

BIBLIOGRAFIA DELL'EDUCAZIONE LINGUISTICA IN ITALIA BELI

PARTE I: 1960-1999

Versione Marzo 2016

**Questo repertorio è un work in progress
in continua integrazione e correzione**

A cura di Paolo E. Balboni

Indice

1. Un repertorio bibliografico come componente di un progetto epistemologico

2. Criteri di selezione dei volumi e dei saggi

Primo criterio, sovraordinato a tutti: Supporto

Secondo criterio, sovraordinato ai successivi: Dimensioni

Terzo criterio, sovraordinato ai successivi: Glottodidattica "italiana"

Quarto criterio, sovraordinato ai successivi: Ricerca, esperienze, buone pratiche

Quinto criterio: Scienza dell'educazione linguistica e altre scienze limitrofe

3. Organizzazione del repertorio e segnalazione delle omonimie

1. Un repertorio bibliografico come componente di un progetto epistemologico

La scienza che studia l'educazione linguistica (scienza che in Italia chiamiamo 'glottodidattica' o 'linguistica educativa', pur nella consapevolezza dei limiti di entrambe le scelte) ha cominciato negli anni Sessanta a concepirsi come autonoma dalla pedagogia linguistica (nome che ancora nel 1975 viene usato nelle *Dieci tesi per un'educazione linguistica democratica*) e dalla linguistica applicata (nome ancora usato in inglese, *applied linguistics*, anche se in alternativa con *educational linguistics* e con *language teaching research*, e in francese, *linguistique appliquée*, in alternativa soprattutto con *didactologie des langues-cultures*).

Anziché curarci dell'etichetta conviene quindi definire l'area di ricerca repertorizzata in questo documento sulla base di cinque elementi epistemologici:

a. La definizione dell'oggetto di studio, cioè di 'educazione linguistica'

Nella tradizione italiana 'educazione linguistica' significava 'insegnamento dell'italiano', ma a partire dai *Nuovi programmi per la scuola media* del 1979 indica il complesso delle azioni educative nell'ambito delle lingue (materna, seconda, straniera, classica, d'origine, ecc.). Definire 'educazione linguistica' è fondamentale perché dal modo in cui la si intende dipende la scelta dei volumi da inserire nella bibliografia e, soprattutto, dei saggi in volumi collettanei e in riviste scientifiche, laddove spesso si affiancano studi di sociolinguistica, linguistica comparativa e acquisizionale, e così via, ai saggi il cui focus specifico è l'educazione linguistica (magari vista Per definire il costrutto 'educazione linguistica' esso va riportato all'etimo *e ducere*, cioè 'rendere attuale quel che è potenziale'; e quel che è in potenza è quella facoltà di linguaggio che caratterizza l'essere umano, l'*homo loquens*).

L'oggetto di studio della glottodidattica (e quindi quello che caratterizza i volumi e i saggi da includere in questa bibliografia) può quindi essere definito come il

{ [(atto) di (aiutare) l'(attivazione)] [della (facoltà) di (linguaggio)] }

con due concetti legati in una relazione paritetica, espressi come blocchi logici, compresi tra parentesi quadre, non con categorie linguistiche gerarchiche come sostantivo ('educazione') e attributo ('linguistica').

Il primo nucleo, *[(atto) di (aiutare) l'(attivazione)]*, è l'analisi dei componenti del concetto di 'educazione':

- *(atto)* richiama l'intenzionalità, che è una caratteristica costitutiva della nozione di educazione: se non ci sono un progetto e una conseguente azione non c'è 'educazione', c'è apprendimento spontaneo, che ha una forma logica diversa e costituisce l'acquisizione del linguaggio ed è l'oggetto della *Language Acquisition Research*; questo primo elemento porta all'esclusione dalla bibliografia delle ricerche che descrivono l'acquisizione spontanea, anche se risultati come le sequenze interlinguistiche hanno ricadute fondamentali in glottodidattica;
- *(aiutare)* richiama un altro fattore dei processi educativi condensato nella formula 'il soggetto dell'educazione è l'allievo': l'educatore aiuta, non in-segna, non iscrive tracce (mnestiche) su una *tabula rasa*; secondo il paradigma costruttivistico oggi assai diffuso, l'insegnante fornisce lo *scaffolding*, l'impalcatura;
- *(attivazione)* è l'oggetto dell'aiuto: la facoltà di linguaggio è innata nell'*homo loquens* ma deve emergere: lo fa spontaneamente nell'acquisizione delle lingue materne (dove l'aiuto dell'insegnante starà nello stimolare processi di perfezionamento e arricchimento, per cui sono questi i temi dei saggi relativi all'italiano L1 inclusi nel repertorio) e nella situazione di

L2 (la guida di un insegnante può rendere più rapido il processo ed evitare vicoli ciechi, ipotesi sbagliate dovute all'interferenza, ecc.); emerge con più difficoltà nelle lingue straniere e classiche, dove l'input e l'azione dell'insegnante rappresentano in toto quella 'pressione dell'ambiente' che, secondo Vygostky, fa emergere le facoltà geneticamente presenti nell'uomo;

Il secondo nucleo viene espresso nelle sue due componenti, quella genetica di 'facoltà' e quella specifica relativa alla lingua, ma ai nostri fini può considerarlo come unitario, *facoltà di linguaggio*; quel che l'educatore intenzionalmente aiuta ad emergere è la facoltà di

- acquisire lingue, native e non (*knowing*, in termini chomskyani; *acquiring* nella maggior parte della ricerca odierna),
- apprendere a riflettere metalinguisticamente (*cognising* secondo Chomsky, *learning* secondo Krashen) sia sulla lingua materna, già acquisita quando inizia l'educazione formale, sia sulle lingue acquisite successivamente.

Entrano in questo repertorio le opere che studiano il processo per cui una persona, geneticamente preordinata all'acquisizione linguistica, dopo aver acquisito spontaneamente la lingua materna nella sua dimensione orale (ed altre eventuali lingue 'quasi materne' presenti nell'ambiente), entra in un sistema formativo, in cui inizia l'approfondimento della competenza nella lingua materna, includendovi le abilità scritte e manipolative e la dimensione metalinguistica e dove altre lingue vengono acquisite sotto la guida di adulti specializzati nel loro insegnamento.

b. La definizione delle fonti di conoscenza

La glottodidattica / linguistica educativa è

- una scienza *teorico-pratica*, cioè la sua natura telica non è né la conoscenza fine a se stessa, come nella linguistica teorica, né la conoscenza pratica finalizzata alla soluzione di problemi, come nella metodologia didattica, ma integra le due dimensioni, come la politica di Aristotele, come la giurisprudenza, come la medicina; rimarranno escluse dalla bibliografia, quindi, le opere che hanno solo fine di conoscenza di base e quelle che descrivono l'operare pratico, senza una riflessione teorica di supporto o di esito;
- *transdisciplinare*, che trae conoscenze da quattro aree esterne al suo specifico disciplinare: scienze del linguaggio, scienze della cultura e della società, scienze del cervello e della mente, scienze dell'educazione. Questa cornice epistemologica è stata fondamentale per la scelta delle opere da includere nella bibliografia e, soprattutto, per la selezione dei saggi da indicare negli spogli dei volumi collettanei o negli indici delle riviste, come vedremo meglio sotto.

Sulla base di queste coordinate epistemologiche è stata effettuata la selezione delle opere inserite nella bibliografia.

c. Un quadro etico di riferimento

Una scienza teorica non ha dimensioni etiche, ma nel momento in cui essa vuole anche agire nel mondo reale, uscendo dalla pura speculazione finalizzata al conoscere, diviene *politica*, nel senso aristotelico del termine che abbiamo richiamato sopra: quindi abbiamo inserito nella bibliografia anche opere di politica dell'educazione linguistica. Naturalmente un'azione politica così come la riflessione scientifica che la analizza hanno bisogno di un quadro etico di riferimento. In estrema sintesi (ma nel paragrafo 2 diamo coordinate per l'approfondimento) possiamo dire che è *bene* una politica dell'educazione linguistica che aiuta l'emergere massimo della facoltà di linguaggio – ed abbiamo inserito nella bibliografia le opere di politica dell'educazione linguistica che non si limitano a descrivere uno *status quo* (come molte descrizioni della diffusione dell'italiano in questo o quel paese in un dato momento storico), ma che lo analizzano (e talvolta lo valutano) sulla base di un'idea di ciò che è bene o male in quella politica.

d. Una banca terminologica di riferimento per quanto possibile condivisa

Questo aspetto è lungi dall'essere condiviso, a cominciare dalla denominazione della scienza dell'educazione linguistica, come abbiamo visto.

La scelta delle opere da includere nel repertorio è indipendente dalla denominazione utilizzata.

e. Un quadro storico

Nel 1988 e poi nel 2009 abbiamo pubblicato due storie dell'educazione linguistica in Italia, per cercare di capire come siamo giunti al momento della rivoluzione copernicana degli anni Settanta.

Il presente contributo bibliografico completa, almeno per quanto ci riguarda, questo sforzo di ricostruzione storica dell'educazione linguistica e della scienza che la studia.

2. Criteri di selezione dei volumi e dei saggi

Si raccolgono in questa bibliografia monografie, saggi, articoli relativi all'educazione linguistica (italiano, lingue seconde, straniere e classiche), secondo i seguenti criteri:

Primo criterio, sovraordinato a tutti: Supporto

La ricerca viene documentata oggi non solo su carta, ma anche su supporti elettronici fisici (quali i CD) e telematici (riviste di glottodidattica online, siti, ecc.).

Fino al 2010 abbiamo inserito le ricerche edite su carta ma non quelle online, perché tale supporto era ancora labile, facendo un'eccezione per una rivista, *Studi di glottodidattica*, edita da un'università e quindi con garanzia di continuità negli indirizzi URL; dal 2011 abbiamo incluso le riviste e gli editori on line.

Abbiamo inserito, negli anni in cui erano diffuse, le pubblicazioni su CD e DVD, pur consapevoli che in alcuni casi l'evoluzione tecnologica può oggi rendere difficile l'accesso a materiali che rapidamente divengono obsoleti (si pensi a dizionari e pubblicazioni su floppy, che oggi possono essere letti solo con periferiche speciali; le biblioteche universitarie di solito conservano attrezzature in grado di leggere file tecnologicamente obsoleti – anche se magari hanno solo dieci anni di età).

Secondo criterio, sovraordinato ai successivi: Dimensioni

Molte riviste di glottodidattica e molti atti di convegni presentano, accanto a saggi di ricerca, sia brevi riflessioni “giornalistiche” più che scientifiche, sia brevi esperienze sul campo. Non abbiamo ritenuto di riportarle.

Ci siamo dati un limite minimo di 4-5 pagine per le Riviste di glottodidattica di grande formato, 6-7 per le Riviste di glottodidattica ed i volumi di formato medio. In alcuni casi abbiamo trasgredito a questo criterio di selezione in considerazione del valore storico o del contenuto: anche se il numero delle pagine è ridotto, le “Dieci tesi” di Titone e quelle del GISCEL sono state inserite.

Terzo criterio, sovraordinato ai successivi: Glottodidattica “italiana”

Sono stati inclusi saggi in italiano e in lingue straniere purché prodotti da autori italiani o da stranieri che stabilmente o per un lungo periodo hanno contribuito alla ricerca sull'educazione linguistica in Italia.

Quarto criterio, sovraordinato ai successivi: Ricerca, esperienze, buone pratiche

Sono inseriti tutti gli studi di teoria dell'educazione linguistica nonché quelli in cui l'applicazione a specifici contesti è finalizzata alla riflessione scientifica; in questa categoria sono rientrati anche alcuni studi di caso significativi; non sono inserite invece le relazioni su esperienze didattiche locali, le “buone pratiche”, le analisi di situazioni di una città, provincia, regione, a meno che non siano tali da contribuire alla riflessione generale.

Quinto criterio: Scienza dell'educazione linguistica e scienze limitrofe

Si tratta di un criterio marcato da una certa arbitrarietà, di cui ci assumiamo la responsabilità. Abbiamo inserito gli studi di “glottodidattica” e quelli a cavallo tra educazione linguistica e linguistica generale, psico-, socio-, pragma-, etno-linguistica, se orientati verso l'educazione linguistica (ad esempio, sono stati tralasciati i saggi di Francesco Sabatini sulla linguistica valenziale di Tenières, ma è stato inserito il suo saggio sulla dimensione valenziale nell'insegnamento dell'italiano).

Considerando alcune caratteristiche specifiche dell'educazione linguistica in Italia, abbiamo inserito anche opere sull'educazione letteraria, che è condotta dallo stesso docente che si cura di educazione linguistica, limitandoci alle opere che si occupano dell'insegnamento della lettura di testi letterari, dove educazione letteraria e educazione linguistica coincidono, e tralasciando le riflessioni sulla dimensione storico-culturale dell'educazione letteraria.

Infine, considerando la specificità dell'insegnamento delle lingue straniere (e in parte anche di quelle seconde ed etniche), sono stati inseriti gli studi sulla comunicazione interculturale e sulla dimensione culturale nell'educazione linguistica (ma non quelli di *pedagogia* interculturale).

3. Organizzazione delle bibliografia e segnalazione delle omonimie

Gli scritti sono ordinati alfabeticamente con questi tre vincoli:

- quale che sia l'ordine con cui i nomi compaiono in frontespizio, qui è stato seguito l'ordine alfabetico;
- saggi inclusi in volumi collettanei o in riviste: sono in ordine alfabetico indipendentemente dall'ordine in cui i saggi compaiono nel volume o nella rivista;
- alcune autrici hanno accompagnato, soprattutto negli anni Sessanta-Settanta, il proprio cognome a quello del marito, prassi che è caduta dagli anni Ottanta in poi; in altri casi hanno usato direttamente il cognome acquisito abbandonando il proprio: abbiamo sempre catalogato sulla base del cognome proprio dell'autrice, tranne nei casi in cui lei stessa ha costantemente privilegiato il cognome del marito.

Si sono riscontrate molte quasi-omonimie, che segnaliamo perché non vengano credute errori di battitura e quindi “corrette”:

- Biasetti Lina e Biasetti Luisa
- Bondi Alfredo e Bondi (Paganelli) Marina
- Bruni Francesco e Bruni Susanna
- Caon Fabio e Caon Jolanda
- Cardona Giorgio Raimondo e Cardona Mario
- Cortelazzo Manlio e Cortelazzo Michele A.
- Del Mela Alberto e Del Mela Gabriele
- De Marco Anna e De Marco Sergio
- Desideri I. (1987), Desideri Marisa e Desideri Paola
- Favaro Graziella e Favaro Luciana
- Ferrari Sara, Ferrari Simona e Ferrari Stefania (verrà indicato anche il nome, non solo l'iniziale)
- Gagliardi Cesare e Gagliardi Nicoletta
- Griggio Daniela e Griggio Lisa
- Longo Damiano e Longo Giuseppe
- Losi Liliana e Losi Simonetta
- Marangon Claudio e Marangon Mauro
- Mariani Luciano e Mariani Manuela
- Mazzotta Giuseppe e Mazzotti Giuliana

- Mazzotta Giuseppe e Mazzotta Patrizia
- Medici Mario e Medici Dorotea
- Perini Marina, Perini Nereo e Perini Rosalba
- Pozzo Graziella e Pozzi G.(1976)
- Porcelli Gianfranco, Porcelli Margherita e Porcelli Silvia
- Papa Mario, Papa Nella e Papa Paola
- Scaglioso Anna Maria, Scaglioso Carolina Maria e Scaglioso Cosimo
- Taylor Carol, Taylor Christopher, Taylor Charlotte, Taylor John
- Torresan Gabriele e Torresan Paolo
- Toscano Anna e Toscano Maddalena
- Zanola Annalisa e Zanola Maria Teresa

Un cenno specifico alle riviste.

Ci sono state molte riviste che con una certa sistematicità hanno ospitato saggi glottodidattici, da *Aufidus* o *Civiltà dei licei* per l'insegnamento sulle lingue classiche, a *Scuola e città*, *Scuola democratica*, *Riforma della scuola*, *SILTA* ecc. per l'italiano. Alcune riviste di glottodidattica erano o sono dedicate esclusivamente all'educazione linguistica, e di queste si offre lo spoglio dei principali articoli

- *Culturiana*
- *Educazione Linguistica – Language Education (EL.LE)*
- *In.It*
- *Italiano & oltre (I&O)*
- *Itals. Didattica e linguistica dell'italiano a stranieri*
- *Le lingue nel mondo*
- *Lingua e nuova didattica (LEND)*
- *Lingue e civiltà*
- *Lingue e didattica*
- *Rassegna italiana di linguistica applicata (RILA)*
- *Scuola e lingue moderne (SELM)*
- *Studi di glottodidattica*

Se un numero della rivista non è segnalato, significa che nessuno degli articoli ivi contenuti rientrava nei parametri visti sopra; se invece il numero è marcato da un asterisco, significa che è risultato impossibile reperirlo e schedarlo.

1960

Monografie

GOZZER G., 1960, *Latino e scuola 11-14 anni*, Roma, UCIIM.

Volumi collettanei

Saggi

FERRARINO P., 1960, “Studenti di lettere e pedagogia del latino”, in *Scuola e didattica*, n. 5.

TITONE R., 1960, “Per un riesame psicologico dell’insegnamento grammaticale”, in *Orientamenti pedagogici*, n. 1.

TITONE R., 1960, “Il ‘metodo naturale’ nella didattica linguistica secondo un autore del ‘700’”, in *Orientamenti pedagogici*, n.3.

TITONE R., 1960, “Validità del ‘metodo naturale’ per apprendimento delle lingue estere”, in *Orientamenti pedagogici*, n. 5.

TITONE R., 1960, “Il latino oggi”, in *Orientamenti pedagogici*, n. 7.

Riviste di glottodidattica

1961

Monografie

CARRARO C., 1961, *Didattica delle lingue straniere*, Treviso, Canova.

TITONE R., 1961, *L'insegnamento delle materie linguistiche e artistiche*, Roma, PAS.

Volumi collettanei

Saggi

Riviste di glottodidattica

1962

Monografie

Volumi collettanei

Saggi

MANACORDA M.A., 1962, "La questione del latino", in *I problemi di Ulisse*, n. 8.

TITONE R., 1962, "La preparazione dei manuali moderni per l'insegnamento delle lingue straniere: criteri didattici", in *Orientamenti pedagogici*, n. 9.

TITONE R., 1962, "Moderne tecniche linguistiche. Metodi e metodi per l'insegnamento delle lingue", in *Le lingue del mondo*, n. 10.

Riviste di glottodidattica

1963

Monografie

Saggi

TITONE R., 1963, "Fenomenologia e norma nell'insegnamento di una seconda lingua", in *Orientamenti pedagogici*, n. 3.

Volumi collettanei

Riviste di glottodidattica

Scuola e Lingue Moderne, 1963 (anno I, spoglio incompleto)

n. 2

BATTAGLIA I., "Sui nuovi criteri della didattica delle lingue".

n. 3

DOSSENA M., "La valutazione del software per la didattica delle lingue straniere".

1964

Monografie

PELLEGRINI C., BORIELLO T., 1964, *L'insegnamento della lingua francese*, Firenze, Le Monnier.

TITONE R., 1964, *Studies in the Psychology of Second Language Learning*, Roma, PAS.

Volumi collettanei

*MATTALIA D. (a cura di), 1964, *La battaglia del latino*, Milano, Marzorati.

Saggi

ARCAINI E., 1964, "Verso un metodo integrale nell'insegnamento delle lingue straniere", in *Scuola e città*, n. 2.

DEVOTO G., 1964, "Difesa della grammatica", in *Scuola e città*, n. 15.

FERRARINO P., 1964, "L'insegnamento del latino nella nuova scuola media", in *Scuola e città*, n. 15.

Riviste di glottodidattica

1965

Monografie

AGAZZI A. *et al.*, 1965, *Didattica della lingua straniera: problemi generali*, Brescia, La Scuola.

AMATO A., 1965, *L'insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare*, Padova, Mutualità Scolastica Padovana.

Volumi collettanei

*AA.VV., 1965, *Lingue moderne e laboratori linguistici*, Roma, CEDE-Palombi.

Saggi

BERTOLDI F., 1965, "Il contributo di due scienze nuove all'insegnamento delle lingue", in *Pedagogia e vita*, n. 3.

DE MAURO T., 1965, "La scuola tra lingua e dialetto", in *La ricerca*, n. 8.

FREDDI G., 1965, "Lingue straniere. Discorso preliminare", in *Scuola e didattica*, n. 7.

TITONE R., 1965, "Aspetti della motivazione nello studio delle lingue estere", in *Orientamenti pedagogici*, n. 1.

TITONE R., 1965, "Educazione linguistica per un mondo in trasformazione", in AA.VV., *Educazione e società nel mondo contemporaneo*, Brescia, La Scuola.

Riviste di glottodidattica

Scuola e Lingue Moderne, 1965 [spoglio incompleto]

n. 1

AMATO A. "L'insegnamento dell'inglese attraverso la Scuola Televisiva".

n. 2

PITOLLI M.; "L'insegnamento della lingua straniera nell'istruzione classica, scientifica e magistrale"

*n. 3

n. 4

GOZZER V. "Libri di lettura 'adapted and simplified'"

*nn. 5-12

1966

Monografie

CALDERINI R., 1966, *L'insegnamento del latino in Italia dalla riforma Bottai alla riforma Gui (1938-1963)*, Milano, CNADSI.

GENTILE M. T., 1966, *Educazione linguistica e crisi di libertà*, Roma, Armando.

TITONE R., 1966, *Le lingue estere: metodologia didattica*, Roma, PAS.

TITONE R., 1966, *Metodologia didattica. Le lingue straniere*, Roma, PAS.

Volumi collettanei

AA.VV., 1966, *L'educazione linguistica in Italia*, Roma, Palombi. Include (spoglio incompleto):
TITONE R., 1966, "Tesi di glottodidattica".

Saggi

ARCAINI E., 1966, "Alcuni fondamenti linguistici nell'insegnamento delle lingue", in *Lingua e stile*, n. 1.

DE MAURO T., 1966, "L'insegnamento delle lingue", in *Riforma della scuola*, nn. 6-7.

FERRARINO P., 1966, "La didattica del latino in Italia", in AA.VV., *Acta omnium gentium ac nationum conventus latinis litteris lingua eque fovendis*, Roma, Istituto Studi Romani.

FREDDI G., 1966, "Lingua straniera e Scuola Media. Alcune omissioni della didattica tradizionale", in *Scuola e Didattica*, n. 9.

FREDDI G., 1966, "Lingua straniera e Scuola Media. Verso un metodo integrato", in *Scuola e Didattica*, n. 10.

FREDDI G., 1966, "Lingua straniera e Scuola Media. Valore formativo e strumento pratico", in *Scuola e Didattica*, n. 12.

RAICICH M., 1966, "Questione della lingua e scuola", in *Belfagor*, n. 21 (ripreso nel n. 25 del 1970).

ROSIELLO L., 1966, "Lo strutturalismo e la didattica delle lingue", in *Scuola e città*, n. 17.

Riviste di glottodidattica

Scuola e Lingue Moderne, 1966

n.1

TITONE R., "Gli obiettivi nell'apprendimento linguistico".

n.4

ARCAINI E., "L'insegnamento della lingua straniera nella Scuola Media".

1967

Monografie

ARCAINI E., 1967, *Principi di linguistica applicata*, Bologna, Il Mulino.

Volumi collettanei

FREDDI G. (a cura di), 1967, *Strutturalismo e didattica delle lingue*, Bergamo, Minerva Italica.

Include:

ALLEGRI G., "Lessico francese di base per la Scuola Media".

FREDDI G., "Strutturalismo e didattica delle lingue".

PERINI N., "Alcuni recenti contributi della linguistica applicata alla didattica delle lingue".

Saggi

FERRARINO P., 1967, "La radicale riforma della scuola media e il latino oggi", in *Scuola e didattica*, n. 12.

PROVERBIO G., 1967, "Senso della valutazione degli esiti in latino", in *Orientamenti pedagogici*, n. 2.

Riviste di glottodidattica

* *Scuola e Lingue Moderne*

1968

Monografie

ARCAINI E., 1968, *Dalla linguistica alla glottodidattica*, Torino, SEI.

DEVA F., 1968, *L'insegnamento della lettura e scrittura*, Firenze, La Nuova Italia.

PERINI N., 1968, *Elementi di glottodidattica*, Padova, RADAR.

Volumi collettanei

*AA.VV., 1968, *La lingua nella scuola dell'obbligo*, Firenze, La Nuova Italia.

AA.VV., 1968, *Il problema dell'apprendimento dell'italiano nella scuola media*, numero monografico di *La scuola media e i suoi problemi*, nn. 50-51. Include:

DI RAIMONDO G., "Implicanze metodologiche".

FINOCCHIARO M., "Suggerimenti didattici".

C.E.D.E., 1968, *L'educazione linguistica. Prima ricerca sulle condizioni dell'insegnamento delle lingue moderne in Italia*, Roma, Palombi. Include:

AMATO A., "L'aggiornamento degli insegnanti di lingue moderne".

ARCAINI E., "Dalla linguistica alla glottodidattica".

BONDI A., "L'organizzazione dell'insegnamento linguistico in Italia".

FREDDI G., "I laboratori linguistici in Italia".

PERINI N., "L'insegnamento delle lingue moderne negli Istituti Tecnici".

TITONE R., "Tendenze sperimentali nella didattica delle lingue" e "Tesi di glottodidattica".

TIVERON G., "I sussidi audiovisivi negli insegnamenti linguistici".

FREDDI G. (a cura di), 1968, *La civiltà nell'insegnamento delle lingue*, Bergamo, Minerva Italica.

Include, oltre a documenti programmatici del CLADIL:

BERTOLDI F., "Cultura e civiltà".

CRISTINI G., "Lingua, letteratura e civiltà".

FREDDI G., "Oltre lo strutturalismo".

PERINI N., "La civiltà francese negli esami di abilitazione per la Scuola Media".

RISI M., "La civiltà inglese negli esami di abilitazione per la Scuola Media".

*TITONE R. (a cura di), 1968, *The Teaching of Modern Languages Today*, Milano, The Oxford Institutes.

Saggi

DEVA F., 1968, "Osservazioni sul processo d'apprendimento della lettura", in *Scuola e città*, n. 18.

DEVA F., 1968, "Strumenti per l'apprendimento della lettura e della scrittura", in *Scuola e città*, n. 19.

LICHTNER M., 1968, "La valutazione dell'originalità dei temi di italiano", in *Scuola e città*, n. 19.

MAZZOTTA G., 1968, "L'ortopedia italiana e la scuola dell'obbligo", in *Annali della Facoltà di Magistero*.

PIACENZA M., 1968, "Linguaggio scritto e orale nel primo ciclo della scuola elementare", in *Scuola e città*, n. 19.

TITONE R., 1968, "Linee per una sperimentazione sulla didattica della grammatica", in *Homo loquens*, n. 1.

Riviste di glottodidattica

** Scuola e Lingue Moderne*

1969

Monografie

ESPOSITO G., 1969, *Per un nuovo insegnamento della grammatica italiana*, Torino, S.E.I.

Volumi collettanei

Saggi

DEVA F., 1969, "Studi preliminari per un insegnamento programmato della lettura e della scrittura", in *Scuola e città*, n. 20.

FREDDI G., 1969, "I sussidi audiovisivi e lo studio delle lingue", in *Pedagogia e vita*, n. 1.

TITONE R., 1969, "Un modèle psycholinguistique de l'apprentissage de la grammaire et de l'enseignement des langues étrangères", in *Orientamenti pedagogici*, n. 3.

Riviste di glottodidattica

Lingua e Civiltà, 1969

n. 1

BERTOLDI F., "La strategia dei 'vocaboli'".

BORELLA L., "Gli esercizi scritti nella scuola media".

FREDDI G., "La civiltà nella riforma dei programmi di lingue" e "Saper comprendere e saper parlare".

n. 2

BERTOLDI F., "Struttura della lingua e esercizi strutturali".

BORELLA L., "Tecniche del questionario e del riassunto".

FREDDI G., "Civiltà-civilisation et pédagogie des langues" e "Saper leggere in lingua straniera".

n. 3

BERNARDI P., "Morfosintassi ed esercizi strutturali".

FREDDI G., "Lingua e grammatica" e "Saper scrivere in lingua straniera".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1969

n. 1

FAMIGLIETTI M., "Prove di lezioni induttive sulla grammatica italiana".

MUSARRA P., "Insegnamento e ricerca, aspetti complementari di uno stesso problema: la glottodidattica".

TITONE R., "A psycholinguistic model of grammar learning and foreign language teaching".

n. 2 (spoglio incompleto)

TITONE R., "Breve guida allo studio delle tendenze recenti della ricerca in psicolinguistica e glottodidattica".

***n. 3**

Scuola e Lingue Moderne, 1969

n. 1

WEST M., "Vocabulary selection".

n. 4

CASA G., "A proposito di liste di frequenza".

n. 5

BARBIERI G., "Strutturalismo ed eresia glottodidattica".

n. 8

BARBIERI G., "Language 1 or language 2? Un 'approach' semantico".

FERENCICH M., "Un modello per comprendere l'apprendimento scolastico".

1970

Monografie

FREDDI G., 1970, *Metodologia e didattica delle lingue straniere*, Bergamo, Minerva Italica.

GIUGNI G., 1970, *Pedagogia della lettura*, Torino, S.E.I.

GRIFFA L., 1970, *Didattica del latino*, Treviso, Canova.

ROCCA S., 1970, *Avviamento alla didattica del latino*, Genova, Bozzi.

SIMONE R., 1970, *Osservazioni sullo stato della didattica dell'italiano nella scuola media e proposte per una didattica televisiva dell'italiano*, Roma, RAI.

TITONE R., 1970, *Psicolinguistica applicata*, Roma, Armando.

Volumi collettanei

Saggi

DE MAURO T., 1970, "La scuola come educazione alla verbalizzazione", in *Orientamenti pedagogici*, n. 4.

FREDDI G., 1970, "Contenuti, tempi e metodi di un corso abilitante per professori di lingue", in AA.VV., *Laboratorio multimedia*, Roma, Palombi.

MAZZOTTA G., 1970, "Alcuni strumenti per la didattica della lingua italiana", in *Scuola '70*, n. 4.

Riviste di glottodidattica

Lingua e Civiltà, 1970

n. 1

FREDDI G., "Appunti per una nuova grammatica".

FREDDI G., BERNARDI P., "Affrontiamo l'oral approach".

n. 2

FREDDI G., "Il magnetofono e lo studio della lingue" e "Per una grammatica didattica degli insiemi".

PERINI N., "Per una didattica della pronuncia".

n. 3

BERNARDI P., "Giochi didattici per l'oral approach".

FREDDI G., "Proposta per un corso abilitante di lingue" e "Il magnetofono in classe".

MERAVIGLIA F., "La lingua straniera negli istituti tecnici".

PERINI N., "I sistemi vocalici".

*** *Rassegna italiana di linguistica applicata*, 1970**

Scuola e Lingue Moderne, 1970

n. 1

SARDINI E., "Note su un esperimento d'insegnamento delle lingue moderne nelle scuole elementari".

TITONE R., "Psicolinguistica e glottodidattica".

n. 2

BARBIERI G., "Di Barbiana ce n'è una sola".

TITONE R., "Psicologia dell'assimilazione delle strutture linguistiche".

n. 3

PERINI N., "I laboratori linguistici". (Parte I)

n. 4

PERINI N., "I laboratori linguistici". (Parte II).

TITONE R., "Tradurre o pensare in lingua straniera?".

n. 5

PERINI N., "I laboratori linguistici". (Parte III).

TITONE R., "Aspetti psicologici del bilinguismo".(Parte I)

n. 6

TITONE R., "Aspetti psicologici del bilinguismo".(Parte II)

n. 7

TITONE R., "Le nuove tecniche educative e l'insegnamento delle lingue". (Parte I)

n. 8

TITONE R., "Le nuove tecniche educative e l'insegnamento delle lingue". (Parte II)

1971

Monografie

- CIPOLLA F., MOSCA G., 1971, *La linguistica applicata all'insegnamento dell'italiano*, Roma, Bulzoni.
- CLERICI N., 1971, *Note sulla moderna didattica della lingua francese*, Milano, Viscontea.
- DE MAURO T., 1971, *Pedagogia della creatività linguistica*, Napoli, Guida.
- MARCHESE A., 1971, *Didattica dell'italiano e strutturalismo linguistico*, Milano, Principato.
- SIMONE R., 1971, *Questioni di analisi logica nell'educazione linguistica*, Roma, RAI.
- TITONE R., 1971, *Psicolinguistica applicata: introduzione psicologica alla didattica delle lingue*, Roma, Armando.

Volumi collettanei

- MEDICI M., SIMONE R. (a cura di), 1971, *L'insegnamento dell'italiano in Italia e all'estero*, Roma, Bulzoni. Include:
- AA.VV., saggi di analisi dell'insegnamento dell'italiano in vari paesi stranieri, di sociolinguistica educativa relativa a italiano/dialetto in alcune realtà scolastiche italiane, di linguistica.
 - DI PIETRO R. J., "Alcune riflessioni sulla linguistica applicata all'insegnamento".
 - DI RAIMONDO G., "Contributi del Centro Nazionale Scuola Media in ordine all'insegnamento dell'italiano".
 - LA VALVA M. P., "L'italiano nei laboratori linguistici italiani".
 - LO CASCIO V., "Per un rinnovamento dello studio dell'italiano".
 - MARCHESE A., "Proposte per un insegnamento strutturalistico della grammatica".
 - SARTORI A., "Una lezione di grammatica strutturale per le scuole medie superiori".
 - SIMONE R., CARDONA G. R., "Strutture teoriche in alcune grammatiche scolastiche italiane".
 - TITONE R., "Urgenze della ricerca sperimentale in didattica linguistica".

Saggi

- D'ADDIO W., 1971, "Un dibattito sulla lingua", in *Riforma della scuola*, n. 9.
- DE MAURO T., 1971, "Come si insegna nelle università l'italiano in Italia", in PARLANGELI O. (a cura di), *La nuova questione della lingua*, Brescia, Paideia.
- DI GIULIOMARIA S., 1971, "Il dibattito sull'italiano", in *Riforma della scuola*, n. 10.
- GOLINO E., 1971, "L'educazione alla verbalizzazione differenziata", in *Tempi moderni*, n. 13.
- TORNATORE L., 1971, "Linguistica e pedagogia", in *Scuola e città*, n. 22.

Riviste di glottodidattica

Lingua e Civiltà, 1971

n. 1

- FREDDI G., "La diapositiva nello studio delle lingue" e "Valutazione e language testing".

PORCELLI G., "Appunti sul testing".

n. 2

CRISTINI G., "Didattica dell'italiano".

FREDDI G., "Lauree e corsi abilitanti".

ZANIOL A., "I fumetti e la didattica delle lingue"

n. 3

BATTAGLIA F., "Il riassunto nella lingua straniera".

MERAVIGLIA F., "Lessico ed esercizi strutturali".

ZUANELLI E., "Il rinnovamento metodologico dell'ASTP".

*** *Rassegna italiana di linguistica applicata, 1971***

Scuola e Lingue Moderne, 1971

nn. 1-2

TITONE R., "Che cos'è la psicolinguistica".

n. 3

BAGNI M. L., "Il laboratorio linguistico: alcuni aspetti logistici ed operativi".

n. 4

RIDDY D.C., "Le lingue straniere nell'insegnamento elementare".

TITONE R., "Dalla lingua nativa alla lingua straniera: peculiarità dell'apprendimento".

n. 5

BALDASSARRE A., "Immagini mobili ed immagini fisse nell'insegnamento delle lingue straniere". (Parte I)

n. 6

BALDASSARRE A., "Immagini mobili ed immagini fisse nell'insegnamento delle lingue straniere".(Parte II)

n. 7

CASTIGLIANO L., "Il controllo della preparazione".

SNIDER C., "Analisi linguistiche su testi contemporanei".

***nn. 8-12**

1972

Monografie

FREDDI G., 1972, *Fondamenti e metodi della didattica delle lingue: conversazioni televisive*, Venezia, Cafoscarina.

TITONE R., 1972, *Bilinguismo precoce e educazione bilingue*, Roma, Armando.

Volumi collettanei

Saggi

BERRUTO G., CALLERI D., SOBRERO A., 1972, "La linguistica applicata", in *Parole e metodi*, n. 3.

DE MAURO T., 1972, "Appunti sull'insegnamento delle materie linguistiche nelle università italiane", in AA.VV., *La grammatica. La lessicologia*, Roma, Bulzoni.

DE MAURO T., 1972, "Che cosa fare del tema di italiano", in *Didattica di riforma*, n. 10.

FREDDI G., 1972, "La tecnologia didattica e la nuova scuola", in *La scuola nell'età tecnologica*, Roma, UNITESA.

LA PENNA A., 1972, "Una nuova guerra su latino", in *Sapere*, n. 755.

MAZZOTTA G., 1972, "Sull'introduzione della lingua straniera nella scuola elementare", in *Scuola '70*, n. 1.

TOMAZZONI U., 1972, "Le integrazioni di latino nella II classe della scuola media", in AA.VV., *La nuova Scuola Media*, Roma, Movimento dei Circoli della Didattica.

Riviste di glottodidattica

Lingua e Civiltà, 1972

n. 1

BATTAGLIA F., "Le tecniche del riassunto".

CALÒ R., "L'insegnamento delle lingue nei bienni".

FREDDI G., "Didattica delle lingue con circuito chiuso televisivo".

n. 2

BERNARDI P., "Lingua, cultura e civiltà".

FREDDI G., "L'insegnamento delle lingue per unità didattiche".

PORCELLI G., "Obiettivi comportamentistici nello studio delle lingue".

ZANIOL A., "Il messaggio pubblicitario e l'insegnamento".

n. 3

BERNARDI P., "La civiltà nell'insegnamento delle lingue straniere".

FREDDI G., "Una base scientifica per l'insegnamento delle lingue: l'unità didattica", "Il magnetofono, un sussidio per il professore di lingue" e "Lingua, grammatica ed esercizi strutturali".

BORELLA L., "Tecniche del questionario e del riassunto".

Lingue e didattica, 1972 (i numeri 1-7, del 1970-71, non sono al reperibili)

n. 8

- CAMBIAGHI B., "Fonetica e fonologia" (terza parte).
CANCIANI D., "Dal francese fondamentale al francese specializzato" (terza parte, e prosegue nei nn. 9-12).
CICCHITELLI M., "l'insegnamento delle lingue straniere in una sperimentazione di scuola per il futuro".
LIMONGELLI P., "La lingua straniera nel biennio".

n. 9

- CALASSO M.G., "La valutazione del profitto" (prosegue sui nn. 10, 11, 12).
CASTIGLIANO L., "L'insegnante di lingue moderne" (prosegue sui nn. 12 13 col sottotitolo "problemi di formazione").
CHIORBOLI E., "La lavagna di panno" (prosegue sui nn. 11, 12).
LIMONGELLI P., "L'accento in inglese" (prosegue sui nn. 11, 12).

n. 10

- FERENCICH M., "Il test di attitudine linguistica MLAT".
TITONE R., "Il laboratorio di lingue oggi: sì. ma...".

Lingua e nuova didattica, 1972

n.1

- AA.VV., "Per un profondo rinnovamento dell'insegnamento delle lingue straniere nella scuola italiana".
D'ADDIO W., "Metodi e scelta di un metodo".
LIMONGELLI P., "Grammatica per il discente".

n.2

- BIZZONI F., DI GIULIOMARIA S., "La scelta del libro di testo per l'insegnamento dell'inglese- Scuola media inferiore".
CALASSO M. G. *et al.*, "La scelta del libro di testo per l'insegnamento dell'inglese- Scuola media superiore".

n.3

- CRISARI M., "Oggi non sono preparato".
D'ADDIO W., "Tipi di esercizi strutturali e loro funzioni".
DI GIULIOMARIA S., "Come comportarsi in sede di commissione d'esame".
LASERRA A., "Note sulla tecnologia pedagogica".

n.4

- CRISARI M., "Il metodo situazionale".
D'ADDIO W., "L'insegnamento della civiltà nel metodo situazionale".
DE ANGELIS F., "Lingue fondamentali e creatività".
DI GIULIOMARIA S., "Discussione sulla formazione dell'insegnante".

**** Rassegna italiana di linguistica applicata, 1972***

Scuola e Lingue Moderne, 1972

n. 1-2

- COMBATTI L., "Testing and grading: tests obiettivi".

n. 3

- ALBERTONI MICHELI V., "La drammatizzazione applicata all'insegnamento delle lingue straniere".
GALLO B., "Cantare in inglese".
GOZZER V., "L'utilizzazione della televisione, del circuito televisivo chiuso e di altri sussidi audio-visivi in Italia".

n. 4

- FERENCICH M., "Lingue moderne e interessi professionali".
SCOPPIO D., "Embriologia della parola".

n. 5

- BORSARELLI M., A., "Il poeta della Ronde-Paul Fort (1872-1960)."
FERENCICH M., "I problemi dell'educazione linguistica".

n. 6

- SCOPPIO D., "La memoria genetica".
TITONE R., "Bilinguismo precoce e educazione bilingue. Criteri organizzativi di un mini-programma linguistico".

n. 7

CALÒ R., "Lingua e civiltà".

n. 9

SCOPPIO D., "La grammatica generativa-trasformativa nell'odierna glottodidattica".

WHITE A., "Une méthode... une méthodologie".

1973

Monografie

FREDDI G., 1973, *Bilinguismo e biculturalismo*, numero monografico di *Quaderni per la promozione del bilinguismo*, n.1.

KATERINOV K. , 1973, *Tipologia e frequenza degli errori commessi da italiani nei dettati in lingua russa*, Perugia, Guerra.

SIMONE R., 1973, *Guida didattica per l'insegnanti. Il libro di italiano*, Firenze, La Nuova Italia.

TITONE R., 1973, *Bilingui a tre anni*, Roma, Armando.

TITONE R., 1973, *Bilinguismo collettivo e dinamica degli scambi sociolinguistici*, numero monografico di *Quaderni per la promozione del bilinguismo*, n. 2.

Volumi collettanei

Saggi

ALTARocca BOLOGNESI C., 1973, "Latino sì, latino no", in *La scuola media*, n. 1.

AMBROSO S., TEDESCHINI LALLI B., 1973, 'Tentativo di sperimentazione di un corso di lingua italiana, programmato per studenti anglofoni, con studenti di altre lingue', in CALLERI D., MARELLO C. (a cura di), *Linguistica contrastiva*, Roma, Bulzoni.

1973, "L'educazione linguistica [in Sardegna]", in *Scuola e Città*, n. 24.

DEVA F., 1973, "Grammatica funzionale", in *Scuola e città*, n. 29.

MASSA M. I., 1973, "La scuola tra lingua e dialetto", in *Riforma della scuola*, n. 10.

MARIOTTI I., 1973, "Latino sì, latino no", in *La scuola media*, n. 1.

ORLETTI F., 1973, "Linguaggio e contesto. Verso una teoria della competenza comunicativa", in *La critica sociologica*, n. 26.

SIMONE R., 1973, "Strutturalismo e didattica della lingua", in *Orientamenti pedagogici*, n. 20.

SIMONE R., BIANCHI VALENTINI B., 1973, "Il progetto A[bilità] L[inguistiche]", in *Tecnologie educative*, n. 4.

TITONE R., 1973, "The Psycholinguistic Definition of the 'Glossodynamic Model' of Language Behavior and Language Learning", in *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*, n. 3.

Riviste di glottodidattica

Lingue e Civiltà [Nuova titolazione al plurale], 1973

n. 1

FREDDI G., "La tecnologia didattica per la nuova scuola".

BERNARDI P., "Il Basic English".

ZUANELLI E., "Note di linguistica contrastiva".

n. 2

NINNIN G., "La lezione del Français Fondamental".

n. 3

CANEPARI L., "La trascrizione fonetica".

Lingue e didattica, 1973**n. 12**

Proseguono articoli iniziati nei numeri precedenti (v. 1972).

n. 13

CANCIANI D., "Criteri di selezione del vocabolario" (prosegue sui nn. 15, 16, 17).

CHIORBOLI E., "Gli esercizi situazionali" (prosegue sui nn. 14, 15).

FERENCICH M., "Problemi dell'apprendimento linguistico" (prosegue sul n. 14).

VOLPONES CREMONESE S., "Sviluppi della linguistica strutturale" (prosegue sui nn. 14, 16, 19, 20).

n. 14

CAPELLO F., "La lessicologia come ausilio di una nuova metodologia critica" (prosegue sul n. 15).

Lingua e nuova didattica, 1973**n.1**

BIZZONI F. *et al.*, "L'unità didattica".

D'ADDIO W., "Lavoro di gruppo sul biennio".

EVANGELISTI A., "Un esperimento con il metodo situazionale".

PIPERNO R., "Funzioni dell'audiovisivo".

n.2

DE ANGELIS F., "Basta con la routine!".

LASERRA A., MAZZUFFERI A.M., SUTERA G., "Il libro di testo di francese".

MARCELLINI F., SCARINCI O., "Una esperienza positiva".

n.3

CRISARI M., "La lingua scritta: una questione seria".

D'ADDIO W., "Lingua e varietà linguistiche".

DI GIULIOMARIA S., "Gli esercizi situazionali".

LASERRA A., MAZZUFFERI A.M., SUTERA G., "Il problema della *civilisation* nella scuola media".

n.4

CINQUE M., SIBILO C., "Una indagine sui libri di testo".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1973**n.1**

DE MARTINO G., "Utilità e limiti dell'uso del dizionario bilingue inglese-italiano".

FREDDI G., "Gli adulti e le lingue straniere: problemi generali".

STICCHI DAMIANI M., "Il ruolo del docente di lingua straniera nel contesto di una metodologia 'non-direttiva'".

TITONE R., "Definizione psicolinguistica di un 'Modello Glottodinamico' del comportamento e dell'apprendimento linguistico" (anche in versione inglese).

n.2-3**Scuola e Lingue Moderne, 1973******n.1****n.2**

DE ANGELIS F., "L'insegnamento delle lingue straniere negli Istituti Tecnici".

n.3

DEGANO P., "Una ricerca sulla motivazione allo studio della lingua inglese negli Istituti professionali".

nn.6-7

CALÒ R., "Tipologia degli esercizi: esperienze".

DE ANGELIS F., “Gli esercizi strutturali alla scuola elementare e alla scuola media”.

DE ANGELIS F., “Tipologia degli esercizi strutturali”.

MARINO G., “Myth and reality: a plea for broader view”.

n.9

ASSENNATO C., “A proposito di letteratura”.

SCHIANCHI A. M., “Le lingue specializzate”.

TITONE R., “Il laboratorio di lingue oggi: sì ma... per una franca valutazione della situazione”.

n.10

TITONE R., “Lo studio delle lingue e l’educazione alla comprensione internazionale”. (Parte I).

n.12

TITONE R., “Lo studio delle lingue e l’educazione alla comprensione internazionale”. (Parte II).

1974

Monografie

AMATUCCI A., EUSEBI S.V., PALUMBO E., 1974, *Io parlo tu parli. Guida all'apprendimento della lingua italiana*, Torino, Marietti.

BELGRANO G., 1974, *Apprendimento e linguaggio nella scuola primaria*, Bologna, Il Mulino.

CIPOLLA F., MOSCA G., 1974, *La linguistica applicata all'insegnamento dell'italiano*, Roma, Bulzoni.

D'ADDIO W., 1974, *Lingua straniera e comunicazione. Problemi di glottodidattica*, Bologna, Zanichelli.

ELIA A., D'AGOSTINO E., 1974, *Teorie linguistiche e glottodidattica*, Bologna, Il Mulino.

FREDDI G., 1974, *Gli adulti e le lingue / Les adultes et les langues*, Bergamo, Minerva Italica.

GOZDEK BELLOMO L., 1974, *Apprendimento e linguaggio nella scuola primaria*, Bologna, Il Mulino.

TITONE R., 1974, *Introduzione alla metodologia della ricerca nell'insegnamento linguistico / Methodology of Research in Language Teaching. An Elementary Introduction*, Bergamo, Minerva Italica.

Volumi collettanei

AA.VV., 1974, *La lingua nella scuola dell'obbligo*, numero monografico dei *Quaderni di Cooperazione Educativa*, n. 9. Raccolta di esperienze sul campo.

TITONE R. (a cura di) 1974, *Le nuove tecnologie educative e l'insegnamento delle lingue*, Milano, Oxford Institutes Italiani. Include, insieme a saggi di autori stranieri:

ARI V., "Lingue e Computers: Applicazione del computer nell'ambito interlinguistico".

BADOLATO F., "Teaching by the situational method - Notes for teachers".

MANZOLI FADIGATI M., "Difficoltà psicologiche nell'apprendimento linguistico".

SALA M. L., "Nota di glottodidattica televisiva".

TITONE R., "Introduzione al Convegno", "Il laboratorio di lingue oggi: una franca valutazione della situazione".

AA.VV., 1974, *Apprendimento e linguaggio nella scuola primaria*, Bologna, IARD – Il Mulino.

Include:

CESA-BIANCHI M., "Aspetti psicologici nell'apprendimento del linguaggio".

GOZDEK BELLOMO L., "Didattica della lingua e didattica della matematica: una proposta di approccio unitario".

LUCCIO G., "L'intervento psicologico nella progettazione del materiale didattico".

AMATO A. (a cura di), 1974, *Il Testing nella didattica linguistica*, in numero monografico di *Rassegna italiana di linguistica applicata*, nn. 1-2. Include:

AMATO A., "Costruzione di una batteria-pilota di tests di italiano lingua-due per parlanti tedeschi", "Analisi statistica delle risposte ad una batteria di tests di lingua italiana per parlanti tedeschi", "Verso una metodologia per l'unificazione di due corpus linguistici per la costruzione di una batteria di tests di profitto per la lingua inglese", "Analisi statistica delle risposte di due batterie propedeutiche di tests di profitto per la lingua inglese", "Note su alcuni corsi « consolidati » di lingua inglese per adulti con impiego totale del laboratorio linguistico automatico".

GUARINO E., "Nota sul corso di lingua inglese alla Facoltà di Economia e Commercio di Roma, con particolare riferimento a due batterie pedapeutiche di *tests*".

TITONE R. (a cura di) 1974, *Le nuove tecnologie educative e l'insegnamento delle lingue*, Milano, Oxford Institutes Italiani. Include, insieme a saggi di autori stranieri:

ARI V., "Lingue e Computers: Applicazione del computer nell'ambito interlinguistico".

BADOLATO F., "Teaching by the situational method - Notes for teachers".

MANZOLI FADIGATI M., "Difficoltà psicologiche nell'apprendimento linguistico".

SALA M. L., "Nota di glottodidattica televisiva".

TITONE R., "Introduzione al Convegno", "Il laboratorio di lingue oggi: una franca valutazione della situazione".

Saggi

ANTISERI D., 1974, "Il dialetto nella scuola italiana di ieri e di oggi", in *Pedagogia e vita*, n. 2.

BERRETTA M., 1974, "Tra linguistica e didattica dell'italiano: Preposizioni e gruppi preposizionali", in *Studi italiani di linguistica teorica e applicata*, n. 3.

BERTINETTO P. M., 1974, "Scuola media: abolire la grammatica?", in *Orientamenti pedagogici*, n. 3.

CORDA COSTA M., 1974, "L'insegnamento dell'italiano nel biennio degli istituti tecnici", in CORDA COSTA M. (a cura di), *Proposte didattiche*, Torino, Loescher.

DE MAURO T., 1974, "La scuola tra lingua e dialetto", in CORDA COSTA M. (a cura di), *Proposte didattiche*, vol.1, Torino, Loescher.

DE MAURO T., 1974, "Per un'educazione linguistica democratica", in *Il comune democratico*, nn. 11-12.

FREDDI G., 1974, "La proposta di Robert Lado per una didattica scientifica delle lingue", in LADO R., *Per una didattica scientifica delle lingue*, Bergamo, Minerva Italiana.

PARISI D., 1974, "Didattica della lingua e grammatica", in *Riforma della scuola*, nn. 3-4.

SIMONE R., 1974, "Modelli per la grammatica scolastica", in AA.VV., *Proposte didattiche. Insegnamenti linguistici storico-geografici filosofici*, Torino, Loescher.

SIMONE R., 1974, "Lingua e metalingua nella comunicazione educativa", in TITONE R. (a cura di), *Questioni di tecnologia didattica*, Brescia, La Scuola.

SIMONE R., 1974, "Modelli per la grammatica scolastica", in CORDA COSTA M. (a cura di), *Proposte didattiche*, Torino, Loescher.

SIMONE R., 1974, "Dalla lingua al linguaggio", in *Vita dell'infanzia*, n. 12.

SIMONE R., 1974, "Gli insegnanti di lingua madre", in *Scuola e città*, n. 25.

SIMONE R., 1974, "Materiali logico-semantici per l'educazione linguistica", in *La ricerca*, n. 1.

SIMONE R., 1974, "Il problema dell'educazione linguistica degli immigrati", in *La ricerca*, n. 2.

SOBRERO A., 1974, "Il cambio linguistico nell'acculturazione dell'immigrato: nuovi problemi di glottodidattica", in AA.VV., *Bilinguismo e diglossia in Italia*, Pisa, Pacini.

Riviste di glottodidattica

Lingue e Civiltà, 1974

n. 1

PORCELLI G., "Traduzione, riassunto, dettato e interrogazioni".

ZUANELLI E., "Linguistica contrastiva e insegnamento delle lingue".

n. 2

FREDDI G., "Profilo dell'insegnante di lingue".

PORCELLI G., "Testing e civiltà: la comprensione interculturale".

ZANIOL A., "L'ortografia del francese".

n. 3

BATTAGLIA F., "Insegnamento linguistico e lingua letteraria".

FREDDI G., "Il discorso di fondo: lingua e cultura" e "Lingue e formazione professionale".

GRISELLI A., "Lingue alla scuola materna e alle elementari".

Lingue e didattica, 1974

n. 15

CALASSO M. G., "L'insegnamento dell'inglese tecnico e commerciale nella scuola secondaria" (prosegue sul n. 19).

*** n. 16**

n. 17

CAPELLO F., "La lessicologia come ausilio di una nuova metodologia critica" (prosegue).

ESPOSITO G., "La multidisciplinarietà nella Scuola Media" (prosegue sul n. 18).

FINOCCHIARO M., "L'uso di sussidi visivi semplici nell'insegnamento di una lingua straniera" (prosegue sul n. 18).

n. 18

CIPOLLA F., MOSCA G., "Propsettive interdisciplinari" (prosegue sui nn. 19, 20, 21).

FERRARA C., "I sistemi linguistici francese-italiano: interferenze e correzioni" (prosegue sui nn. 19, 20, 21).

RIZZARDI M. C., "Teorie grammaticali e loro applicazione ai metodi d'insegnamento delle lingue straniere" (prosegue sul n. 19).

SIMONE R., "Quadro dell'educazione linguistica" (prosegue sul n. 21).

Lingua e nuova didattica, 1974

n.1

I documenti del primo congresso.

n.2

CRISARI M., "Qualche osservazione su natura e significato degli errori".

SIMONELLI S., "L'uso della lavagna di feltro nell'insegnamento delle lingue straniere".

n.3

D'ADDIO W., "Per una definizione di Metodo Situazionale".

D'AGOSTINO G., "Una proposta di scambi tra studenti inglesi e italiani".

n.4

CESARINI *et al.*, "Premesse di lavoro per l'elaborazione di un "Notional-Functional Syllabus".

CRISARI M., "Qualche problema della redazione di un libro di testo".

CILIBERTI A., "Selezione e graduazione del materiale linguistico".

DI GIULIOMARIA S., "L'insegnamento della grammatica in un corso per principianti".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1974

n. 1-2 numero monografico a cura di Amato A., vedi sopra.

***n. 3**

*** *Scuola e Lingue Moderne, 1974 (spoglio incompleto)***

n. 7

BALBONI P.E. "Dramma radiofonico e canzoni come strumenti d'apprendimento di una seconda lingua".

1975

Monografie

CAVALLINI BERNACCHI E., 1975, *L'insegnamento della lingua. Psicologia, pedagogia, didattica nella scuola dell'obbligo*, Milano, Emme.

DI RAIMONDO G., 1975, *Didattica linguistica*, Roma, Centro Didattico Nazionale Scuola Media.

FREDDI G., 1975, *Progetto ITALS. Italiano come lingua straniera*, Brescia, CLADIL.

GRASSILLI B., 1975, *Per una metodologia della lettura*, Brescia, La Scuola.

KATERINOV K., 1975, *Rassegna dei principali metodi per l'insegnamento delle lingue straniere*, Perugia, CILA-Guerra.

LAVINIO C., 1975, *L'insegnamento dell'italiano. Un'inchiesta campione in una scuola media sarda*, Cagliari, EDES.

MANTIA V., CENTEMERI M., 1975, *Il laboratorio linguistico: teoria e pratica*, Brescia, La Scuola.

PORCELLI G., 1975, *Il Language Testing: Problemi e tecniche*, Bergamo, Minerva Italica.

TASSI R., 1975, *Didattica dell'italiano*, Firenze, La Nuova Italia.

TITONE R., 1975, *L'insegnamento delle lingue nel mondo*, Perugia, Guerra.

ZANCAN M., 1975, *Didattica dell'italiano*, Roma, Bulzoni.

ZOI A., 1975, *La formazione linguistica*, Brescia, La Scuola, 2 volumi.

ZUANELLI E., 1975, *Italiano-tedesco-inglese: analisi contrastiva a livello fonico*, Bergamo, Minerva Italica.

Volumi collettanei

GISCCEL, 1975, *L'educazione linguistica*, Padova, CLEUP. Include:

BENINCÀ P., "Dialetto e scuola: un rapporto difficile".

CINQUE G., VIGOLO M. T., "A che cosa può servire la grammatica".

GISCCEL, "Dieci tesi per l'educazione linguistica democratica".

LO DUCA M. G., "Il compito di italiano: verso l'autovalutazione".

MIONI A. M., "La situazione sociolinguistica italiana: problemi di classificazione e di educazione linguistica" e "Bibliografia minima di educazione linguistica".

RENZI L., "Introduzione ai problemi dell'educazione linguistica".

RENZI L., CORTELAZZO M. A. (a cura di), 1975, *La lingua italiana oggi. Un problema linguistico e sociale*, Bologna, Il Mulino. Include:

BAZZANELLA C., "La scuola non sa parlare. Ricerche sul rapporto linguaggio-educazione".

CHIARI B., "Le nuove tecniche didattiche".

DE MAURO T., "Il plurilinguismo nella società e nella scuola italiana" e "Che cosa fare dei temi di italiano".

GISCCEL, "Dieci tesi per un'educazione linguistica democratica".

MIONI A. M., "Sociolinguistica, apprendimento della madrelingua e lingua standard".

RENZI L., "Teorie linguistiche moderne e didattica della lingua materna".

SIMONE R., "Guida al 'Libro di italiano'".

Saggi

- BENINCÀ P., VANELLI L., 1975, "Elementi per un dibattito sull'educazione linguistica", in *La ricerca dialettale*, n.1.
- CAMBIAGHI B., 1975, "L'insegnamento della lingua francese oggi", in *Pedagogia e vita*, n. 3.
- DE MAURO T., 1975, "Che cosa fare del tema di italiano?", in CIDI, *Questioni di didattica*, Roma, Editori Riuniti.
- DE MAURO T., 1975, "Educazione linguistica", in AA.VV., *Didattica delle 150 ore*, Roma, Editori Riuniti.
- DE MAURO T., 1975, "Prospettive ed obiettivi sociali dell'educazione linguistica", in *Vita dell'infanzia*, n. 12.
- DE MAURO T., SIMONE R., 1975, "Programma di educazione linguistica e scienze del linguaggio" in AA.VV., *Ipotesi di lavoro e proposte di programmi per i corsi abilitanti*, Roma, CIDI.
- DI GIULIOMARIA S., 1975, "Alternative alle prove tradizionali di italiano: proposte per la lingua scritta", in *La ricerca*, n. 3.
- DI GIULIOMARIA S., 1975, "L'educazione linguistica a livello di lingua orale", in *La ricerca*, n. 10.

Riviste di glottodidattica

Lingue e Civiltà, 1975

n. 1

BATTAGLIA F., "Insegnamento linguistico e lingua letteraria".

n. 2

FREDDI G., "Progetto ITALS: Italiano come lingua straniera".

n. 3

FREDDI G., "Il language testing".

ZANI G., "Dalla linguistica contrastiva al language testing".

Lingue e didattica, 1975

n. 19

CASTIGLIANO L., "Inglese britannico e inglese americano" (prosegue sul n. 20).

n. 21

CALASSO M. G., "L'insegnamento della lingua madre e delle lingue straniere" (prosegue sui nn. 22, 23).

JACOTTI SEMERARO M., "L'intonazione in inglese e in italiano" (prosegue sul n. 22).

LOCATELLI S., "Problemi specifici di oggi inerenti all'insegnamento-apprendimento della lingua seconda" (prosegue sul n. 23).

n. 22

RODRIGUEZ F. "Per una storia della ricerca delle basi biologiche del linguaggio" (prosegue sui nn. 23, 25, 26, 27).

Lingua e nuova didattica, 1975

n.1

DI GIULIOMARIA S., "Alcuni punti da chiarire nella discussione in corso".

GIACALONE V., "Cultura e contenuti".

n.3

IANTORNO G., "Lingua e cultura".

n.4

ANGELACCIO M., "Ancora sui corsi abilitanti".

*** *Rassegna italiana di linguistica applicata, 1975***

Scuola e Lingue Moderne, 1975

n.2-3

BALBONI P. E., "L'insegnamento delle lingue 'tecniche': un problema d'importanza nazionale".

n.4

PERINI N., "Metete nuove dell'insegnamento delle lingue moderne".

n.6

BALBONI P. E., "Una Rock Opera come libro di testo".

CARAMELLINO P., "Proposte per un'analisi del rapporto interpersonale nell'insegnamento delle lingue straniere".

SARDINI E., "Metodologia per l'insegnamento precoce delle lingue, in particolare della lingua francese" (Parte I)

n.7

BALBONI P. E., "Nota sui corsi abilitanti speciali".

SARDINI E., "Metodologia per l'insegnamento precoce delle lingue, in particolare della lingua francese" (Parte II).

n.8

BALBONI P. E., "Inglese contro tutti".

BERTOZZI R., "Alte und neue Richtungen der Pädagogik".

PESCATORI S., "Aspetti metodologici della didattica del russo".

n.9

BALBONI P. E., "Per una filosofia della lingua: realtà e fantasma" (Parte I)

NEPPI MODONA L., "Più lingue per la vita".

SARDINI E., "Premesse pedagogiche per la presentazione di una metodologia audiovisiva".

n.10

BALBONI P. E., "Per una filosofia della lingua: realtà e fantasma" (Parte II).

FACCHI G., "La scuola analitica".

ZANETTO G., "Per una prospettiva geografica della linguistica".

n.11

BALBONI P. E., "Per una filosofia della lingua: etica".

BORSARELLI VIOTTO M. A., "Cette émotion appelée poésie".

.

1976

Monografie

DE ANGELIS F., 1976, *Verso una nuova didattica dell'italiano*, Firenze, L.E.F.

DEVA F., 1976, *Grammatica funzionale e arricchimento del vocabolario. Didattica della lingua nella scuola elementare*, Firenze, La Nuova Italia.

GODEZK BELLOMO L., 1976, *Apprendimento e linguaggio nella scuola primaria*, Bologna, Il Mulino.

KATERINOV K., BORIOSI M. C., 1976, *L'unità didattica. Problemi di programmazione dell'insegnamento dell'italiano a stranieri*, Perugia, CILA-Guerra.

POZZI G., 1976, *Analisi testuali per l'insegnamento*, Padova, Liviana.

SIMONE R., 1976, *L'educazione linguistica per gli adulti. Un'esperienza della Regione Emilia-Romagna nei corsi 150 ore*, Roma, I.E.I.

TELMON T., PEYRONEL S., 1976, *Educazione linguistica. Strutture grammaticali dell'italiano per la scuola media*, Torino, Paravia.

Volumi collettanei

FREDDI G. (a cura di), 1976, *Atti del primo Seminario*, Assessorato alla Pubblica Istruzione e Attività Culturali in Lingua Italiana, Provincia Autonoma di Bolzano. Include:

DEFLORIAN F., "La seconda lingua nella scuola altoatesina".

FREDDI G., "La seconda lingua nella Provincia di Bolzano: un'ipotesi di lavoro per il 1977".

GUBERT R., "La domanda di bilinguismo a Bolzano".

PORCELLI G., "Il TALIT/CLADIL: test di accertamento linguistico per il tedesco",

GISCCEL (a cura di), 1976, *Lingua, dialetti e scuola*, Bologna, Consorzio Provinciale di Pubblica Lettura. Include:

FORESTI F., "Educazione linguistica, programmi scolastici e pratiche d'insegnamento".

SCALISE S., "Lingua, dialetto e scuola".

VINCENZI G. C., "Per un'educazione linguistica democratica".

RICCIARDI M. (a cura di), 1976, *Didattica dell'italiano*, Torino, Stampatori. Include:

BERRUTO G., "Linguistica e didattica. Problemi e riflessioni".

BERTINETTO P. M., "Sette considerazioni sui manuali di grammatica per le scuole italiane".

DE FEDERICIS L., "Indicazioni per la didattica dell'italiano nei progetti di riforma della secondaria superiore".

RICCIARDI M., "Crisi dell'università, nuova professionalità dell'insegnante".

SIMONE R. (a cura di), 1976, *L'educazione linguistica*, numero monografico di *Scuola e città*, n. 8-9. Include (spoglio incompleto):

AV.VV., "Bibliografia sull'educazione linguistica in Italia (1965-1975)".

BERRETTA M., 1976, "L'insegnamento dell'italiano nel Canton Ticino: ricerche ed esperienze".

LODI M., "I principi dell'educazione linguistica democratica nelle esperienze del primo ciclo elementari".

SIMONE R., "L'educazione linguistica dalla lingua al linguaggio".

SOBRERO A., 1976, "L'educazione linguistica e le migrazioni interne".

Saggi

ARIGONI T. *et al.*, 1976, "A scuola col dialetto", in *Scuola e città*, n. 10.

BERRUTO G., 1976, "Recenti pubblicazioni sulla didattica dell'italiano", in *Orientamenti pedagogici*, n. 6.

MAZZOTTA G., 1976, "Sul rapporto tra dialettologia e glottodidattica", in AA.VV., *Italia linguistica nuova e antica*, Galatina, Congedo.

PROVERBIO G., 1976, "Prospettive per l'insegnamento delle lingue classiche", in *Orientamenti pedagogici*, n. 23.

Riviste di glottodidattica

Lingue e Civiltà, 1976

n. 1

TITONE R., "Per un'educazione bilingue precoce".

n. 2-3

FREDDI G., "La lingua italiana nell'elaboratore elettronico" e "I dieci anni del CLADiL".

Lingue e didattica, 1976

n. 23

JACOTTI SEMERARO M., "L'importanza dell'apprendimento fonologico dal punto di vista segmentale e analisi comparativa dei segmenti inglesi e italiani" (prosegue sui nn. 24, 25).

FERRARA C., "La tecnica e la didattica degli audiovisivi" (prosegue sui nn. 24, 25, 27).

n. 24

BISIACHI M. T., "La funzione segno e la funzione simbolo" (prosegue sui nn. 25, 26, 27).

RIZZARDI M. C., "Realtà sociale e fenomeno linguistico".

BERTOCCHI D., LUGARINI E., "L'insegnamento dell'italiano nella scuola dell'obbligo" (prosegue sul n. 25).

n. 26

GUERCI A., "L'interscambio" (prosegue sui nn. 27, 28).

Lingua e nuova didattica, 1976

n.1

D'ADDIO W., "Metodo situazionale o notional-functional approach?".

SCATI M., "Proposta di una unità didattica di inglese commerciale".

n.3

CILIBERTI A., "Riconoscimento e produzione".

D'ADDIO W., "Discussione dialettica o dialogo tra sordi? Contributo a un dibattito".

DI GIULIOMARIA S., "Funcional syllabus or approach?".

IANTORNO G., PAPA M., "Suggerimenti e proposte ai gruppi provinciali LEND".

n.4

ANGELACCIO M., "Drammatizzazione e recitazione".

HOLDEN S., "English through drama".

SODINI S., "Alcune note sull'insegnamento dell'inglese nella scuola elementare".

n.5

ANGELONI P., DI GIURA M., LEGGIO P., "La canzone nell'insegnamento delle lingue straniere".

SARACENI L., "A proposito della scelta della lingua".

*** *Rassegna italiana di linguistica applicata, 1976***

Scuola e Lingue Moderne, 1976

n.1

BALBONI P. E., "Per una filosofia della lingua: etica scolastica".

n.2-3

FERENCICH M., “Appunti di psicolinguistica”.

n.4

BALBONI P. E., “Per una filosofia della lingua: estetica”.

n.5

BALBONI P. E., “Per una filosofia della lingua: il mezzo ed il fine”.

BONDI A., “Il tedesco nel quadro dell’insegnamento delle lingue moderne in Italia” (Parte I).

n.6

BALBONI P. E., “Per una filosofia della lingua: teoria e pratica”.

BONDI A., “Il tedesco nel quadro dell’insegnamento delle lingue moderne in Italia” (Parte II).

n.7-8

D’EUGENIO A., “Features of similarities and differences between the vocalic sounds of Italian and English”.

PERINI N., “Glottodidattica e movimento”.

SARDINI E., “Problemi metodologici per l’acquisizione precoce di una seconda lingua”.

n.9

BALBONI P. E., “Le lingue straniere nei bienni unitari sperimentali”.

LAMARTINA A., “È l’inizio di un’altra ‘era’ metodologica?”.

n.10

AMATO F., “Le prove di verifica”.

n.11-12

BERTOLANI P., “Sussidi audiovisivi”.

HERMANN K., “Metodo ed economia nell’impiego degli ausili audio-visivi”.

PERINI N., “Il punto sugli audiovisivi”.

1977

Monografie

BERRETTA M., 1977, *Linguistica ed educazione linguistica, Guida all'insegnamento dell'italiano*, Torino, Einaudi.

DE MAURO T., 1977, *Scuola e linguaggio. Questioni di educazione linguistica*, Roma, Editori Riuniti.

FREDDI G., 1977, *Bilinguismo in provincia di Bolzano: Un'ipotesi di lavoro per il 1977*, numero monografico di *Quaderni per la promozione del bilinguismo*, nn. 17-18.

GENOVESI D., 1977, *L'educazione alla lettura*, Firenze, Le Monnier.

GRISELLI A., 1977, *Ricerche ed esperienze nell'insegnamento delle lingue straniere*, Firenze, Le Monnier.

PARENA G., 1977, *Per una didattica dell'apprendimento linguistico nella scuola media superiore*, Padova, MCE-La Linea.

PORCELLI G., 1977, *Pronuncia inglese e correzione fonetica*, Bergamo, Minerva Italica.

TITONE R., 1977, *Insegnare oggi le lingue seconde*, Torino, S.E.I.

Volumi collettanei

AA.VV., 1977, *Atti del III Congresso A.I.P.I.*, Verona, A.I.P.I (Associazione Internazionale dei Professori di Italiano). Include:

AMATO A., "Intorno a un corso di lingua italiana veicolare".

BERTOCCHI D., LUGARINI E., "Insegnamento funzionale dell'italiano per scopi speciali: problemi e prospettive".

FAMIGLIETTI M., "Didattica dell'italiano per allofoni".

FREDDI G., "Microlingua e microlingue".

PORCELLI G., "Pronuncia italiana e correzione fonetica: un'ipotesi di lavoro".

BERRUTO G. (a cura di), 1977, *Scienze del linguaggio e educazione linguistica*, Torino, Stampatori. Include:

BERRETTA M., "Semantica e educazione linguistica".

BERRUTO G., "Sociolinguistica e educazione linguistica".

BERTINETTO P. M., SOLETTI E., "Uso e abuso della letteratura nella pedagogia linguistica".

DRUMBL J., "Didattica delle lingue straniere: novità e problemi".

PROVERBIO G., "Educazione linguistica e insegnamento del latino".

RENZI L., "Una grammatica ragionevole per l'insegnamento".

FREDDI G. (a cura di), 1977, *Atti del primo seminario [sui problemi del bilinguismo della Provincia Autonoma di Bolzano]*, Bolzano, Provincia Autonoma. Include:

DEFLORIAN F., "La seconda lingua nella scuola altoatesina".

FREDDI G., "La seconda lingua nella Provincia di Bolzano: un'ipotesi di lavoro per il 1977".

GUBERT R., "La domanda di bilinguismo a Bolzano".

PORCELLI G., "Il TALIT/CLADIL: test di accertamento linguistico per il tedesco".

GAGLIARDI C. (a cura di), 1977, *Imparare ad imparare nei centri linguistici multimediali*, Pescara, Libreria dell'Università. Include:

CASTORINA G., "Nuovi profili di ricercatori nel campo della didattica linguistica".

GAGLIARDI C., "Learning to Learn: tipologie di apprendimento delle L2".

GIANNI F., KAUTZNER U. A., "Il progetto Audio Lingua: miglioramento della comprensione uditiva e della espressione orale di una lingua straniera".

JANKOWSKI E., "Fonocentrismo e insegnamento multi-mediale".

MALDUSSI D., "Glottotecnologie e didattica del francese".

NEGRETTI R., "Internet per l'apprendimento dell'inglese: ricerca e sperimentazione on-line".

ZANFEI A., "I Programmi autore per lo sviluppo del testing automatico di lingua".

*** LO CASCIO V. (a cura di), 1977, *La lingua madre. Sviluppo e educazione*, Roma, I.E.I.**

PERINI N. (a cura di), 1977, *I temi della glottodidattica*, Modena, ANILS, raccoglie saggi apparsi in *Scuola e lingue moderne* nelle precedenti annate.

PETRONIO G. (a cura di), 1977, *Italiano d'oggi. Lingua nazionale e varietà regionali*, Trieste, Lint. Include:

EBNETER T., "Modelli linguistici e grammatica pedagogica dell'italiano".

FRANCESCATO G., "Quale pronuncia insegnare agli stranieri?".

LEPSCHY G., "L'insegnamento della pronuncia italiana".

Saggi

CORTELAZZO M. A., 1977, "Insegnamento della letteratura ed educazione linguistica", in *Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata*, n. 6.

COVA P. V. 1977, "L'educazione linguistica nella scuola, oggi", inserto monografico in *Scuola e Didattica*, n. 5.

FRANCESCATO G., 1977, "Quale pronuncia insegnare agli stranieri?", in AA.VV., *Italiano d'oggi. Lingua nazionale e varietà regionali*, Trieste, Lint.

LAVINIO C., 1977, "La questione della lingua in Sardegna: alcune considerazioni", in Murru Corriga G. (a cura di), *Etnia lingua cultura. Un dibattito aperto in Sardegna*, Cagliari, EDES.

LO DUCA M. G., 1977, "Problemi di lettura del quotidiano in classe", in AA.VV., *Lingua, sistemi letterari, comunicazione sociale*, Padova, CLEUP.

PITTÀNO G., 1977, "Ipotesi per un nuovo 'latino' nella scuola media", in *Ricerche Didattiche*, n. 6.

POZZO G., 1977, "Il laboratorio linguistico", in *Tuttoscuola*, n. 43.

Riviste di glottodidattica

Lingue e Civiltà, 1977

n. 1-2

CHANTELAUVE O., "L'enseignement de la civilisation".

FREDDI G., "Dei metodi situazionali".

PORCELLI G., "Per una didattica della pronuncia inglese".

ZANIOL A., "Ancora sull'ortografia francese".

ZUANELLI E., "Generativismo e didattica delle lingue".

n. 3-4

FREDDI G., "Competenza linguistica, sociolinguistica e comunicativa".

PORCELLI G., "L'insegnamento delle lingue ai bambini".

Lingue e didattica, 1977

n. 27

SCHIANCHI A., MERLINI L., "La premodificazione nominale nel linguaggio specializzato inglese".

n. 28

RODRIGUEZ F. "Sviluppi recenti degli studi sulla natura dell'apprendimento del linguaggio: l'ipotesi della competenza comunicativa".

n. 29

IAZZOLINO M., "Créativité et didactique des langues" (prosegue sul n. 34).

FERENCICH M., "Le qualità desiderabili di un insegnante".

n. 30

BENELLI G., "Il movimento della négritude come occasione per un lavoro interdisciplinare".

BERTOCCHI D., LUGARINI E., RIZZARDI M.C., "Gli esercizi di espansione nell'apprendimento delle lingue" (prosegue 31, 33).

Lingua e nuova didattica, 1977

n.1

COSTA L., "La lingua straniera nei corsi 150 ore: un problema serio".

CRISARI M., "Parliamo della lettura".

CAMBONI M., CILIBERTI A., "La lingua straniera nelle 150 ore"

LANCIA M., "Riflessioni sull'approccio funzionale".

n.2

DE SESSA P., GRANDESSO A., MEREU S., "Esaminiamo i libri di testo: Francese scuola media".

IANTORNO G., PAPA M., "Esaminiamo i libri di testo: Inglese scuola media".

PANTALEONI L., "Esaminiamo i libri di testo: Inglese scuola superiore".

SIMONELLI S., "Esaminiamo i libri di testo: Francese scuola superiore".

n.3

BONO P., "Didattica della letteratura".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1977

n.1-2

MARGARITA M., "Lingua autentica nella « classe de français »: preliminari per una ricerca".

PERINI N., "Il centro audio-visivo della Facoltà di lingue e letterature straniere della Università di Trieste (sede di Udine)".

PRANZO A. J., "Prima stesura di tre test oggettivi di lingua inglese: analisi delle risposte e osservazioni".

STICCHI DAMIANI K., "A pilot project in teaching English as an international language in Italy".

n.3

FREDDI G., "Per una didattica col laboratorio linguistico".

CIPOLLA F., "Linguisti ed educazione linguistica".

Scuola e Lingue Moderne, 1977

n.1

GAGLIARDELLI G., RONCAGLIA R., "Communicative competence in English for science and technology (EST)".

n.2

PERINI N., "Linguistica applicata e didattica linguistica: intervista con il prof. S. Pit Corder".

ZANETTO G., "Considerazioni geografiche sul problema della lingua straniera".

n.3

AMORETTI M. G., "Siegfried Lenz, ein Sohn unserer Zeit".

BONINI G. F., "Metodologia e didattica delle 150 ore".

MANZOLI FADIGATI M., "Esperienze-stimolo di lingue straniere".

n.4

AMATO F., "Per un metodo fonologico graduale". (prima parte)

n.5

AMATO F., "Per un metodo fonologico graduale". (seconda parte)

BALBONI P. E., "Venezia, crogiolo linguistico".

n.6-7

NALESSO M. D., “Importanza del significato nell’insegnamento delle lingue e sua realizzazione attraverso l’approccio per ‘funzioni’”.

n.8-9

TORTORA I., “Lavori e suggerimenti del Consiglio d’Europa sull’insegnamento delle lingue straniere agli adulti”.

n.10

BALBONI P. E., “Lingua e ambiente: l’esperimento veneziano”.

***n.11**

n.12

BALBONI P. E., “Tecniche di analisi dell’errore in un processo valutativo aperto”.

1978

Monografie

ARCAINI E., 1978, *L'educazione linguistica come strumento e come fine*, Milano, Feltrinelli-Bocca.

BERRETTA G., 1978, *Opere per l'insegnamento dell'italiano come lingua straniera*, Firenze, Linguaviva.

BERRETTA G., 1978, *L'insegnamento dell'italiano in prima media*, Bellinzona, Dipartimento della Pubblica Istruzione.

BORELLO E., 1978, *Il laboratorio linguistico*, Torino, Stampatori.

CORTELAZZO M. A., 1978, *Libro di testo e didattica dell'italiano*, Padova, CLEUP.

DE ANGELIS F., BERTACCHINI P., 1978, *Didattica delle lingue straniere*, Milano, Bruno Mondadori.

DE MARTINO G., 1978, *Per una metodologia sistemica dell'insegnamento delle lingue*, Bologna, Pàtron.

DI GIULIOMARIA S., 1978, *Scuola e lingue straniere*, Firenze, La Nuova Italia.

EGGER K., 1978, *Bilinguismo in Alto Adige: Problemi e prospettive*, Bolzano, Provincia Autonoma di Bolzano.

EVANGELISTI ALLORI P., 1978, *Il laboratorio linguistico nella moderna glottodidattica*, Firenze, La Nuova Italia.

FREDDI G., 1978, *Tecnologia didattica e laboratorio linguistico*, Brescia, CLADIL.

FREDDI G. et al., 1978, *Guida al laboratorio linguistico*, Bergamo, Minerva Italica.

FREDDI G., 1978, *Tecnologia didattica e laboratorio linguistico*, Brescia, CLADIL.

PITTÀNO G., 1978, *Didattica del latino*, Milano, Bruno Mondadori.

PITTÀNO G., 1978, *Educazione alla lingua*, Milano, Bruno Mondadori.

SCARAMUZZA VIDONI M. R., 1978, *Didattica della lingua straniera*, Treviso, Canova.

Volumi collettanei

AA.VV., 1978, *Lingua italiana oggi. Teoria ed esperienza*, numero monografico di *Quaderni di cooperazione educazione*. Include saggi di sociolinguistica, soprattutto in relazione all'uso del dialetto e delle differenze tra scritto e parlato, con risvolti glottodidattici impliciti piuttosto che espliciti.

CAPONERA M. G., SIANI C. (a cura di), 1978, *La letteratura di lingua straniera nella secondaria superiore*, Bologna, Zanichelli. Include, insieme a varie esperienze dei gruppi regionali LEND:

BERTONI DEL GUERCIO G., "Scelte metodologiche per l'insegnamento della letteratura".

CAPONERA M. G., "Un possibile itinerario didattico all'interno del testo letterario".

D'ADDIO W., "Lingua e letteratura: spunti di discussione".

PRAT ZAGREBELSKY M. T., "Alcune considerazioni sull'insegnamento della letteratura italiana, in riferimento alla riforma della scuola secondaria".

ROSSI R., "Contributo dell'insegnamento universitario della letteratura alla formazione dell'insegnante di lingue straniere".

SIANI C., "La letteratura come oggetto pedagogico".

D'ADDIO W. (a cura di), 1978, *I materiali linguistici nella didattica delle lingue*, Bologna, Zanichelli. Raccolta di saggi di autori stranieri con una ampia introduzione della curatrice.

FREDDI G. (a cura di), 1978, *Atti del secondo Seminario*, Assessorato alla Pubblica Istruzione e Attività Culturali in Lingua Italiana, Provincia Autonoma di Bolzano. Include:

AMATO A., "Per una sperimentazione glottodidattica".

CARLI A., "Elaborazione di materiale didattico per l'insegnamento-apprendimento del tedesco".

DEFLORIAN F., "I corsi di tedesco per adulti".

FREDDI G., "Due anni di attività del seminario permanente" e "Un piano di lavoro per il biennio 1979-1980".

ROSANI F., "L'elaborazione dei programmi di tedesco L2".

PORCELLI G., "Il 'testing' e la didattica del tedesco".

LO CASCIO V. (a cura di), 1978, *Prospettive sulla lingua madre. Sviluppo e educazione*, Roma, I.E.T. Include:

ANDREANI O., "Teorie dell'apprendimento della lingua madre".

FRANCESCATO G., "Dialecto, lingua regionale e lingua nazionale nella scuola. Situazione e prospettive".

LO CASCIO V., "Per un rinnovamento della didattica della lingua madre".

MIONI M.M., "Sociolinguistica, apprendimento della lingua e lingua standard".

RENZI L., "Teorie linguistiche moderne e didattica della lingua materna".

SCALISE S., "Linguistica storica ed insegnamento della lingua madre".

* OSSOLA C. (a cura di), 1978, *Brano a brano. L'antologia di italiano nella scuola media inferiore*, Bologna, Il Mulino.

PIRODDA G. (a cura di), 1978, *L'insegnamento della letteratura*, Torino, Paravia. Oltre alla sezione didattica scritta dall'A., include un'antologia di brevi saggi di vari critici sulla didattica della letteratura.

SIANI C. (a cura di), 1978, *Glottodidattica. Principi e realizzazioni. Antologia di "Lingua e Nuova Didattica"*, Firenze, La Nuova Italia. Include saggi citati nella sezione "Riviste" negli anni precedenti.

TITONE R. (a cura di), 1978, *Didattica delle lingue straniere in Italia (1957-1977)*, Milano, Oxford Institutes. Include:

AMATO A., "L'insegnamento della lingua straniera nella scuola italiana", "Verso una metodologia per l'unificazione di due corpus linguistici per la costruzione di una batteria di tests di profitto per la lingua inglese", "Costruzione di una batteria-pilota di tests di italiano lingua-due per parlanti tedeschi".

ARCAINI E., "L'insegnamento della lingua straniera nella scuola media".

BONDI A., "Il tedesco nel quadro dell'insegnamento delle lingue moderne in Italia".

DE ANGELIS F., "L'insegnamento delle lingue straniere negli istituti tecnici: lingue specializzate e civiltà".

FREDDI G., "Competenza linguistica, sociolinguistica e comunicativa", "Il language testing". "Profilo dell'insegnante di lingue".

PERINI N., "Glottodidattica in movimento", "La tecnologia didattica e la nuova scuola".

SALA M. L., "Audiovisivi e scuola moderna", "Il contributo dei corsi televisivi di lingue nell'apprendimento linguistico".

TITONE R., "I fondamenti scientifici della Glottodidattica", "Integrazione multidisciplinare e formazione dell'insegnante di lingue", "Per una psicolinguistica allargata: il modello glottodinamico", "Psicolinguistica applicata: un quindicennio di ricerche sull'apprendimento delle lingue straniere", "Le nuove tecnologie educative e l'insegnamento delle lingue", "Problemi didattici del laboratorio linguistico", "Guida Bibliografica alla didattica delle lingue straniere in Italia (1957-1977)".

Saggi

AGAZZI A., 1978, "Le tracce latine nella lingua italiana e nel suo insegnamento", in *Scuola e didattica*, n. 13.

BORELLO E., 1978, "L'Università per un migliore utilizzo dei laboratori linguistici", in *Quaderni della provincia di Torino*, n. 1.

CILIBERTI A., 1978, "Le regole di una grammatica pedagogica", in SOC. ANGLISTICA ITALIANA (a cura di), *La lingua inglese nell'università*, Bari, Adriatica.

CILIBERTI A., 1978, "Teorie linguistiche, grammatiche e insegnamento", in *Annali-Anglistica*, Napoli, Istituto Universitario Orientale.

COVA P. V. 1978, "I riferimenti al latino: un modello culturale per l'impostazione didattica", in *Scuola e didattica*, n. 15.

D'ADDIO W., 1978, "Alcuni problemi di lessicologia differenziale applicata all'insegnamento dell'inglese ad allievi italiani: i falsi e partial cognates", in *Annali dell'Istituto Orientale di Napoli*, n. 21.

LO DUCA M. G., 1978, "Il quotidiano nella scuola", in IORI F., (a cura di), *Il quotidiano nella scuola*, Padova, CLEUP.

MARELLO C., 1978, "I vocabolari come strumento di educazione linguistica", in *Orientamenti pedagogici*, nn.1-2.

1978, "Educazione linguistica (italiano)", in AA.VV., *I nuovi programmi della scuola media*, supplemento a *Quaderni CIDI*, n. 6.

PROVERBIO G., 1978, "Modelli linguistici e insegnamento del latino", in *Orientamenti pedagogici*, n. 3.

SIANI C. (a cura di), 1978, *Glottodidattica: principi e realizzazioni*, Firenze, La Nuova Italia. Include saggi della rivista *Lingua e Nuova Didattica*, registrati sopra.

Riviste di glottodidattica

* Italiano e oltre, 1978

Lingue e Civiltà, 1978

n. 1

FARAGO LEONARDI M., "Parlare e comunicare".

FREDDI G., "Macrolingue e microlingue".

n. 2

FREDDI G., "La lingua dell'uomo".

ZUANELLI E., "Bilinguismo, diglossia e interferenza".

FARAGO LEONARDI M., "Parlare e comunicare".

n. 3

BONINI F., "Le 150 ore e l'educazione dell'adulto".

ZUANELLI E., "Educazione linguistica per le 150 ore".

Lingue e didattica, 1978

n. 31

CAPELLO F., "Le microlingue".

HOLDICH D. L., LA PERGOLA-AREZZO E., "An Experimental Graduate Course EFL".

n. 32

FERENCICH M., "il dettato: considerazioni psicolinguistiche".

SEMERARO JACOTTI M., "Linguistica e sociologia".

GOZZER V., "Orientamenti attuali nell'insegnamento delle lingue".

n. 33

DIAZ S., "Lingua straniera e lingua nazionale".

RUGGIERO BOELLA G., "La sperimentazione del progetto ILSSE a Torino".

n. 34

CANCIANI D., "Letterature francofone e insegnamento del francese".

GUERCI A., "Esperienze di francese nella scuola sperimentale".

ASTON G., "Reading and knowledge".

Lingua e nuova didattica, 1978

n. 1

PAGNINI S., "Gli esercizi di comunicazione nella didattica delle lingue".

n. 2

SODINI S., "Uso valutativo della scheda di lingua straniera".

n. 3

AA.VV., "Documento elaborato in un corso di formazione per insegnanti di tedesco".

n. 4

BERTOCCHI D., "L'unità didattica nell'insegnamento della lingua materna".

CIDI, "Finalità e aspetti dell'educazione linguistica".

CONTE R., PARISI D., "Problemi di ricerca sulla scrittura".

DI GIULIOMARIA S., "Il tema di italiano: critiche e proposte alternative".

POGGI I., "Rassegna dei manuali di composizione nei paesi anglosassoni".

SIMONE R., "Scrivere, leggere e capire".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1978**n. 1**

MARGARITO M. G., "Il dettato nella *classe de français*".

VILLANI F., "Il francese, lingua facile per gli studenti italiani?".

n. 2-3

ALOSCO S., "L'insegnamento della lingua straniera nella scuola di base".

FAMIGLIETTI M., "Premesse epistemologiche per l'inserimento dell'albanese nelle scuole italiane".

GIUNCHI P., "Studi psicologici sulla comprensione e sul ricordo linguistico".

MINARDI G., "Educazione alla lettura e lingua straniera".

TITONE R., SANZO R., "Un progetto speciale per l'introduzione dell'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole elementari".

Scuola e Lingue Moderne, 1978**n.2-3**

PERINI N., "Nuovi orientamenti nel settore del testing".

n.5-6

CIPRIANI C., "L'insegnamento delle lingue straniere nella scuola elementari".

PERINI N., "Problemi di glottodidattica: intervista con W.R. Lee".

PERINI N., "Prospettive attuali dell'educazione linguistica: le lingue moderne".

n.8

D'EUGENIO A., "The influence of suffixes on word stress in English" (Parte I).

n.9

D'EUGENIO A., "The influence of suffixes on word stress in english" (Parte II).

MARRAPODI A., "Bilancio critico dei metodi attuali di insegnamento del francese e nuovi orientamenti".

NALESSO M. D., "Alcune considerazioni sull'unità didattica e sua utilizzazione in un 'Notional-functional syllabus'".

n.10*n.11**

CIPRIANI C., "L'unità europea: quale o quali lingue parlare?".

1979

Monografie

ALTIERI BIAGI, 1979, *Didattica dell'italiano*, Milano, Bruno Mondadori.

BERRETTA M., 1979, *Linguistica e educazione linguistica*, Torino, Einaudi.

BERRETTA M., 1979, *L'insegnamento dell'italiano in seconda media*, Bellinzona, Dipartimento della Pubblica Istruzione.

COMPAGNONI E., 1979, *Lingua straniera ed educazione linguistica*, Brescia, La Scuola.

CORNACCHIA G. A., 1979, *Il latino nella scuola dell'Italia Unita. Problemi di didattica*, Bologna, CLUEB.

DELLA CASA M., 1979, *Didattica dell'italiano: Problemi, prospettive e ipotesi in chiave curricolare*, Brescia, La Scuola.

DELLA CASA M., 1979, *Lingua, testo, significato*, Brescia, La Scuola.

FARAGO LEONARDI M., FREDDI G., ZUANELLI E., 1979, *Competenza comunicativa e insegnamenti linguistici*, Bergamo, Minerva Italica.

FREDDI G., 1979, *Didattica delle lingue moderne*, Bergamo, Minerva Italica.

FREDDI G. et al., 1979, *Guida al laboratorio linguistico*, con una appendice bibliografica di A. ZANIOL, Bergamo, Minerva Italica.

ROCCA S., 1979, *Avviamento alla didattica del latino*, Genova, Bozzi.

TITONE R., 1979, *Insegnare oggi le lingue seconde*, Torino, S.E.I.

ZANARDI BERTUZZI L., 1979, *Il latino nella scuola italiana*, Bologna, CLUEB.

Volumi collettanei

* ACUTIS C. (a cura di), 1979, *Insegnare la letteratura*, Parma, Pratiche.

ALBANO LEONI F. (a cura di), 1979, *I dialetti e le lingue delle minoranze di fronte all'italiano*, Roma, Bulzoni. Include, oltre a saggi di dialettologia e sociolinguistica, spesso in ambito scolastico:

GRASSI C., "Educazione linguistica bilingue (italiano e francese) in ambiente dialettale: il caso della Val d'Aosta".

GREGORINI R. M., "L'italiano e il sardo nelle scuole elementari".

LAVINIO C., "Aspetti e problemi sociolinguistici e glottodidattici nel dibattito sulla 'lingua' sarda".

VOLPI V., "Italiano e in Alto Adige – Südtirol. Atteggiamento degli insegnanti della scuola dell'obbligo nei confronti di due lingue e educazione linguistica".

BISOGNI E. et al., 1979, *L'educazione linguistica nella scuola elementare*, Brescia, La Scuola.

Include:

BISOGNI E., "Una didattica razionale della lingua" e "Un progetto di educazione linguistica".

PERZONE T., "Dalla catena parlata alla grammatica generativo-trasformativa".

CILIBERTI A. (a cura di), 1979, *Glottodidattica e discipline linguistiche*, Bologna, Zanichelli. Include saggi di autori stranieri.

COLOMBO A. (a cura di), 1979, *Guida all'educazione linguistica. Fini, modelli, pratica didattica*, Bologna, Zanichelli. Include:

- BELLEI F., "Il tema" e "Lingua parlata e lingua scritta".
BERRUTO G., "Temi e problemi dell'educazione linguistica".
BERTOCCHI D., LUGARINI E., "Lettura e scrittura nella scuola media".
DE MAURO T., "Pedagogia della creatività linguistica" e "Scripta sequuntur (a proposito degli sbagli di ortografia)".
DI GIULIOMARIA S., "Alternativa alle prove tradizionali di italiano: proposte per la lingua scritta".
GISCEL, "Dieci tesi per l'educazione linguistica".
SABATINI F., "La storia della lingua in un programma di educazione linguistica".
SIMONE R., "Dalla lingua al 'linguaggio'".

COMPAGNONI E., TEDESCHI L., ZONI FERRARI M. L. (a cura di) 1979, *L'insegnamento precoce della lingua straniera nella scuola: esperienze e prospettive*, numero monografico dei *Quaderni del centro per l'innovazione educativa*, n. 14. Include brevi saggi e relazioni di esperienze sul campo.

* COVERI L., GIACALONE RAMAT A. (a cura di), 1979, *L'educazione linguistica nella scuola media, 1979*.

FREDDI G. (a cura di), 1979, *Atti del secondo seminario [sui problemi del bilinguismo della Provincia Autonoma di Bolzano]*, Bolzano, Provincia Autonoma. Include:

- AMATO A., "Per una sperimentazione glottodidattica".
CARLI A., "Elaborazione di materiale didattico per l'insegnamento-apprendimento del tedesco".
DEFLORIAN F., "I corsi di tedesco per adulti".
FREDDI G., "Due anni di attività del Seminario Permanente" e "Un piano di lavoro per il biennio 1979-1980".
GIUNCHI PLATTER C., "Caratteristiche dei programmi di tedesco per le scuole superiori".
PORCELLI G., "Il 'testing' e la didattica del tedesco".
ROSANI F., "L'elaborazione dei programmi di tedesco – seconda lingua" e "Piano di sperimentazione della seconda lingua nelle scuole per l'infanzia e in prima elementare".
TENAGLIA G., "Caratteristiche dei programmi di tedesco per la scuola dell'obbligo".
ZUANELLI E., "Analisi contrastiva e analisi degli errori".

PARISI D. (a cura di), 1979, *Per un'educazione linguistica razionale*, Bologna, Il Mulino. Include:

- CASTELFRANCI C., "I giudizi del parlante nell'educazione linguistica" e "La grammatica a scuola: ragionevole o razionale?".
DEVESCOVI A., "Sul riassunto".
PARISI D. *et al.*, "Gli scopi del parlare nell'ambito di una pedagogia razionale".
POGGI I., CONTE R., PARISI D., "Proposte per un curriculum sugli aspetti scopistici del linguaggio".

PROVERBIO G. (a cura di), 1979, *La sfida linguistica. Lingue classiche e modelli grammaticali*, Torino, Rosenberg e Sellier. Include, oltre a saggi di linguistica latina:

- MURRU F., "La 'grammatica dei casi' e l'insegnamento del latino".

SIMONE R. (a cura di), 1979, *L'educazione linguistica*, Firenze, La Nuova Italia. Include:

- ALBANO LEONI F., "Linguistica storica per l'educazione linguistica".
COVERI L., "Aspetti dell'educazione linguistica nella scuola di formazione professionale".
DE MAURO R., "La crisi della pedagogia linguistica tradizionale".
DI GIULIOMARIA S., "Tendenze innovative nell'educazione linguistica in Gran Bretagna".
GISCEL, "Dieci tesi per l'educazione linguistica".
PROVERBIO G., "Esperienze alternative e educazione linguistica".
ROSSETTI PEPE G., "Educazione linguistica nelle 150 ore".
SIMONE R., "L'educazione linguistica dalla lingua al linguaggio".
SOBRERO A., "L'educazione linguistica e le migrazioni interne".

TITONE R. (a cura di), 1979, *Bilingual Education / Educazione bilingue*, Milano, Oxford Institutes Italiani, Milano. Include:

- KATERINOV K., "Formazione e aggiornamento dell'insegnante di italiano L2".
RUGGIERO BOELLA R., "La sperimentazione ILSSE a Torino".
SALA M. L., "Il progetto ILSSE dopo un anno di sperimentazione a Milano".
SANZO R., "Primo rapporto sulla sperimentazione del Progetto ILSSE".
TAESCHNER T., "Il bilinguismo in età pre-scolare: due bambine italo-tedesche".

TITONE R. "Un incontro internazionale sull'educazione bilingue", "Bilingual education today: issues and perspectives", "Analisi di alcuni aspetti psicolinguistici del bilinguismo infantile" e "Bilingual education in multinational schools".

Saggi

BALBONI P. E., 1979, "Le lingue straniere nei corsi sperimentali: problemi metodologico-didattici", in *Scuola democratica*, nn.11-12.

BORELLO E., 1979, "Uso di tecniche CAI nell'insegnamento della linguistica", in *Rivista di Informatica*, n. 3.

COLOMBO A., 1979, "Lingua e letteratura nella scuola secondaria", in *Problemi*, n. 56.

CORTESE G., 1979, "English for academic purposes: a blueprint for a modular anthology", in *Studi italiani di Linguistica Teorica e Applicata*, nn. 1.3.

COVA P. V., 1979, "I riferimenti all'origine latina e alla evoluzione storica della lingua italiana", in AA.VV., *I nuovi programmi per la Scuola Media*, Brescia, La Scuola.

FREDDI G., 1979, "J. A. Fishman e l'istruzione bilingue. Note sulla situazione italiana", in FISHMAN J. A., *Istruzione bilingue. Una prospettiva sociologica internazionale*, Bergamo Minerva Italica.

FREDDI G., 1979, "Bilinguisme et plurilinguisme en Europe et en Italie", in *Quaderni per la promozione del bilinguismo*, nn. 23-24.

LAVINIO C., 1979, "Educazione linguistica e testo letterario", in *Riforma della scuola*, n. 6.

LAVINIO C., 1979, "La stesura definitiva dei nuovi programmi di italiano per la scuola media", in *Educazione oggi*, nn. 7-8.

MARGHETTA A., 1979, "Due punti fondamentali per una nuova didattica del latino", in *Ricerche didattiche*, nn. 6-7.

MARIANI L., 1979. "Some Guidelines for Teacher Training Programmes" in HOLDEN S. (a cura di), *Teacher Training*. Londra, Modern English Publications.

PARISI D., 1979, "Italiano", in DE MAURO T., LOMBARDO RADICI L. (a cura di), *I nuovi programmi della media inferiore*, Roma, Editori Riuniti.

PROVERBIO G., 1979, "Latino e programmazione curricolare", in *Orientamenti pedagogici*, n. 153.

PUGLIELLI A., TEDESCHINI LALLI B., 1979, "Funzione e struttura dell'insegnamento linguistico", in AA.VV., *Lingue e culture straniere nel progetto di una nuova università*, Roma, Bulzoni.

SABATINI F., 1979, "L'insegnamento dell'italiano nel quadro dell'educazione linguistica", in AA.VV., *La scuola che cambia*, Torino, Loescher.

SIMONE R., 1979, "Italiano", in AA.VV., *Scuola media e nuovi programmi*, Firenze, La Nuova Italia.

SORAVIA G., 1979, "Educazione linguistica di base: una proposta di sperimentazione", in *Scuola e città*, nn. 6-7.

ZUANELLI E., 1979, "L'educazione linguistica nella società e nella scuola", in *Scuola democratica*, n. 9.

ZUANELLI E., 1979, "Lingue straniere alle elementari: un progetto", *Scuola democratica*, nn.11-12.

Riviste di glottodidattica

Lingue e Civiltà, 1979

n. 1

FREDDI G., "Lingue classiche e lingue moderne".

n. 2

FREDDI G., "Didattica delle lingue moderne: un consuntivo per gli anni '80".

PORCELLI G., "Lingue straniere per la scuola elementare".

SANGES VIGO M. "Giornali stranieri in classe".

Lingue e didattica, 1979

n. 35

FERENCICH M., "Il concetto di 'attitudine'; applicazioni pratiche nell'insegnamento delle lingue straniere".
SEMERARO JACOTTI M., "Il dettato alla luce della teoria cognitivista della percezione".

n. 36

TITONE R., "Educazione bilingue precoce e sviluppo cognitivo".
SANZO R., "Consuntivo di un anno di sperimentazione ILSSE nelle città pilota".
RUGGIERO BOELLA G., "l'insegnamento interdisciplinare e la lingua straniera".
PORCELLI G., "Sperimentazione e testing".

n. 37

PORCELLI G., "Problemi e prospettive dell'educazione bilingue".
AGNESE L., "Lingua due, tra teoria e apprendimento".
FINOCCHIARO M., "The functional-notional syllabus – promise, problems, practices".

n. 38

GENOVESE L., "Insegnamento delle lingue straniere e test oggettivi di profitto".

*** *Lingua e nuova didattica, 1979***

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1979

n.1-2 Atti del Convegno A.T.E.S.I. Include, di autori italiani:

AMATO A., "Testing communicative competence: notes on a battery of English language tests for adult students".
ANNESI A.F., "La lettura precoce, fattore positivo dello sviluppo cognitivo".
BARONE R., "On the use of the Advanced learner's Dictionary of Current English".
CAMINITI M.G., "A practical way to teach syntax".
CONTI CAMAIORI L., "English translations of Italian *dovere*".
CORTESE G., "English for academic purposes: a reading course for students of political sciences".
DI GIULIOMARIA S., "Teaching language in situations".
FARAGO LEONARDI M., "New directions in achieving comprehension in written discourse".
FERRARIO E., "Riassunto e *contaction de texte* nell'apprendimento delle lingue".
FRANCESCONI C., "Posizione dell'aggettivo nel nominale: alcune recenti analisi".
GIANELLI CAMPANA M. V., "Proposal for a pre-service training programme".
GIULIANI M. T., "Teaching literature in upper secondary schools".
HERBIG BIZZARRI H., "Bilinguismo precoce: l'evoluzione del processo cognitivo nello sviluppo del concetto di lingua".
IANTORNO G., PAPA M., "The use of songs in the language class".
LA PERGOLA AREZZO E., "Error analysis: rationale and pedagogical implications".
PINTO M.A. "Dinamica della presa di coscienza secondo Piaget".
SCIARTILLI G., "The current attitudes of Italian teachers of English as a second language".
SESSO A., "The use of cultural materials for the teaching of English at the tertiary level".
TITONE R., "Unity and efficiency", "Paths to the science of language teaching", "L'accostamento interdisciplinare allo studio del linguaggio: retrospettive e prospettive", "Dalle scienze linguistiche all'educazione linguistica: un contributo determinante di Enrico Arcaïni".

n. 3 (1979) e 1 (1980)

AMATO A., "Veicolarità e linguaggio scientifico; analisi del primo Progetto italiano per studenti universitari somali".
BERTOCCHI D., "Insegnamento della lingua seconda (italiano) nella scuola primaria: l'esperienza alto-atesina".
BORIOSI C., "Attività del Centro Italiano di Linguistica Applicata nel campo della lingua e della cultura italiana all'estero".
ROSSIGNOLI R., "Somministrazione e risultati della batteria di test di lingua italiana elaborati da Amato-Reiske".
SCIARONE A. G. , "Valutazione dei libri di testo per le lingue straniere (italiano L2)".
SGROI S., "Lingue in contatto, italiano regionale e italiano di Sicilia".
TOSI A., "Bilinguismo e immigrazione: una nota sociolinguistica al piano europeo di mantenimento delle lingue nazionali nelle comunità di emigrati (l'italiano in G. Bretagna)".

Scuola e Lingue Moderne, 1979

n.1-2

MINARDI G., "Come, che cosa o a chi insegnare?".

n.3

PERINI N., "I nuovi programmi della scuola media dell'obbligo".

n.4

ROSSI T. M., "L'insegnamento della lingua spagnola oggi in Italia: quattro schede bibliografiche".

n.9-10

CIPRIANI C., "L'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole elementari".

MINARDI G., "Bilinguismo precoce e neurolinguistica: un breve reader".

PERINI N., "L'insegnamento precoce delle lingue straniere".

SCHIAVI FACHIN S., "L'insegnamento delle lingue straniere nella scuola elementare: un problema ancora emergente".

1980

Monografie

BAZZANELLA C., 1980, *La sociolinguistica in classe. Problemi e ricerche nella scuola media dell'obbligo*, Roma, Bulzoni.

BERRETTA M., 1980, *La comunicazione*, Lecce, Milella.

BERRETTA G., 1980, *L'insegnamento dell'italiano in terza media*, Bellinzona, Dipartimento della Pubblica Istruzione.

BORIOSI M. C., 1980, *Sulle devianze ortografiche di 124 studenti germanofoni e ispanofoni nei dettati in italiano*, Perugia, Guerra.

KATERINOV K., TITONE R., 1980, *Formazione e aggiornamento degli insegnanti di lingue*, Perugia, CILA-Guerra.

KATERINOV K. et al., 1980, *Ricerche sul lessico e le strutture grammaticali più frequenti nell'italiano d'oggi*, Perugia, Guerra.

KATERINOV K. et al., 1980, *Uso delle preposizioni in italiano e in spagnolo. Analisi delle simmetrie e delle dissimmetrie totali e parziali nelle due lingue*, Perugia, Guerra.

MAZZOTTA G., 1980, *L'insegnamento delle lingue moderne*, Bari, Bracciodieta.

MINARDI G., 1980, *Dal contesto situazionale al contesto culturale*, Bari, Adriatica.

MOSCA G. et al., 1980, *Ascoltare, parlare, leggere, scrivere*, Roma, Lucarini.

SABATINI F., 1980, *Lingua e linguaggi. Educazione linguistica e italiano nella scuola media*, Torino, Loescher.

TITONE R., 1980, *Glottodidattica: un profilo storico*, Bergamo, Minerva Italica.

TITONE R., 1980, *Dalle grammatiche funzionali alla 'performance grammar'*, Perugia, Guerra.

Volumi collettanei

AA.VV., 1980, *L'educazione linguistica in Lombardia*, numero monografico di *Educazione oggi*, n. 11. Include:

MATTIOLI A., "Glottodidattica e teorie linguistiche".

MODINI P., MAZZA A. M., BARBIERI M. L., "Vissuto corporeo ed educazione linguistica".

MORONI F., "Linguistica e alfabetizzazione nell'esperienza della Regione Lombardia".

CIGADA S. (a cura di), 1980, *Le lingue straniere nella scuola elementare*, Brescia, La Scuola, 1980. Include, oltre a saggi di autori stranieri sulle esperienze europee:

BERTÈ M. F., "L'educazione linguistica nella scuola elementare".

CAMBIAGHI B., CEVO UMANA C., "L'approccio funzionale comunicativo: fondazioni teoriche e applicazioni pratiche".

CUMINO M., "Metodi e materiali per l'insegnamento delle lingue straniere nella scuola elementare".

DICHIRICO C., "Tecniche sperimentate nell'insegnamento della lingua straniera".

PINTO M. A., "Risvolti psicopedagogici del rapporto lingua-dialetto".

PORCELLI G., "Problemi di valutazione ed esperienze di testing", in, pp. 193-213.

RUGGIERO BOELLA G., "Linguaggi verbali e non verbali".

- SALA M. L., "Approccio alla lingua scritta".
 TAESCHNER T., "Sul bilinguismo precoce".
 TITONE R., "L'insegnamento delle lingue straniere ai bambini: orientamenti e ricerche".

CORTESE G. (a cura di), 1980, *La lettura nelle lingue straniere: aspetti teorici e pratici*, Milano, Angeli. Include, insieme a saggi di studiosi stranieri:

- ASTON G., "The reader as Sherlock Holmes".
 BAROVERO BUZZO MARGARI R., BUCHGEHER CODA G., "Strategie di lettura".
 BELLAN FALLETTI S., "La funzione della lettura nelle prime fase dell'apprendimento del russo e del serbo-croato".
 CILIBERTI A., "Obiettivi di lettura in un corso di italiano come lingua veicolare".
 CORTESE G., "Il posto della lettura nell'insegnamento per scopi specifici. Scelta e preparazione dei materiali".
 FISSORE V., "La letteratura come medium per l'insegnamento della lingua".
 GARDNER BELLOMO C., "Reading and comprehension".
 HARMANN DI FEDERICO L., "Selection and exploitation of materials".
 PERRINI ROLETTO P., "Il ruolo della lettura nella scuola media. Scelta e preparazione dei materiali" [francese].
 POTESTÀ S., "La funzione del dossier integrato nell'insegnamento dell'italiano come lingua seconda".
 POZZO G. *et al.*, "Reading strategies".
 PRAT M. T., "Il ruolo della lettura nella scuola media. Scelta e preparazione dei materiali" [inglese].
 RIZZARDI C., "Reader and text in comprehension".
 TAYLOR TORSELLO C., "A lang-lit reading proposal".
 TEDESCHINI LALLI B. M., "Lineamenti generali dell'insegnamento dell'italiano in Somalia".
 TITONE R., "Developing decoding abilities for life-long learning and successful communication in FL teaching".

Saggi

- BALBONI P. E., 1980, "Difesa e promozione del bilinguismo in Alsazia", in *Quaderni per la Promozione del Bilinguismo*, n. 27-28.
- BERRETTA M., 1980, "La lingua italiana e la sua didattica", in AA.VV., *La lingua italiana oggi*, Milano, I.L.S.L.
- BORELLO E., 1980, "C.A.I. orientato al docente: un approccio multimediale nell'insegnamento delle lingue", in *Atti del 2° Convegno AICA- AED*, Napoli, AICA-AED.
- BORELLO E., ITALIANI M., 1980, "Insegnamento delle lingue straniere con l'aiuto del calcolatore", in *Orientamenti Pedagogici*, n. 27.
- CARDINALE U., 1980, "Alcuni contributi della linguistica applicata alla didattica di una lingua seconda (L2)", in *Grazer Linguistische Studien*, n. 1.
- DE MAURO T., 1980, "Giuseppe Lombardo Radice e l'educazione linguistica", in *Idee e ricerche linguistiche nella cultura italiana*, Bologna, Il Mulino.
- MATTIOLI A., 1980, "Glottodidattica e teorie linguistiche", in *Educazione oggi*, n. 11.
- MAZZOTTA G., 1980, "L'educazione linguistica nei nuovi programmi della scuola media", in *Pugliascuola*, nn. 2-3.
- MAZZOTTA P., 1980, "Bilinguismo precoce", in *Pugliascuola*, nn. 5-6.
- VEDOVELLI M., 1980, "Testo, linguistica testuale, testing oggettivo", in *Scuola e città*, n. 8.
- ZUANELLI E., 1980, "Lingua straniera, creatività, interdisciplinarietà", *Scuola democratica*, n. 15.

Riviste di glottodidattica

Lingue e Civiltà, 1980

n. 1

- BALBONI P.E., "La lingua del turismo".
 BONINI F., "Per una didattica della letteratura".
 FREDDI G., "J. Fishman e l'istruzione bilingue".

n. 2

FREDDI G., "L'istruzione bilingue in Italia".
FERRARI B., "Insegnare le microlingue".
BONINI F., "La letteratura nelle scuole superiori".

n. 3

FREDDI G., "Una politica linguistica per la scuola italiana".
TITONE R., "Vent'anni di glottodidattica in Italia".

Lingua e nuova didattica, 1980

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1980

n. 1, vedi n. 3 del 1979

n. 2

TITONE R., "Dove va la linguistica applicata? Sintomi di crisi e prospettive risolutive".
ASTON G., "Authentic listening at elementary and lower intermediate levels".

***n. 3**

Scuola e Lingue Moderne, 1980 (spoglio incompleto)

n.5

CIGADA S. (coord.), "Le lingue moderne"
MINARDI G., "Natura e sistematicità dell'errore nell'apprendimento di una lingua straniera"

1981

Monografie

BERTOCCHI D. *et al.*, 1981, *Educazione linguistica e curricolo: Italiano e lingua straniera nella scuola media*, Milano, Bruno Mondadori.

BERTONI DEL GUERCIO G., CAPONERA M. G., 1981, *Letteratura ed analisi testuale*, Milano, Angeli.

BORELLO E., 1981, *Tecnologie didattiche e insegnamento delle lingue. I laboratori linguistici*, Torino, Kiven.

BORELLO E., 1981, *Metodi CAI nell'insegnamento della linguistica chomskiana*, Torino, Tirrenia-Stampatori.

CARDINALE U., GIACHINO G., 1981, *La Lettura*, Bologna, Zanichelli.

CIPOLLA F., MOSCA G., TITONE R., 1981, *L'educazione linguistica dei bambini handicappati*, Roma, Bulzoni.

COLPO G., CORNOLDI C., 1981, *La verifica dell'apprendimento della lettura*, Firenze, O.S.

GALLI DE' PARATESI N., 1981, *Livello soglia per l'insegnamento dell'italiano a stranieri*, Strasburgo, Consiglio d'Europa.

KATERINOV K. *et al.*, 1981, *Analisi contrastiva italiano-spagnolo. Simmetrie e dissimmetrie totali e parziali a livello d'uso delle preposizioni in italiano e in spagnolo*, Perugia, Guerra.

MINARDI G., 1981, *Self-Directed Learning: un'esperienza di autoaggiornamento*, Bari, Adriatica.

NOBILI P., 1981, *Motivazioni all'apprendimento delle lingue straniere*, Bologna, Il Mulino.

PROVERBIO G., 1981, *Lingue classiche alla prova. Note storiche e teoriche per una didattica*, Bologna, Pitagora.

TITONE R., 1981, *La ricerca in psicolinguistica applicata e glottodidattica*, Roma, Bulzoni.

ZUANELLI E., 1981, *La competenza comunicativa. Precondizioni, conoscenze e regole per la comunicazione*, Torino, Boringhieri.

Volumi collettanei

AA.VV., 1981, *Educazione linguistica e curricolo*, Milano, Bruno Mondadori. Gli autori, che hanno collaborato alla stesura globale delle volume, sono BERTOCCHI D., BRASCA L., ELVIRI F., LUGARINI E., RIZZARDI M. C.

*AA.VV., 1981, *L'uso dei mezzi di comunicazione di massa nell'insegnamento delle lingue*, Bologna, Centro di Lingue Moderne dell'Università di Bologna.

AA.VV., 1981, *Vent'anni di insegnamento delle lingue nelle scuole elementari del Comune di Firenze*, Firenze, Assessorato alla Pubblica Istruzione. Include brevi saggi e molta documentazione sulle esperienze fiorentine.

AA.VV. 1981, *La grammatica e le grammatiche*, dossier monografico di *Riforma della scuola*, nn. 9-10. Include:

BERRETTA M. "Osservare e interpretare i fatti di lingua".

D'ADDIO W., "Al servizio dell'apprendimento".
LO PIPARO F. "Un po' di teoria non fa male".
PARISI D., "Ci vuole un modello teorico specifico".
PASSAPONTI E., "Nomi nuovi, cose vecchie".
SIMONE R., "Dentro il progetto didattico".
TITONE R., "Approccio interdisciplinare per la didattica".

*BERRETTA M. (a cura di), 1981, *Sviluppi della linguistica e problemi dell'insegnamento*, Torino, Giappichelli.

*BERTOCCHI D. et al. (a cura di), 1981, *Educazione linguistica e curricolo*, Milano, Bruno Mondadori.

CILIBERTI A. (a cura di), 1981, *L'insegnamento linguistico 'per scopi speciali'*, Bologna Zanichelli.
Include:

AMBROSO S., "L'inglese per scopi speciali in Gran Bretagna: presupposti teorici e loro applicazione".
CILIBERTI A., "Approcci teorici nella descrizione del 'linguaggio scientifico' e loro utilizzazione didattica".
CORTESE G., "Orientamenti nella produzione di materiali per scopi speciali in Italia".
GIUNCHI P., "Inglese per scopi accademici: orientamenti nella produzione di materiali di lettura in Gran Bretagna" e "Inglese per scopi accademici: orientamenti nella produzione di materiali di lettura negli Stati Uniti".
LONDEI D., "Analisi del percorso seguito nella produzione di materiali per l'insegnamento del francese per scopi speciali".
SERRA BORNETO C., "Orientamenti nella ricerca e nei materiali didattici per scopi speciali nella RDT e nella RF di Germania".

CORRÀ L., GIRARDI A., LO DUCA M. G. (a cura di), 1981, *Strumenti per l'educazione linguistica*, Padova, CLEUP. Include tre sezioni ciascuna attribuita a vari autori del Giscel di Padova.

*LUGARINI E. (a cura di), 1981, *Insegnare la lingua. Parlare e scrivere*, Milano, Bruno Mondadori.

MANDELLI F. (a cura di), 1981, *Educazione linguistica nella scuola dell'obbligo*, Milano, Angeli.
Include:

BERTOCCHI D., MANDELLI F., "L'educazione linguistica come area disciplinare: riflessioni e problemi".
MANDELLI F., "La riflessione sulla lingua".

POZZO G. (a cura di), 1981, *Insegnare la lingua. La comprensione del testo*, Milano, Bruno Mondadori. Include:

BANFI E., "Lettura per La comprensione del testo scientifico".
BERTINETTO P. M., MARAZZINI C., "Cinque testi per l'educazione linguistica nel biennio".
BERTOCCHI D., "Curricolo di lettura, lettura nel curricolo".
CARDINALE U., "Le rivelazioni dei meccanismi fisiologici come premessa di una 'lettura testuale'".
DESIDERI M., "Costruzione di percorsi di lettura di testi sulla base di una tassonomia".
PAVONI M., "Insegnare l'ascolto?".
POZZO G., "Sulle tracce del testo".

PUGLIELLI A., TEDESCHINI LALLI B. (a cura di), 1981, *Ricerche sull'insegnamento dell'italiano in Somalia*, numero monografico di *Studi somali*, n. 3. Include:

AMBROSO S., "Verifica dell'apprendimento: i test del Corso Propedeutico di Italiano presso l'Università Nazionale Somala".
CILIBERTI A., "Obiettivi di lettura in un corso di italiano come lingua veicolare".
DEL FABBRO E., "Una proposta sull'utilizzazione di materiale audiovisivo autentico per l'insegnamento della L2".
SERRA BORNETO C., "Problemi relativi alla costruzione di materiale linguistico per scopi speciali con particolare riferimento ai Corsi di italiano per l'Università Nazionale Somala".
SERRA BORNETO C., CARBONI F., "Analisi di una prova di dettato italiano in Somalia".

*SANZO R. (a cura di), 1981, *Progetto speciale lingue straniere*, Pisa, Pacini Fazzi.

TITONE R. (a cura di), 1981, *Avamposti della psicolinguistica applicata*, Roma, Armando. Include:
FREDDI G., "L'approccio funzionale-comunicativo e il 'Progetto lingue vive' del Consiglio d'Europa".
KATERINOV K. "L'orientamento funzionale dei materiali glottodidattica" e "Tendenze funzionali nei programmi per l'insegnamento delle lingue".
SANZO R., "La base funzionale del progetto ILLSE".

TITONE R., "Insegnamento funzionale delle lingue e 'autenticità' dei materiali glottodidattici", "Orientamenti della psicolinguistica applicata alla glottodidattica", "L'apprendimento delle strutture grammaticali" e "Il 'modello glottodinamico': un approccio umanistico al comportamento linguistico e all'apprendimento della lingua".

Saggi

ALTIERI BIAGI M. L., COLOMBO A., 1981, "L'asse linguistico e la letteratura", in ARIOSI V. FRABBONI F., TELMON V. (a cura di), *La scuola secondaria: riforma, curriculum, sperimentazione*, Bologna, Il Mulino.

BALDELLI I., 1981, "Ipotesi di certificati di conoscenza della lingua italiana da rilasciare all'estero", in *Annali dell'Università per Stranieri di Perugia*, n. 1.

BAZZANELLA C. et al., 1981, "Educazione linguistica: presupposti per una progettazione didattica interdisciplinare", in *Orientamenti pedagogici*, n. 2.

BORELLO E., 1981, "A.E.D nell'insegnamento delle lingue: una "macchina" per insegnare", in *Atti del XX° Congresso AICA*, Napoli, AICA.

BRUNI F., 1981, "Italiano comune e italiano regionale nella scuola", in *Rivista Italiana di Dialettologia*, n. 6 (1981-82).

CARDINALE U., 1981, "Presupposti psicolinguistici per una tecnica d'insegnamento della lettura", in *SILTA*, nn. 1-2-3.

CORTELAZZO M. A., 1981, "Etimologia e educazione linguistica", in AA.VV., *Etimologia e lessico dialettale*, Pisa, Pacini.

COVERI L., 1981, "Dialetto e scuola nell'Italia unita", in *Rivista Italiana di Dialettologia*, n. 5 (1981-82).

FAVARIN S., MANCINO E., 1981, "Proposta di un nuovo strumento didattico: il dizionario valenziale di latino", in *Orientamenti pedagogici*, n. 4.

KATERINOV K. et al., 1981, "Esami di italiano e relativo certificato da rilasciare all'estero", in *Annali dell'Università per Stranieri di Perugia*, n. 3.

LAVINIO C., 1981, "Linguistica e insegnamento della letteratura", in *Annali della Facoltà di Lettere e filosofia dell'Università di Cagliari*, Nuova serie, n. 2.

MARIANI L., 1981, "The Place of Modular Systems among Foreign Language Teaching Materials", in *System*, n. 1.

MAZZOTTA G., 1981, "L'insegnamento del latino nei nuovi programmi della scuola media", in *Pugliascuola*, n. 1.

MAZZOTTA G., 1981, "Funzioni linguistiche e insegnamento delle lingue", in *Pugliascuola*, n. 10.

SCHIAVI FACHIN S., 1981, "Parlato e scritto nella didattica bilingue", in *Quaderni Nediza*, n. 4.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1981

n. 1

Lingue e Civiltà, 1981

n. 1

FREDDI G., "Plurilinguismo per la scuola italiana".

ZANI G., "Programmazione curricolare e didattica delle lingue".

n. 2

FREDDI G., "Lingue per le superiori, la formazione professionale e l'università".

PORCELLI G., "Un approccio all'analisi dei libri di testo".

n. 3

BALBONI P.E., "Tendenze attuali della glottodidattica americana".

CLADIL, "Lingue straniere alla scuola elementare".

FREDDI G., "Per una didattica dell'italiano come lingua straniera".

Lingua e nuova didattica, 1981

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1981

n. 1-2

TITONE R., "Una tendenza emergente: la ricerca sulla lettura in lingua straniera in prospettiva psicolinguistica", "Una nuova frontiera: la lettura nella prima infanzia - dalla lettura monolingue alla lettura bilingue".

AMATO A., "La lettura come abilità linguistica e come verifica dell'apprendimento di una lingua straniera".

FARAGO LEONARDI M., "Difficulty areas in teaching reading English as a foreign language".

CARDINALE U., "La lettura nella scuola elementare".

n. 3

TITONE R., "Research trends in foreign language teaching".

Scuola e Lingue Moderne, 1981

n. 3

BALBONI P.E., "La tecnica del Pair Work nell'insegnamento linguistico", in *Scuola e Lingue Moderne*, 11, 1981, pp. 227-234.

1982

Monografie

COVA P. V., 1982, *Latino e didattica della continuità*, Brescia, La Scuola.

FARAGO LEONARDI M., 1982, *Proposte linguistiche e glottodidattiche di J. R. Firth*, Bergamo, Minerva Italica.

SPINI S., 1982, *L'educazione linguistica del bambino*, Brescia, La Scuola.

ZUANELLI E., 1982, *Italian and Dialect in Schools: a Theoretical and Operative Model*, Venezia, Università e Comune di Venezia.

Volumi collettanei

AA.VV., 1982, *Competenza comunicativa ed insegnamento delle lingue. Esperienze*, Firenze, Valmartina [supplemento a *Le lingue del mondo*, n. 3]. Include, insieme a saggi di vari studiosi stranieri:

CILIBERTI A., "L'insegnamento comunicativo: sviluppi e tendenze attuali".

GALLI DE' PARATESI N., "Il Livello Soglia del Consiglio d'Europa per l'insegnamento dell'italiano come lingua straniera".

KATERINOV K., "Corsi professionali di italiano per stranieri".

PERINI N., "La scuola italiana di fronte alla sfida dell'approccio funzionale".

TITONE R., "Problemi teorici e forme di applicabilità dell'approccio funzionale".

AISPI (a cura di), 1982, *Didattica delle lingue e lingue iberiche*, Napoli, Pironti. Include, oltre a saggi di varia natura:

CALVI M. V., "Interferenze delle altre lingue straniere studiate nell'apprendimento dello spagnolo".

COSTA L., "L'uso di materiali autentici nell'insegnamento di una lingua straniera in una Facoltà di Lettere".

GONZALES FRAPPICINI N., "Didáctica de la prosodia (ortografía y ortografía del acento español)".

MELLONI A., "L'uso di materiali autentici nell'insegnamento dello spagnolo a studenti principianti di Scienze Politiche".

REIS C., "El texto literario y la enseñanza de la lengua".

SCARAMUZZA M., "L'uso della TV nell'insegnamento della lingua straniera".

AMBEL M. (a cura di), 1982, *Insegnare la lingua: quale grammatica?*, Milano, Bruno Mondadori. Include:

AMBEL M., "Grammatiche e didattica".

BONFADINI G., "Un modello di analisi per le grammatiche scolastiche".

COLOMBO A., "La riflessione grammaticale: riflessioni di un conservatore" e "Una grammatica ragionevole. Proposta di un itinerario didattico per la Scuola Media".

MANDELLI F., "Un modello teorico specifico per la grammatica nella scuola dell'obbligo_ esperienza e problemi".

MASSARELLO MERZAGORA G., "Dialecto e competenza dialettale nei testi scolastici per la scuola dell'obbligo".

***BOCCAFURNI A. M., SERROMANI S. (a cura di), 1982, *Educazione linguistica nella scuola superiore: sei argomenti per un curriculum*, Roma, Istituto di Psicologia C.N.R.**

BRUTTINI A. (a cura di), 1982, *La tecnologia applicata all'insegnamento della lingua e cultura italiana agli stranieri*, Siena, Periccioli. Include, oltre a saggi sull'italiano in vari paesi:

BRUTTINI A., "Tecniche pedagogiche per l'uso del mezzo tecnologico".

CREMONA J., "L'elemento visivo nei corsi di lingua multimedia".

GALLI DE' PARATESI, "Analisi dei bisogni e specificazione dei contenuti di apprendimento di italiano a stranieri secondo il progetto lingue del Consiglio d'Europa".

GIANI A., PECCANTI C., "Il calcolatore come strumento nella didattica".

GIUNCHI P., "Diversi approcci per l'apprendimento linguistico: implicazioni per l'insegnamento dell'italiano".

POTESTÀ S., "Computer assisted language learning: note sull'uso del microelaboratore nella glottodidattica".

CIGADA S. (a cura di), 1982, *Processi traduttivi: teoria e applicazioni*, Brescia, La Scuola.

Include, oltre a molti saggi di teoria e pratica traduttiva:

PERINI N., "Tradurre: una 5^a abilità da sviluppare in glottodidattica?".

PORCELLI G., "La traduzione come test glottodidattico" e "Orientamenti attuali nella verifica dell'apprendimento delle lingue straniere".

CORTELAZZO M. (a cura di), 1982, *Lingua e scuola*, Padova, CLEUP. Include:

BANFI E., "Bilinguismo e diglossia. Rilevamento delle abilità linguistiche di partenza: una proposta".

BETTA L., "Educazione linguistica ed ambiente d'emigrazione".

CARDINALE U., "L'educazione linguistica nella scuola elementare".

CORTELAZZO M., "Lingua, dialetto e cultura".

FREDDI F., "Lingue per la Sardegna in prospettiva italiana ed europea".

GRASSI C., "Educazione linguistica bilingue dei figli dei nostri lavoratori emigrati in Svizzera e nella Repubblica Federale Tedesca".

LAVINIO C., "L'educazione linguistica in Sardegna: proposte per un 'curriculum' di italiano nella scuola media".

MORTARA GARAVELLI B., "In margine all'insegnamento della lingua scritta: questioni di segnaletica testuale".

SECCI A., "Appunti sui problemi della cultura linguistica e dell'insegnamento della lingua".

SOLE L., "Il linguaggio dei sardi. Aspetti sociolinguistici e prospettive didattiche".

FREDDI G. (a cura di), 1982, *Lingue moderne per la scuola italiana*, Bergamo, Minerva Italica.

Raccoglie saggi apparsi su *Lingue e civiltà*, già riportati sopra.

HAARMAN DI FEDERICO L. (a cura di), 1982, *Testing English for Academic Purposes*, Camerino, Istituto di Studi Linguistici. Include, oltre a saggi di autori stranieri non operanti in Italia:

ASTON G., ULICHNY P., "The Quality of Interaction in Oral Interviews".

MORLEY J., "Are There Objective Indexes of Reading Difficulty?".

PORCELLI G., "The Role of Translation in Testing English for Academic Purposes".

MASTRELLI ANZILOTTI G. (a cura di), 1982, *L'Italia e l'insegnamento dell'italiano all'estero*, numero monografico di *Civiltà Italiana*, 1/3. Include, oltre a vari saggi su situazioni nazionali:

BALBONI P. E., "La lingua e la cultura del *negotium* in un campione di antologie di Italiano".

BONINI G. F., "La lingua e la cultura dell'*otium* in un campione di antologie di Italiano".

FREDDI G., "Quale Italia? Quale italiano?".

TITONE R., "Problemi teorici e forme di applicabilità dell'approccio funzionale in riferimento all'insegnamento dell'italiano L2".

SORIANI CUCCHI L. (a cura di), 1982, *Insegnare la lingua. Verifica e valutazione*, Milano, Bruno Mondadori. Include, oltre a saggi di autori stranieri:

BAZZANELLA C., "L'uso del questionario sociolinguistico in classe".

CERIANA P., "Test oggettivi".

DE ANGELIS F., "Il controllo della comprensione della lingua scritta".

ELVIRI F., "Ipotesi per l'elaborazione di un 'banding system' per la valutazione dell'apprendimento della lingua straniera nella scuola media".

GENSINI S., "Problemi di apprendimento di L1 e L2 dinanzi alle contraddizioni linguistico-culturali della società italiana. Una proposta per la programmazione dell'educazione linguistica".

GUIDI M. L., FERRARIS A., MARIANI L., "Gli obiettivi comportamentali come strumenti di verifica".

LANCIA M., "Problemi e prospettive del testing nell'ambito di un insegnamento comunicativo".

MANDELLI F., "Prove d'ingresso della lingua madre per la prima media".

MEZZADRA M. L., "I test soggettivi".

PORCELLI G., "Orientamenti attuali nella verifica dell'apprendimento delle lingue straniere".

SEMERARO JACOTTI M., "Valutazione e testing".

TITONE R. (a cura di), 1982, *L'insegnamento funzionale delle lingue e i nuovi materiali*

glottodidattici. *Analogie e differenze nell'apprendimento della prima e seconda lingua*, Milano, Oxford Institutes Italiani. Include:

ARCAINI E., "Il linguaggio come attività: proposte teoriche e implicazioni didattiche".

BONDI M., "Verso una nozione di discorso: implicazioni didattiche".

CALVI M. V., "Problemi dell'insegnamento dello spagnolo a italofoni".

FREDDI G., "L'approccio funzionale-comunicativo e il Progetto lingue vive del Consiglio d'Europa".

GACINA S., "Singing and playing in English".

KATERINOV K., "L'orientamento funzionale nei manuali glottodidattici (italiano per stranieri)" e "Tendenze funzionali nei programmi per l'insegnamento delle lingue (italiano per stranieri)".

MARRONE V., "La lingua straniera nelle 150 ore: problemi e prospettive".

PAPIM B., "Spunti teorici per una didattica del passivo inglese in prospettiva funzionalistica".

SANZO R., "La base funzionale del programma del progetto ILSSE (Insegnamento delle lingue straniere nelle scuole elementari)".

TITONE R., « Insegnamento funzionale delle lingue e 'autenticità' dei materiali glottodidattici ».

ZUANELLI E. (a cura di), 1982, *Italiano, dialetto, lingua straniera alla scuola elementare*, Venezia, Arsenale. Include:

BALBONI P. E., "La 'bella' lingua a scuola".

BONINI G. F., "La grammatica nell'insegnamento linguistico" e "L'errore nell'insegnamento linguistico".

CHANTELAUVE CHIARI O., "La civiltà nell'insegnamento del francese".

JOB R., "Dialetto, lingua e processi d'apprendimento: alcune considerazioni introduttive".

FREDDI G., "Dal curriculum all'unità didattica".

PORCELLI G., "Testing e valutazione nell'insegnamento delle lingue ai bambini".

SALA M. L., "Il progetto ILSSE: esperienze in corso".

TITONE R., "Dieci tesi per l'insegnamento precoce delle lingue straniere (Prolegomeni a qualsiasi sperimentazione)".

TITONE R., SANZO R., "Un progetto speciale per l'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole elementari".

ZANI G., "La civiltà nell'insegnamento dell'inglese".

ZUANELLI E., "Verso una teoria dell'educazione linguistica", "Progetto educazione linguistica" e "Nozioni di linguistica: implicanze e applicazioni educative e didattiche".

Saggi

BALBONI P. E., 1982, "Le microlingue", saggio unico in più capitoli in *Scuola e Lingue Moderne*, nn. 5 e 6; prosegue nell'annata 1983.

CAFFI C., 1982, "In parole povere: considerazioni sul riassunto", in BERTINETTO P. M., OSSOLA C. (a cura di), *Insegnare stanca*, Bologna, Il Mulino.

CALVI M. V., 1982, "Interferenze delle altre lingue straniere studiate nell'apprendimento dello spagnolo", in ASSOCIAZIONE ISPANISTI ITALIANI, *Didattica della lingua e lingue iberiche*, Napoli, Pironti.

CARDINALE U., 1982, "L'Educazione Linguistica nella Scuola Elementare", in CORTELAZZO M., *Lingua e Scuola*, Padova, CLEUP.

FREDDI G., 1982, "La relation langue-civilisation dans l'enseignement des langues et des cultures étrangères", in NIVETTE J. (a cura di), *Cultural Aspects of Foreign Language Teaching*, Bruxelles, Abla.

FREDDI G., 1982, "Esperienza linguistica ed esercizio di ruoli comunicativi", in *Prospettiva EP*, n. 5.

GENSINI S., 1982, "Lingua e letteratura nella secondaria", in *Riforma della scuola*, n. 4.

MARELLO C., 1982, "Invece di sciacquare i panni in Arno. I vocabolari d'italiano nell'insegnamento", in BERTINETTO P. M., OSSOLA C. (a cura di), *Insegnare stanca*, Bologna, Il Mulino.

MARIANI L., 1982. "Communication in the Classroom: A Critical Reassessment", in *Modern English Teacher*, n. 1.

MINARDI G., 1982, "L'atto linguistico e le sue implicazioni didattiche", in *Annali Facoltà di Lingue, Bari*, n. 3.

POGGI I., 1982, "La grammatica gioca in casa", in *Riforma della scuola*, n. 2.

PONTEROTTO D., 1982, "La Ripetizione Contestualizzata", in *Giorni Scolastici*, n. 6.

PORCELLI G., 1982, "The Role of Behavioural Objectives in Foreign Language Teaching", in *Perspectives*, n. 2.

SABATINI F., 1982, "I programmi per la formazione degli insegnanti all'estero", in *Quaderni di italianistica*, n. 1.

SCHIAVI FACHIN S., 1982, "Legge-quadro di tutela delle lingue e delle culture minori: un'occasione di rinnovamento del sistema educativo", in *Sot la Nape*, n. 4.

ZUANELLI E., 1982, "L'insegnamento dell'italiano con un approccio comunicativo", in *Civiltà Italiana*, nn. 1-3.

ZUANELLI E., 1982, "Italiano e dialetto nella scuola: un modello teorico e operativo", in M. CORTELAZZO (a cura di), *Guida ai dialetti veneti IV*, Padova, CLEUP.

ZUANELLI E., 1982, "L'educazione linguistica nella scuola elementare", *Scuola democratica*, nn. 3-4.

ZUANELLI E., 1982, "Linguaggio, autorealizzazione, creatività", *Annali di Ca' Foscari*, nn. 1-2.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1982

n. 1

Lingue e Civiltà, 1982

n. 1

BALBONI P.E., "Le principali correnti della glottodidattica americana".

FREDDI G., "Per una didattica dell'italiano come lingua straniera".

PORCELLI G., "Lingue per i bambini: una bibliografia".

n. 2

CHANTELAUVE O., "Un niveau seuil e l'insegnamento del francese in Italia".

FREDDI G., "Una tipologia dei corsi di italiano come lingua nazionale, seconda e straniera".

PORCELLI G., "Lingue per i bambini: una bibliografia".

n. 3

FREDDI G., "Un modello di unità didattica per l'insegnamento delle lingue".

PORCELLI G., "Personal computer e glottodidattica".

ZANI G., "Le prove scritte per la Licenza Media".

****Lingua e nuova didattica, 1982***

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1982

n. 1

AMATO A., "L'autovalutazione dei livelli di competenza linguistica: suggerimenti e proposte".

BERTOCCHI D., LUGARINI E., "L'insegnamento della lingua straniera per scopi speciali: proposte per un syllabus funzionale".

LASORSA C., "L'insegnamento delle lingue straniere nelle facoltà di scienze politiche".

MINARDI G., "Politica e retorica nel linguaggio di alcuni giornali contemporanei".

RONCAGLIA R., ROSSINI FAVRETTI R., "Il processo glottodidattico: formalizzazione e obiettivi".

SALVI R., "The language laboratory and the functional approach: from pattern practice to communication".

SORACE A., "Attitudine linguistica e acquisizione della competenza: un progetto di ricerca".

***n. 2**

***n. 3**

Scuola e Lingue Moderne, 1982

nn. 5-6

BALBONI P. E., "Le microlingue: considerazioni teoriche".

BONDI M., "Dalla lettura alla scrittura".

nn.11-12

GOTTI M., "Approccio funzionale: principi e problemi".

MINARDI G., "Approccio comunicativo fondamento di una metodologia integrata".

1983

Monografie

AMATO A. *et al.*, 1983, *Teoria e pratica glottodidattica nell'opera di Claudius Holyband*, Roma, Bulzoni.

BERTOCCHI D., 1983, *La lettura*, Lecce, Milella.

CAMBIAGHI B., 1983, *Didattica della lingua francese*, Brescia, La Scuola.

CORTESE G., PODESTÀ S., *Lingue per scopi accademici: Italiano e Inglese nel contesto sociopolitico*, Milano, Angeli.

DELLA CASA M., 1983, *Didattica dell'italiano. Problemi, prospettive e ipotesi in chiave curricolare*, Brescia, La Scuola.

DE MARTINO G., 1983, *La didattica delle lingue: storia, problemi e prospettive*, Padova, Signum.

GENSINI S., VEDOVELLI M., 1983, *Teoria e pratica del Glottokit*, Milano, Angeli.

KATERINOV K. *et al.*, 1983, *Analisi contrastiva Italiano-Spagnolo. Le preposizioni*, Perugia, CIL-Guerra.

LANCIA M., 1983, *Il testing di lingua straniera*, Firenze, la Nuova Italia.

MAZZOTTA P., *Televisione e scuola*, Bari, Adriatica.

MINARDI G., 1983, *La lettura come processo di interazione*, Bari, Adriatica.

SPIGARELLI O., 1983, *Il dialetto e la scuola. Un'esperienza didattica umbra*, Firenze, le Monnier.

TORNATORE L. *et al.*, 1983, *Imparare a parlare*, Torino, Loescher.

ZUANELLI E., 1983, *Plurilinguismo, lingue materne, educazione plurilingue*, Venezia, ITE.

ZUANELLI E., 1983, *Italiano e veneziano a contatto: il livello grafico-fonico*, Pisa, Pacini (con appendice di BALBONI P. E. e BONINI G. F.).

Volumi collettanei

*AA.VV., 1983, *L'insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare*, Verona, Provveditorato agli Studi e Cassa di Risparmio.

AA.VV., 1983, *L'insegnamento della lingua straniera nella scuola media*, numero monografico di *Ricerche didattiche*, n. 266. Include:

BALBONI P.E., "L'unità didattica: un modello operativo per l'insegnamento delle lingue".

BONDI M., "Alcuni aspetti di base dell'approccio funzionale".

GOTTI M., "La comprensione del testo come obiettivo didattico".

IANTORNO G., "Compiti di comunicazione e attività preparatorie".

MINARDI G., "Curricolo e bisogni linguistici nella scuola media".

AA.VV., 1983, *L'apprendimento precoce della seconda lingua*, Bolzano, Provincia Autonoma.

Include:

EGGER K., "Riflessioni sull'apprendimento precoce della seconda lingua in Alto Adige: aspetti culturali, sociali, scolastici, giuridici".

MACKEY W. F., "L'apprendimento precoce scolastico ed extrascolastico della seconda lingua: rapporti tra bilinguismo e didattica delle lingue".

TITONE R., "Il bilinguismo nella scuola dell'infanzia: motivazioni psico-linguistiche e glottodidattiche".

AA.VV., 1983, *L'italiano come lingua seconda in Italia e all'estero*, Roma, Presidenza del Consiglio dei Ministri. Include, accanto a molte analisi di situazioni locali nei vari Paesi del mondo:

AMBROSO S., "La verifica dell'apprendimento nel quadro dei recenti sviluppi glottodidattici".

BALDELLI I., "Modelli di italiano come lingua seconda".

D'ADDIO W., "L'insegnamento dell'italiano nel quadro dei recenti sviluppi glottodidattici".

DE MAURO T., "A che cosa serve l'italiano per chi lo studia".

EVANGELISTI ALLORI P., "Ipotesi di corsi di formazione per insegnanti di italiano come lingua straniera".

GALLI DE' PARATESI N., "Competenza linguistica, competenza comunicativa e competenza analitica nell'apprendimento linguistico".

LO CASCIO V., "Criteri di scelta dei contenuti".

SALTARELLI M., "L'italiano d'emigrazione: descrizione, acquisizione ed evoluzione".

SCIARONE A. G., "Recenti sviluppi nel quadro della glottodidattica dell'italiano".

TOSI A., "La seconda generazione dell'emigrazione e i problemi di insegnamento dell'italiano".

VIGNUZZI U., "Le motivazioni dello studio della lingua italiana all'estero".

CERAGIOLI M. L., GUIDI M. L., QUARTAPELLE F. (a cura di), 1983, *L'apprendimento delle lingue straniere nella scuola: analisi dei bisogni*, Milano, Bruno Mondadori. Include, oltre a saggi di studiosi stranieri:

ACHAUER H., "L'analisi dei bisogni dell'allievo come presupposto per un insegnamento interattivo delle lingue straniere".

CILIBERTI A., "Obiettivi strumentali e obiettivi 'formativi' nell'insegnamento di una lingua straniera".

DEL GIUDICE G., "I bisogni degli studenti del biennio delle superiori".

ELVIRI F., "Analisi dei bisogni e identificazione degli obiettivi nella scuola media inferiore".

FERRARIS MAZZA A., GUIDI M. L., MARIANI L., "Implicazioni pedagogiche dell'analisi dei bisogni: problemi e proposte".

LONGHI M. G., "Rapporti tra bisogni e obiettivi nell'apprendimento/insegnamento della lingua straniera nella scuola media dell'obbligo".

MANZOLI FADIGATTI M., "L'impiego didattico di articoli, di giornali e di riviste".

SESSO A., "Identificazione dei bisogni di studenti di lingua straniera delle scuole secondarie di II grado della Calabria".

STICCHI DAMIANI M., "Da Munby all'analisi dell'interazione didattica".

DI IORIO F. (a cura di), 1983, *L'educazione plurilingue in Italia*, numero monografico di *Quaderni di Villa Falconieri*, n. 2. Include:

BRUNO R., "Riflessioni e proposte per un'educazione linguistica nelle realtà ambientali Arbëreshe".

DE MAURO T., "L'educazione plurilingue nelle scuole italiane".

FREDDI G., "Maggioranze, minoranze e plurilinguismo nella Provincia di Bolzano".

GRUDEN CRISSETIG V., "La situazione linguistica degli sloveni in Italia e il ruolo della scuola".

SCHIAVI FACHIN S., "Educazione plurilingue nella scuola per l'infanzia: un'esperienza in Friuli".

SOLE L., "Bilinguismo e educazione in Sardegna".

TITONE R., "La scuola italiana come prima scuola di plurilinguismo".

VITTUR F., "L'insegnamento trilingue nelle valli ladine".

FREDDI G. (a cura di), 1983, *L'Italia plurilingue*, Bergamo, Minerva Italica. Include saggi apparsi nella rivista *Quaderni del bilinguismo*, visti sopra; i saggi scritti appositamente per questo volume sono:

BALBONI P. E., "La Val d'Aosta".

FREDDI G., "Per una scuola italiana plurilingue e pluriculturale: alcune premesse" e "Progetto di formazione linguistica per il cittadino italiano-europeo".

MAZZOTTA G., "Profilo linguistico dell'Italia odierna".

KATERINOV K. (a cura di), 1983, *L'insegnamento della cultura e civiltà nei corsi d'italiano L2*, Perugia, Guerra. Include:

AA.VV., "Modelli di Unità Didattica per l'insegnamento della civiltà nei corsi d'italiano L2".

KATERINOV K., "La cultura e la civiltà nell'insegnamento dell'italiano L2. Premesse teoriche".

KATERINOV K., BORIOSI M.C., "Modello operativo di Unità Didattica per l'insegnamento della civiltà".

PICHIASSI M., ZAGANELLI G., "Lingua e cultura: loro dimensione nella didattica dell'italiano L2".

LEND (a cura di), 1983, *Educazione alla lettura*, Bologna, Zanichelli. Include, insieme a vari contributi di studiosi stranieri:

CILIBERTI A., "Tipi di aspettative e loro ruolo nella lettura".

D'ADDIO W., "Difficoltà di comprensione del testo nei livelli iniziali dell'apprendimento di una L2: considerazioni in chiave contrastiva italiano-inglese".

DE MAURO T., GENSINI S., "Lettura e comprensione del testo: alcune considerazioni storico-teoriche e nove tesi per la discussione".

***MARIANI L. (a cura di), 1983, *Letteratura: percorsi possibili*, Ravenna, Longo.**

MATARESE M. V. (a cura di), 1983, *Insegnare la lingua. Interdisciplinarietà L1-L2*, Milano, Bruno Mondadori. Include, insieme a contributi di studiosi stranieri:

ALTIERI BIAGI M. L., "Lingua prima / lingua seconda: un rapporto difficile nella prassi didattica".

AMBEL M., "Il contributo della programmazione didattica".

BERTOCCHI D., "La riflessione sulla lingua in L1 e L2: alcune proposte per un curriculum comune nella scuola media".

BERTONI DEL GUERCIO G., "Educazione linguistica: nuovi programmi per la scuola media e prospettive di Riforma per le superiori".

DEVESCOVI A., "L'uso delle domande nella comprensione della lettura".

POZZO G., "Aspetti linguistici e cognitivi nella comprensione di testi a contenuto disciplinare".

PRAT ZAGRABELSKY M. T., "Il ruolo della grammatica in lingua materna e in lingua straniera".

SODINI S., "Qualche riflessione sull'ascolto".

MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, 1983, *Progetto speciale lingue straniere*, Lucca, Pacini.

Include:

BURSTALL C., "Commenti generali per l'insegnamento delle lingue straniere in Italia".

EVANGELISTI P., CALAZZO P., "Ipotesi di valutazione globale del PSL".

PANZERI L. (a cura di), 1983, *Insegnare la lingua. Formazione e aggiornamento*, Milano, Bruno Mondadori. Include:

CALZETTI M. T., "La formazione in servizio in Gran Bretagna e in altri paesi europei".

COLUCCI C., "La 'Prof' di lingue".

GALLINGANI D., "L'aggiornamento degli insegnanti di lingue straniere: analisi delle motivazioni e dei bisogni".

LANCIA M., "L'insegnante di educazione linguistica e l'apprendimento per il futuro".

LEND, "Documento LEND sulla formazione e l'aggiornamento degli insegnanti di lingue straniere".

MANDELLI F., "Un modello di aggiornamento per gli insegnanti di lingua madre: progetto scuola dell'obbligo del CIE di Milano".

PALAMIDESI F., "L'origine del PLSL".

PANTALEONI L., "Competenza linguistica e metalinguistica dell'insegnante di L2".

PANZERI L., "L'italiano nel biennio: educazione linguistica o letteraria?".

PRAT ZAGRABELSKY, "La formazione iniziale degli insegnanti di lingua e letteratura straniera".

POZZO G. (a cura di), 1983, *Insegnare la lingua. La comprensione del testo*, Milano, Bruno Mondadori. Include:

BANFI E., "Lettura (per la) comprensione del testo scientifico".

BELLI G., "La dimensione nascosta".

BERTINETTO P.M., MARAZZINI C., "Cinque tesi per l'educazione letteraria nel biennio".

BERTOCCHI D., "Curricolo di lettura, lettura nel curriculum".

CARDINALE U., "La rivelazione dei meccanismi fisiologici come premessa di una 'lettura testuale'".

DESIDERI M., "Costruzione di percorsi di lettura di testi sulla base di una tassonomia".

MATTIOLI A., "Diciotto tesi sulla manipolazione e qualche spunto didattico".

PAVONI M., "Insegnare l'ascolto".

POZZO G., "Sulle tracce del testo".

SOBRERO A. (a cura di), 1983, *I "nuovi" programmi quattro anni dopo. Prospettive per l'educazione linguistica*, Lecce, Milella. Include:

BONETTA ATTANASIO R., "La prova scritta d'Italiano: ipotesi e proposte".

DEL BUONO M. R., "Proposte per un curriculum sul parlato".

GIACOBBE M., "Il Glottokit. Per la misurazione delle abilità linguistiche individuali".

GENSINI S., "Curricoli linguistici nella scuola di base. Come programmare?".

GISCIEL VENETO, "L'esame di terza media: indagine su alcuni 'temi' assegnati nell'82".

MINARDI G., "Il colloquio 'interdisciplinare' come verifica della competenza comunicativa in L2".

SABATINI F., "La grammatica. Finalità. Modalità e tempi della riflessione sulla lingua nel quadro dell'educazione linguistica".

Saggi

- BALBONI P. E., BONINI G. F., 1983, "Italiano e dialetto nella scuola italiana: linee di ricerca e metodologia", appendice a ZUANELLI E., *Italiano e veneziano a contatto: il livello grafico-fonico*, Pisa, Pacini.
- BALBONI P. E., 1983, "Le microlingue", saggio unico in più capitoli in *Scuola e Lingue Moderne*, iniziato nell'annata 1982; qui nei nn. 1, 2, 3, 4-5, 7, 8-9, 10.
- BALBONI P. E., 1983, "Proposte per una didattica dell'ascolto in lingua straniera", in *Scuola e didattica*, nn. 8, 10, 14 [quest'ultimo pubblicato con data 1984].
- BALBONI P. E., 1983, "Veneto: tra la lingua del 'fare' e la lingua dell'essere", in MARCATO C. (a cura di), *Veneto: connessioni culturali*, Venezia, ICSVCL.
- BAZZANELLA C., GEUNA M., 1983, *Facciamo italiano. Da una esperienza nelle 150 ore*, Torino, Stampatori.
- BRIOSCHI F., 1983, "Teoria e insegnamento della letteratura", in BRIOSCHI F. (a cura di), *La mappa dell'impero*, Milano, Il Saggiatore.
- CALZECCHI ONESTI R., 1983, "L'insegnamento del greco e la riforma della Secondaria Superiore", in *Annali della Pubblica Istruzioni*, n. 29.
- CORTELAZZO M. A., 1983, "Dall'abate Cesari a Tullio De Mauro: il dialetto nei libri per le scuole venete", in CORTELAZZO M. A. (a cura di), *Guida ai dialetti veneti, V*, Pisa, Pacini.
- GUERRIERO A. R., 1983, "La ricezione del testo come comprensione / rielaborazione", in *Orientamenti pedagogici*, n. 4, S.E.I.
- LAVINIO C., 1983, Fiaba orale, trascritta e scritta nella scuola, in AA.VV., *Racconto: tra oralità e scrittura*, Milano, Emme Edizioni.
- LETTIERI L., 1983, "Sull'insegnamento delle lingue classiche. Ricerca bibliografica", in *Annali della Pubblica Istruzione*, n. 29.
- MARCHESE A., 1983, "Insegnare letteratura italiana", in *Humanitas*, n. 6.
- MARIANI L., 1983, "Designing an EST Reading Comprehension Course", in *Problems and Experiences in the Teaching of English*, n. 3.
- MAZZOTTA G., 1983, "Il problema del dialetto nella scuola media dell'obbligo", in *Pugliascuola*, n. 3.
- MAZZOTTA G., 1983, "Sui rapporti tra linguistica contrastiva e didattica delle lingue", in *Annali della Facoltà di Lingue e letterature straniere dell'Università di Bari*, n. 2.
- PERINI N., 1983, "Per una via italiana alla educazione linguistica", in *Lingue e cooperazione europea*, Urbino, Università di Urbino.
- SCHIAVI FACHIN S., 1983, "Potenzialità, realtà e prospettive di una lingua minore", in *Mondo Ladino*, nn. 1-2.
- SIANI C., 1983, "I così detti emme a [materiali autentici]", in *Riforma della scuola*, n. 3.
- SIMONE R., 1983, "Può il ragazzo amare la grammatica?", in *Quaderni CIDI*, n. 15.
- TAYLOR TORSELLO C., 1983, "Per una programmazione dell'inglese nella provincia di Padova: indagine su bisogno, uso e didattica della lingua", in MORREALE E. (a cura di) *Statuto e Gestione delle Lingue*, Urbino, Centro Stampa Università per il Centro Alti Studi Europei.
- TRAINA A., 1983, "Latino per chi? Latino perché?", in *Nuova Paidea*, n. 2.
- ZUANELLI E., 1983, "L'educazione linguistica nella scuola superiore riformata: area comune e indirizzi", in *Scuola democratica*, nn. 3-4.

Riviste di glottodidattica

Lingua e nuova didattica, 1983

n.1

D'ADDIO W., "Communicative activities: their role and relevance in the teaching of an L2".

n.2

BERETTA M., "La competenza metalinguistica nella scuola dell'obbligo".

DI GIULIOMARIA S., "Aspetti formativi dell'insegnamento delle lingue straniere".

FAION A., "La comprensione auditiva nella pratica didattica di un insegnante di lingua tedesca".

n.4

BALBONI P. E., "Il dettato: ragioni di un revival".

MARIANI L., "Ipotesi per la costruzione di strumenti di misurazione delle abilità produttive".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1983**n.1**

CALABRIA A. M., SANZO R., "Demografia e scolarità — una proposta operativa: insegnamento di una lingua straniera nella scuola elementare".

Deva F., "Prospettive di rinnovamento nell'apprendimento della lettura e della scrittura".

NENCINI ROTUNNO L., "Il sistema di esercizi nei corsi di lettura del russo scientifico".

PARIGI V., "Modello di corso intensivo di italiano per il raggiungimento del livello soglia".

SALVI R., "La lingua, la lettura e la letteratura".

TITONE R., "Early bilingual reading: from experience to experiment", "Orizzonti della ricerca nella psicologia dell'apprendimento di una seconda lingua".

VIZMULLER J., "La derivazione nell'apprendimento dell'italiano come seconda lingua".

ZUANELLI E., "Dagli approcci e metodi strutturalisti ai nozionali-funzionali".

n.2**n.3*****Scuola e Lingue Moderne, 1983*****n.1**

BALBONI P. E., "Le microlingue: ricognizione storica".

BONDI M., "Una grammatica per la coesione in inglese. Parte 1".

n.2

BALBONI P. E., "Le microlingue e glottodidattica".

BONDI M., "Una grammatica per la coesione in inglese Parte 2".

n.3

BALBONI P. E., "Le microlingue: modelli operativi".

MEDIANI M., "La conversation téléphonique".

nn. 4-5

BALBONI P. E., "Le microlingue: il testing".

MEDIANI M., "Un document sonore privilégié".

n.6

GOTTI M., "L'attività di lettura e scrittura nella didattica del linguaggio specialistico. Parte 1".

MEDIANI M., "La conversation téléphonique".

n.10

GOTTI M., "L'attività di lettura e scrittura nella didattica del linguaggio specialistico. Parte 2".

PORCELLI G., "Lingua e computer: gli orientamenti attuali. Parte 1".

n.11-12

PORCELLI G., "Lingua e computer: gli orientamenti attuali. Parte 2".

1984

Monografie

AMBROSO S., BERTINI-MALGARINI P., SIMONE R., 1984, *Le minoranze linguistiche nei paesi della Comunità Europea*, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana, [trad. inglese: 1986, *Linguistic Minorities in Countries Belonging to the European Community, Summary Report*, Commission of European Communities, Luxembourg, Office for Official Publications of the European Communities.

CALVETTI F., 1984, *L'insegnamento apprendimento di una seconda lingua*, Torino, Assessorato alla Pubblica Istruzione.

COONAN C. M., 1984, *Teaching English. Training and Requalification Prospects*, Padova, CLEUP.

KATERINOV K., 1984, *Rassegna dei principali metodi per l'insegnamento delle lingue straniere*, Perugia, Guerra.

MAZZOTTA G., 1984, *Italiano-francese-spagnolo. Sistemi fonologici a confronto*, Bergamo, Minerva Italica.

PROVERBIO G., 1984, *Lezioni di glottodidattica*, Torino, Giappichelli.

TITONE R., 1984, *Problemas psicológicos del aprendizaje de un segundo idioma*, Perugia, Guerra.

ZUANELLI E., 1984, *Lingue, scienze del linguaggio, educazione linguistica*, Padova, CLESP.

ZUANELLI E. *et al.*, 1984, *Eventi e generi di comunicazione: italiano e dialetto nella scuola*, Venezia, Cafoscarina.

Volumi collettanei

ARCAINI E., PY B. (a cura di), 1984, *Interlingua. Aspetti teorici e implicazioni didattiche*, Roma, Istituto Enciclopedia Treccani. Include saggi di autori stranieri.

BAZZANELLA C. (a cura di), 1984 *Lavorare sulla lingua*, Milano, Bruno Mondadori. *Presentazione di* Piero Bertolini. Include:

AMBEL M., "Per una didattica del testo".

BAZZANELLA C., "Dalla norma all'uso e dall'uso alla riflessione".

BAZZANELLA C., "Problemi metodologici".

BAZZANELLA C., "Alcuni concetti guida".

BAZZANELLA C., "Livelli di partenza e obiettivi".

BAZZANELLA C., SANFILIPPO E. "Esperienze e attività di L1 nella media a tempo pieno".

DI BLASI P., "La letteratura nel biennio".

PILATO F., "Appunti di un percorso tempo-causa per la comprensione e produzione di testi in un biennio".

PILATO F., "La correzione dell'errore di lingua nel biennio".

BERNARDINIS A. M. (a cura di), 1984, *Narrare e leggere nella scuola media*, Teramo, Giunti e Lisciani.

CIDI – LEND (a cura di), 1984, *L'educazione linguistica dalla scuola di base al biennio della superiore*, Milano, Bruno Mondadori. Include:

ALTIERI BIAGI M. L., "Sull'educazione linguistica nella scuola elementare".
 BERRETTA M., "La competenza metalinguistica nella scuola di base".
 BERTOCCHI D., "Alfabetizzazione funzionale e obiettivi terminali minimi nella scuola dell'obbligo".
 BRUSA SVELTO A., MASSARA M. T., "Il livello della comprensione lessicale".
 CALASSO M. G., "La motivazione culturale nell'apprendimento delle lingue straniere".
 CAPESCIOTTI C., "La 'pratica della scrittura' nella didattica delle lingue classiche".
 CILIBERTI A., "Dalla lingua straniera alla lingua madre: prospettive contrastive".
 CISARI MONTEMAGNO C., "Approccio alla riflessione sulla lingua attraverso il confronto tra i linguaggi".
 DELLA SETA M. T., "Lo sviluppo delle abilità linguistiche secondo gli orientamenti dei nuovi programmi: alcune riflessioni".
 DE MAURO T., "Nuovi spazi e nuovi compiti dell'educazione linguistica nella scuola italiana".
 FIORONI A., "Rilevazione della situazione linguistica di partenza della prima elementare".
 GENSINI S., "Le abilità linguistiche e la programmazione didattica. Appunti teorici e qualche indicazione operativa".
 LANZOTTI L., "La funzione delle altre discipline per l'apprendimento del linguaggio (educazione visiva)".
 LUGARINI E., "Lingua madre e lingua straniera nell'area disciplinare 'educazione linguistica'".
 LUMBELLI L., "Competenza comunicativa e condizionamenti socio-culturali".
 MANZOLI FADIGATI M., "Valore dell'ascolto nell'educazione linguistica".
 MARCHESI A., "L'educazione linguistica nella scuola superiore: una prospettiva semiologica".
 MATARESE M. V., "L'educazione linguistica nel biennio e negli indirizzi: ipotesi di obiettivi di L2".
 MOSTACCI C., "Un insegnamento integrato lingua-matematica nella scuola di base".
 ORLETTI F., "La competenza testuale".
 POZZO G., "La trasversalità della lingua: verso un'educazione linguistica per l'apprendimento".
 QUARTAPELLE F., "La definizione di obiettivi comunicativi".
 SABATINI F., "Usi reali della lingua e studio della grammatica. Per un'educazione linguistica non riduttiva" e "Il latino e l'educazione linguistica nella scuola superiore".
 SCARDUELLI SILVESTRINI T., "Elementi di educazione linguistica nel biennio".
 SIMONE R., "Per una grammatica nozionale".
 SODINI S., "Bilancio critico dei programmi della scuola media (lingue straniere)".
 SOLARINO R., "Bilancio critico dei programmi della scuola media (italiano)".
 SPERANZA F., "Il contributo della matematica".
 TITONE R., "Per una revisione del concetto di abilità psicolinguistica".
 VOLPONIS S., "Sulla pedagogia della grammatica".

CIGADA S. (a cura di), 1984, *La traduzione nell'insegnamento delle lingue straniere*, Brescia, La Scuola. Include (spoglio incompleto):

BALBONI P. E., "La traduzione delle microlingue".
 CALVI M. V., "Il problema della traduzione nella didattica dello spagnolo".
 PERINI N., "Sviluppo della competenza testuale e traduzione".
 PORCELLI G., "Aspetti docimologici della traduzione scolastica".

DANIELI S. (a cura di), 1984, *L'insegnamento delle lingue straniere nella scuola elementare*, Teramo, Giunti & Lisciani. I capitoli sono scritti a più mani, non ci sono saggi autonomi.

FREDDI G. (a cura di), 1984, *Lingue, Europa, istruzione superiore*, Bergamo, Minerva Italica. Include:

BALBONI P. E., "Le prove scritte di lingua straniera nella scuola superiore dopo la riforma".
 BONINI G. F., "Insegnamento della letteratura-civiltà e didattica dei testi letterari".
 CHANTELAUVE CHIARI O., "Lingua e civiltà. Spunti per una riflessione interdisciplinare".
 CSILLAGHY A., "I Centri linguistici e glottodidattica universitaria".
 D'ADDIO W., "Quali competenze sviluppare nel Biennio superiore procedendo dalla Scuola dell'obbligo".
 FREDDI G., "Lingue moderne per una scuola superiore rinnovata".
 MAZZOTTA G., "Le lingue moderne e l'istituzione scolastica italiana".
 PERINI N., "Per un profilo di insegnante di lingue. L'esperienza dei paesi europei".
 PORCELLI G., "Nuovi orientamenti nella verifica e valutazione".
 TITONE R., "Teoria curricolare e glottodidattica".

*GENSINI S., TANINI M. (a cura di), 1984, *Nuove vie per l'educazione linguistica democratica nelle scuole dell'infanzia*, Firenze, Manzuoli.

MAZZOTTI G. (a cura di), 1984, *Verso un'educazione interlinguistica e transculturale*, Milano, Marzorati. Include, insieme a saggi di autori stranieri:

- BALBONI P. E., "Analisi della possibilità di educazione plurilingue nel Veneto".
- FRANCESCATO G., "Apprendimento spontaneo e apprendimento guidato di una seconda lingua".
- FREDDI G., "Lingue per l'Europa e il Duemila: motivazione di un progetto".
- GAGLIARDI C., "Esiti sperimentali di un test obiettivo di competenza interlinguistica e transculturale".
- MAZZOTTA G., "Sulla formazione linguistica del personale docente".
- MAZZOTTA P., "Polisemicità televisivo e insegnamento linguistico".
- MAZZOTTI G., "Formazione a aggiornamento del docente di lingue moderne".
- TITONE R., "Plurilinguismo e pluriculturalismo precoce e educazione della personalità".

VALGUARNERA A. (a cura di), 1984, *Scuola e lingue moderne in Sardegna*, Cagliari, Assessorato provinciale alla cultura. Include:

- BONDI A., "Il progetto ILLSE".
- CALZETTI M. T., "Un esempio di aggiornamento ricorrente per gli insegnanti di lingue: il PSLs".
- CAMINITI M. G., "Il valore formativo nell'insegnamento precoce delle lingue".
- FODDAI O., "L'insegnamento delle lingue nella scuola dell'obbligo".
- SIDDI G., "L'insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare nella Provincia di Cagliari".
- STAICO S., "Il progetto ILLSE: alcune considerazioni".

Saggi

ALTIERI BIAGI M. L., 1984, "Qualche 'didascalia' al programma di lingua italiana", in FRABBONI F., MARAGLIANO R., VERTECCHI B. (a cura di), *Il bambino della ragione. Strutture, contenuti e didattica dei nuovi programmi per la scuola elementare*, Firenze, La Nuova Italia.

BALBONI P. E., 1984, "L'insegnamento della letteratura", saggio in tre capitoli in *Nuova Secondaria*, nn. 6, 8, 9.

BERTONI DEL GUERCIO G., 1984, "Lingua straniera", in AA.VV., *I programmi della media inferiore*, Roma, Editori Riuniti.

BERTONI DEL GUERCIO G., 1984, "Ricerca di un nuovo statuto della disciplina 'letteratura' nella scuola media superiore", in *Ricerca Educativa*, n. 1.

CESERANI R., DE FEDERICIS L., 1984, "L'insegnamento della letteratura. Appunti per una discussione", in *Scuola democratica*, n. 2.

CILIBERTI A., 1984, "Towards a Definition of Pedagogic Grammar", in *Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata*, n.1

CINQUE G., 1984, "Teoria linguistica e insegnamento delle lingue", in *Annali di Ca' Foscari*, n. 1

CORTESE G., 1984, "Focus on the Teacher: Questioning our State in the Art", in *Perspectives*, n. 1.

D'ADDIO W., 1984, "L'insegnamento della seconda lingua", in FRABBONI F., MARAGLIANO R., VERTECCHI B. (a cura di), *Il bambino della ragione*, Firenze, La Nuova Italia.

DANESI M., 1984, "Le coordinate neurologiche dell'apprendimento linguistico. Osservazioni psicopedagogiche", in AA.VV., *Il codice della mente*, L'Aquila, Sigma Tau.

FAVARO G., 1984, "L'analisi dei bisogni linguistici dei gruppi etnici a Milano", in DEMETRIO D. (a cura di), *Immigrazione straniera e interventi formativi*, Milano, Angeli.

GOTTI M., 1984, "How Successful can an ESP Course by a Non-Specialist Teacher Be?", in HOLDEN S. (a cura di), *Teaching and the Teacher*, Oxford, Modern English Publications.

GOTTI M., 1984, "Tecniche e problematiche nell'accertamento della competenza orale in lingua straniera", in *Quaderni IRRSAE Lombardia*, n. 4.

GOTTI M., 1984, "The Organization of a Teacher Training Course", in *Problems and Experiences in the Teaching of English*, n. 2.

LANA I., 1984, "L'educazione linguistica nella scuola media e il riferimento all'origine latina dell'italiano", in AA.VV., *Dal latino all'italiano. Lingua e civiltà*, Bari, Adriatica.

LAVINIO C., 1984, "Insegnare in Sardegna", in AA.VV., *La ragione dell'utopia. Omaggio a Michelangelo Pira della Facoltà di Scienze Politiche dell'Università di Cagliari*, Milano, Giuffrè.

MARIANI L., 1985. "Communicative Language Learning: Where Does Grammar Fit In?". *Problems and Experiences in the Teaching of English*, n. 4.

MAZZOTTA P., 1984, "L'educazione linguistica nei nuovi Programmi della scuola elementare", in *Pugliascuola*, nn. 8-9.

SABATINI F., 1984, "Il latino e l'educazione linguistica nella scuola superiore", in *Cultura e scuola*, n. 90.

SCHIAVI FACHIN S., 1984, "Quale bilinguismo per gli sloveni e la provincia di Udine?" in *Esteuropa, Miscellanea Slovenica*, Udine, Istituto Courtenay.

TITONE R., 1984, "Il principio della 'doppia funzionalità' nella grammatica didattica", in AA.VV., *Diacronia, sincronia e cultura*, Brescia, La Scuola.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1984

Lingue e Civiltà, 1984

n. 1

BALBONI P.E., "L'insegnamento della lingua materna in Europa: una ricognizione".

FREDDI G., "Le lingue entrano nella scuola elementare".

***n. 2**

***n. 3**

Lingua e nuova didattica, 1984

n.1

BEACCO J.C., "Document authentiques et civilization".

CALASSO M. G., "La prospettiva linguistica di una educazione interculturale".

FAION A., "L'educazione linguistica nella Scuola Secondaria Superiore: proposta interdisciplinare per la lingua italiana e per la lingua straniera".

n.2

MARELLO C., "Fare buchi nei testi e poi riempirli. Il cloze nell'insegnamento dell'italiano come lingua madre" (Parte I).

VEZZONO A., "La riflessione linguistica nella Scuola Media Superiore: rapporti tra il parlato e lo scritto".

n.3

MARELLO C., "Fare buchi nei testi e poi riempirli. Il cloze nell'insegnamento dell'italiano come lingua madre" (Parte II).

RONDANINI A., "Appoggio, recupero e sostegno: interventi di un insegnante di inglese".

n.4

LANCIA M., NICOLAI R., RAGAZZINI D., ZUCHELLI S., "Come utilizzare in classe il testo 'Romanzo'".

LAVINIO C., "Il testo descrittivo tra teoria e didattica" (Parte I).

SARACENI L., "Un'esperienza didattica a partire da un testo letterario in lingua straniera".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1984

Non contiene saggi di rilevanza glottodidattica.

Scuola e Lingue Moderne, 1984

n.1

PERINI N., "Le lingue straniere nei nuovi scenari scolastici".

ZAMBARDI MALL G., "English language learning and teaching" (parte 1)".

n.2

BONDI A., "Appunti di lingua tedesca: l'uso di *es*".

ZAMBARDI MALL G., "English language learning and teaching" (parte 2)".

n.3

BIELLA DE JOANNON C., “A proposito dell'insegnamento delle lingue ai bambini”.

n.4

ROSSI PETTENER A., “Approccio di base alla traduzione specializzata Francese-Italiano”.

n.5/6

ROVERA M. R., “La pubblicità in classe”.

n.8/9

Monografico su “Deutsch als Fremdsprache” curato da BONDI A..

n.10

Titone R., “I programmi di ‘immersione linguistica’ nella scuola bilingue canadese: una rivoluzione didattica”.

1985

Monografie

BALBONI P. E., 1985, *Elementi di glottodidattica*, Brescia, La Scuola.

BALBONI P. E., PORCELLI G., 1985, *Lingue alle elementari: i risultati del progetto veneziano*, Padova, CLEUP.

CHANTELAUVE O., COONAN C. M., 1985, *L'insegnamento delle lingue in Gran Bretagna e Francia*, Padova, CLEUP.

DE MAURO T., 1985, *Sette lezioni sul linguaggio e altri interventi per l'educazione linguistica*, Milano, Angeli.

DI NICOLA-CARENA E., PORCELLI G., 1985, *Inglese con ZX Spectrum*, Roma, Gremese.

FRASNEDI F., 1985, *Dalla scrittura alla lettura*, Milano, Bruno Mondadori.

MILITA M., PORCELLI G., 1985, *Inglese con COMMODORE 64*, Roma, Gremese.

MORETTI M., 1985, *La lingua straniera nella scuola elementare. Organizzazione della classe, metodologia e didattica*, Milano, Fabbri.

PONTANI S., 1985, *Lingue straniere e realtà territoriale*, Verona, S.U.T.

SANZO R., TITONE R., 1985, *Il Progetto e insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare*, Firenze, MPI-Le Monnier.

SERAFINI M. T., 1985, *Come si fa un tema in classe*, Milano, Bompiani.

TITONE R., 1985, *Educare al linguaggio mediante la lingua*, Roma, Armando.

TITONE R., 1985, *Guida allo studio della psicopedagogia del linguaggio*, Roma, Bulzoni.

Volumi collettanei

AA.VV., 1985, *Latino a scuola*, Roma, Istituto Nazionale di Studi Romani. Include (spoglio incompleto):

SABATINI F., "Obiettivi (ragionevoli) dello studio del latino nella civiltà odierna".

ASOR ROSA A. (a cura di), 1985, *Cultura e letteratura nella Secondaria superiore*, Milano, Angeli. Include alcuni percorsi didattici, visti comunque dalla prospettiva dello storico della letteratura.

*BERRETTA M., CAVALLINI BERNACCHI E. (a cura di), 1985, *Per un curriculum continuo di educazione linguistica nella scuola dell'obbligo*, numero monografico dei *Quaderni IRSSAE Lombardia*, n. 10. Include (spoglio incompleto):

BAZZANELLA C., "Alcune competenze morfologiche e sintattiche".

CICERONE V. F. (a cura di), 1985, *Il latino e il greco nella scuola d'oggi. Esigenze e strumenti per la didattica*, Foggia, Atlantica. Include, insieme a molti saggi di carattere storico-culturale:

BRUNO L., "L'insegnamento del latino – e del greco – negli anni che seguono la scuola media".

ANDREONI E., "Premesse ideologiche per una didattica del latino".

COVA P. V., "La 'versione del brano' nella scuola di latino".

PROVERBIO G., "Fra tradizione e innovazione. La grammatica della dipendenza nell'insegnamento delle lingue classiche".

SANTORO A., "L'aggiornamento del docente di lettere classiche".

CIDI (a cura di), 1985, *Educazione linguistica nella scuola elementare: riflessioni in margine ai nuovi problemi. Itinerari di lavoro*, Milano, Uniscopli. Include brevi articoli e materiali didattici esemplificativi.

CILIBERTI A., (a cura di), 1985, *Didattica delle lingue in Europa e negli Stati Uniti*, Milano, Bruno Mondadori. Include:

ASTON G., "La didattica dell'inglese come L2 in Gran Bretagna".

BALBONI P.E., "La didattica delle lingue straniere negli Stati Uniti d'America".

BÉACCO J. C., "Per fare il punto. La didattica del francese lingua straniera oggi".

BUCHBERGER CODA G., PONTI M. D., ZUCCHINO A., "L'insegnamento delle lingue straniere nelle due Germanie".

POZZO G., "Tra il dire e il fare, L'insegnamento linguistico e la ricerca glottodidattica oggi in Italia".

COLOMBO A., SOMMADOSSI C. (a cura di), 1985, *Educazione letteraria*, Milano, Bruno Mondadori. Include:

ARMELLINI G., "Cultura di massa, cultura giovanile, educazione letteraria".

BERTONI DEL GUERCIO G., "La letteratura nel curricolo".

COLOMBO A., "Storia della letteratura o storia della cultura: un'ipotesi per la riforma".

DE FEDERICIS L., "Il dibattito sull'insegnamento della letteratura".

MARRONE V., "Testo letterario e non letterario: dai programmi ministeriali alla pratica didattica".

PALAMIDESI F., "Dall'analisi testuale alla prospettiva storica".

RANZOLI S., "Approccio comunicativo e lettura letterario. Un capovolgimento del ruolo dell'insegnante".

SCARDUELLI T., "Riflessioni sull'educazione linguistico-letteraria nel biennio".

SOMMADOSSI C., "Approccio al testo letterario: le competenze di lettura".

TRONCI F., MURA G., "Editoria scolastica e insegnamento della letteratura".

LUGARINI E. 1985, (a cura di), *Insegnare letteratura nella scuola dell'obbligo*, Firenze, La Nuova Italia. Include, oltre alla relazione di esperienze:

BERTOCCHI D., "L'insegnamento linguistico-letterario nella scuola media inferiore".

DEL BUONO M. R., "La lettura dell'opera narrativa nella scuola media: obiettivi e strategie".

MANDELLI F., "Dalla lettura al commento di un testo letterario in prosa".

NIGRO R., "Per un'educazione alla lettura nella media inferiore".

TAMISARI A., "La poesia nella scuola elementare".

PERINI N. (a cura di), 1985, *La formazione iniziale e la formazione in servizio degli insegnanti di lingue straniere nei paesi della CEE: analisi comparativa*, Udine, Benvenuto. Include:

PERINI N., "La formazione degli insegnanti di lingue straniere in Italia", oltre alle sezioni su Belgio, Danimarca, Francia, Grecia, Lussemburgo, Olanda; "Linee di un'analisi comparativa".

SCHIAVI FACHIN S., "La formazione degli insegnanti di lingue straniere nel Regno Unito e nella Repubblica d'Irlanda".

Saggi

AMBROSO S., 1985, "Riqualificazione e formazione degli insegnanti in ambito universitario", in *Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata*, nn. 1-3.

BALBONI P. E., 1985, "Le tecniche glottodidattiche", in *Scuola e didattica*, nn. 5, 8, 10.

BALBONI P. E., 1985, "Lingue e civiltà straniere [bibliografia ragionata]", in AA.VV., *Itinerari per i concorsi a cattedra*, Brescia, La Scuola.

BALBONI P. E., 1985, "L'uso delle canzoni nella didattica dell'italiano e delle lingue straniere", in *Scuola e Didattica*, n. 3.

BALBONI P. E., 1985, "The Language of Maritime Telecommunications: from Linguistic Analysis to Syllabus Design in Special Purpose Teaching", in PERRIN M. (a cura di), *Pratiques d'aujourd'hui et besoins de demain*, Bordeaux, Presse de l'Université de Bordeaux II.

BALBONI P. E., 1985, "The Teaching of Minority Languages in Italy. An Evolving Situation", in VAN PEER W. VERHAGEN A. (a cura di), *Forces in Europe in Mother-Tongue Education*, Tilburg, T.U.P.

CORTESE G., 1985, "An Experiment in Minimal Teacher-Training for ESP", in *The ESP Journal. An International*

Journal of English for Specific Purposes, n. 2.

CORTESE G., 1985, "Creativity in Language Teaching", in *Perspectives*, n.1.

CORTESE G., 1985, "From Receptive to Productive in Post-Intermediate EFL Classes: A Pedagogical Experiment", in *Tesol Quarterly*, n. 1.

GOTTI M., 1985, "La competenza comunicativa come obiettivo dell'insegnamento di una lingua straniera", in *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparete* [Università degli Studi di Bergamo], n. 1.

GOTTI M., 1985, "Common Perspectives in the Teaching of a Native and a Foreign Language", in *Problems and Experiences in the Teaching of English*, n. 2.

MAZZOTTA G., 1985, "Il contributo della glottodidattica all'insegnamento – apprendimento delle lingue", in FERRANDES C., MARRONE V. (a cura di), *Le lingue straniere nella scuola e nell'Università: problemi e prospettive*, Bari, Edizioni dal Sud.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1985

Lingue e Civiltà, 1985

n.1 (spoglio incompleto)

BALBONI P. E., "Il testing della civiltà".

n. 2-3

CAMBIAGHI B., "Il francese lingua straniera nel 1985".

FREDDI G., "Insegnare per unità didattiche".

Lingua e nuova didattica, 1985

n.1

LAVINIO C., "Il testo descrittivo tra teoria e didattica" (seconda parte)

n.2

BALBONI P. E., "Lingua comune e lingue speciali: separazione consensuale o convivenza forzata?"

***n. 3**

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1985

Non contiene saggi di rilevanza glottodidattica.

Scuola e Lingue Moderne, 1985

n. 2/3

Monografico con brevi contributi su "Linguistica e Glottodidattica" a cura di PERINI N.

BALBONI P. E., "Linguistica e glottodidattica: un rapporto paritetico".

PERINI N., "La linguistica applicata: luci ed ombre".

SCHIAVI FACHIN S., "Il contributo della sociolinguistica alla didattica dell'italiano".

n. 4

Monografico con brevi contributi su "Valutazione e Testing" a cura di PORCELLI G.

BALBONI P. E., "Il testing".

COONAN C. M., "Il gioco nel testing, il testing come gioco".

n. 5

BIELLA DE JOANNON C., "La compresenza Lettere-Lingua nella Scuola media a Tempo Prolungato".

***n.6**

n. 7/8

Monografico con brevi contributi su "Per una educazione linguistica nella scuola italiana" a cura di MIONI A. M.

TAYLOR TORSELLO C., "Il testo letterario come atto di comunicazione".

ZUANELLI E., "Modelli disciplinari e interdisciplinari nell'educazione linguistica".

***n. 9**

***n.10**

***n.11**

n. 12

SERENA S., “Considerazioni in margine alla determinazione degli obiettivi nelle unità didattiche delle prove scritte dei concorsi a cattedre”.

1986

Monografie

AMBROSO S., D'ADDIO W., GIUNCHI P., 1986, *Strategie di apprendimento e strategie comunicative. Risultati di una ricerca nella scuola media*, Roma, Il Bagatto.

BERTÈ, F., DICHIRICO C., 1986, *Come insegnare la lingua straniera*, Bologna, Nicola Milano.

BERTÈ, F., DICHIRICO C., 1986, *La lingua straniera. Metodologia e didattica per la scuola elementare*, Milano, IRRSAE Lombardia.

BERTOCCHI D. *et al.*, 1986, *L'italiano a scuola*, Firenze, La Nuova Italia.

BOELLA RUGGIERO G., 1986, *Insegnare lingue straniere*, Bologna, Edizioni Magistero.

BORELLO E., 1986, *Il CAI e l'insegnamento linguistico*, Torino, Scuola di Amministrazione Aziendale dell'Università di Torino.

DANESI M., 1986, *Una tassonomia di tecniche visive per l'insegnamento delle lingue seconde*, Perugia, Guerra.

DANIELI S., 1986, *Insegnare con i nuovi Programmi. Lingua e linguaggi*, Urbino, Quattroventi.

FORMISANO M., PONTECORVO C., ZUCCHERMAGLIO C., 1986, *Guida alla lingua scritta per insegnanti della scuola elementare e dell'infanzia*, Firenze, La Nuova Italia.

GOTTI M., 1986, *Insegnare le lingue straniere nella scuola elementare*, Bologna, Zanichelli.

MELLONI A., 1986, *Bada a come guardi. Comunicazione televisiva e didattica delle lingue*, Roma, Bulzoni.

PITTANO G., 1986, *Didattica del latino*, Milano, Bruno Mondadori.

PORCELLI G., MILITA M., 1986, *Inglese con IBM*, Roma, Gremese.

TAESCHNER T., 1986, *Insegnare la lingua straniera. Prospettive teoriche e didattica per la scuola elementare*, Bologna, Il Mulino.

TITONE R., 1986, *Cinque millenni di insegnamento delle lingue*, Brescia, La Scuola.

TITONE R., 1986, *Psicolinguistica applicata e glottodidattica*, Roma, Bulzoni.

ZUANELLI E., 1986, *L'italiano come lingua materna e seconda: materiali e tecniche*, Padova, CLEUP.

Volumi collettanei

AMBROSO S. (a cura di), 1986, *La certificazione dell'italiano come L2, numero monografico di Scambi culturali*, nn. 4-6. Include, di autori italiani:

AMBROSO S., "Valutazione «oggettiva» e valutazione « soggettiva »: aspetti e problemi".

ARCAINI E., "Competenza Comunicativa e 'Cultura'".

MAZZETTI A., "L'esperienza della verifica della competenza in italiano nell'università per stranieri".

ORLETTI F., "Competenza Linguistica e Competenza Comunicativa".

PORCELLI G., "Problemi di valutazione dei test pragmatico-comunicativi: aspetti teorici e soluzioni tecniche".

SIMONE R., "Idee per una grammatica 'fine'".

CARGNEL S., COLMELET G. F., DEON V. (a cura di), 1986, *Prospettive didattiche della linguistica del testo*, Firenze, La Nuova Italia. Include, accanto a molti saggi di linguistica testuale:

CARGNEL S. *et al.*, "Alla ricerca di una tipologia dei testi".

LO DUCA M. G. "La ripetizione testuale tra teoria e prassi didattica".

CICERONE V. F. (a cura di), 1986, *Discipline classiche e nuova secondaria*, Foggia, Atlantica.

Include:

CARNEVALE NOLI M. P., "Per un diverso approccio al latino".

CORNACCHIA G. A., "Tra scuola dell'obbligo e scuola secondaria: L'educazione linguistica organicamente strutturata tra autonomia e continuità".

DOMINICI C., "Riflessioni sulla didattica del latino".

LANA I., "La formazione dell'insegnante di lettere classiche".

LASSANDRO D., "Il latino nell'ambito del programma di italiano della scuola media".

LIGNANI A., "Lettura di epigrafi latine e di documenti medievali per una didattica del latino legata alla conoscenza del territorio".

SANTORO A., "I programmi vigenti di latino e greco: impianto culturale, esigenze didattiche, prospettive".

SCIVOLETTO N., "Richieste educative e bisogni culturali dei giovani: nuovi curricula per le lettere latine e greche?".

STUPAZZINI L., BENEDETTI G. P., "Esempi di utilizzazione del personal computer nell'insegnamento delle lingue classiche".

COVERI L. (a cura di), 1986, *Insegnare letteratura nella scuola superiore*, Firenze, La Nuova Italia.

Include:

DE FEDERICIS L., "L'insegnamento linguistico-letterario nel triennio".

GENSINI S., "Storia linguistica e storia letteraria: appunti per un rapporto (didattico) da costruire".

GUERRIERO A. R., BARBERA MEROGLIANO A., "Educazione linguistica e letteraria: ipotesi di raccordo tra la scuola media dell'obbligo e il biennio superiore attraverso unità didattiche esemplificative".

RONCAGLIOLO SPERONI S., "Formazione linguistico-letteraria nel triennio delle scuole superiori a indirizzo tecnico".

RONCALLO A., "La lettura del testo narrativo nelle scuole superiori".

SCARDUELLI T., "L'insegnamento linguistico-letterario nel biennio".

TRONCI F., "Insegnamento della letteratura e curriculum: solo un problema didattico?".

DICHIRICO G. (a cura di), 1986, *Nuovi programmi per la scuola elementare. Lingua straniera*, Milano, Vita e Pensiero. Include, oltre a un'introduzione metodologica, una serie di percorsi, didattici.

MAMELI A., LEDDA F. (a cura di), 1986, *L'educazione linguistica tra scuola e società*, Firenze, Giunti & Lisciani. Include, oltre a saggi di varie branche delle scienze del linguaggio e di quelle dell'educazione nonché di politica linguistica:

GRANESE A., "La lingua tra scuola e società".

LAVINIO C., "Lingua, dialetto e italiano regionale nella scuola".

NAITZA M., "Lessico e codici verbali nella scuola elementare".

NIVOLA E., "Educazione linguistica e educazione permanente in situazioni di bilinguismo".

SOBRERO A. A., "Ricerca linguistica e utilizzabilità didattica".

TRONCI F., "Lingua e letteratura: problemi e interrogativi dall'interno dell'istituzione scuola".

QUARTAPELLE F. (a cura di), 1986, *L'insegnamento della lingua straniera agli adulti*, Milano, Angeli. Il volume, centrato sull'esperienza del Comune di Milano, include:

ELVIRI F. *et al.*, "La ristrutturazione per livelli linguistico comunicativi dei corsi di lingue straniere per adulti" e "Esempi di test di livello".

FRIDEL E., GRETTER E., "L'insegnamento dell'italiano agli adulti".

SOMMADOSSI C., "Una nuova professionalità dei docenti e dei dirigenti dei corsi di lingue straniere per adulti".

*SCARDUELLI T. (a cura di), 1986, *La didattica dell'italiano nel biennio*, Casale Monferrato, Marietti.

Saggi

AMBROSO, S., 1986, "Lingue minoritarie: meno parlate, non minori", in *Comunità Europee*, n. 5/6.

- AMBROSO, S., 1986, "Tante lingue in un Paese solo", in *Lettera dall'Italia*, n. 2.
- ANDREONI FONTECEDRO E., 1986, "Il modello Tesnière-Sabatini e la sua applicazione al latino", in *Atene e Roma*, n. 31.
- ANDREONI FONTECEDRO E., 1986, "Progetto sequenziale per l'insegnamento della morfologia e della sintassi latina nel biennio secondo il modello Tesnière-Sabatini", in *Aufidus*, n. 5.
- CITTI V., 1986, "Problemi e metodi nella didattica delle lingue classiche", in CITTI V., MARGIOTTA U. (a cura di), *Insegnare l'antico*, Foggia, Atlantica.
- CORTELAZZO M. A., 1986, "Dialetto e scuola: un bilancio", *Rivista Italiana di Dialettologia*, n. 10.
- CORTESE G., 1986, "Pedagogia linguistica, tecnologia, comunicazione: la videoregistrazione", in *SILTA*, nn. 1-3.
- DANESI M., 1986, "Le coordinate neurologiche dell'apprendimento linguistico: osservazioni psicopedagogiche", in DE LELLIS M. (a cura di), *Il codice della mente*, L'Aquila, Sigma Tau.
- GOTTI M., 1986, "Communicative Techniques for the Teaching of Commercial English", in HOLDEN S. (a cura di), *Techniques of Teaching: from Theory to Practice*, Oxford, Modern English Publications.
- LAVINIO C., 1986, "Lingua, dialetto e italiano regionale nella scuola", in MAMELI A., LEDDA F. (a cura di), *L'educazione linguistica tra scuola e società*, Teramo, Giunti & Lisciani.
- MARELLO C., 1986, "Dizionari di lingua italiana. Esercizi di lessico", in *Scuola e città*, n. 1.
- MARIANI L., 1986, "Developing a Reference Grammar for Communicative English Language Learning", in *Perspectives*, n. 2.
- MAZZOTTA P., 1986, "Il gioco linguistico nella scuola dell'infanzia", in *Infanzia*, n. 7.
- MAZZOTTA P., 1986, "Scuola dell'obbligo e nuova alfabetizzazione: parlare e scrivere dalla scuola media unificata (1962) agli anni ottanta", in GENOVESI G. (a cura di), *Compulsory Education: Schools, Pupils, Teachers, Programs and Methods*, Parma, C.I.R.S.E., vol. II.
- PASCHKE P., 1986, "Berufsvorbereitende Ausbildung zukünftiger Deutschlehrer an der Universität Feltre", in *Fragezeichen*, n. 2.
- PORCELLI G., 1986, "Computer-assisted Language Learning? Yes, but..", in *Perspectives*, n. 1.
- PORCELLI G., 1986, "Gli approcci comunicativi e i materiali prodotti dal Consiglio d'Europa: flessibilità didattica a livello di scuola dell'obbligo" e "Teorie e metodi dell'insegnamento linguistico, con particolare riguardo all'insegnamento dell'italiano come lingua seconda", in MARCHESI B.M., SPITI B. G. (a cura di), *Formazione per dirigenti scolastici in servizio operanti presso le istituzioni scolastiche italiane all'estero previste dalla Legge 153/71*, Perugia, Università per Stranieri.
- PORCELLI G., 1986, "Lingua Straniera", in SCURATI C. (a cura di), *La nuova scuola elementare: Commento ai Programmi 1985*, Brescia, La Scuola.
- SALERNI A., 1986, "Educazione linguistica e dialetto nei programmi della scuola elementare dall'Unità a oggi", in *Scuola e città*, n. 3.
- SCAGLIOSO C., 1986, "Funzioni della lingua e scuola materna. Per la costruzione di un progetto educativo", in *Il quadrante scolastico*, n. 30.
- ZUANELLI E., 1986, "On the problematic nature of the concept of 'mother tongue' education", in *Grazer Linguistische Studien, Muttersprache(n)*, Autunno.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1986

* n. 1

* n. 2

n. 3

BERONESI S., VOLTERRA V., "il bambino sordo che sbaglia parlando"

LO DUCA M. G., "Le definizioni dei bambini"

MINUTO I., "I disturbi del linguaggio scritto"

n. 4

BERNINI G., "L'italiano senza maestro"
BERRUTO G., "L'italiano popolare"
CHIANTERA A., "Alle origini della punteggiatura"
DE MAURO T., "Gli italiani non europei"
MORTARA GARAVELLI B., "La punteggiatura tra scritto e parlato"

n. 5

BANFI E., "L'italiano degli altri"
COVERI L., "Chi parla dialetto in Italia?"
LAVINIO C., "Il dialetto sui banchi anno dopo anno"
MASSIARELLO G., "La scuola scopre il dialetto"
ROMANELLO M. T., "Quando la pronuncia diventa scrittura"

Lingue e civiltà, 1986

n. 1

BALBONI P. E., "La terminologia della glottodidattica".
CAMBIAGHI B., "Il francese lingua straniera oggi".
FREDDI G., "Laureati in lingue e professori di lingue".

Lingua e nuova didattica, 1986

n.1

CASTELLAZZO D., DE FRANCESCHI CASAVECCHIA G., "Utilizzo di films in lingua originale".
DI NISIO R., "Analisi di un testo descrittivo in L2".

n.2

DIADORI P., "Computer e glottodidattica".
FORMICA G., "Spunti per lo sviluppo della competenza semantica".
NUCCORINI S., "Note sulla tipologia e sulla valutazione dei dizionari bilingui".
PIEMONTESE M. E., "Dizionario di Italiano e insegnamento linguistico".

n.3

EVANGELISTI ALLORI P., "L'organizzazione linguistica del messaggio nel recupero dell'informazione".
LAVAGNO A., REBECCHI D., TASSI S., "Modulo di riflessione interdisciplinare sulla consapevolezza d'uso del passato in italiano e in inglese".
PANZERI DONAGGIO L., "Dall'analisi sintattico-grammaticale di brani di un testo alla loro integrazione in un racconto".

n.4

BÉACCO J. C., "Assiomi per una didattica della civilisation".
DELLE PIANE E. *et al.*, "Proposte di lettura integrale di un romanzo in L1, L2".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1986

n.2

MAGGINI M., PARIGI V., "Bisogni linguistici dei discendenti di italiano".
MININNI G., "L'uso della metafora nell'educazione linguistica".
TITONE R., "Per una pedagogia della comprensione interculturale", "Struttura del messaggio e comprensione globale del discorso orale come processo di sintetizzazione".

Scuola e Lingue Moderne, 1986

n. 1

TITONE R., "Comprendere un'altra cultura: un approccio a un'analisi comparativa in funzione pedagogica".
PERINI N., "La formazione degli insegnanti di lingue straniere in Italia".

n. 2

Monografico con brevi contributi su "Programmazione e lingue straniere" a cura di MINARDI G.

n.3/4

Monografico con brevi contributi su "Lingue Straniere e nuove tecnologie" a cura di BALBONI P. E.

n.5

TITONE R., "La lingua straniera nelle scuole elementari: dal Progetto alle realizzazioni".

***n. 6**

n. 7-8

Monografico con brevi contributi su “L'insegnamento delle microlingue” a cura di GOTTI M.

n. 9

BABBI S., BALBONI P. E., “Quale Italia? Esempi di inautenticità nell'insegnamento della lingua straniera”.

n. 11-12

JOTTINI L., “L'attività seminariale in un corso di inglese per scopi accademici”.

VALGUARNERA A., “Alcune note su settant'anni di politica linguistica in Italia”.

1987

Monografie

- ARMELLINI G., 1987, *Come e perché insegnare letteratura*, Bologna, Zanichelli.
- BENVENUTO G., 1987, *Insegnare a riassumere*, Torino, Loescher.
- BONCORI L., 1987, *Educazione linguistica e sviluppo intellettuale*, Torino, S.E.I.
- BONDI M., 1987, *Scuola primaria e lingua straniera: un approccio al problema*, Modena, Comune di Modena.
- BORELLO E., GOZZOLI C., TOLLINI A., 1987, *Insegnare le lingue con il calcolatore*, Torino, Centro Scientifico Torinese.
- CISERI C., 1987, *Dai linguaggi alla lingua. Introduzione all'educazione linguistica nella scuola elementare*, Firenze, la Nuova Italia.
- CORNO D., 1987, *Lingua scritta. Scrivere e insegnare a scrivere*, Torino, Paravia.
- DE MARTINO G., 1987, *L'insegnamento dell'inglese nella scuola elementare*, Verona, Morelli.
- DESIDERI I., TITONE R., 1987, *I programmi della scuola elementare. Lingua italiana, lingua straniera*, Roma, Armando.
- DICHIRICO C., 1987, *La lingua straniera*, Milano, Scuola Vita.
- FAVARO G., 1987, *Analfabetismo e alfabetizzazione*, Milano, IRRSAE Lombardia.
- FAVARO G., 1987, *Italiano seconda lingua*, Milano, Angeli.
- KATERINOV K., 1987, *La grammatica didattica e l'uso dei moderni sussidi glottotecnici*, Perugia, Guerra.
- MAURY B., 1987, *Enseigner le français. Formation et recyclage des professeurs*, Padova, Liviana.
- TITONE R., 1987, *Second Language Learning and Bilingualism: Psychological Studies*, Milano, ISFAP.

Volumi collettanei

AA.VV., 1987, *Lingue straniere per il mondo del lavoro: linee per una riforma*, numero monografico di *Scuola e lingue moderne*, nn. 3-4. Include:

- BONDI A., "Lingue straniere per il mondo del lavoro: linee per una riforma".
- CIPRIANI C., "Le ragioni di un convegno".
- GIOSA M., "Integrazione e rapporto tra L1 e L2: dal problema psicolinguistico a quello didattico".
- GOTTI M., "Per un curriculum continuo di Lingua Straniera".
- RIZZO G., "La seconda lingua nelle scuole medie".

AA.VV., 1987, *Video e lingue straniere*, Venezia, Cafoscarina. Include:

- CARLI A., "Modelli didattici per l'insegnamento della lingua straniera attraverso unità testuali televisive".
- CSILLAGHY A., "Lingue straniere e televisione" e "Lingue straniere e tecnologie avanzate di fronte al BDS".
- DEL BIANCO F., "Analisi del materiale video per la didattica delle lingue straniere".

MARANGON C., "Uso del video e sviluppo della competenza comunicativa".

TOLLINI A., "Il sistema computer/videodisco nella glottodidattica".

**AA.VV., 1987, Educazione linguistica di base e programmazione, Teramo, Giunti e Lisciani.*

ANILS (a cura di), 1987, *Quali tecnologie per quali grammatiche*, numero monografico di *Le lingue nel mondo*, n. 1-2. Include, oltre a molte relazioni di esperienze nella scuola:

ALTIERI BIAGI M. L., "La grammatica a partire dai testi".

BALBONI P. E., "Le funzioni linguistiche nell'insegnamento delle lingue straniere".

CAMBIAGHI B., "La grammatica funzionale: linee di ricerca".

CHANTELAUVE CHIARI O., "La linguistica testuale e l'insegnamento delle lingue straniere".

LO DUCA M. G., "La grammatica testuale: linee di ricerca".

MARANGON C., "Uso del video e insegnamento funzionale".

PORCELLI G., "La grammatica testuale e il computer: prospettive".

PRAT ZAGREBELSKY M. T., "Dai modelli teorici alle grammatiche pedagogiche".

SERRA M., "Il cinema nell'insegnamento dell'italiano e della letteratura".

TAYLOR TORSELLO C., "La grammatica sistemica".

BALBONI P. E., GOTTI M. (a cura di) 1987, *Glottodidattica: aspetti e prospettive*, Bergamo, Juvenilia. Raccoglie saggi comparsi nelle annate recenti di *Scuola e lingue moderne* e riportati sopra.

**BALDELLI I. (a cura di), 1987, La lingua italiana nel mondo. Indagine sulla motivazione allo studio dell'italiano, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana.*

BECCHETTI A., CORNAVIERA D., PANZERI L. (a cura di), 1987, *La dimensione culturale nell'insegnamento di L2*, Milano, Bruno Mondadori. Include, insieme a molti saggi di autori stranieri:

BÉACCO J.-C., "Per una metodologia dell'insegnamento della civiltà: dai contenuti alle competenze".

LONDEI D., "Insegnamento della civiltà: un crocevia interdisciplinare".

CAMINITI M. G. (a cura di), 1987, *Lingue straniere e professioni*, numero monografico di *Scuola e lingue moderne*, nn. 9-10. Include:

BONDI A., "Lingue straniere: da lusso intellettuale a strumento professionale".

CAMINITI M. G., "Alla ricerca di un piano di studi per l'insegnante di lingue".

CAPRIATA R., "Le nuove tecnologie nella didattica delle lingue straniere: problematiche e atteggiamenti degli insegnanti".

FREDDI G., "Laureati in lingue e professori di lingue".

CHANTELAUVE O. (a cura di), 1987, *Linguistica testuale e didattica delle lingue*, numero monografico di *Scuola e lingue moderne*, nn. 3-4. Include:

BONDI M., "Considerazioni su una tipologia dei testi".

CHANTELAUVE O., "Perché la linguistica testuale?" e "Difficoltà ed errori di tipo testuale".

JAMET M.-C., "Linguistica testuale e commento dei testi letterari".

LO DUCA M. G., "Appunti sull'anafora".

**CIAVATTA A., CENTAZZO G., CURRÒ M (a cura di), 1987, Grammatica e insegnamento comunicativo, Milano, Bruno Mondadori. Include (spoglio incompleto):*

CILIBERTI A., "Il concetto di grammatica pedagogica".

**D'ADDIO W. (a cura di), 1987, Certificazione della competenza in italiano come L2. Studio di fattibilità, Roma, Dipartimento di Scienze del Linguaggio dell'Università La Sapienza.*

FREDDI G. (a cura di), 1987, *L'insegnamento della lingua-cultura italiana all'estero. Aspetti glottodidattici*, Firenze, Le Monnier. Include:

BALBONI P. E., "Una mappa dell'insegnamento dell'italiano all'estero" e "Corsi e materiali per l'insegnamento dell'italiano come lingua straniera: uno schedario ragionato".

FREDDI G., "Insegnare l'italiano" e "Problemi e prospettive".

PORCELLI G., "Le risultanze dell'indagine" e "Politica di diffusione dell'italiano all'estero e problemi di certificazione".

FREDDI G. (a cura di), 1987, *Educazione linguistica per la scuola superiore*, Padova, Liviana.

Include:

- BONINI G. F., "Didattica dei testi letterari".
- COVA P.V., "Le lingue classiche in una moderna istruzione superiore".
- DELLA CASA M., "L'approccio testuale nell'educazione linguistica e letteraria".
- FREDDI G., "Educazione linguistica per la scuola superiore: mete e obiettivi".
- PORCELLI G., "Per un'educazione linguistica coerente e coesa".

FREDDI G. (a cura di), 1987, *Lingue straniere per la Scuola Elementare*, Padova, Liviana. Include:

- AA.VV., "Per un curriculum di lingua straniera per la scuola elementare".
- BALBONI P. E., "Dieci anni di insegnamento delle lingue straniere nella scuola elementare. La situazione generale".
- FREDDI G., "Problemi aperti nell'insegnamento della lingua straniera alle elementari".
- JOB R., "La dimensione cognitiva".
- PORCELLI G., "Gli aspetti glottodidattici".
- TITONE R., "La dimensione affettiva".
- ZUANELLI E., "La dimensione socioculturale".

LO CASCIO V. (a cura di), 1987, *L'italiano in America Latina*, Firenze, Le Monnier. Include, oltre a saggi sociolinguistici e sulle singole realtà nazionali:

- BIASETTI L., BIASETTI L., "Attività didattiche suggerite per dinamizzare l'apprendimento dell'italiano come L2 nella scuola secondaria secondo la nostra realtà socio-culturale".
- D'ADDIO W., "L'approccio comunicativo. Sua applicabilità all'insegnamento dell'italiano nel contesto argentino".
- CASTELLI M., "L'insegnamento della fonetica italiana agli ispanofoni del Venezuela. Problemi e prospettive".
- LIBERTI O. J. E., "Apprendimento e metodologia della lingua italiana nell'Università di La Plata".
- LO CASCIO V., "Apprendimento e didattica" e "Apprendimento e mantenimento delle lingue: un modello contrastivo".

*MAZZOTTI G. (a cura di), 1987, *Lingue, Tecnologie e Unione Europea*, Milano, Marzorati. Include (spoglio incompleto):

- PORCELLI G., "Apprendimento linguistico con l'assistenza del computer: il problema del software".

*PINTO M. A. (a cura di), 1987, *Le scienze sociali e la glottodidattica*, Milano, ISFAP.

POGGI I. (a cura di), 1987, *Le parole nella testa: Guida a un'educazione linguistica cognitivista*, Bologna, Il Mulino. Include saggi di psicologia, semantica, cinese caratterizzati dai frequenti riferimenti glottodidattici.

*TITONE R. (a cura di), 1987, *La glottodidattica oggi*, Milano, Oxford Institutes Italiani. Include (spoglio incompleto):

- MARIANI L., "Le Abilità di Studio nel Curricolo: Il Ruolo della Lingua Straniera".
- PORCELLI G., "Cibernetica, teoria informazionale e glottodidattica".
- TITONE R., "La glottodidattica al crocevia delle scienze".

TITONE R. (a cura di), 1987, *Functional Language Teaching Today / L'insegnamento funzionale delle lingue oggi*, Milano, Oxford Institutes Italiani. Include:

- AMATO A. *et al.*, "L'organizzazione dei corsi di lingue come problema scientifico, metodologico e tecnologico".
- ARCAINI E., "Dalle scienze semiotico-linguistiche alla glottodidattica".
- BERTOCCHI D., "Competenze e strategie di lettura in L1 nella scuola media".
- CAMBIAGHI B., "La formazione dell'insegnante alla lettura".
- CICARDI F., "Scuola elementare e nuove prospettive in lettura in L1".
- COSSU G., "Premesse biologiche degli apprendimenti linguistici".
- DANESI M., "La ricerca in neurolinguistica e didattica delle lingue".
- FREDDI G., "Dalla pedagogia alla glottodidattica".
- MARIANI L., "Le abilità di studio nel curriculum: il ruolo della lingua straniera".
- PORCELLI G., "Cibernetica, teoria informazionale e glottodidattica".
- PUGLISI M. *et al.*, "La didattica nella secondaria superiore in presenza di handicap".
- RIZZARDI M. C., "Competenze e strategie di lettura in lingua straniera nella scuola media".
- SALA M. L., "La lettura in L1 e L2".
- SOMMADOSSI C., "L'educazione letteraria nel triennio (L2)".
- TAESCHNER T., "Psicolinguistica evolutiva e glottodidattica".

TITONE R., "La Glottodidattica al crocevia delle scienze" e "La componente storiografica: primo fondamento della glottodidattica come 'scienza'".

TONFONI G., "Intelligenza artificiale e glottodidattica".

TOSI A. "Bilinguismo italiano-inglese ed educazione bilingue in Italia".

ULRYCH M., "Text and translation: the role of lexical cohesion".

Saggi

AMBROSO, S., 1987, 'La formazione dell'insegnante di lingue in Italia' in AA.VV. *La formazione dell'insegnante di lingue in ambiente di lingue a contatto*, Roma, Il Bagatto.

AMBROSO, S., 1987, 'Il sistema educativo "Tra Noi", materiale didattico per le scuole elementari', in *Italienisch in Hessen*, Frankfurt/Main.

BALBONI P. E., 1987, "Les examens de fin de scolarité en Italie", in *Les langues modernes*, n. 6.

BORELLO E., 1987, "Teaching languages on the computer", in KIBBY M. (a cura di) *CAL '87, Symposium on Computer Assisted Learning*, Londra, Pergamon.

BORELLO E., 1987, "Elaboratore e videodisco nell'insegnamento delle lingue straniere specialistiche", in *Proceedings AICA 88*, Cagliari, AICA.

BORIOSI M.C., 1987, "L'approccio comunicativo applicato all'insegnamento dell'italiano L2", in *Scuola Nostra*, n. 19.

CALONGHI L., 1987, "La valutazione del profitto nelle lingue e letterature classiche", in AMATA B. (a cura di), *Cultura e lingue classiche*, Roma, Libreria Ateneo Salesiano.

CARDINALE U., 1987, "I nodi problematici nella pedagogia della lettura", in *SILTA*, nn. 2-3;

CARDONA G. R., 1987, "Prospettive linguistiche per lo studio e l'insegnamento del latino", in *Aufidus*, n. 1.

COPPOLA D., 1987, "Il progetto ILSSE e l'insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare", in *I problemi della pedagogia*, n. 6.

CORTESE G., 1987, "Interaction in the Foreign Language Classroom: from Reactive to Proactive Experience of Language", in *System*, n. 1.

COSSARINI A., 1987, "Primo approccio al latino. Metodi didattici", in *Aufidus*, n. 3.

D'ADDIO W., 1987, "L'Approccio Comunicativo: sua applicabilità all'insegnamento dell'italiano nel contesto argentino", in LO CASCIO V. (a cura di), *L'italiano in America Latina*, Firenze, Le Monnier.

GOTTI M., 1987, "Developing Appropriate Competence in a Scuola Media Foreign Language Course", in BOARDMAN R., HOLDEN S. (a cura di), *English in School: an Overview*, Oxford, Modern English Publications.

MAZZOTTA G., 1987, "Lingua straniera nelle elementari", in *Scuola come*, nn. 1-2.

MAZZOTTA G., 1987, "L2 nelle elementari", in *Scuola come*, nn. 4-6.

PERINI N., 1987, "Società e insegnamento delle lingue straniere: linee di covarianza", in CMIEB, *Lingue, tecnologie e Unione Europea*, Milano, Marzorati.

PONTECORVO C., ZUCCHERMAGLIO C., 1987, "Il computer inserito in un contesto di educazione metalinguistica", in *Rassegna di psicologia*, nn. 2-3.

POZZO G., 1987, "La didactique de l'écrit à l'école obligatoire dans une perspective d'approfondissement vertical e transversal" in *Cahier de linguistique social*, n. 11.

SCHIAVI FACHIN S., 1987, "Il linguaggio infantile: competenze linguistiche e comunicative", in *Insegnare*, n. 9.

SCHIAVI FACHIN S., 1987, Le lingue e le culture di minoranza come risorsa educativa, in *Scienza e Cultura*, n.1.

SCHIAVI FACHIN S., 1987, Lingue e culture di minoranza nella scuola italiana: prime ipotesi di intervento, in *Mondo Ladino*, n. 6.

SIANI C., 1987, "In search of literature Teaching", in BOARDMAN R., HOLDEN S. (a cura di), *English in School. Teaching Literature*, Oxford, Modern English Publications.

SIANI C., 1987, "Tendenze e sviluppi nella didattica della letteratura", in *Rinnovarsi*, nn. 11-12.

TAPPI O., 1987, "Problemi teorici e pratica didattica nella traduzione di latino", in *Aufidus*, n. 3.

ZUANELLI E., 1987, "La scelta di una lingua straniera: motivi e motivazioni", in *Scuola, università, territorio*, n. 2.

ZUANELLI E., 1987, "Cross-cultural differences and language affectivity: implications for mother tongue and second language teaching", in GAGNÉ G. *et al* (a cura di), *Selected papers in mother tongue education*, Foris, Dordrecht.

ZUANELLI E., 1987, "Planificación de la enseñanza de primeras, segundas y terceras lenguas: el proyecto Venecia", in SIGUAN M. (a cura di), *Lenguas y educación en Europa*, Barcellona, ICE PPU.

ZUANELLI E., 1987, "Capacità di produzione scritta e tipi di testo", in *Studi di psicologia dell'educazione*, n.1.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1987

n. 1

CALLERI D., "Il mondo parlato dai bambini".

CASELLI C., PAGLIARI RAMPPELLI L., "LIS: Lingua Italiana dei Segni".

KLEIN G., "Censure linguistiche".

n. 2

BORGNA G., "L'italiano cantato".

CRESTI E., "L'italiano in prima visione".

IACOBINI C., "Qualche lettura sull'italiano del cinema".

MANACORDA F., "A lezione di giornale".

SIMONE R., "Specchio delle mie lingue".

n. 3

D'ADDIO W., "Il testo nella capsula".

DESIDERI P., "Il passerotto e il topolino".

n. 4

BETTONI C., "Come la vorrebbero gli stranieri".

CICARDI F., "Chi ha paura del parlato?".

CISERI C., "L'italiano, ma anche la mente".

DELLA CASA M., "C'è un ritmo da trovare?".

ROSSI S., SCOTESE M. C., "Tra grammatica e testo".

n. 5

BERETTA M., "Bricolage di parole in lingua straniera".

COLOMBO A., "Casellario grammaticale".

CORNO D., "Fare il riassunto".

MINUTO I., "La scrittura complicata. Le patologie del linguaggio infantile".

PONTECORVO C., ZUCCHERMAGLIO C., "A due passi dalla scrittura".

ROSSI S., SCOTESE M.C., "L'ape ha nella testa 'una persona che gli dice tutto'".

Lingue e Civiltà, 1987

n. 3 (spoglio incompleto)

PORCELLI G., "Il computer e la didattica delle lingue"

Lingua e nuova didattica, 1987

n.1

ASTON G., "Casual chat and the teaching of language as comity".

DAROS S., POLETTI G., "Un progetto di lettura e scrittura".

QUARTAPELLE F., "Per una didattica del testo".

n.2

BERTONI DEL GUERCIO G., "La letteratura di lingua straniera: perché e come è proponibile nelle scuole secondarie".

BONDI M., "Fasi della stesura della composizione scritta".

PRAT ZAGABELSKY M., "La scelta della L2 nella scuola dell'obbligo: monolinguisimo o plurilinguisimo?".

n.3

CARLI A., "La lingua straniera attraverso unità testuali televisive".
FUMI R., "Perché un modulo video?".
RADICCHI S., "L'elaboratore nella didattica delle lingue".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1987

n. 3

PONTEROTTO D., "Morpheme acquisition order in Italian learners of English".

Scuola e Lingue Moderne, 1987

n.1-2

Numero monografico a cura di CAMBIAGHI B.,
BERGONZINI C., "Harold Palmer, precursore della glottodidattica moderna".
CAMBIAGHI B., "Le lingue di specializzazione".
GALAZZI E., "Paul Passy: la fonetica al servizio dell'insegnamento delle lingue".
PORCELLI G., "Insegnare a pronunciare, oggi".
TUNESI A., "Wilhem Viator e la polemica intorno al 'metodo della riforma'".
VIGO SANGES M., "Il potenziale didattico degli studi di linguistica testuale e ipotesi interdisciplinare".

n. 3-5

Numero monografico di AA.VV., vedi sopra.

n. 6

Numero monografico a cura di CHANTELAUVE O., vedi sopra.

n. 7

AMATO F., "Ricominciare da capo? Perché? Come? Quale metodologia seguire? Quale manuale adottare?".
BALBONI P. E., "Seconda lingua straniera nella scuola media: informazione e strumenti per l'impianto delle sperimentazioni".
RE S., "Testo scientifico e procedure didattiche".

n. 8

CAMINITI M. G., "Corsi di aggiornamento multilingui e multidisciplinari".

nn. 9-10

Numero monografico a cura di CAMINITI M. G., vedi sopra.

nn. 11-12

BIGUZZI A., "Literatur im Deustchunterricht".
ROVERA M. R., "Sviluppo di un'unità didattica che preveda l'uso dell'elaboratore".

1988

Monografie

- BALBONI P. E., 1988, *Storia degli insegnamenti linguistici nella scuola italiana dall'Unità ai nostri giorni*, Padova, Liviana.
- BALBONI P. E., CHANTELAUVE O., RICCI GAROTTI F., 1988, *Inglese, francese, tedesco: Modelli operativi*, Brescia, La Scuola.
- CHITI BATELLI A., 1988, *La politica d'insegnamento delle lingue nella Comunità Europea. Stato attuale e prospettive future*, Roma, Armando.
- DANESI M., 1988, *Manuale di tecniche per la didattica delle lingue moderne*, Roma, Armando.
- DANESI M., 1988, *Neurolinguistica e glottodidattica*, Padova, Liviana.
- DEGLI INNOCENTI R., FERRARIS M., 1988, *Il computer nell'ora di italiano*, Bologna Zanichelli.
- DI AICHELBURG M. T., 1988, *La lingua straniera nella scuola elementare*, Brescia, La Scuola.
- LUCISANO P., PIEMONTESE M. E., 1988, "Gulpease, una formula per la predizione delle difficoltà dei testi in lingua italiana", in *Scuola e città*, n. 3.
- ORSOLINI M., 1988, *Guida al linguaggio orale per insegnanti della scuola elementare e dell'infanzia*, Roma, Editori Riuniti.
- PORCELLI G., 1988, *Appunti di didattica delle lingue moderne*, Bari, CUSL.
- PORCELLI G., 1988, *Computer e glottodidattica*, Padova, Liviana.
- SANTELLO M., VOLTOLINA M., 1988, *I materiali di inglese per i bambini: analisi e valutazione*, Padova, CLEUP.
- SANZO R., PALAMIDESI F., 1988, *Il progetto speciale lingue straniere*, Firenze, MPI-Le Monnier.
- TITONE R., DANESI M., 1988, *Introduzione alla psicopedagogia del linguaggio*, Roma, Armando. Traduzione italiana di *Applied Psycholinguistics. An Introduction to the Psychology of Language Learning and Teaching*, Toronto, University of Toronto Press, 1985.
- TITONE R., 1988, *Theoretical Methods and Research Methods in the Study of Second Language Acquisition*, Toronto, CISCI.

Volumi collettanei

*AA.VV., 1988, *Indagine sulla produzione scritta in Italia*, numero monografico di *Ricerca Educativa*, nn. 2-3.

*AA.VV., 1988, *Dibattito sull'insegnamento linguistico del latino*, numero monografico di *Aufidus*, n. 6.

AA.VV., 1988, *Grammatiche e glottotecnologie*, numero monografico di *Le lingue del mondo*, nn. 1-2. Include, oltre ad esperienze ed esemplificazioni:

ALTIERI BIAGI M. L., "La grammatica a partire dai testi".

CAMBIAGHI B., "La grammatica funzionale: linee di ricerca".

CHANTELAUVE O., "La linguistica testuale e l'apprendimento delle lingue straniere".
LO DUCA M. G., "La grammatica testuale: linee di ricerca".
MARANGON C., "Uso del video e insegnamento funzionale".
PORCELLI G., "La grammatica testuale e il computer: prospettive".
PRAT M. T., "Dai modelli teorici alle grammatiche pedagogiche".
SERRA M., "Il cinema e l'insegnamento dell'italiano e della letteratura".
TAYLOR TORSELLO C., "La grammatica sistemica".

*AA.VV., 1988, *Nuovi supporti per un curriculum di educazione linguistica*, numero monografico di *Quaderni IRRAE Lombardia*, n. 21.

*ANILS (a cura di), 1988, *Lingue straniere per il mondo del lavoro: linee per una riforma*, Giulianova, ANILS. Include (spoglio incompleto):

PORCELLI G., "Linee per una riforma".

CARLI A., DE MEIO D., ROSSETTO A. (a cura di), 1988, *Teoria e prassi dell'insegnamento del tedesco in Italia*, Venezia, Cafoscarina. Include:

BALBONI P. E., "Lo stato della ricerca per l'insegnamento delle lingue straniere: problemi e prospettive".
CARLI A., "Unità didattiche televisive nell'insegnamento della lingua tedesca".
CILIBERTI A., "Rapporti tra lingua comuni e linguaggi di specialità".
DE MEIO D., "L'insegnamento della grammatica nella Scuola Media. Tecniche didattiche per una riflessione analitica".
QUARTAPELLE F., FRATTINI E., "L'apprendimento dei linguaggi settoriali con l'ausilio del computer".
ROSSETTO A., "Quali attività per la motivazione di sostegno all'apprendimento del tedesco".
SANZO R., "Problematiche inerenti la formazione dell'insegnante di lingue straniere".

CIGADA S. (a cura di), 1988, *Il linguaggio delle scienze e il suo insegnamento*, Brescia, La Scuola. Include:

ARCAINI E., "Epistemologia dei linguaggi settoriali".
ARMALEO POPPER L., "L'approccio microlinguistico all'apprendimento della lingua tedesca".
BALBONI P. E., "L'unità didattica di microlingua: il superamento di un modello".
BONDI A., "Le microlingue nelle scuole superiori. Problemi istituzionali".
CIGADA S., "Le lingue di specializzazione: problemi scientifici e istituzionali".
CORTESE G., "Pedagogia della lettura e discorso di specialità".
FREDDI G., "Linee per una didattica delle microlingue nella secondaria superiore".
GOTTI M., "I testi per l'insegnamento dei linguaggi specialistici inglesi".
JULLION M.-C., "Testi per l'insegnamento del francese microlingua".
MARAZZA C., "L'insegnamento della lingua francese nelle facoltà non letterarie".
NARDON E., "Il tedesco delle microlingue: implicazioni teoriche ed orientamenti didattici".
PORCELLI G., "Alcuni tratti salienti dell'Inglese per scopi speciali".

COPPOLA D. (a cura di), 1988, *L'apprendimento delle lingue nella scuola elementare*, Firenze, La Nuova Italia. Include:

COPPOLA D., "L'introduzione della lingua straniera nella scuola elementare" e "Esperienze didattiche".
PERONI R., "Riflessioni «impolitiche» sull'insegnamento delle lingue all'università e nella scuola elementare" e "Universali, interlingue e apprendimento".
BARLETTA G., "Aspetti psicologici e didattici nell'insegnamento della lingua straniera".
GARCÍA DINI E., "Per una proposta di continuità didattica".
BIDAUD F., "Spunti per un insegnamento comunicativo del francese".
THÜNE E. M., "Proposte per l'insegnamento della lingua tedesca".
DE MARCO S., "Appunti per una didattica della lingua inglese".
CAMPOY J. M., "Il computer come sussidio nell'insegnamento della lingua spagnola".

DE MAURO T., GENSINI S. (a cura di), 1988, *Dalla parte del ricevente: percezione, comprensione, interpretazione*, Roma, Bulzoni. Include, insieme a saggi di linguistica e psicolinguistica:

NUCCORINI S., "Sulla performance dei Learners' Dictionaries: problemi di comprensione del lessico nella lettura in inglese lingua straniera".
PIEMONTESE M. E., VEDOVELLI M., "Linguaggio e handicap: problemi di comprensione del linguaggio verbale in situazioni di formazione professionale".

FREDDI G. (a cura di), 1988, *Lingue straniere e istruzione primaria in Italia e in Europa*, Padova, Liviana. Include, di autori italiani:

AA.VV., "Inglese, francese, tedesco: tre curricoli per la scuola elementare".
BALBONI P.E., "La lingua straniera nell'Istruzione Primaria in Europa: i problemi".
ELLERO P., "La lingua straniera nell'Istruzione Primaria in Europa: una mappa".
FREDDI G., "Europa e lingue moderne: dalle istanze educative alle scelte glottodidattiche".
PORCELLI G., "L'impianto dei curricoli di Lingua straniera per la Scuola Elementare".

GIACALONE RAMAT A., (a cura di), 1988, *L'italiano tra le altre lingue: strategie di acquisizione*, Bologna, Il Mulino. Include, oltre ai saggi di linguistica acquisizionale dell'italiano:
FAVARO G., "Esperienze di insegnamento dell'italiano a stranieri immigrati in area milanese".

GUERRIERO A.R. (a cura di), 1988, *L'educazione linguistica e i linguaggi delle scienze*, Milano, Franco Angeli. Include, oltre a relazioni e indagini di vari gruppi GISCEL:

FERRERI S., "Il problema di matematica: un problema linguistico".
GAGLIARDI M., "Problemi al limite tra educazione scientifica e educazione linguistica: alcuni esempi".
MANDELLI F., ROVIDA L., "Educazione linguistica e informatica: un incontro necessario".
MINARDI G., "Sul rapporto adeguatezza-correttezza in L2 e contenuti scientifici delle discipline".
PONTECORVO C., "I bambini parlano per fare scienza: la formazione del linguaggio scientifico nella discussione di classe".
TEMPESTA I., "La 'relazione' nella scuola media".

***PUCCI G. (a cura di), 1988, *La didattica del latino e del greco*, Roma, Gangemi.**

SOBRERO A. (a cura di), 1988, *Insegnare la lingua materna. Ricerche e proposte di educazione linguistica*, Firenze, La Nuova Italia. Include, insieme a vari contributi di studiosi stranieri:

LUMBELLI L., "Lo studio dell'interazione verbale nella scuola tra psicopedagogia e linguistica".
POZZO G., "La didattica dello scritto nella scuola dell'obbligo in una prospettiva di approfondimento verticale e trasversale".
RONCALLO A., "Leggere e scrivere nella scuola dell'obbligo: alcune valutazioni".
SOBRERO A., "Norma, cambiamento, variazione: il quadro sociolinguistico, le pratiche didattiche. Ceni".
VEDOVELLI M., "La valutazione nell'educazione linguistica tra rinnovamento e tradizione: un bilancio".
ZUANELLI E., "La valutazione nella lingua materna: livelli, parametri, griglie".

ZUANELLI E. (a cura di), 1988, *Lingue e culture locali, lingua e cultura nazionale: una prospettiva multidisciplinare*, Venezia, Centro Linguistico dell'Università di Venezia. Include resoconti di tavole rotonde.

Saggi

AA.VV., 1988, "La terza lingua nella scuola media. Un'astrottezza o un prezioso spazio educativo? Come e perché", saggio a più voci (BALBONI P.E., CAMBIAGHI B., MARRONE V., PORCELLI G., SEMERARO M.) in *Scuola e didattica*, n. 10.

AMBROSO, S., 1988, "Tra Noi, materiale didattico per il mantenimento della lingua di origine nei bambini delle Comunità italiana all'estero", in SCHINO F. (a cura di), *Culture Nazionali, cultura regionali e comunità italiane all'estero*, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana.

ANDREONI FONTECEDRO E., 1988, "Progetto sequenziale per l'insegnamento della morfologia e della sintassi latina, secondo il modello Tesnière-Sabatini", in *Aufidus*, n. 5.

BALBONI P. E., 1988, "Implicazioni glottodidattiche dell'analisi contestuale-dinamica", in SLAMA-CAZACU T. (a cura di), *Analisi del testo letterario*, Roma, Bulzoni.

BERRETTA M., 1988, "Interferenza ed elaborazione autonoma nell'apprendimento dell'italiano come lingua seconda", in *Quaderni del Dipartimento di Lingue e Letterature Comparete* (università di Bergamo), n. 4.

CAMBIAGHI B., 1988, "La didattica delle lingue straniere nella scuola elementare: l'aspetto psicologico e l'aspetto glottodidattico", in *Annali della P.I.*, n. 34.

CHANTELAUVE O., 1988, "Insegnamento delle lingue straniere e interdisciplinarietà: approcci e contenuti", in *Scuola italiana Moderna*, n. 7.

COSSARINI A., 1988, "Retorica e didattica del latino", in *Aufidus*, n. 5.

- FREDDI G., 1988, "Modelli di insegnamento e apprendimento di una seconda lingua in regioni mistilingui", in SESTIERI LEE V., (a cura di), *Language Teaching and Learning: Canada and Italy*, Ottawa, Canadian Mediterranean Institute.
- LIGNANI A., 1988, "L'insegnamento delle lingue classiche nella società tecnologica", in AA.VV., *Storia mondiale dell'educazione*, Roma, Città Nuova.
- MARIANI L., 1988. "Developing Materials and Techniques for "Reflection on Language" in the Classroom", in *Problems and Experiences in the Teaching of English*, n. 2.
- PORCELLI G., 1988, "Lingue alle elementari: aspetti metodologico-didattici", in *Scuola italiana Moderna*, n. 7.
- PORCELLI G., 1988, "New Orientations - or Vogue Words?", in *Perspectives*, n. 1.
- POZZO G., 1988, "Lingua straniera", in *L'informazione bibliografica*, n. 99.
- POZZO G., 1988, "La lettura", in AA.VV., *Lingua italiana. Piano Pluriennale di Aggiornamento degli Insegnanti della scuola elementare*, Torino, SEI.
- SCHIAVI FACHIN S., 1988, "The Friulian Language in Primary Education in Friuli-Venezia Giulia, Italy", in *EMU Projekt*, n. 25.
- SIANI C., 1988, "Integrating Abridged and Original Texts in the Teaching of Literature", in *Problems and Experiences in the Teaching of English*, n. 3.
- TITONE R., 1988, "L'orientamento funzionale-comunicativo nell'insegnamento dell'italiano L2: chiarimenti e proposte", in *Scuola nostra*, n. 20.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1988

n. 1

- CAVALLINI BERNACCHI E., "Una parola, tante parole".
 D'ADDIO COLISMO W., "Verso un certificato di italiano come L2".
 FERRERI S., "Gli 'aspetti' del gerundio".
 PAGLIARI L., "Fare scuola ai bambini sordi".

n. 2

- BAZZANELLA C., "Asserisco ma praticamente".
 CISERI C., "Prima disegno, poi scrivo".

n. 3

- MAGGINI M., PARIGI V., "Italiana per tutti".
 MAZZOLENI M., "Le virtù discorsive del concedere e dell'avversare".

n. 4

- ARADO C., CARRARA E., GUARRERA M., "Studiare con data base".
 BERTOCCHI D., "Di quel problema parliamo in gruppo".
 CAVIGLIA F., "Lessico base".
 CAVIGLIA F., FERRARIS M., "La scrittura sullo schermo".
 CICARDI F., "Da uno a tanti 'parlati'".
 DEGL'INNOCENTI R., "Il software che crea parole".
 DELLA CASA M., "Un 'elaboratore' poetico".
 GIBELLI C., "Quando il banco diventa una tastiera".
 MORCHIO B., OTT M., PESENTI E., "Il programma che aiuta il bambino dislessico".
 PAOLETTI G., "Micromondi per l'educazione linguistica".
 SOBRERO A. A., "Se è facile non capiscono".
 ZUCCHERINI R., "Dalla 'inventio' alla 'actio'".

n. 5

- LAVINIO C., "Tra l'oralità e la scrittura".

Lingua e nuova didattica, 1988

n.1

- DI GIULIOMARIA S., "Alcune considerazioni sul problema dell'interdisciplinarietà".
 RANZOLI S., "leggere poesia: proposte per un percorso operativo".

***n. 2**

n.3

DODMAN M., "Making a link between comprehension, communication and learning strategies".

MARIANI L., "Le abilità di studio: una prospettiva transdisciplinare".

SOZZI C., "Insegnare italiano a chi non può leggere".

ZUANELLI E., "Criteri per la definizione del corpus e la costruzione del curriculum".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1988

Scuola e Lingue Moderne, 1988

n. 1

Monografico con brevi contributi su "Lingue straniere e professioni (2° parte)" a cura di COSENTINO CAMINITI M. G.

n. 2

BALBONI P. E., "Due lingue straniere nella scuola media: aspetti glottodidattici".

GERVASONI U., "Letteratura e didattica della lingua" (1a parte).

n. 3

GERVASONI U., "Letteratura e didattica della lingua" (2° parte).

AMATO F., "Instruments de contrôle ou Comment rendre l'appréciation plus objective".

n. 4

AMATO F., "Instruments de contrôle ou comment rendre l'appréciation plus objective".

MANTIA V., "L'introduzione e l'uso dei moderni laboratori linguistici computerizzati multimediali: Adelante, Pedro, cum judicio!".

SALVI R., "Problematiche della sperimentazione glottodidattica".

n. 5

PASTICIER X., "Uso didattico di alcune interferenze lessicali. Confronto lessicografico ad uso di 'reticolati' semantici nello studio delle connotazioni".

n. 6

Monografico su "Il computer nella ricerca linguistica e in Glottodidattica" a cura di PORCELLI G.. Include:

BALBONI P. E., "L'inglese dei computer: micro lingua, lingua franca, gergo".

GENTILE A. M., "Traduzione" e "traduzione automatica": uno strumento di introspezione linguistica".

PORCELLI G., "I sussidi glottotecnologici avanzati".

RICHIERI C., "Interazione di linguaggi in glottodidattica: il sistema computer-videodisco".

n. 8

MICHELINI L., "Il "Français Fondamental" 30 anni dopo".

MURPHY B., "Translation and testing".

n. 9

BUOSO M., "Analisi dei bisogni nel progetto di insegnamento linguistico del Consiglio d'Europa".

CACCO A., "Problemi (a) e tecniche (b) di accostamento al testo letterario".

FRANZATO S., "Considerazioni sull'organizzazione dei corsi facoltativi di lingua straniera".

GOTTI M., "La definizione degli obiettivi di un corso di lingue straniere nella scuola elementare".

1989

Monografie

AMBROSO S., 1989, *Relazione sulla sperimentazione del Certificato di competenza generale in italiano come L2*, Roma, Dipartimento di Scienze del Linguaggio dell'Università La Sapienza.

BALBONI P. E., 1989, *Microlingue e letteratura nella scuola superiore*, Brescia, La Scuola.

BERTOCCHINI P., COSTANZO E., 1989, *Manuel d'autoformation à l'usage des professeurs de langues*, Parigi, Hachette.

BORELLO E., 1989, *Linguistica e comunicazione. Le nuove tecnologie in glottodidattica*, Torino, La Scientifica.

HEROK T., 1989, *Deutschunterricht heute. Grundlagenforschung, Lehrerfortbildung, Unterrichtstechnologie*, Padova, Liviana.

LUCISANO P., 1989, *Lettura e comprensione*, Torino, Loescher (include due capitoli di altri autori).

MARELLO C., 1989, *Dizionari bilingui. Con schede sui dizionari italiani per francese, inglese, spagnolo, tedesco*, Zanichelli, Bologna.

SALA M., 1989, *L'insegnamento dell'inglese nella scuola primaria*, Roma, Il Ventaglio.

TITONE R., 1989, *La misurazione dell'attitudine linguistica nei bambini. Il TALB*, Firenze, O.S.

TITONE R., 1989, *On the Bilingual Person*, Ottawa, Legas.

Volumi collettanei

*AMBROSO S. (a cura di), 1989, *Relazione sulla sperimentazione del Certificato di competenza generale in italiano come L2*, Roma, Dipartimento di Scienze del Linguaggio dell'Università La Sapienza.

ARCAINI E. et al. (a cura di), 1989, *Analisi comparativa: francese/italiano. Ricerca linguistica, insegnamento delle lingue*, Padova, Liviana. Oltre a molti saggi comparativi italiano/francese include:

CAMBIAGHI B., "Les vrais amis dans la didactique d'une langue de spécialité".

FERRARIO E., "L'escamotage de la contrastivité est-il envisageable dans l'appréhension d'un texte en langue étrangère?".

GALAZZI E., "Description et analyse critique de la présentation de la phonétique dans les manuels de F.L.E. en Italie".

JULLION M. C., "La praxis contrastive et les 'vrais amis' dans l'enseignement du français 'langue de spécialité'".

*BECCHETTI A. et al. (a cura di), 1989, *Insegnare a scrivere, insegnare a capire*, Venezia, LEND-CETID.

BERTONI DEL GUERCIO G. (a cura di), 1989, *Le lingue straniere nella scuola italiana*, Firenze, La Nuova Italia. Include:

ANGELONI P., "L'area di indirizzo linguistico nel biennio".

BERTONI DEL GUERCIO A., "La funzione del testo letterario nell'area comune e negli indirizzi".

BOELLA RUGGIERO M. T., "Quadro comparativo dell'educazione linguistica nella scuola elementare e nella scuola media".

- CALZETTI M. T., "Formazione iniziale e in servizio dell'insegnante".
- GEYMONAT L., "L'insegnamento della LS nell'area comune del biennio e del triennio: problemi strutturali e metodologici".
- MARRONE V., "Le lingue straniere nella scuola secondaria superiore, nell'università e in rapporto al mercato del lavoro".
- PINTO M. A., "Psicolinguistica evolutiva e insegnamento della lingua straniera".
- POZZO G., "L'insegnamento delle LS negli indirizzi linguistici".
- SODINI S., "Scuola elementare / scuola media: situazione e prospettive".
- TITONE R., "Il curriculum di lingua straniera come itinerario di sviluppo".

CALZETTI M. T., CORDA A. R. (a cura di), 1989, *Scrivere a scuola*, Milano, Bruno Mondadori.

Include:

- AMBEL M., "Il ruolo della mente come 'variabile extratestuale' nei processi di scrittura".
- BARBERO T., "Dalle lettura alla scrittura: la creatività nella produzione di testi".
- BERTOCCHI D., "La scrittura per documentare: proposte per un curriculum".
- CASIDDU M., "L'approccio funzionale alla scrittura. Strategie e processi di acquisizione".
- CORNO D., "Le ragioni della sintesi, scrivere e capire".
- COSTANZO E., "Costruire in classe un testo letterario".
- DELLA CASA M., "La padronanza del processo di scrittura".
- DI GIULIOMARIA S., "L'insegnamento del lessico e il passaggio dalla produzione controllata alla produzione libera".
- GENSINI S., "Saper scrivere e strategie testuali".
- LAVINIO C., "Testi orali e testi scritti: differenze, interazioni, intersezioni".
- MARIANI L., "Dall'uso della lingua a alla riflessione sulla lingua".
- PAVAN G., "La prova scritta di italiano: proposta di valutazione nella prospettiva della ricerca internazionale".

FREDDI G. (a cura di), 1989, *La lingua straniera alle elementari: materiali di sperimentazione*, supplemento al *Bollettino informazioni IRRSAE Veneto*, n. 2. Include:

- AA.VV., "Inglese, francese, tedesco: tre curricoli per la scuola elementare".
- BALBONI P. E., "La fase di pre-sperimentazione [del Progetto *Ianua Linguarum*]".
- ELLERO P., "L'organizzazione dei corsi di perfezionamento linguistico e di formazione glottodidattica".
- FREDDI G., "Il progetto di sperimentazione della lingua straniera nelle scuole elementari del Veneto" e "Corso di formazione glottodidattica per 'Maestri di Lingua Straniera'".

FREDDI G., MORO M. G., PELLICOLI P. (a cura di), 1989, *Le lingue straniere nel Veneto*, Padova, Liviana. Include, oltre a brevi relazioni di università, centri linguistici, associazioni di insegnanti, enti stranieri:

- AA.VV., "Una mappa regionale delle lingue straniere".
- ELLERO P., "Il progetto regionale di sperimentazione dell'IRRSAE 'Ianua Linguarum'".
- FREDDI G., "Situazione e prospettive dell'insegnamento delle lingue straniere nel Veneto".
- PELLICOLI P., "La sperimentazione linguistica nella scuola superiore del Veneto".

MIONI A.M. (a cura di), 1989, *L'educazione linguistica*, Roma, Armando. Include:

- BONDI A., "Educazione linguistica e insegnanti di lingue".
- LEONARDI P., "Agire con le parole".
- MIONI A. M., "Aspetti sociolinguistici dell'Educazione Linguistica".
- SABATINI F., "Educazione Linguistica e considerazione storica della lingua".

**PELLANDRA C. (a cura di), 1989, Grammatiche, grammatici, grammatisti. Per una storia dell'insegnamento delle lingue in Italia dal Cinquecento al Settecento, Pisa, Giardini.*

PERINI N. (a cura di), 1989, *Scuola, lingue e culture locali*, Codroipo, Comune di Codroipo. Include, insieme a saggi sugli interventi legislativi relativi alle aree bilingui:

- CORTELAZZO M., "Esperienze di uso didattico delle lingue locali in Italia".
- PERINI N., "Il friulano nel contesto scolastico".
- SABATINI F., "Spazi culturali e lingue per l'individuo d'oggi".
- ZUANELLI E., "Lingue locali e educazione linguistica".

SODINI S. (a cura di), 1989, *Insegnare la lingua: l'insegnamento della L2 nella scuola elementare*, Milano, Bruno Mondadori. Include (spoglio incompleto):

- BALBONI P. E., "Le tecniche di una glottodidattica specifica per la scuola elementare".
- CALASSO M. G., "Il bambino europeo: la dimensione interculturale".

Saggi

- AMBROSO S., 1989, "Teaching L2 to Adults: Guidelines and Autonomous Learning" in CECIONI C.G. (a cura di), *Autonomy and Foreign Language Learning*, Firenze, Centro Linguistico di Ateneo.
- BALBONI P. E., 1989, *Glottodidattica per la scuola elementare*, inserto monografico in *Scuola Italiana Moderna*, n. 3.
- BALBONI P. E., 1989, "Il gioco delle parti: l'insegnante di lingua straniera che insegna italiano all'estero", in *Il Forneri*, n. 1.
- BALBONI P. E., 1989, "Linee per un curriculum di italiano 'lingua etnica'", in G. COLUSSI ARTHUR, V. CECCHETTO, M. DANESI (a cura di), *Current Issues in Second Language Research and Methodology*, Ottawa, Canadian Society for Italian Studies.
- BALBONI P. E., 1989, "Lingua inglese", in GATTULLO M., GIOVANNINI M. L. (a cura di), *Misurare e Valutare. L'apprendimento nella Scuola Media*, Milano, Bruno Mondadori.
- BALDRY A., MAGGI F., 1989, "Teaching English through computers" in HILLS D, HOLDEN S. (a cura di), *Creativity in Language Teaching*, Oxford, Modern English Publications.
- CAMMARATA R., 1989, "Verso un nuovo latino. Problemi e proposte innovative nei curricoli sperimentali", in *Aufidus*, n. 1.
- MANZOTTI E., "L'architettura di una testo", in *Nuova secondaria*, n. 6.
- MARIANI L., 1988. "Developing Materials and Techniques for "Reflection on Language" in the Classroom", in *Problems and Experiences in the Teaching of English*, n. 2.
- PARRELLA F., 1989, "L'insegnamento del latino e del greco per una scuola formativa e anti-elitaria: cenni sugli orientamenti delle politiche educative internazionali", in *Rivista dell'istruzione*, n. 5.
- PORCELLI G., 1989, "Italian as a Second Language and non-tutorial CALL", in COLUSSI ARTHUR G., CECCHETTO V., DANESI M. (a cura di), *Current Issues in Second Language Research Methodology: Applications to Italian as a Second Language*, Ottawa, Canadian Society for Italian Studies.
- PORTOLANO A., 1989, "Quale latino nei licei linguistici?", in *Nuova secondaria*, n. 6.
- SIANI C., 1989, "A ogni testo la sua strategia di lettura", in *Metafore*, n. 1.
- SIANI C., 1989, "EFL Literature Teaching: an Assessment for the Late Eighties", in *Perspectives*, n. 2.
- SIANI C., 1989, "Story Writing in the Classroom", in HILL S., HOLDEN S. (a cura di), *Creativity in Language Teaching*, Oxford, Modern English Publications.
- TOMMASINO W., 1989, "Lo studio del latino nella secondaria", in *Rivista dell'istruzione*, n. 5.
- TITONE R., 1989, "Problematica dell'approccio funzionale-comunicativo nell'insegnamento dell'italiano L2", in *Proceedings of the Western Canada Italian Teachers Conference*, Vancouver, WCITC.
- ZUANELLI E., 1989, "Italian in the European Community: An educational perspective on the national language and new language minorities", in COULMAS F. (a cura di), *A language policy for the European Community: Prospects and quandaries*, Berlino, Mouton.

Riviste di glottodidattica

Culturiana, 1989

n.1

- D'ADDIO W. "Un certificato per la conoscenza dell'italiano come L2".
- KATERINOV K., "Formazione e aggiornamento dell'insegnante di italiano L2"
- LO CASCIO V., "Criteri di scelta dei contenuti linguistici".
- TITONE R., "Integrazione multidisciplinare e formazione dell'insegnante di lingue".
- TOSI A., "Tre tesi in difesa della lingua italiana all'estero".
- VIGNUZZI U., "Le motivazioni dello studio della lingua italiana all'estero".

n. 2

- DE MAURO T., "Appunti su alcuni problemi scientifici e didattici dell'insegnamento dell'italiano come L2"

LO CASCIO V., "Tra cultura e struttura: l'italiano come L2 negli anni 90".

TOSI A., "Materiali didattici e misurazione della conoscenza dell'italiano come lingua straniera: a che punto siamo con questo approccio comunicativo?".

VEDOVELLI M., CASSANO M., PISANO M., "Una lingua per il made in Italy: banche dati e strumenti didattici".

Italiano e oltre, 1989

n. 1

BERNACCHI CAVALLINI E., "Sui sentieri del lessico".

BOZZONE COSTA R., "Parole da formare".

CORNO D., "Valersi dei pro e dei contro".

VEDOVELLI M., "Il tempo degli stranieri".

ZIONI M., "Il testo che argomenta".

n. 2

BERTOCCHI D., "La bella e la brutta".

FIORONI A., "Quando le correzioni sembrano elementari".

SCOTESE M. C., "...e alla fine correggi...".

VEDOVELLI M., "Lingue immigrate".

n. 3

DE FLORIO HANSEN I., "Formule e routines del parlato".

n. 4

COLOMBO A., "Scorretto ma non semplice".

CORNO D., "Se capisco, commento".

DIADORI P., "Un corso fatto di testi".

FERRERI S., "Andar per gradi nei testi".

PALMIERI N., "Scoprire le strategie".

TEMPESTA I., "Conversazioni telefoniche".

n. 5

CANDELI C. A., "Dalla scaletta all'outliner".

MARELLO C., "Le lacune che aiutano a capire il testo".

Le lingue del mondo, 1989

n. 1

BALBONI P. E., "Le abilità linguistiche: dalla definizione intuitiva alla riflessione scientifica". (Parte I)

FREDDI G., "Metodi e obiettivi dell'educazione linguistica".

n. 2

MARANGON C., "La scelta dei materiali video in glottodidattica".

n. 3

BALBONI P. E., "Le abilità linguistiche: dalla definizione intuitiva alla riflessione scientifica". (Parte II)

JAMET M. C., "Per una moderna didattica della letteratura".

nn. 4-5

FREDDI G., "La glottodidattica e la laurea in lingue".

JAMET M. C., "Aspetti metodologici di una moderna didattica della letteratura".

n. 6

JAMET M. C., "Per una nuova didattica della letteratura in lingua straniera".

Lingue e Civiltà, 1989

Lingua e nuova didattica, 1989

n.1

LAVINIO C., "Tipologie testuali e testi letterari".

PINTO M. A., "Psicolinguistica evolutiva e insegnamento della lingua straniera".

n.2

CHANTELAUVE O., "Éducation linguistique et éducation à la liberté".

PANZERI DONAGGIO L., "Fare grammatica. Il punto di vista degli studenti".

POZZO G., "Fluency or accuracy?".

TOSI A., "Neither the customer's language nor customized English".

n.3

BAZZANELLA C., "Prospettiva pragmatica e insegnamento delle lingue".

CILIBERTI A., "Lo studio dell'uso linguistico".

DIADORI P., "Gestualità e insegnamento linguistico".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1989

Scuola e Lingue Moderne, 1989

n.1

Monografico su "Videoregistrazione e didattica delle lingue straniere" a cura di MARANGON C.. Include:

GIANNANDREA A., "Trasmissioni Televisive via satellite".

INCENSI L., "Materiali videoregistrati non autentici e didattica delle lingue straniere: verso l'interazione materiali-studenti".

MARANGON C., "prospettive didattiche della videoregistrazione per uno sviluppo integrato delle abilità comunicative".

TOLLINI A., "Il videodisco nella glottodidattica".

ZORZI CALÒ D., "La produzione di un video: un'esperienza didattica".

n.2

Numero monografico con altre associazioni europee su *Le lingue moderne negli esami di maturità in Europa*", include brevi schede sui vari paesi.

n.3

BARBARINO L., MILAZZO U., "Per una valutazione formativa dell'errore di lingua straniera".

PORCELLI G., "Capacità di sintesi".

n.4

GERVASONI U., "Il coordinamento dei test d'uscita della scuola media e dei test d'ingresso delle scuole superiori".

n.5

PORCELLI G., "Le due lingue straniere [nella scuola media]: problemi psicolinguistici e glottodidattici".

n.6

BARNABÀ E., "Guicciardini o il livello soglia?".

MACCHITELLA A., "Didattica della letteratura secondo i metodologi britannici: R. Fowler".

SERRAGIOTTO G., "L'apprendimento dell'inglese durante i soggiorni estivi in Inghilterra".

ZABARDI MALL G., "I traduttori".

n.7

LENARDUZZI R., "Hola! e Ciao!"

MACCHITELLA A., "Didattica della letteratura secondo i metodologi britannici: C. J. Brumfit".

MINARDI G., "I meccanismi della variazione linguistica".

PAOLI S., "L'insegnamento delle lingue straniere nella scuola elementare nell'Europa Germanofona".

n.8

FRANGINETTI J. R., "Tre anni in una scuola elementare bilingue".

MACCHITELLA A., "Didattica della letteratura secondo i metodologi britannici: R. Walker".

PORCELLI G., "L'esame di lingua straniera".

n.9

BARNABÀ E., "Informatica e insegnamento del francese: a che punto siamo?".

GALLONI F., "Per un'analisi dei manuali di lingua tedesca".

GOZZER V., "Linguistic competence and initiation to literature through drama".

MACCHITELLA A., "Didattica della letteratura secondo i metodologi britannici: M. Cummings e R. Simmons".

1990

Monografie

- ACHIARDI G., BERTOCCHI D., 1990, *Le carte in regola. Riflessione sulla lingua*, Firenze, La Nuova Italia.
- AMBROSO S., 1990, *Prove per la verifica dell'apprendimento in Italiano L2. Corso a distanza per insegnanti*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana.
- COLOMBO A., 1990, *La letteratura nel triennio. Proposta di un curriculum modulare*, Bologna, Cappelli.
- CREMASCOLI F., 1990, *Guida alla scrittura nel triennio*, Firenze, La Nuova Italia.
- CREMASCOLI F., TREZZI D., 1990, *Il curriculum di italiano nel biennio*, Firenze, La Nuova Italia.
- DANESI M., TITONE R., 1990, *Introduzione alla psicopedagogia del linguaggio*, Roma, Armando.
- DI RAIMONDO GIANI G., 1990, *Introduzione alla didattica dell'italiano*, Roma, Armando.
- FAVARO G., 1990, *Immigrati stranieri a scuola*, Milano, IRSSAE Lombardia.
- FREDDI G., 1990, *Il bambino e la lingua. Psicolinguistica e glottodidattica*, Petrini, Torino.
- FREDDI G., 1990, *Azione, gioco, lingua. Fondamenti di una glottodidattica per bambini*, Petrini, Torino.
- LAVINIO C., 1990, *Teoria e didattica dei testi*, Firenze, La Nuova Italia.
- LO DUCA M. G., 1990, *Creatività e regole. Studio sull'acquisizione della morfologia derivativa dell'italiano*, Bologna, Il Mulino.
- PRAT ZAGREBELSKY M. T., 1990, *Grammatica e lingua straniera*, Firenze, La Nuova Italia.
- SCIPIONI C., 1990, *Lettura e lingua straniera*, Firenze, La Nuova Italia.
- TITONE R., 1990, *Introduzione alla glottodidattica. Le lingue straniere*, Torino, SEI.
- TITONE R., 1990, *La lingua straniera nella scuola elementare*, Roma, Armando.
- TITONE R., 1990, *TALB: Test di attitudine linguistica per bambini*, Firenze, Organizzazioni Speciali.
- ZORZI D., 1990, *Parlare insieme*, Bologna, CLUEB.
- ZUANELLI E., 1990, *Linguistica applicata ed educazione plurilingue*, Padova, Unipress.

Volumi collettanei

- AA.VV., 1990, *Aula multimediale e lingue straniere*, Venezia, Centro Linguistico dell'Università di Venezia. Include:
- BALBONI P. E., "Psicolinguistica e tecnologia didattica".
 - CARLI A., "Apprendimento autodiretto e aula multimediale".
 - CSILLAGHY A., "Multimedialità, studio e apprendimento delle lingue".

DEGL'INNOCENTI, "Prospettive multimediali nell'uso del computer nell'insegnamento delle lingue".
FERRARIS M., "Interazione studente-computer nella didattica delle lingue".

*AA.VV., 1990, *Il filo del discorso. Proposte per l'educazione linguistica dalle elementari al triennio delle superiori*, Firenze, La Nuova Italia.

AA.VV., 1990, *Seconda lingua straniera e sperimentazione*, Venezia, IRSSAE Venezia. Include, insieme a saggi sulla normativa:

BALBONI P. E., "Settori di intervento comune in lingua italiana (e dialetto) e nelle due lingue straniere" e "Guida bibliografica ragionata".

CACCO A., "Aspetti problematici".

DI NOLA A., "Educazione linguistica e possibilità di raccordo L1, LS1, LS2".

CSILLAGHY A. (a cura di), 1990, *Il mondo delle lingue*, Milano, Expolingue. Include (spoglio incompleto):

PORCELLI G., "Per un uso non tutoriale del computer nell'educazione linguistica".

GIUNCHI P. (a cura di), 1990, *Grammatica esplicita e grammatica implicita*, Bologna, Zanichelli. Include, di autori italiani:

GIUNCHI P., "Grammatica esplicita e grammatica implicita".

VEDOVELLI M., "Attività metalinguistica e apprendimento spontaneo dell'italiano L2".

LANA I. (a cura di), 1990, *Il latino nella scuola secondaria*, Brescia, La Scuola. Include:

CAMMARATA R., "Il futuro del latino nella riforma della Scuola Secondaria".

COVA P.V., "La traduzione come occasione di incontro con la civiltà classica e come verifica dell'apprendimento linguistico e dell'abilità interpretativa".

GHISELLI A., "Nuove metodologie didattiche per l'apprendimento delle strutture morfosintattiche fondamentali del latino".

LANA I., "Gli autori antichi nella scuola d'oggi".

MARIOTTI I., "Come affrontare lo studio della letteratura latina: metodi e prospettive".

MORANI M., "L'uso del vocabolario".

SANTORO A., "La lettura dei classici: come, perché, quando".

MARELLO C. (a cura di), 1989, *Alla ricerca della parola nascosta*, Firenze, La Nuova Italia.

Include:

CANDELLERO M., LANDELME P., "Parole che si nascondono, parole che stanno ferme, parole che si muovono: l'uso del cloze nel primo ciclo della scuola elementare".

FASSONE C., LONGO T., "Cloze e grammatica".

FERRERO M. L., "Comprensione come congettura".

MARELLO C., "Dal cloze esce il testo".

MONDELLI G., "Il cloze nella programmazione didattica".

MORO G., PELLICCIOLI P. (a cura di), 1990, *Lingue straniere: analisi testuale e innovazione metodologica*, Venezia, IRSSAE del Veneto. Include, insieme a varie esemplificazioni:

BONINI F., ROCCA C., "Analisi testuale per la lingua francese".

TAYLOR TORSELLO C., "Analisi testuale per la lingua inglese".

TORRESAN G., "Software didattico applicato alle lingue".

PORCELLI G. et al., 1990, *Le lingue di specializzazione e il loro insegnamento: problemi teorici e orientamenti didattici*, Milano, Vita e Pensiero. Include:

CAIMI A., "ESP-LSP: un modello teorico-applicativo per una didattica della microlingua".

CAMBIAGHI B., "Didattica della ricezione del testo microlinguistico".

JULLION M.C., "L'insegnamento delle LSP nelle facoltà di Economia e commercio, Giurisprudenza e Scienze politiche: Problemi istituzionali" e "Percorso storico: problemi di didattica della microlingua in tre riviste francesi".

PORCELLI G., "Dalla lingua comune alle microlingue".

SANTUCCI F. 1990, *Per il latino. Obiettivi e metodi nuovi*, Perugia, IRSSAE Umbria. Include, oltre a numerose comunicazioni dei vari IRSSAE italiani:

CAVALLARIN G. M., "Didattica del latino e modelli grammaticali".

CERULLO D., "Modelli grammaticali e modelli psicologici: per una rifondazione del latino".

LUPIDI SCIOLLA M. T., "Il latino e le discipline dell'area linguistico-letteraria nella programmazione curricolare".
MARIANO B. M., "Dalla lingua alla cultura . Appunti per una didattica del latino nel triennio".
PORTOLANO A., "La didattica delle lingue classiche".
SABATINI F., "Latino, scienza e lingue moderne: alla ricerca delle 'connessioni' con l'insegnamento dell'italiano".
TAPPIO., "Ruolo e limiti della traduzione di latino".

SCAGLIOSO C. (a cura di), 1990, *Educazione linguistica e funzioni della lingua*, Brescia, La Scuola.

Include:

BALBONI P. E., "Verifica e valutazione nell'educazione linguistica".
SCAGLIOSO C., "Ai fondamenti del progetto. Scienze del linguaggio e mediazione pedagogica".

TITONE R. (a cura di), 1990, *La lingua straniera*, Milano, Fabbri. Include:

BERTÈ F., "L'insegnamento della lingua straniera: la dimensione affettiva".
CAMBIAGHI B., "La linea metodologica".
CARENA L., "Quali insegnanti e come: l'aggiornamento metodologico-didattico".
JOB R., SURIAN L., "Aspetti cognitivi nell'apprendimento-insegnamento della prima e seconda lingua".
PORCELLI G., "Le verifiche e la valutazione dell'apprendimento".
TITONE R., "Un passaporto per il futuro", "Il gioco come discorso: per un approccio ludico alla glottodidattica".

Saggi

BALBONI P. E., 1990, *Educazione linguistica funzionale: Italiano, Dialetto, Lingue Straniere*, inserto monografico in *Scuola e Didattica*, n. 4.

BALBONI P. E., 1990, "La lingua straniera e la lingua seconda nella scuola dell'infanzia: uno studio di fattibilità", in *Il Quadrante Scolastico*, n. 46.

BALBONI P. E., 1990, "Modelli di italiano per l'insegnamento all'estero", in *Il Forneri*, n. 4.

BERNARDINI M., 1990, "Sull'insegnamento del latino nel biennio di uno scientifico sperimentale PNI", in AA.VV., *Mondo classico e mondo moderno*, Foggia, Atlantica.

BERRETTA M., 1990, "Il futuro in italiano L2", in *Quaderni del Dipartimento di Linguistica e Letterature Comparete* [dell'Università di Bergamo], n. 6.

BORELLO E., 1990, "Teaching languages on the computer at the University of Turin: CAI and interactive videodisc", in *Computer and the Humanities*, n. 24.

CALONGHI L., 1990, "La valutazione dell'apprendimento scolastico del latino", in *Orientamenti pedagogici*, n. 1.

COPPOLA D., 1990, "Didattica dei linguaggi nella scuola dell'obbligo", in *I problemi della pedagogia*, nn. 4-5.

COVA P. V., 1990, "Quale latino nel liceo scientifico?", in *Nuova secondaria*, n. 12.

DIADORI P., TRONCARELLI D., 1990, "Una proposta per l'utilizzazione della canzone nella lezione di lingua", in *Educazione Permanente*, n. 6.

MANZOTTI E., 1990, "Forme di scrittura nelle scuole: una tipologia ragionata", in *Nuova secondaria*, n. 8.

MAZZOTTA P., 1990, "Risvolti pedagogici nella semiotica di Lady Victoria Welby", in *Annali della Facoltà di Lingue e Letterature straniere dell'Università di Bari*, Terza serie, X.

PONTEROTTO D., 1990, "Error analysis revisited: an experimental study of EFL students in Italy", in *Perspectives, A Journal of Tesol-Italy*, n. 2.

PORCELLI G., 1990, "Educazione linguistica nella scuola elementare", in *Le lingue nell'educazione*, n. 1.

PORCELLI G., 1990, "Testing dell'italiano lingua straniera nella prospettiva della certificazione", in *Annali dell'Università per Stranieri*, n. 1.

PORCELLI G., 1990, "Textbooks and family life", in *Cahiers de l'E.R.E.L.*, n. 3.

PORCELLI G. e M. FRENI, 1990, "Lingua straniera nel biennio: la valenza formativa", in AA.VV., *Determinazione dei valori formativi specifici di alcune aree disciplinari comuni del biennio superiore*, Milano, Comune di Milano.

SIANI C., 1990, "Fluency and Accuracy, Language Skills and the Literary Text", in *Perspectives*, n. 1.

SIANI C., 1990, "Teaching Perspectives on the History of English Literature", in HILL S., HOLDEN S. (a cura di), *Effective Teaching and Learning*, Oxford, Modern English Publications.

Riviste di glottodidattica

Culturiana, 1990

n.3

PICHIASSI M., "Problematiche connesse alla produzione e all'utilizzo degli strumenti audiovisivi e delle nuove tecnologie educative".

TITONE R., "Problemi teorici e forme di applicabilità dell'approccio funzionale in riferimento all'insegnamento dell'italiano L2".

n.4

BORIOSI C., KATERINOV K., SCIARONE A.G., "l'italiano parla: il lessico".

n.5

PORCELLI G., "Politica di diffusione dell'italiano all'estero e problemi di certificazione".

n.6

Numero dedicato alla Legge 401 di riforma degli Istituti Italiani di Cultura, con interventi vari.

Italiano e oltre, 1990

n. 1

BERRETTA M., "E a me chi mi consola?".

PUGLIESE R., "Scegliere le parole pensando al testo".

VALENTINI A., "Io parlale italiano no bene".

n. 2

D'ADDIO W., "Usi e forme dell'italiano L2".

FAVARO G., "Insegnare ai nuovi arrivati".

PECCIANI M. C., "Una lingua per integrarsi".

n. 3

BAZZANELLA C., "Il passivo: vario e polifunzionale".

WEINAPPLE F., "La glifobia".

n. 4

AMBROSO S., "La comprensione orale nella certificazione dell'italiano L2".

CORALLO G., "Ad alta voce si impara a leggere".

n. 5

AMBEL M., "Tra testa e testi".

CORNO D., "La comprensione vista da vicino".

LEVORATO M. C., "Capire le azioni narrate".

Le lingue del mondo, 1990 [ultima annata con sezione glottodidattica]

n. 1

BALBONI P. E., "Le abilità di ascolto e di lettura: considerazioni preliminari" (Parte I).

FREDDI G., "Lo sviluppo del linguaggio del bambino: alcune direttrici e un modello".

MININNI G., "Motivazione e rappresentazione sociale della L2: un'indagine su 300 studenti di lingue".

PORCELLI G., "Computer, stupidità artificiale e glottodidattica".

n. 2

BALBONI P. E., "Le abilità di ascolto e di lettura: procedure operative" (parte II)..

FREDDI G., "Il cervello, la lingua e i linguaggi".

PORCELLI G., "Lingue 'straniere': problemi sociolinguistici e socioeducativi".

nn.3-4

PORCELLI G., "La tecnologia didattica come strumento interdisciplinare".

n. 5

PORCELLI G., "Aspetti socioeducativi dell'apprendimento linguistico"

n. 6

BALDI R., "Dai programmi alla programmazione: l'introduzione ai Programmi del 1985 e la programmazione in Lingua Straniera".

FREDDI G., "Processi d'apprendimento delle lingue seconde e straniere".

Lingua e nuova didattica, 1990

nn. 1-2

AMBEL M., "I miei allievi e le loro abilità linguistiche".

ANDERSON L., "Differences between spoken and written language: a review of research in the 80s".

BALBI R., "Approccio metodologico alla formazione dei docenti di L2".

BERTOLETTI M. C., "Reinventare le parole. Strategia di apprendimento del lessico".

COLOMBO A., "Un'esperienza di formazione sull'educazione linguistica".

DI GIURA M., CAMMARANO R., "Resoconto del convegno "Lingua e cultura: problemi e prospettive nell'insegnamento di L1 e L2".

GELMI R., "L'aggiornamento dei docenti di italiano L2 nella scuola in lingua tedesca dalla provincia di Bolzano".

PIERONI R., "Scrittura e tecnologia mass-mediologica".

POZZO G., ZUCHEGNA M., PAVONI M., "Esperienze di ricerca-azione".

ROSSI BOZZUTO C., "Innovazione e sperimentazione nell'area linguistica".

n. 3

AMBEL M., "Saper scrivere".

ARMELLINI G., "Letteratura e paraletteratura: dove comincia e dove finisce l'educazione letteraria?".

DEON V., "Le dieci tesi Gisel quindici anni dopo".

MARIANI L., "Rielaborare e sintetizzare prendendo appunti".

MIGNANI A., "Teaching unit. Introducing the process approach to writing in an EFL class".

POZZO G., "L'apprendista scrittore. Quali operazioni controllare nel processo di scrittura e come?".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1990

Scuola e Lingue Moderne, 1990

n. 1

GHILARDI VINCENTI E., "L'approccio comunicativo; sviluppo e prospettive attuali".

n. 2

BALBONI P. E., "La seconda lingua straniera nella scuola media: bibliografia completa ragionata".

BALLETTA C., ROMANELLI C., "Usare il dizionario in L1/L2: come e perché".

GOTTI M., "Il dizionario in un curriculum continuo di lingua straniera".

MACCHITELLA A., "Didattica della letteratura secondo i metodologi britannici: J. Hill".

n. 3

CACCO A., "TP e LS2: la scuola media innova e si rinnova".

GARRISI O., DE IUDICIBUS G., "Compresenze e laboratori nell'area linguistico-espressiva".

MINARDI G., "Le nuove opportunità educative nell'area linguistica".

ROLLO M. R., "Esperienze di lingua inglese nel tempo prolungato".

n. 4

TITONE R., "Le lingue straniere nella prospettiva di una scuola pluriculturale dell'infanzia".

n. 5

MACCHITELLA A., "Didattica della letteratura secondo i Metodologi britannici: R. Carter e M.N. Long".

SALVI R., "Strategie didattiche e applicazioni tecnologiche nell'insegnamento linguistico. Prospettive nell'apprendimento e nell'autovalutazione".

n. 6

CALVETTI F., "I linguaggi comunicativi della scuola di base".

n.8

AMATO F., "L'Ecole de la rue par Anatole France (1844-1924)".

BALBONI P. E., "Unità Didattica di Letteratura: un'esemplificazione in lingua italiana".

NALESSO DIANA M., "La traduzione: ruolo e collocazione nell'approccio comunicativo".

n. 9

RIZZO G., "Indicazioni e proposte provenienti dalle diverse realtà scolastiche per una razionalizzazione delle lingue straniere".

1991

Monografie

AMBROSO S., 1991 *L'analisi degli errori, Progetto Argentina*, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana.

BALBONI P. E., 1991, *Tecniche didattiche e processi d'apprendimento linguistico*, Padova, Liviana.

BALBONI P. E., PORCELLI G., 1991, *L'insegnamento delle lingue straniere nella scuola elementare*, Brescia, La Scuola.

BORELLO E., 1991, *Storia della glottodidattica*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

BORIOSI M.C., KATERINOV K., SCIARONE A.G., 1991, *Calcolo di rendimento di liste di base: italiano parlato, italiano scritto, Livello Soglia*, Perugia, Guerra.

CATRICALÀ M., 1991, *Le grammatiche scolastiche dell'italiano edite dal 1860 al 1918*, Firenze, Accademia della Crusca.

CILIBERTI A., 1991, *Grammatica, pedagogia, discorso*, Firenze, La Nuova Italia.

D'ADDIO W., 1991, *The Certification System for Italian as an L2*, Strasburgo, Consiglio d'Europa.

DICHIRICO C., 1991, *Programmazione e lingua straniera*, Milano, CETEM.

GOTTI M., 1991, *I linguaggi specialistici. Caratteristiche linguistiche e criteri pragmatici*, Firenze, La Nuova Italia.

TITONE R., 1991, *Orizzonti di glottodidattica*, Perugia, CILA-Guerra.

TOSI A., 1991, *L'italiano d'oltremare / Italian Overseas*, Firenze, Giunti.

Volumi collettanei

AA.VV., 1991, *English in the Elementary School*, Camerino, Istituto degli studi linguistici [dell'Università di Camerino]. Include relazioni su esperienze nella scuola ed saggi di studiosi stranieri; di studiosi operanti in Italia include:

MORLEY J., "Linguistics and the teaching of languages in the *scuola elementare*".

TAESCHNER T., "Il progetto In.Se.L: una proposta teorica e pratica per l'insegnamento della lingua straniera, con particolare attenzione alla scuola elementare".

AA.VV., 1991, *Lingue straniere e sperimentazione nella scuola media*, Venezia, IRRSAE Veneto. Include:

BALBONI P. E., "Il raccordo tra la doppia lingua straniera alle medie e la mezza lingua alle elementari".

CACCO A., "Gli alunni e la LS2".

DI NOLA A., "Tra media e biennio".

SCOLARI A., "Lingue straniere e valutazione".

ASQUINI G, LUCISANO P. (a cura di), 1991, *L'italiano nella scuola elementare. Aspetti psicopedagogici e didattici*, Firenze, La Nuova Italia. Include (spoglio incompleto):

AMBROSO S., "L2 come spunto di riflessione sulla L1".

*BERNINI G., PAVESI M. (a cura di), 1991, *Italiano L2: modelli e strategie per l'insegnamento*, Milano, Angeli.

CIDI (a cura di), 1991, *Scuola e bilinguismo in Sardegna*, Cagliari, Edizioni della Torre. Include, oltre a saggi su altre zone bilingui d'Europa e saggi di sociolinguistica e politica linguistica:

LAVINIO C., "Cultura e varietà linguistiche sarde nel curriculum di educazione linguistica".

NIVOLA E., "L'educazione bilingue: problematiche socio-psico-pedagogiche".

CORNO D., POZZO G. (a cura di), 1991, *Mente, linguaggio, apprendimento*, Firenze, La Nuova Italia. Include saggi "classici" di psicologia cognitiva, di autori stranieri, ma con frequenti riferimento all'acquisizione linguistica.

CORTELAZZO M. A. (a cura di), 1991, *Scrivere nella scuola dell'obbligo*, Firenze, La Nuova Italia. Include, oltre a saggi psicolinguistici, sociolinguistici e a relazioni di sperimentazioni curate da GISCEL e LEND:

AAVV., "Costruzione di un curriculum di lingua scritta per le prime classi della scuola elementare".

AAVV., "La produzione scritta nella scuola media di primo grado".

DESIDERI P., "La scrittura nel secondo ciclo della scuola elementare".

GAGGESE T., SOBRERO A. A., "Per una didattica del testo argomentativo nelle elementari".

ROSSI S., "Prendere appunti. un'ipotesi di curriculum didattico".

DESIDERI P. (a cura di), 1991, *La centralità del testo nelle pratiche didattiche*, Firenze, La Nuova Italia. Include:

CORNO D., "Il testo come risultato del processo di comprensione".

DESIDERI P., "Il testo argomentativo: processi e strumenti di analisi".

GENSINI S., "Il problema semiologico del testo fra ricerca e didattica".

LAVINIO C., "Il lavoro sul testo descrittivo".

LO DUCA M. G. (a cura di), 1991, *Scrivere nella scuola superiore*, Firenze, La Nuova Italia. Include, oltre a relazioni su esperienze curate da GISCEL e LEND:

BARUFFALDI M.G., CORTELLINI D., SABATINO M. A., "Proposte di scrittura e riscrittura nel biennio".

BERTOLDI M., MARCHET E., RIZZATO M., "Definizioni e processi di scrittura".

NIGRO R., "La scrittura tra virgolette".

RONCALLO A., "Il testo informativo nella comunicazione scritta".

MARANGON C. (a cura di), 1991, *Glottodidattica e tecnologie avanzate*, Venezia, Centro Linguistico Interfacoltà dell'Università di Venezia. Include:

BIRAL M., "Relazione tra il materiale didattico e la motivazione di sostegno nell'insegnamento dell'italiano LS".

CSILLAGHY A., "Il bisogno di un tirocinio glottodidattico nell'Università".

GUAZZIERI A., "Corsi video per l'insegnamento delle lingue straniere".

RICHERI C., "Il sistema computer/videodisco nell'insegnamento delle competenze culturali".

TURCHI P., "Insegnare con il video: la videoregistrazione delle prestazioni degli studenti".

ZONARI A., "Aspetti evolutivi dei materiali video per la didattica della lingua inglese".

MARELLO C., MONDELLI G. (a cura di), 1991, *Riflettere sulla lingua*, Firenze, La Nuova Italia. Include:

AMBEL M., "I confini del definire".

BELCASTRO L., "Cloze su un problema di spesa / guadagno / ricavo".

CANDELLERO M., LANTELME P., "Dopo la scoperta della parola nascosta: proposte di lavoro sulla grammatica e sul lessico".

LUMBELLI L., "La riflessione sulla comprensione verbale".

MARELLO C., "Cloze e riflessione linguistica".

MARELLO C., MONDELLI G., "Riflettere sulla lingua, riflettere la lingua".

MONDELLI G., "Secondo me... Riflettere correggendosi l'un l'altro".

PORCELLI M., "Dal testo alla grammatica".

POZZO G., "La riflessione sul testo: un percorso possibile per la riflessione linguistica".

PRAT M. T., "Gli insegnanti di lingua straniera e di italiano: conoscersi, parlarsi, cooperare".

SABATINI F., "La riflessione sulla lingua in un'ipotesi di curriculum complesso".

SOBRERO A. A., "Per un curriculum di educazione linguistica: la continuità elementari-medie".

TAVERNA A., "Scuola materna e educazione linguistica: un'esperienza di integrazione didattica".

MAZZOLENI M., PAVESI M. (a cura di), 1991, *Italiano lingua seconda. Modelli e strategie per l'insegnamento*, Milano, Angeli. Include:

ATTOLINI G., "Il Certificato VHS/ICC: esperienza europea".

BARNI M., PECCIANI M.C., "Il progetto 'La lingua italiana: uno strumento per il made in Italy'".

D'ADDIO W., "Proposte di certificazione della competenza in italiano come L2".

DE MAURO T., "Descrizioni dell'italiano e applicazioni alla didattica".

FAVARO G., "Stranieri a scuola".

LO CASCIO V., "L'italiano in Europa: contenuti linguistici per l'insegnamento dell'italiano come L2".

VEDOVELLI M., "Il progetto CUD per l'insegnamento dell'italiano L2 a distanza: un modello per la formazione linguistica Erasmus".

***ORSOLINI M., PONTECORVO C. (a cura di), 1991, *La costruzione del testo scritto nei bambini*, Firenze, La Nuova Italia.**

PORCELLI G., BALBONI P. E. (a cura di), 1991, *Glottodidattica e università. La formazione del professore di lingue*, Padova, Liviana. Include:

ARCAINI E., "Competenza linguistica e culturale: fondamenti teorici dell'applicazione".

CINQUE G., "Linguistica e glottodidattica".

COVA P. V., "Classicità e glottodidattica".

D'ADDIO W., "Dalla ricerca teorica all'applicazione didattica: l'anello mancante".

DANESI M., "Neurolinguistica e glottodidattica".

FREDDI G., "La glottodidattica tra scienze del linguaggio e scienze dell'educazione".

JOB R., "Psicolinguistica e glottodidattica".

PORCELLI G., "L'insegnamento delle lingue straniere".

SCAGLIOSO C., "Pedagogia e glottodidattica".

TITONE R., "Psicologia e glottodidattica".

***SANSONI R. (a cura di), 1991, *Verso l'italiano. Insegnamento e apprendimento dell'italiano come seconda lingua*, Genova, Marietti.**

Saggi

AMBROSO S., 1991, "L'alfabetizzazione linguistica nelle attività di formazione edile rivolte ad extra-comunitari", in AA.VV., *I lavoratori extracomunitari in edilizia, Il ruolo della formazione professionale*, Roma, Formedil.

BALBONI P. E., 1991, "Didattica delle Lingue Straniere", in LAENG M. (a cura di), *Atlante della Pedagogia*, Napoli, Tecnodid.

BALBONI P. E., 1991, "Computer e sviluppo dei processi cognitivi", in R. GHIARONI, *L'educazione linguistica in ambiente informatico*, Milano, IBM.

BALBONI P. E., 1991, "La glottodidattica nell'Università Italiana", in *Le lingue del mondo*, n.1.

BALBONI P. E., 1991, "ParLadino: un progetto di Educazione Bilingue", in *Il Quadrante Scolastico*, n. 49.

BORELLO E., 1991, "I nuovi programmi di lingue per le elementari" in *L'Educatore*, n. 6.

BORGA C., 1991, "L'acquisizione precoce di una seconda lingua. Perché e come", in *Il quadrante scolastico*, n. 51

CITTI V., 1991, "Sulla didattica delle lingue classiche", in *Scuola e città*, nn. 1-2.

CORTELAZZO M. A., 1991, "Orientamenti dell'educazione linguistica nel Settecento Veneto", in *Filologia Veneta*, n. 3.

FAVARO G., 1991, "Dalla sopravvivenza alla promozione sociale: immigrati stranieri e formazione linguistica", in *Scuola Democratica*, nn. 3-4.

FLOCCINI N., 1991, "L'insegnamento della lingua latina nella scuola secondaria. Ricerca di un metodo didattico", in *Latina Didaxis*, n. 6.

FREDDI G., 1991, "La glottodidattica all'università: per un moderno insegnamento della lingua e della letteratura", in PEROSA S. *et al.* (a cura di), *Venezia e le lingue e letterature straniere*, Roma, Bulzoni.

JOB R., 1991 "Le funzioni del linguaggio: aspetti psicologici e psicolinguistici nell'apprendimento della seconda lingua", in *Il Quadrante Scolastico*, n. 51.

ISARDI L., 1991, "Strutture della personalità e apprendimento linguistico", in *Cultura e scuola*, n. 31.

- KATERINOV K., 1991, "Kultur und Zivilisation im Fremdsprachenunterricht (Italienisch als Zielsprache /ZS)", in BRÜTTING R., TRAUTMANN G. (a cura di), *Dialog und Divergenz. Interkulturelle Studien zu Selbst- und Fremdbildern in Europa*. Frankfurt am Main, Peter Lang.
- LAVINIO C., 1991, "I problemi della scrittura", in LAVINIO C., SOBRERO A. A. (a cura di), *La lingua degli studenti universitari*, Firenze, La Nuova Italia.
- LAVINIO C., 1991, "Cultura e varietà linguistiche sarde nel curriculum di educazione linguistica", in CIDI (a cura di), *Scuola e bilinguismo in Sardegna. Aspetti scientifici e didattici*, Cagliari, Della Torre.
- MARIANI L., 1991, "Towards Learner Autonomy: From Study Skills to Learning Strategies", in *Perspectives*, n. 1.
- ONIGA R., 1991, "Grammatica generativa e insegnamento del latino", in *Aufidus*, n. 14.
- PERINI N., 1991, "La formazione degli insegnanti di lingue", in *Scuola e città*, nn. 1-2.
- PORCELLI G., 1991, "Il ruolo della Glottodidattica in una Facoltà di Lingue" in PEROSA S., CALDERARO M., REGAZZONI S. (a cura di), *Venezia e le lingue straniere*, Roma, Bulzoni.
- PORCELLI G., 1991, "L'educazione linguistica tra stereotipi ed utopie", in *Vita e Pensiero*, n. 1.
- SEMPLICI S., 1991, "Osservazioni sulle problematiche e sulle proposte riferite alla costruzione e alla somministrazione del test presso l'Università per Stranieri di Siena", in *Il testing nell'insegnamento dell'italiano come lingua straniera*, Siena, Università per Stranieri di Siena.
- TAMPONI A.R., SORANI D., 1991, "Content-Based Instruction: from theory to practice", in *Perspectives*, n.1.
- TAPPI O., 1991, "La didattica delle lingue classiche in Italia. Rassegna bibliografica", in *Euphrosine*, n. 19.
- TITONE R., 1991, "Il fattore età nell'acquisizione linguistica (L1 e L2): dimensioni di un 'meta-problema'", in *Il Quadrante Scolastico*, n. 51.

Riviste di glottodidattica

Culturiana, 1991

n.7

- BONETTI S., FAVARO G., TARTAGLIONE R., Dossier "Lingua italiana e immigrazione".
 CALASSO M. G., "La formazione interculturale degli insegnanti di lingue straniere".

nn.8-9

- Numero monografico dedicato a "Quale grammatica per l'italiano L2?", con brevi interventi di BORIOSI C., CAVO E., DEL MELA A., DEL MELA G., FAVARO G., KATERINOV K., SALVADERI M., TARTAGLIONE R., TUROLLA M. L., VEDOVELLI M., URBANI S.

n.10

- CAPOZZI M. R., GIAPPESI A., PIETROBONO A., "L'aggiornamento degli insegnanti di lingua italiana come L2 presso l'Università per Stranieri di Perugia"
 HUMPRHIS C., "Formare gli insegnanti all'approccio comunicativo".
 SALVADERI M., "Proposte per nuovi moduli di formazione degli insegnanti".
 TITONE R. "Grammatica e comunicazione: una falsa dicotomia".

Italiano e oltre, 1991

n. 1

- D'ADDIO W., "Saper leggere in italiano L2".
 LO DUCA M. G., "Ancora da parte di".
 SIMONE R., "Il testo che si legge e il testo che si guarda".

n. 2

- ARMELLINI G., "La mappa delle sorprese narrative".
 CORNO D., "Competenze narrative".
 LAVINIO C., "Fiabe memorabili".
 PAOLETTI G., "Revisionare un testo con o senza WP".

n. 3

- BERRETTA M., "Parliamo del nostro futuro".

CISERI MONTEMAGNO C., "Una lingua per le elementari".
LANZOTTI P., "I nuovi labirinti testuali".
SOBRERO A.A., "I linguaggi della vita".
SOLARINO R., "Cambia il tempo?".

n. 4

LAVINIO C., "Scrittura monolitica e poco persuasiva".
LO DUCA M. G., "L'accordo del predicato".
MORETTI B., "Parlare con i piedi per aria".

n. 5

BERTOCCHI D., "Rafforzare le connessioni".
CAMPOLO R., "Un'interlingua non più rudimentale".
CAVIGLIA F., FERRARIS M., "Paletti e paragrafi".
LO DUCA M. G., "Ipotesi sull'articolo".
POZZO G., "Connettere a colpo d'occhio".

Lingua e nuova didattica, 1991

n. 1

CORNO D., "Il ragionar testuale".

***n. 2**

n.3

AMBEL M., "Scorrendo la mappa".
DODMAN M., "Autonomy and action research in education".
INFELISE G., "Analisi di unità didattica multimediale".
KLEPPIN K., "Il tedesco come lingua straniera".
PIERI M.P., "La scheda personale di valutazione: il quarto modello".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1991

Scuola e Lingue Moderne, 1991

n. 1

TITONE R., "Notazioni sul problema della seconda lingua straniera nella scuola media".

n. 2

BALLARINI L., "Adolescenza, identità, bilinguismo e il ruolo del docente".
D'AMICO F., DANESI M., "L'atteggiamento verso lo studio della lingua d'origine: risultati di una ricerca sulla motivazione".
DANESI M., "Lo studio della lingua d'origine alle elementari: risultati di una ricerca motivazionale e implicazioni glottodidattiche".

n. 3

BALBOA O., "El uso de la poesia cantada en la clase de español".
CAIMI A., "Problemi di analisi testuale. I concetti di tema/rema per individuare la struttura dell'informazione dell'enunciato".
OLIVO T., "Ten Principles of Interactive Language Learning and Teaching".

n. 4

CHANTELAUVE O., "A votre avis: Vaut-il-mieux épargner? Ou tout dépenser?".
PINTO M. A., "Riflessioni sulla lingua 2 nel progetto Ambra".
PORCELLI G., "Scuola difficile e scuola seria".
ZONARI A., "Corsi video per la didattica della lingua e cultura inglese".

n. 5

Atti della *FIPLV Conference* di Rotterdam, a cura di BALBONI P. E.. Include, di autore italiano:
BALBONI P. E., "Differentiating Objectives and Contents at High School Level".

n. 6

COLOMBO RANZINI M., “I nessi tra l’insegnamento della Lingua Materna e quello della Lingua Straniera, al fine della costruzione di un curriculum”.

RUSSO F., TAMBINI D., “La creazione di materiale video”.

TREVISAN T., “La didattica delle LL SS nella S.E. in Italia e Spagna: due situazioni confronto”.

n. 7

GIRAUDO P., “Una unità didattica su testi video”.

RUSSO F., “La creazione di materiale video. Esempificazioni di percorso didattico”.

n. 8

SEGA F., “L’uso del cinema nell’insegnamento della lingua”.

RICCI GAROTTI F., “Lingua tedesca e grammatica: separati in casa?”.

NONINI S., “Suggestopedia e insegnamento della lingua”.

n. 9

NALESSO DIANA M., “La traduzione: ruolo e collocazione nell’approccio comunicativo”.

DANESI M., D’ALFONSO A., “La pedagogia del linguaggio secondo Giovanbattista Vico”.

1992

Monografie

AMBROSO S., 1992, *Prove per la verifica dell'apprendimento, Progetto Argentina*, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana.

AMBROSO, S., 1992, *Manuale-Guida per la Commissione: Certificazione della Competenza Generale in Italiano L2*, Roma, Dipartimento di Scienze del Linguaggio, Università di Roma 'La Sapienza'.

ANSALONE M.R., 1992, *Didattica e apprendimento della lingua francese in una Facoltà di Economia e Commercio: problemi e metodi*, Napoli, Liguori.

BORELLO E., SARI M., 1991, *Lingue straniere e scuola elementare: nuove tecnologie, verifica e valutazione*, Alessandria, Edizioni dell'Orso.

COCCIA G., TITONE R., 1992, *Insegnare latino oggi*, Roma, Armando.

CONOSCENTI M., 1992, *"Keep smiling": Un'esperienza di didattica della lingua in ambiente ipertestuale*, Roma, Bulzoni.

CONOSCENTI M., ZOPPI I. M., 1992, *Software per la didattica delle lingue*, Roma, Bulzoni.

GIROMINI M., GUGLIELMINETTI A., 1992, *Insegnare la lingua inglese nella scuola elementare*, Napoli, Loffredo.

GOTTI M., 1992, *Testi Specialistici in corsi di lingue straniere*, Firenze, La Nuova Italia.

GREGO BOLLI G., SPITI M. G., 1992, *Verifica del grado di conoscenza dell'italiano in una prospettiva di certificazione*, Perugia, Guerra.

MINARDI G., 1992, *L'insegnamento elementare di una lingua straniera*, Modena, C.P.E.

PORCELLI G., 1992, *Educazione linguistica e valutazione*, Padova, Liviana.

SEMPLICI S., 1992, *Bibliografia Ragionata dei libri di testo per l'insegnamento dell'italiano L2 presenti presso la Biblioteca dell'Università per Stranieri di Siena*, Siena, Università per Stranieri.

SIANI C., 1992, *Lingua e letteratura. Esplorazioni e percorsi nell'insegnamento delle lingue straniere*, Firenze, La Nuova Italia.

TAYLOR TORSELLO C., 1992, *Linguistica Sistemica e Educazione Linguistica*, Padova, Unipress.

TITONE R., 1992, *Grammatica e glottodidattica. Nuove prospettive*, Roma, Armando.

Volumi collettanei

BERNINI G., PAVESI M. (a cura di), 1992, *Lingue straniere e università*, Milano, Angeli. Oltre a riferire su un'indagine presso gli studenti di Pavia, include:

CECIONI C., "La motivazione nell'apprendimento delle lingue straniere in ambiente universitario".

CREVATIN F., "Ancora sull'insegnamento delle lingue straniere nell'Università italiana".

DESTRO A., "La strutturazione dell'insegnamento linguistico all'Università".

GOTTI M., "Criteri per l'allestimento dei materiali per l'apprendimento in un centro linguistico".

PRAT ZAGREBELSKY M. T., "L'apprendimento 'autonomo' nei centri linguistici".
ROSSINI FAVRETTI R., "Prospettive di sviluppo dei centri linguistici".
TARANTINO M., "Corsi di inglese per scienze e tecnica: esigenze del mondo accademico e del mercato del lavoro".
VEDOVELLI M., "L'italiano per stranieri nell'Università".

BRASCA L., ZAMBELLI M. L. (a cura di), 1992, *Grammatica del parlare e dell'ascoltare a scuola*, Firenze, La Nuova Italia. Oltre a molti saggi socio- e pragmalinguistici, include:

CORNO D., "Scusi, può ripetere?. Ascolto, apprendimento, motivazione, interesse".
DESIDERI P., "Lo statuto linguistico della lezione: tecniche e operazioni pragmatiche nell'interazione verbale in classe".
GUERRIERO A. R., "Tipi di 'performances' orali. L'interfaccia scritto/parlato nell'interazione verbale in classe".
RONCALLO A., "Il parlare: sviluppo di una capacità attraverso la programmazione".
SERALLEGRI RADI I., "I giochi metalinguistici dei bambini della scuola dell'infanzia nei vari tipi di interazione verbale: una proposta curricolare per lo sviluppo dell'educazione linguistica".
SERGIACOMO L., "Finalità e modalità di un curriculum d'ascolto".

CARLI A. (a cura di), 1992, *Apprendimento e autoapprendimento*, Trento, C. L. dell'Università di Trento. Include:

CARLI A., "Apprendimento e uso di una lingua straniera, le dimensioni di un processo", "Apprendimento linguistico autonomo all'università e il ruolo delle tecnologie" e "Commento e valutazione del 'livello soglia per il tedesco'".
COSTACHESCU A., "Grammatica universale e insegnamento linguistico".
KALAMANOVA L., BENEDETTI M., "L'apprendimento alla luce della moderna metodologia russa".

CERINI G., PIZZOLI R., SUMMA I. (a cura di), 1992, *Primary L2. Insegnamento e apprendimento della lingua straniera nella scuola elementare*, Harlow, CIDI/Longman. Include:

BALBONI P. E., "La situazione europea".
BOCCHI R., TIRELLI M.C., "Insegnare il francese".
CERINI G., PIZZOLI R., "Indagine sullo stato dell'insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare".
DESTARAC M.C., "La dimensione culturale nell'insegnamento/apprendimento di una lingua straniera nella scuola elementare".
OLIVI BONZANO L., "Criteri per la scelta del libro di testo".
VALLERA P., "Applicazione del Progetto ILSSE nella Provincia di Bologna".

COLOMBO A. (a cura di), 1992, *I pro e i contro., Teoria e didattica dei testi argomentativi*, Firenze, La Nuova Italia. Include, oltre a linee di linguistica testuale, relazioni di esperienze condotte da GISCEL.

LAVINIO C. (a cura di), 1992, *Lingua e cultura nell'insegnamento linguistico*, Firenze, La Nuova Italia. Include:

BÉACCO J.C., "I discorsi sociali nella lezione di lingua".
D'ADDIO W., "Cultura, lingua e Approcci Comunicativi".
EVANGELISTI ALLORI P., "La conoscenza schematica: tra lingua e cultura nella interpretazione del discorso".
LAVINIO C., "Stilistica e cultura".
LO CASCIO V., "Strutture e strategie argomentative: variazioni culturali e implicazioni didattiche".
TOSI A., "Politica e didattica della lingua nei paesi della Comunità Europea".

LUGARINIE., RONCALLO A. (a cura di), 1992, *Lingua variabile. Sociolinguistica e didattica della lingua*, La Nuova Italia, Firenze. Include, insieme a saggi di sociolinguistica e a relazioni di esperienze locali condotte da GISCEL in Italia ed altre all'estero:

CECCHINI M., GUERRIERO A. R., "Linguistica teorica, linguistica applicata e comunicazione verbale in classe".
FERRERI S., "Svantaggio socioculturale: un'ipotesi di intervento disciplinare".
RONCALLO A., "Competenza comunicativa e appropriatezza del messaggio".
TASSONI M., "[Le grammatiche scolastiche di fronte al tema della variabilità linguistica](#)".
VARGAS C., "Norme sociolinguistiche, didattica e politica della lingua madre".

MORO M. G., PELLICOLI P. (a cura di), 1992, *Lingua, formazione e nuove tecnologie*, Venezia, IRSAE del Veneto. Include, insieme alle relazioni su molte sperimentazioni didattiche:

BALBONI P. E., "Analisi dei testi orali per la comunicazione", "I laboratori glottodidattici".
MARANGON C., "Il video come strumento per gli insegnamenti linguistici".
PELLICOLI P., "Per un sistema modulare decentrato di formazione continua dei docenti".

PORCELLI G., "Il computer applicato alla didattica delle lingue".
TORRESAN G., "Nuove tecnologie informatiche e didattica delle lingue".

POZZO G., QUARTAPELLE F. (a cura di), 1992, *Insegnare la lingua straniera. Dalla teoria alla pratica didattica nel nuovo biennio*, Firenze, La Nuova Italia. Include:

BALBONI P. E., "Rilevare le conoscenze e osservare i processi".
BERTONI DEL GUERCIO G., "Il curriculum di lingua straniera nel progetto della Commissione Brocca".
CERAGIOLI M., "La programmazione degli obiettivi linguistico-comunicativi".
DEL COL E., "L'acquisizione della competenza culturale".
FRATTINI F., "Gli strumenti al servizio dell'apprendimento".
MARIANI L., "Imparare ad imparare: autonomia dello studente e strategie di apprendimento".
PIAZZA R., "La lingua orale: sviluppo delle abilità di ascolto e di parlato".
POZZO G., "Leggere e comprendere testi scritti", "Scrivere e sviluppare le abilità di scrittura".
POZZO G., QUARTAPELLE F., "La riflessione linguistica: dalla frase al testo".
QUARTAPELLE F., "Verifica e valutazione: dalla competenza linguistica alla competenza comunicativa".

RAINOLDI M., SODINI S. (a cura di), 1992, *La lingua straniera nella scuola elementare*, Firenze, La Nuova Italia. Include:

BALBI R., "Approccio alla lingua straniera nella scuola elementare".
CALASSO M. G., "Il bambino europeo: la dimensione interculturale".
CICARDI F., "L'interazione per l'apprendimento della L2".
DESTARAC M.C., "Insegnare una lingua e una cultura straniera nella scuola elementare".
GHISLA G., "L'apprendimento di una lingua seconda alla scuola elementare e conseguenze sulla scuola media".
GORLATO G., "Lo sviluppo della scrittura in lingua straniera nella scuola elementare".
LOPRIORE L., "Lo sviluppo delle abilità orali nell'insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare".
MAGNONI G., "Valutazione e verifica nell'apprendimento della lingua straniera nella scuola elementare".
OCCHIPINTI G., "Lingua straniera e ottica interdisciplinare: favorire il prodotto o il processo?".
PANTALEONI L., "Il sillabo di lingua straniera nella scuola elementare".
PINTO M.A., "Contributi ad una discussione sull'insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare".

ROSANELLI M. (a cura di), 1992, *Lingue in tandem*, Merano, Alpha & Beta. Include, in italiano:

CILIBERTI A., "Rilevanza descrittiva e pedagogica degli studi di linguistica contrastiva".
GOEBEL R., "Autonomia nell'apprendimento e organizzazione alternativa dello studio".
HUMPHRIS C., "L'autonomia".
MAZZA A., "Per imparare la lingua del vicino. Un Progetto Tandem in una zona plurilingue".

ROSSINI FAVRETTI R. (a cura di), 1992, *Il computer nell'apprendimento e nell'autoapprendimento linguistico*, Bologna, Monduzzi. Include, insieme a saggi di autori stranieri non operanti in Italia:

ARCAINI E., "L'insegnamento delle lingue: problemi scientifici e metodologici".
BALDREY A., "The role of CAL centres in student-led development of computer applications in second language learning and linguistics".
BASSI B., BIOLCATI RINALDI M. L., MAIOLI C., "Ipertesti e presentazione delle conoscenze nella didattica delle lingue".
BONCI A., "La valutazione del software didattico".
BOSCHINI F. *et al.*, "Lingue e computer. Pronuncia chi? Pronuncia come?".
CARLI A., "Apprendimento/insegnamento della lingua di specialità. Autoapprendimento e programma ipertestuale".
CONRAD D., "La didattica sistemica nell'insegnamento delle lingue".
PORCELLI G., "Aspetti psicopedagogici dell'apprendimento delle lingue assistito dal computer".
TONFONI G., "Processi di autoriflessione cognitiva e apprendimento".
VASTA N., "Per una banca interuniversitaria di test di piazzamento: alcune riflessioni e proposte operative".

Saggi

AMBROSO S., 1993, "La certificazione della competenza generale in italiano L2 del Dipartimento di Linguistica dell'Università degli studi Roma Tre", in *Lettera dall'Italia*, n. 32.

BALBONI P. E., 1992, *La seconda lingua straniera nella scuola media*, inserto monografico in *Scuola e Didattica*, n. 9.

BALBONI P. E., 1992, "ParLadino: strumenti operativi per un progetto di educazione bilingue", in *Il Quadrante Scolastico*, n. 52.

BALBONI P. E., 1992, "Un curriculum per l'educazione bilingue", in *Il Quadrante Scolastico*, n. 53.

- BALBONI P. E., 1992, "Lo sviluppo dell'abilità di ascolto", in *Il Quadrante Scolastico*, n. 54.
- BALBONI P. E., 1992, "Progetto Comenius. Creazione di un pacchetto in autoformazione per accostare all'informatica gli insegnanti di lettere e lingue", in *Multimedialità Informatica Telematica - MIT*, n. 1.
- BALBONI P. E., 1992, "Un progetto di educazione bilingue: educare i bambini per educare gli adulti", in VACCHINA M. (a cura di), *Le plurilinguisme, condition de la democratie culturelle pour l'Europe*, Aosta, CMIEB.
- COPPOLA D., 1992, "L'acquisizione di una seconda lingua: teorie, modelli ed implicazioni pedagogico-didattiche", in *Ricerche Pedagogiche*, n.103.
- DANESI M., 1992, "Educazione bilingue: miti e realtà", in *Il quadrante scolastico*, n. 52.
- LAVINIO C., 1992, "Educazione linguistica: madrelingua", in MIONI A., CORTELAZZO M.A. (a cura di), *La linguistica italiana degli anni 1976-1986*.
- MANZOTTI E., 1992, "Modi di lettura: note tipologiche e didattiche", in MANZOTTI E. (a cura di), *Lezioni sul testo. Modelli di analisi letteraria per la scuola*, Brescia, La Scuola.
- MARIANI L., 1992, "Language Awareness/Learning Awareness in a Communicative Approach. A Key to Learner Independence", in *Perspectives*, n. 2.
- PONTEROTTO D., 1992, "Le chiave del successo per imparare una lingua straniera", in *Metafore: lingue, letterature, storia nella scuola superiore*, n.1.
- PORCELLI G., 1992, "Fondamenti docimologici della certificazione dell'italiano come lingua straniera", in *Il Forneri*, n. 1.
- PORCELLI G., 1992, "La ricerca in glottodidattica. Dalla teoria alla didassi", in *Il tempo della scuola*, n. 2.
- SCARPA L., 1992, "Insegnamento delle lingue classiche e educazione linguistica", in PISENT G., BOTTIN L. (a cura di), *Scuola e processi formativi*, Padova, Progetto.
- TAMPONI, A.R., 1992, "Technology Enhanced Language Learning: il ruolo delle nuove tecnologie nell'insegnamento della lingua straniera", in *Continuità e Scuola*, n. 5.
- TAMPONI, A.R. et al., 1992, "How to Cope with Unsimplified Texts", in *Perspectives*, n. 2.

Riviste di glottodidattica

Culturiana, 1992

n.11

KATERINOV K., "L'Italiano L2 negli anni '90: la formazione iniziale e l'aggiornamento periodico e permanente degli insegnanti".

nn.12-13

Numero monografica dedicato al convegno ILSA su "Italiano come lingua straniera", con ampi abstract degli interventi di COSTAMAGNA L., GALASSO CALDERARA E., HUMPHRIS C., MAGGINI M., MINUZ F., PICHIASSI M., SALVADERI M., TRONCARELLI D., VIGNOZZI L.

n.14

TARTAGLIONE R., "Dieci anni di italiano per stranieri".

Italiano e oltre, 1992

n. 1

ARATO A., "Ma che domanda fai?".

CORNO D., "A domanda risponde".

DANESI L., MAGGINI L., "La comprensione al microscopio".

FIORONI A., "Quelle domande insegnano a scrivere".

n. 2

D'ADDIO W., "Comporre in italiano L2".

DEON V., "Appunti per chi insegna".

MARIANI L., "Essenziale o secondario?".

n. 3

FABRETTI D., PONTECORVO C., "La catena del riferimento nel racconto di un bambino".

n. 4

CORNO D., "Imparando si sbaglia".

ORSOLINI M., CASELLI C., PACE C., MASSONI P., "Capire le storie senza poterle sentire".

POZZO G., "Riassunti rivelatori".

SOLARINO G., "Tempi difficili".

n.5

BERTOCCHI D., "Posso fare un esempio?".

BOTTIROLLI G., "L'esempio del filosofo".

CORNO D., "Ad esempio".

FERRERI S., "Chi ha visto l'italiano colloquiale?".

LEPSCHY G.C., "Lo scritto e il parlato".

STAMMERJOHANN H., "'Le 'aprenti povere': intonazione e prosodia".

Lingua e nuova didattica, 1992**n. 1**

DIADORI P., "Il cinema italiano nell'insegnamento linguistico".

INGLESE M., PAGANO N., "Aiutare la scrittura".

TOSI A., "Una certificazione linguistica per tutti. Il nuovo programma del Consiglio d'Europa".

n. 2

ACQUISTAPACE S., DE CARLO M., "Sfruttare gli elementi culturali presenti in un manuale".

CILIBERTI A., "Melting pot o Blumenstraus?".

COONAN C. M., "The promotion of classroom language learning through interaction. The question of learning strategies".

DI GIURA M., "Initiation o sensibilisation? La lingua straniera nella scuola elementare in Francia".

FELTRINELLI C., SERRA S., "L'educazione interculturale nel biennio. Percorso di lettura sul pregiudizio".

n. 3

GASPARINI S., "Dalla sintassi ai modelli mentali del linguaggio".

INGLESE M., PAGANO N., "Una sessione di aggiornamento sulla didattica della poesia in lingua straniera".

LUCIETTO S. "L'apprendimento precoce dell'inglese. Uno sguardo in Europa".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1992**n. 2**

PONTEROTTO D., "Age and Efficacy of Monitor Use in an EFL Classroom Setting".

Scuola e Lingue Moderne, 1992**n. 1**

BALBONI P. E., "Teoria, approccio, metodo tecnica in glottodidattica".

CALVETTI F., "Alle elementari un corso di civiltà del paese di cui si apprende la lingua: ragioni e orientamenti".

DOSSENA M., "Dialogo, drammatizzazione e animazione nell'insegnamento delle Lingue Straniere alla Scuola Elementare.

n. 2

AMATO F., "Émile apprendra un métier par J.J. Rousseau. Commentaire didactique-méthodologique pouvant intéresser celui qui prépare un examen pour être professeur certifié ainsi que tout professeur titulaire".

NADALI A., "Fiaba ed Educazione Linguistica/2".

TITONE R., "I cangianti colori della glottodidattica contemporanea: connubio tra ricerca sperimentale e pedagogia umanistica (L'Approccio esplorativo-creativo).

n. 3

BALBONI P. E., "Tecniche e attività nel contesto dell'unità didattica".

ROSSOTTI POGLIANO P., "Sussidi informatici per la glottodidattica".

n. 4

BALBONI P. E., "La glottodidattica nell'Università Italiana".

NADALI A., "Fiaba ed Educazione Linguistica/3".

RICCI GAROTTI F., "Un discorso a parte sull'analisi testuale".

RIZZO G., "Lingue straniere ed integrazione europea".

n. 5

TITONE R., "Differenze individuali e stili di apprendimento nella classe di lingue".

ANSALONE M.R., PIBAUME M., "E.A.O. e Telematica: le nuove tecnologie e l'apprendimento/insegnamento del francese lingua straniera".

COONAN C.M., "L'elemento culturale nell'insegnamento di una lingua straniera. Alcune osservazioni sull'insegnamento nella scuola elementare".

n. 6

BALBONI P. E., "La traduzione nell'insegnamento delle lingue".

BALBONI P. E., "prime indicazioni dalla sperimentazione "Janua Linguarum"".

JOTTINI L., "Language issues within the frame work of ICPs under Erasmus and Lingua Programme (Action II).

VILLA F., "L'inglese commercial: metodologie e soluzioni didattiche".

VISTOLI M. C., "le lingue straniere nell'ordinamento scolastico italiano (1859-1991).

n. 7

COONAN C. M., "Il collegamento interclasse: una proposta di lavoro per la scuola elementare".

GALAZZI E., "La phonétique...pour Rigoler!".

MOLLIKA A., "A picture is worth 1000 words creative activities for the language classroom".

n. 8

AMBRI BERSELLI P., "Le lingue dell'imperatore".

BONDI A., "Le lingue straniere e la riforma della scuola secondaria".

n. 9

RUSSO F., "L'analisi degli errori".

1993

Monografie

- BALBONI P. E., 1993, *L'insegnamento delle lingue alle elementari: una prospettiva italiana*, Ottawa, Canadian Society for Italian Studies, 1993.
- CERAIOLI M., 1993, *La programmazione didattica nell'insegnamento della lingua straniera*, Firenze, La Nuova Italia.
- COPPOLA D., 1993, *Studi sull'insegnamento e l'apprendimento delle lingue*, Pisa, T.E.P.
- DONEGÀ G.P., PIVA P., 1993, *Proposte per l'educazione linguistica*, Firenze, Bulgarini.
- FREDDI G., 1993, *Glottodidattica. Principi e tecniche*, Ottawa, Canadian Society for Italian Studies.
- GARBUGINO G., 1993, *Latino e educazione linguistica*, Padova, Unipress.
- GRETTER E.A., PORCELLI G., 1993, *Progetto "Controllo di Qualità" Area Lingue Straniere*, Milano, Comune di Milano.
- MARELLO C., 1993, *Lavorare sulla lingua col dizionario*, Torino, Loescher.
- MINARDI G., 1993, *Lingue straniere e competenza culturale in Europa*, Modena San Prospero, C.P.E. Oggiscuola.
- PIAZZI F., 1993, *La didattica breve del latino*, Bologna, Cappelli.
- TITONE R., 1993, *Avamposti della glottodidattica contemporanea*, Perugia, Guerra.
- TITONE R., 1993, *Psicopedagogia e glottodidattica*, Padova, Liviana. Raccolta di saggi pubblicati in varia sede, curata da ZANOLA A.

Volumi collettanei

- AA. VV., 1993, *L'insegnante di lingue nella scuola elementare*, Brescia, La Scuola. Include:
- BALBONI P. E., ELLERO P., "Esperienze e sperimentazioni di insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare".
 - BERTÉ F., "Italiano e lingua straniera nell'ambito dell'educazione linguistica".
 - BONDI A., "Breve storia dell'insegnamento delle lingue nella scuola elementare italiana".
 - BONDI M., "L'esperienza di Modena".
 - CALVETTI F., "Educazione linguistica nella scuola elementare: il progetto TORINOLINGUE".
 - CAMBIAGHI B., "Il francese nella scuola elementare: bilancio e prospettive".
 - CAPUS C., "Tecniche didattiche per l'insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare".
 - CARENA L., "Le esperienze del decennio 1979-1989: l'ILSSE".
 - CECIONI C.G., "Le esperienze toscane".
 - CIGADA S., "L'insegnamento della fonetica nella scuola elementare".
 - DICHIRICO C., "L'uso del materiale didattico".
 - GALAZZI E., "Place de la phonétique dans l'enseignement du français aux enfants".
 - GOTTI M., "L'insegnamento della morfosintassi e del lessico".
 - JOB R., SURIAN L., "Aspetti cognitivi nell'apprendimento della seconda lingua".
 - JULLION M.-C., "Utilisation du matériel pédagogique: le lexique et la morphosyntaxe".
 - FREDDI G., "Fondamenti di una glottodidattica ludica per bambini".
 - NARDON E., "L'insegnamento della fonetica nella scuola elementare".
 - PORCELLI G., "Le lingue straniere e i 'nuovi programmi' della scuola elementare" e "L'insegnamento della fonetica".

RICCI GAROTTI F., "Metodologia applicata".

SOFFRITTI M., "La difficoltà di una semplificazione corretta nella didattica comunicativa del tedesco".

TITONE R., "L'insegnante di lingua nella scuola elementare: aspetti affettivi dell'apprendimento".

ZANOLA M. T., "Studi sull'argomento: l'insegnante di lingue nella scuola elementare".

***AA.VV., 1993, *Italiano e francese come lingue straniere: Aspetti teorici e metodologici*, Perugia, Università per Stranieri.**

BALBONI P. E. (a cura di), 1993, *Educazione bilingue. Un progetto per le scuole equiparate dell'infanzia in Val di Fassa*, Vigo di Fassa, Istituto Culturale Ladino [numero monografico di *Quaderni di Mondo Ladino*, n. 8]. Include:

BALBONI P. E., "Le basi teoriche del progetto" e "Conclusioni e prospettive".

BALBONI P. E., CEOL T., SALVADORI M., "Il progetto nella scuola: dall'idea alla realizzazione didattica".

CEOL T., SALVADORI M., "La realtà di un progetto di educazione bilingue".

CEOL T., PASSERINI A., "Il coinvolgimento della comunità".

BALICE M., CHIANESE A., D'ELIA D. (a cura di), 1993, *L'educazione linguistica nel biennio delle scuole sperimentali. Aspetti teorici*, Bari, IRRSAE Puglia. Include (spoglio incompleto):

PORCELLI G., "La lingua straniera nei bienni sperimentali".

CASTELLANI M. C. (a cura di), 1993, *Dossier "Italiano". Per la nuova scheda di valutazione della scuola media*, supplemento a *Informazioni IRRSAE Liguria*. Offre un inquadramento della valutazione dell'italiano, opera della curatrice, e una serie di schede didattiche.

***C.L.U.C., 1993, *La grammatica ed il suo insegnamento*, Brescia, La Scuola.**

*** DANESI M., PINTO M. A. (a cura di), 1993, *L'approccio umanistico nelle scienze del linguaggio, Studi in onore di Renzo Titone / Humanism in Linguistics, Studies in Honour of Renzo Titone*, Milano, ISFE Oxford Group.**

MORO M. G., PELLICOLI P. (a cura di), 1993, *Educazione linguistica: temi e prospettive*, Venezia, IRRSAE del Veneto. Insieme a molti materiali operativi include:

BALBONI P. E., "Lo sviluppo della competenza metalinguistica: dall'insegnamento della grammatica alla riflessione sulla lingua".

CAIOLA F., "Scambi culturali: le prospettive per la scuola".

JOB R., "Processi psicologici nell'acquisizione linguistica".

LUGARINI E., "Per un curriculum di educazione linguistica".

MORO M. G., "La competenza comunicativa".

PELLICOLI P., "La competenza extra-linguistica".

POMPEO A., "Scambi culturali e gemellaggi scolastici".

TAYLOR TORSELLO C., "Dalle meta funzioni semantiche ai sistemi lessico-grammaticali".

MORO M. G., PELLICOLI P. (a cura di), 1993, *Strategie d'apprendimento*, Venezia, IRRSAE del Veneto. Insieme a materiali operativi include:

BALBONI P. E., "Lo sviluppo di strategie autonome per la riflessione grammaticale".

KATAN D., "Learning about Culture", "Learning to Learn".

LANGÈ G., "Strumenti e risorse da gestire nell'ambito delle strategie di apprendimento".

LENARDUZZI R., "Dizionario e dizionari nell'insegnamento dello spagnolo L2".

MARIANI L., "Verso una metodologia per l'attivazione di strategie di apprendimento nel curriculum di lingua straniera".

SEMERARO M., "Apprendimento linguistico e autonomia".

***ORLETTI F. (a cura di), 1993, *L'educazione linguistica nella scuola superiore: un itinerario formativo*, Scandicci, La Nuova Italia.**

PERINI N. (a cura di), 1993, *Nuovi modelli di educazione linguistica*, Udine, Kappa Vu. Include, insieme a molti saggi di carattere psicologico e di politica del bilinguismo:

BURELLI A., "L'insegnamento precoce della lingua straniera nella scuola primaria in Europa".

DANIELI S., "Insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare. Aspetti normativi e organizzativi".

PERESSI L., "La lingua locale nelle scuole elementari del Friuli".

PORCELLI G., "Una rivoluzione curricolare: la lingua straniera nella scuola primaria".

SCHIAVI FACHIN S., "Educazione bilingue in provincia di Udine".

PRICE LITTLE B. (a cura di), 1993, *Per una lingua in più. Saggi sull'insegnamento della lingua straniera per adulti*, Pistoia, Comune di Pistoia. Include, insieme ad interventi di studiosi stranieri:

BARONE C., "L'acquisizione della pronuncia di una lingua straniera: contributi della neurolinguistica".

PRATESI D., "Linguistica testuale ed insegnamento dell'inglese: coesione ed altri aspetti della testualità nei principianti".

PRICE LITTLE B., "Dal metodo audio-orale all'approccio nozionale funzionale: la rivoluzione chomskiana come spartiacque tra due facce dell'insegnamento".

SCARPA G., "L'italiano come lingua straniera e la partecipazione degli stranieri ai progetti di educazione degli adulti".

TAYLOR P., "Teoria linguistica, acquisizione delle lingue e glottodidattica".

*SANZO R. (a cura di), 1993, *Fare lingua seconda nella scuola elementare*, Novara, De Agostini.

Saggi

AMBROSO S., 1993, "La certificazione della competenza generale in italiano L2 del Dipartimento di Linguistica dell'Università degli studi Roma Tre", in *Lettera dall'Italia*, n. 32.

BALBONI P. E., 1993, "Un curriculum di educazione bilingue: la definizione del corpus", in *Il Quadrante Scolastico*, n. 59.

BALBONI P. E., 1993, "Un modello didattico complesso: l'insegnamento dell'italiano lingua seconda a studenti adulti con docenti di madrelingua", in *Educazione permanente*, n. 1-2.

BALBONI P. E., 1993, "Language Awareness in the National Curriculum for Language Education in Italy", in *Language Awareness*, 4, 1993, pp. 187-193.

BALBONI P. E., 1993, "Lingua italiana", in AA.VV., *In classe con i nuovi programmi*, Roma, Armando.

CALVI M. V., 1993, "Uso dei dizionari nella didattica dello spagnolo", in NUCCORINI S., *La parola che non so. Saggio sui dizionari pedagogici*, Firenze, La Nuova Italia.

CASTELLOTTI V. DE CARLO M., 1993, "Attentes et besoins des usagers de la formation. Compte rendu de recherche", in AA.VV., *Università e formazione degli insegnanti di lingua. Prospettive europee*, Pisa, Centro di Documentazione e Ricerca per la Sperimentazione Educativa, Pisa.

CICERONE V. F., 1993, "Curricoli differenziati per l'insegnamento del latino", in *Cultura e lingue classiche*, n. 3.

COLOMBO A., 1993, "L'educazione alla scrittura nel triennio", in *Progettiamo*, n. 17.

COPPOLA D., 1993, "Aspetti pragmatici dell'acquisizione linguistica. Alcune implicazioni glottodidattiche", in *Linguistica e Letteratura*, nn. 1-2.

COPPOLA D., 1993, "Sulla motivazione nell'apprendimento della seconda lingua: il ruolo delle "energie naturali" di J. S. Bruner", in *Heteroglossia*, n. 5.

DE BLASI N., 1993, "L'italiano nella scuola", in SERIANNI L., TRIFONE P. (a cura di), *Storia della lingua italiana. I luoghi della codificazione*, Torino, Einaudi.

DODMAN M., POZZO G., 1993, "Exploring the text: from meaning to grammar", in BRITISH COUNCIL, *The learning-teaching process*, Londra, Modern English Publications.

FLOCCHINI N., 1993, "Studiare il latino per imparare l'italiano?" in *Aufidus*, n. 21.

GIORDANO RAMPIONI A., 1993, "Brevi note su possibili innovazioni nell'insegnamento del latino", in *Aufidus*, n. 21.

LAVINIO C., 1993, "Più che scrivere meglio riscrivere", in *La vita scolastica*, n.5.

PAPA M., 1993, "L'interazione insegnante-studenti nella classe di lingua straniera", in AA.VV., *La voglia di insegnare*, Torino, Assessorato Istruzione della Regione Piemonte.

PIACENTINI E., 1993, "La didattica del latino oggi nei centri di studi ecclesiastici", in *Aufidus*, n. 21.

PORCELLI G., 1993, "Educazione linguistica e computer. Nuovi paradigmi", in PINTO M. A., DANESI M. (a cura di), *L'approccio umanistico nelle scienze del linguaggio. Studi in onore di Renzo Titone / Humanism in Linguistics. Studies in Honour of Renzo Titone*, Milano, ISFE, pp. 93-101.

PORCELLI G., 1993, "Questioni di metaglottodidattica", in *L'analisi linguistica e letteraria*, 1, 1, 1993, pp. 175-194.

SCROCCO M. G., 1993, "Contributo all'innovazione nella didattica del latino e del greco: tra programmi nuovi e esperienze in atto", in *Aufidus*, n. 19.

SEMPLICI S., 1993, "Osservazioni sulle problematiche e sulle proposte riferite alla costruzione e alla somministrazione del test presso l'Università per Stranieri di Siena", in AA.VV. *Il testing nell'insegnamento dell'italiano come lingua straniera*, Siena, Università per Stranieri di Siena.

SEMPLICI S., 1993, "Materiali per la didattica dell'italiano come lingua straniera", in *Educazione Permanente*, n. 6.

TAMPONI A.R., 1993, "New Technologies: Satellite TV", in *Seminario di Confronto e Produzione per Docenti di Lingua Inglese*, Gaggiano, Il Ponte.

Riviste di glottodidattica

Culturiana, 1993

nn.15-16

MACCHIARELLA G., Dossier "L'italiano negli Stati Uniti 1980-1993. New York, New Jersey, Connecticut".

nn.17-18

BENUCCI A., "La lingua italiana descritta nelle grammatiche per stranieri".

RIZZOLI P., "L'insegnamento dell'italiano in un contesto straniero: la formazione in servizio in una scuola italiana all'estero".

SCRIBONI M., "Che sesso ha la grammatica? Alcune considerazioni sul 'sessismo' nell'insegnamento della lingua italiana".

n.19

GARRA R., "La diffusione all'estero del libro italiano".

VEDOVELLI M., PECCIANI C., Dossier "Un certificato per l'italiano: il CILS dell'Università per Stranieri di Siena".

Italiano e oltre, 1993

n. 1

AMBROSO S., "Correggere le prove in italiano L2".

GIANNI A., "Genealogie lessicali".

LO DUCA M. G., "Esperimenti grammaticali 6: la natura degli argomenti".

***n. 2**

AMBROSO, S. "Correggere le prove in italiano L2".

n. 3

BERRUTO G., "L'italiano che forse parleremo domani".

LO DUCA M. G., "Esperimenti grammaticali: i significati delle strutture".

SOBRERO A. A., "Parlato a tutti gli effetti".

THORNTON A. "Derivare i significati".

ZUCCHERINI R. "Parlare al bambino che non è ancora italiano".

n. 4

CORNO D., "I segni della creatività".

DEON V., "La grammatica suggerita dai bambini".

IACOBINI C., "Il termine diventa parola".

LO DUCA M. G., "Esperimenti grammaticali 8: tempo imperfetto".

n. 5

CORNO D., "Le memorie possibili".

LO DUCA M. G., "Esperimenti grammaticali: presenti e futuri imperfetti".

RUBINO A., "Ma chi ha inventato il congiuntivo?".

Lingua e nuova didattica, 1993

n.1

BILLOTTO F. A. "Transfer o strategie comunicative?".

CAVALIERI P., LOMBARDO G., USAI C., "Progressivismo e approccio gestaltico: l'unicità del processo apprendimento/insegnamento".

COPPOLA A., GIULI G., INVERNIZZI F., "Cooperative learning".
DOSSENA M., "Dal software tradizionale all'ipertesto. Nuovi materiali per l'apprendimento linguistico".
GUTTRIDGE J., "Rivalutiamo il laboratorio linguistico in L1 e in L2".

n.2

COONAN C. M., "Do learners learn what teaching materials set out to teach them? The question of tasks".
PIAZZA R., "La negoziazione conversativa. una breve rassegna".
SILVESTRE M., "La psychodramaturgie linguistique".

n.3

AMBEL M., "La lingua batte dove la mente duole".
CALTABIANO A. M., "La produzione di una video lettera in lingua straniera".
CERAGIOLI G., "Scambi scolastici nella scuola elementare. Riflessioni su un'esperienza".
GUIDO M. G., "Metafore poetiche in lingua straniera: accessibilità e processi di autenticazione".
SERPI M. G., "Imparare la lingua spagnola con le conte e le filastrocche. Il folklore come strategia didattica per l'insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1993

Scuola e Lingue Moderne, 1993

n. 1

FONTAINE B., "Elementi di traduzione".
LUISE M. C., "Il concetto di 'padronanza linguistica' nell'educazione linguistica".

n. 2

BRAMARDI M., "La rivisitazione di tecniche didattiche obsolete: traduzione, dettato...".
PENZO T., "Il metodo Tomatis nell'insegnamento della lingua inglese in una scuola elementare".

***n.3**

n. 4

JAMIESON PERRIA V., "An experiment in English for specific purposes".
PAVANINI P., "Computer e insegnamento delle lingue".
RUSSO F., "Interlanguage: un sistema grammaticale provvisorio nella mente dell'allievo".

n. 5

MINARDI G., "Insegnare le lingue straniere nella scuola elementare: problemi e proposte".
RICCI GAROTTI F., "Educazione linguistica e non solo insegnamento di lingua".

n. 6

BALDRY A., CRIVELLI E., MAGGI F., "La produzione di courseware a Pavia".
BRAMARDI M., "La dimensione europea nell'insegnamento della civiltà".

n. 7

DIADORI P., "Dall'immagine alla lingua".
SCAGLIOSO M. C., "L'insegnante di lingue come provocatore".
ZANOLA A., "La regola e l'uso: ragioni per una grammatica sistematica".

n.8

ASTE L., BIASION O., "L'insegnamento dell'italiano all'estero".
JAMIESON V., "Tests of listening: an overview".
SCATTO M., G., "L'utilizzazione di material autentico: analisi dei modelli culturali in un episodio di 'Derrick' in italiano" (parte I).
SERRAGIOTTO G., "Dalla lingua straniera alla seconda lingua".

n.9

SCATTO M. G., "L'utilizzazione di material autentico: analisi dei modelli culturali in un episodio di 'Derrick' in italiano" (parte II).

1994

Monografie

BALBONI P. E., 1994, *Didattica dell'italiano a stranieri*, Roma, Bonacci.

BALBONI P. E., LUISE M.C., 1994, *Interdisciplinarietà e continuità nell'educazione linguistica*, Roma, Armando.

BENUCCI A., 1994, *La grammatica nell'insegnamento dell'italiano a stranieri*, Roma, Bonacci.

CAMBIAGHI B., PORCELLI G., 1994, *L'insegnamento della lingua straniera nei primi due anni della scuola secondaria superiore*, Brescia, La Scuola.

CILIBERTI A., 1994, *Manuale di glottodidattica*, Firenze, La Nuova Italia.

COPPOLA D., 1994, *Analisi dei bisogni e programmazione glottodidattica*, Pisa, Servizio Editoriale Universitario.

DELLA CASA M., 1994, *I generi e la scrittura*, Brescia, La Scuola.

DELLA CASA M., 1994, *Scrivere testi*, Firenze, La Nuova Italia.

DE MARTINO G., 1994, *I fondamenti non linguistici dell'apprendimento delle lingue*, Padova, CEDAM.

DIADORI P., 1994, *L'italiano televisivo*, Roma, Bonacci.

DI RAIMONDO G., 1994, *La competenza prosodica. Prospettive didattiche*, Roma, Bulzoni.

FREDDI G., 1994, *Glottodidattica. Fondamenti, metodi e tecniche*, Torino, UTET Libreria.

LAVINIO C., 1994, *Le abilità di scrittura*, Genova, IRRSAE-Liguria/Sagep.

PORCELLI G., 1994, *Principi di glottodidattica*, Brescia, La Scuola.

Volumi collettanei

AA.VV., 1994, *La grammatica francese e il suo insegnamento*, Brescia, La Scuola, 1994. Include, oltre a vari saggi di linguistica francese:

PINI C., COZZI P., "Evaluer la compétence grammaticale en français".

ZANOLA M.T., "Lexique et grammaire: les enjeux linguistiques et pédagogiques".

*AA.VV., 1994, *Le certificazioni per l'italiano*, numero monografico di *Educazione permanente*, n. 4.

AA.VV., 1994, *Milia. Materiali per gli Insegnanti di Lingua Italiana. Aggiornamento*, Roma, MPI e MAE - Genova, IRRSAE Liguria. 8 fascicoli fuori commercio:

BERTOCCHI D., FIORONI A., SIDOLI R., "La comunicazione didattica".

DE MATTÈ E., "Corsi italiani all'estero e formula di lingua e cultura".

ELLERO P., MALFERMONI G., "Le abilità di lettura".

PECCIANI M. C., "Programmazione e valutazione".

TIXI M., "Le abilità orali".

VEDOVELLI M., "L'italiano e le altre lingue: aspetti linguistici e culturali".

VILLARINI A., "L'apprendimento linguistico. L'italiano come L2".

***ALTIERI BIAGI M. L. (a cura di), 1994, *La programmazione verticale. Continuità dell'educazione linguistica dalla scuola primaria alla scuola superiore*, Firenze, La Nuova Italia.**

ANILS (a cura di), 1994, *Tecnologia, lingua, esperienze*, Campobasso, ANILS. Include, insieme a molti saggi di orientamento tecnologico:

BALBONI P. E., "Le nuove tecnologie e l'insegnamento linguistico".

CORNAVIERA D., "Il computer per la lingua francese: la dimensione narrativa".

DALLABIANCIA M.P., "Un curriculum continuo di educazione linguistica per i disabili con l'uso del materiale Ripamonti".

DIADORI P., TRONCARELLI D., "Nuovi laboratori linguistici: l'uso dell'audio e del video nella didattica dell'italiano".

SACCARDO D., "Hyperlittature. Un ipertesto di letteratura inglese".

SPAGNA R., "Il trattamento di un testo nell'insegnamento del francese".

STARAZ E., "Un'esperienza di costruzione di ipertesto nella didattica del latino".

ARCAINI E., BERNI CANANI M., LEVY D. (a cura di), 1994, *Lingue e culture a confronto. Ricerca linguistica, insegnamento delle lingue*, Roma, Do.Ri.F. Università. Include:

ANGELELLI R., MUSARRA P., "Presupposti teorici e pratica quotidiana: l'insegnante di lingue tra due culture".

LEONI S., "Apprendre à écrire, apprendre à penser au Collège et à la *Scuola Media*".

BALBONI P. E., (a cura di), 1994, *Sistemi di padronanza comunicativa. Progetto "Comenius"*, Roma-Venezia, Ministero della Pubblica Istruzione - Università di Venezia; 6 quaderni con dischetti e videocassetta. Include:

vol. 0: BALBONI P. E., "Il progetto Comenius per l'educazione linguistica".

vol. 1: RUSSO F., TAMBINI D., "Saper fare lingua: le abilità linguistiche".

vol. 2: VOLTOLINA M., ZONARI A., "Saper fare con la lingua: da dimensione funzionale".

vol. 3: MORO M. G., PELLICCIOLI P., "Dalla competenza alla metacompetenza comunicativa".

vol. 4: VOLTOLINA M., "Tecniche per l'insegnamento e per la verifica".

vol. 5: BALBONI P. E., "Italiano e lingue straniere: raccordo concettuale e attività comuni".

BALDRY A., CRIVELLI E. (a cura di), 1994, *Dialogare con il computer. Strumenti e percorsi didattici e linguistici nell'apprendimento delle lingue straniere*, Udine, Campanotto. Include:

CONOSCENTI M., "CALL e apprendimento autonomo della lingua: l'ipotesi di lavoro del CLAU di Torino".

PIASTRA M., "Il sistema autore *Context*: autoaddestramento all'utilizzo del sistema e processo di authoring".

***BAUR S., MONTALI S. (a cura di.), 1994, *Lingue tra culture. Per una didattica creativa delle lingue seconde e straniere*, Merano, Alpha & Beta.**

BERNINI G., PAVESI M. (a cura di), 1994, *Lingue straniere e università*, Milano, Franco Angeli. Include:

CECIONI C., "La motivazione all'apprendimento delle LS in ambiente universitario".

CREVATIN F., "Ancora sull'insegnamento delle lingue straniere nell'università italiana".

DESTRO A., "La strutturazione dell'insegnamento linguistico all'università".

GOTTI M., "Criteri per l'allestimento dei materiali per l'apprendimento in un centro linguistico".

PRAT ZAGREBELSKY M. T., "L'apprendimento 'autonomo' nei centri linguistici".

TARANTINO M., "Corsi di inglese per scienze e tecnica: esigenze del mondo accademico e del mercato del lavoro".

***BERTACCI M., SANZO R. (a cura di), 1994, *Le lingue straniere nella scuola elementare. Una sfida europea*, Roma, Armando.**

BRUNI S. (a cura di), 1994, *La formazione linguistica degli studenti Erasmus in Italia*, Siena, Università per Stranieri. Include, oltre a relazioni su esperienze in varie università italiane:

BALBONI P. E., "L'educazione microlinguistica degli studenti 'Erasmus'".

PAVANINI P., "L'insegnante programmatore. Proposte per un impiego professionale del computer nella didattica delle lingue".

RAMPINI A., "I progetti di lavoro nei corsi di italiano L2 diretti a studenti universitari. Un'ipotesi per lo sviluppo delle abilità di studio".

ZORZI D., "Le digressioni nella lezione accademica italiana: un'analisi contrastiva" e "L'insegnamento dell'italiano per scopi accademici: che cosa è stato fatto e che cosa c'è da fare".

COPPOLA D., BIDAUD F., GROSSMAN E. (a cura di), 1994, *Università e formazione degli insegnanti di lingua. Prospettive europee*, Pisa, Provincia di Pisa. Include:

- AMBROSINI R., "L'insegnamento di una seconda lingua alle elementari".
- BARGELLINI A., "La formazione iniziale degli insegnanti in alcuni Paesi Europei".
- BERTOCCHINI P., "Dalla formazione all'autoformazione".
- BIDAUD F., LÉVY D., "Prospettive per un ponte Università-Scuola".
- BOARDMAN R., "Il ruolo svolto dalle Università nella formazione degli insegnanti".
- CAMBIAGHI B., "Il ruolo delle Associazioni (ANILS, LEND)".
- CHIARAMONTE U., "L'insegnamento delle lingue straniere nella formazione dell'insegnante elementare: storia e problemi".
- CIGADA S., "L'insegnamento delle lingue nella società contemporanea".
- COPPOLA D., "Formazione e aggiornamento. Un esempio di collegamento tra Università e Scuola".
- DINI E., "Una possibile continuità didattica: note operative".
- MADRICARDO H., "Les I.U.F.M. (Instituts Universitaires de Formation des Maîtres)".
- MAIORANA S., "La formazione universitaria dei docenti di lingua".
- MERLINI BARBARESÌ L., "Corsi di perfezionamento in didattica delle lingue".
- MILAZZO U., "Il ruolo dell'insegnante di lingue nella scuola secondaria".
- MUSARRA P., "Dentro la scuola, dentro la ricerca".
- NAVARRO BLANCO A., "La formazione dei docenti di lingua in Spagna".
- PALAMIDESI F., "I progetti internazionali per la diffusione delle lingue straniere".
- PELLANDRA C., "I progetti CONCIRD e CIRE-CIRD per la formazione universitaria degli insegnanti della scuola elementare e della scuola secondaria".
- PERONI R., "L'istruzione formale nell'acquisizione di L2. Criteri per una formazione glottodidattica".
- RODA G., "L'introduzione delle lingue nella scuola elementare".

FREDDI G. (a cura di), 1994, *La lingua straniera alle elementari. Sperimentazione e valutazione*, Milano, Longman / Venezia, IRRSAE Veneto. Include (spoglio incompleto):

- BALBONI P. E., "La progettazione della sperimentazione".
- COONAN C.M. "Il testing della produzione orale", "Il testing della comprensione scritta".

FREDDI G. (a cura di), 1994, *La lingua straniera alle elementari. Materiali di sperimentazione*, Venezia, IRRSAE Veneto. Include, oltre ai materiali:

- BALBONI P. E., "La fase di pre-sperimentazione".
- COONAN C.M., "Proposte di test in itinere: i test diffusi", "Materiali per unità didattica per la scuola elementare: UD per la lingua inglese", "Schemi di lezioni per il perfezionamento linguistico: lingua inglese".
- ELLERO P., "L'organizzazione dei corsi di perfezionamento linguistico e di formazione glottodidattica".
- FREDDI G., "Il progetto di sperimentazione della Lingua Straniera nelle Scuole Elementari del Veneto" e "Corso di formazione glottodidattica per Maestri di Lingua Straniera".
- HILL R., "Test oggettivi di comprensione orale".

IBBA M. (a cura di), 1994, *L'inglese delle scienze biomediche nel contesto accademico*, Brescia, La Scuola. Include saggi in inglese, con un'ampia introduzione della curatrice.

MAGGINI M., (a cura di), 1994, *La competenza comunicativa nella fase avanzata del processo di apprendimento linguistico: obiettivi e strategie in un corso di italiano come lingua seconda*, Firenze, Assessorato alla Cultura del Comune di Firenze. Include:

- BALBONI P. E., "Modelli di competenza comunicativa per un pubblico adulto".
- GAVIOLI L., RAMPINI A., "Lo sviluppo della consapevolezza linguistica in studenti di italiano L2".
- MAGGINI M., "L'immagine in movimento nella didattica dell'italiano".
- MATTE BON F., "Dallo stile indiretto al discorso riferito: grammatica e comunicazione in un corso di lingua straniera".

MARIANI L. (a cura di), 1994, *L'autonomia nell'apprendimento linguistico*, La Nuova Italia, Firenze. Include, oltre alla traduzione di vari saggi di autori stranieri:

- CARLI A., "L'apprendimento linguistico autonomo all'università e il ruolo delle glottotecnologie".
- CILIBERTI A., "Il 'lavoro di riparazione' in situazioni di contatto e nella classe. Verso l'autovalutazione".
- JOB R, TONZAR C., "I processi coinvolti nell'apprendimento linguistico".
- MARIANI L., "I fili di un discorso sull'autonomia".
- PRAT ZAGREBELSKY, "Dal laboratorio linguistico al centro linguistico: dalla dipendenza all'autonomia".

MICHELI P. (a cura di), 1994, *Test d'ingresso di italiano per stranieri*, Roma, Bonacci. Include:

- BALBONI P. E., PORCELLI G., "Il Language Testing oggi: problemi e prospettive".

BENUCCI A., "Il testing e la comprensione del testo scritto".
BIOTTI F., "Comprensione orale".
COVERI L., "Misurare la lingua. Il problema del language testing nella didattica dell'italiano lingua seconda".
MAGGINI M., "La procedura del cloze nel test d'ingresso".
MARELLO C., "Misura per misura: cloze italiani per stranieri".
MICHELI P., "L'abilità di lettura nel testing".
VIGNOZZI P., "La valutazione dell'abilità di scrittura".

*PIAZZI F. I. (a cura di), 1994, *L'insegnamento del latino: lo stato dell'arte*, Bologna, IRSSAE Emilia-Romagna. Include (spoglio incompleto):

COLOMBO A., "Italiano e latino: la fine della guerra santa".
FLOCCHINI N., "I programmi Brocca di latino".

PORCELLI G. (a cura di), 1994, *La grammatica inglese e il suo insegnamento*, Brescia, La Scuola, 1994. Include, oltre a vari saggi di linguistica inglese:

CAIMI VALENTINI A., "Grammatica inglese e verifica dell'apprendimento".
GOTTI M., "La grammatica inglese negli ambiti specialistici".

RAMAT A., VEDOVELLI M. (a cura di), 1994, *Italiano lingua seconda/lingua straniera*, Roma, Bulzoni. Include, oltre a saggi di linguistica acquisizionale:

ALBANO LEONI F., MATURI P., "Didattica della fonetica e parlato spontaneo".
BENUCCI A., "L'italiano delle grammatiche per stranieri".
KATERINOV K., BORIOSI M.C., "Le strutture della morfosintassi e del lessico dell'italiano parlato. Implicazioni didattiche per l'italiano L2".
PECCANTI M. C., "La forma opportuna: i testi di istruzione nei manuali di italiano L2".
SKYTTE G., "Strutturazione di una grammatica italiana per lo studente universitario europeo".
TITONE R., "Modelli comunicativi nell'insegnamento dell'italiano lingua straniera".

SCHIAVI FACHIN S. (a cura di), 1994, *Lingue, testi e contesti. Studi in onore di Nereo Perini*, Udine, Kappa Vu. Include:

BURELLI A., "Giochi e sviluppo della comunicazione verbale nell'esperienza di educazione bilingue friulano-italiano".
FREDDI G., "Insegnare le lingue alle elementari. Il progetto Ianua Linguarum".
PERESSI L., "Per una 'storia' dell'insegnamento del friulano".
PERINI N., "Lingue, culture minoritarie e scuola".
PORCELLI G., "Approcci umanistico-affettivi alla didattica delle lingue moderne".
TITONE R., "Orientamenti umanistici nella glottodidattica contemporanea".

SCHIAVI FACHIN S. (a cura di), 1994, *Il Friuli: lingue, culture, glottodidattica, Studi in onore di Nereo Perini*, Udine, Kappa Vu. Include:

BOMBIR., "I nuovi moduli formativi dell'italiano contemporaneo".
FREDDI G., "Insegnare le lingue alle Elementari. Il Progetto Ianua Linguarum".
PERESSI L., "Per una 'storia' dell'insegnamento in friulano".

SEMPLICI S. (a cura di), 1994, *L'insegnamento dell'italiano a stranieri. Bibliografia ragionata dei libri di testo della biblioteca dell'Università per Stranieri di Siena*, Siena, Università per stranieri. Include schede bibliografiche di autori vari.

Saggi

AMBROSO S., 1994, "10 punti sulla certificazione dell'italiano L2 dell'Università egli studi Roma Tre", in *Eventi*, n. 3.

BALBONI P. E., 1994, "Dall'educazione bilingue all'educazione multiculturale", *Il Quadrante Scolastico*, n. 61.
BORELLO E., 1994, "L'insegnamento dell'italiano nel '500: John Florio e la glottodidattica", in *Quaderni del Dipartimento di Linguistica* [dell'Università di Firenze], n. 5.

BURELLI A., 1994, "Insegnare le lingue ai bambini. Proposte operative", in ČOK L., (a cura di), *TEMPUS-JEP 3767 Uiti drugi/tuji jezik. Kie, koga, kako*, Ljubljana, Pedagogika Fakulteta Univerza v Ljubljani.

CAMPI E., 1994, "Osservazioni e riflessioni sui programmi di latino e greco proposti dalla Commissione Brocca", in MPI, *Dalla lingua per la cultura*, numero monografico di *Quaderni della Direzione Classica*, n. 14.

- CASTELLOTTI V., DE CARLO M., 1994, "Les langues étrangères sont-elles des disciplines comme les autres?", in *Referências-Ressources*, n. 2.
- CASTELLOTTI V., DE CARLO M., 1994, "La formation continue des enseignants de langues: un enjeu européen" in *Etudes de Linguistique Appliquée*, n. 95.
- IODICE M. G., 1994, "Didattica della lingua latina oggi. Tendenze scientifiche e prassi scolastico-editoriale", in *Bollettino di studi latini*, n. 2.
- MARIANI L., 1994, "Competenza Strategica e Interazione Orale" in CORNO D., DANDINI M. G. (a cura di), *La Voglia di Insegnare*, Torino, Regione Piemonte.
- MARIANI L., 1994, "Developing Strategic Competence: Towards Autonomy in Oral Interaction", in *Perspectives*, n. 1.
- MAZZOTTA G., 1994, "Il contributo della glottodidattica all'integrazione linguistica europea", in *Annali della Facoltà di lingue e letterature straniere dell'Università di Bari*, n.3.
- PATOTA G., 1994, "Insegnare la grammatica", in AA.VV., *L'italiano*, Milano, Archimede.
- PIAZZI F. I., 1994, "Gli ipertesti nella didattica breve del latino", in *Innovazione educativa*, n. 5.
- PIVA A., 1994, "Pascoli e la didassi del latino", in *Civiltà dei licei*, n. 3.
- PORCELLI G., 1994, "Modern vs. traditional as glottodidactic categories" in MININNI G., STAME S. (a cura di), *Dynamic Contexts of Language Use. Papers in honor of Tatiana Slama-Cazacu*, Bologna, CLUEB.
- PORCELLI G., 1994, "E. W. Stevick e la glottodidattica umanistica", in *L'analisi linguistica e letteraria*, n. 2-3.
- PORTOLANO A., 1994, "Il latino: a che serve?", in *Quaderni della Direzione Classica*, n. 18.
- SCARPA L., 1994, "Insegnare didattica all'università: il caso del latino", in *Scuola e città*, n. 12.
- SCHIAVI FACHIN S., 1994, "The Training of Foreign-Language Teachers in the E.E.C. Countries: a Comparative Analysis", in *Pubblicazioni TEMPUS-JEP 3767*, Lubiana, Univerza V Ljubljani, Pedagoska Fakulteta.
- TAMPONI A.R., 1994, "I programmi via satellite", in *Didattica, Informatica, Multimedialità*, Roma, CIDI.

Riviste di glottodidattica

Culturiana, 1994

n. 20

- DIADORI P., "L'uso del video come motivazione nell'insegnamento linguistico: il caso dell' «italiano trasmesso»".
- MAGGINI M., "Bisogni linguistici e obiettivi di apprendimento dei destinatari dei corsi d'italiano dell'Università per Stranieri di Siena".

nn. 21-22

- TITONE R., "La grammatica didattica si risveglia".

Italiano e oltre, 1994

n.1

- BATTIROLI G., "I sapori del senso".
- CORNO D., "Scintillano come le stelle".
- PERISSINOTTO A., "Fare metafore".
- SERAFINI M. T., "Scritture universitarie/2".
- ZUCCHERINI R., "I colori della classe".

n.2

- LO DUCA M. G., "Esperimenti grammaticali 11: dare il tempo al tempo".
- SALERNI A., "Come insegniamo a leggere".
- n.3
- BENVENUTO G., "Leggere in Italia e fuori d'Italia".
- LO DUCA M. G., "Esperimenti grammaticali 12: si fa presto a dire 'oggi'".

n.4

- CORNO D., "Alla solita bici preferire gli occhiali".

n.5

CORNO D., "Prima, durante e dopo".
DEON V., "Valutare in base al programma".
LO DUCA M. G., "Esperimenti grammaticali 13: il 'noto' e il 'nuovo' degli articoli".

Lingua e nuova didattica, 1994

n.1

AMBEL M., "Pacchettini di parole nella mente".
BALDACCINI A., CORTESI M., OTTOLINI G., VECCHI M. G., "Per un curriculum integrato di educazione linguistica e letteraria nel biennio: un prospetto propedeutico".
MUZZATTI S., "Può la collaborazione favorire l'apprendimento?".
RONCUCCI G. L., "Apprendimento linguistico ed educazione ambientale".

n.2

MUSARRA P., "A faccia a faccia con il computer".
PAOLA TRAVERSO "Pubblicitari per gioco. Esperienze di uso creativo della L2 nella scuola elementare".

n.3

AMBEL M., "Le catene della banalità".
CASTELLOTTI V., DE CARLO M., "Alcune riflessioni sulla formazione degli insegnanti di lingua straniera".
DAMIANO C., MASSARO B., MEZZACAPO M.P., "produzione scritta: come prendere le distanze dal parlato".
KÖSTERS S., "L'educazione linguistica nella scuola del nazionalsocialismo".

***n. 4**

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1994

nn. 1-2

COONAN C.M., "Input and Interaction: Importance for Language Learning and Implications for the Classroom".

n. 3

MARRONE V., "Ipotesi di verifica in corsi di formazione in servizio di insegnanti: i maestri (di inglese)".
TARANTINO M., "Corsi di inglese per scienze e tecnica: esigenze del mondo accademico e del mercato del lavoro".
TITONE R., CARAVOLAS J., "Historia docet" ... L'insegnamento delle lingue da Comenio a Milton - John Milton, maître de langues".

Scuola e Lingue Moderne, 1994

n.1

DIADORI P., "L'ideazione di software in video per la didattica delle lingue moderne".
MAGGINI M., "Mezzi audiovisivi e apprendimento linguistico".
TRONCARELLI D., "Il film nella didattica della lingua straniera".

n.2

LUISE M. C., "Le abilità linguistiche orali come luogo di interazione tra italiano e lingua straniera".
PELLICOLI P., "La didattica delle lingue assistita dal calcolatore".

n.3

BONDI A. "L'insegnamento delle lingue straniere nelle elementari".
CAMPANALE L., "Traduzione tecnico-scientifica e poetico-letteraria" (parte I).
DI COMITE F., "Lingua straniera, educazione musicale e interdisciplinarietà".
MANNINO A., "La suggestopedia: una nuova frontiera per l'insegnamento delle lingue".

n.4

BRAMARDI M., "La voglia di insegnare la lingua commerciale".
CAMPANALE L., "Traduzione tecnico-scientifica e poetico-letteraria: due generi a confronto" (parte II).
MENICHELLI G., "Quali lingue per l'Europa?".
TEDDE M. I., "La lingua giocando alle scuole elementari".
TITONE R., "La grammatica didattica si risveglia?".

n.5

PORCELLI G., "Ancora sulle lingue per l'Europa".

SCAGLIOSO C. M., “Apprendimento linguistico in età adulta”.

n.6

GIANNANDREA A., “Progetti sperimentali per il miglioramento ed il potenziamento delle lingue straniere”.

TEDDE M. I., “La lingua giocando alle scuole elementari”.

n.7

BALBONI P. E., “La lingua straniera nella scuola materna e l’impossibile raccordo con la scuola elementare”.

n.8

BALBONI P. E., “Il sostegno, il ripasso, il recupero”.

CRAVANZOLA V., SELLE M. G., TREVISAN S., “Esperienze comuni in L1, L2, L3”.

LUISE M. C., “La continuità educativa e didattica tra medie e biennio”.

n.9

BALDONI A., “I prerequisiti per la sperimentazione della seconda lingua straniera”.

SACCARDO D., “Hyperciviltà: un ipertesto didattico”.

SANTIPOLO M., “Pubblicità come ponte: una proposta per l’educazione linguistica nella scuola media”.

TEDDE L., “Giochi per il Natale alle scuole elementari”.

1995

Monografie

CALVI M.V., 1995, *Didattica di lingue affini: Spagnolo e italiano*, Milano, Guerini.

CONOSCENTI M., 1995, *Linguistica e ambienti glottodidattici*, Roma, Bulzoni.

CORDA COSTA M., VISALBERGHI A., 1995, *Misurare e valutare le competenze linguistiche*, Firenze, La Nuova Italia.

LAVINIO C., 1995, *Intercultura e testi popolari*, Genova, IRRSAE-Liguria/Sagep.

SISTI F., TAYLOR J., 1995, *Il video nell'insegnamento delle lingue straniere*, Torino, S.E.I.

TITONE R., 1995, *Early bilingual education in Italy*, Toronto, Canadian Scholars Press.

TITONE R., 1995, *Psicologia e didattica dell'educazione estetica. Educazione alla letteratura*, Torino, SEI. Include una sezione sulla didattica della letteratura.

TITONE R., 1995, *La personalità bilingue*, Milano, Bompiani.

TOSI A., 1995, *Dalla madrelingua all'italiano*, Firenze, Nuova Italia.

Volumi collettanei

AA.VV., 1995, *Curricolo di italiano per stranieri*, Roma, Bonacci. Include:

BALBONI P. E., "Natura, fini, struttura e limiti del curricolo" e "Tecniche didattiche per la realizzazione e la verifica del curricolo".

Altri autori hanno curato singoli paragrafi all'interno dei vari capitoli.

AA.VV., 1995, *Un itinerario a più voci. La sperimentazione di seconda lingua straniera nelle scuole medie della Toscana*, Firenze, IRRSAE Toscana. Include, oltre alla documentazione della sperimentazione:

BUCCELLI L., "Educazione linguistica e sperimentazione ex art. 3 della seconda lingua straniera: una ricerca-intervento dell'IRRSAE Toscana".

MAIORANA S., "Un 'modello' neurolinguistico nella didattica integrata dell'italiano e delle lingue straniere".

MILAZZO U., "La sperimentazione come innovazione nell'approccio all'educazione linguistica".

PORCELLI G., "Il ruolo delle lingue straniere nello sviluppo cognitivo".

TITONE R., "L'insegnamento della seconda lingua straniera: una visione psicopedagogica del problema".

VEDOVELLI M., "Italiano e altre lingue a scuola: presupposti teorici e storico-culturali per il plurilinguismo nella scuola italiana".

CALZETTI M. T., PANZERI DONAGGIO L. (a cura di), 1995, *Educare alla scrittura*, Firenze, La Nuova Italia. Include:

BALDACCINI A., *et al.*, "Un curriculum di scrittura per la scuola superiore".

BRODINE R., "La scrittura interattiva: insegnante e studenti si scrivono".

CARLI A., QUARTAPELLE F., "Per una didattica della scrittura".

COSTANZO E., "Creatività a scrittura in lingua straniera: processi e prodotti".

GIROTTI M.R., STEFANI P., "Scrittura e linguaggi di specializzazione".

LAVINIO C., "Testi scritti e testi orali: differenze, interazioni, intersezioni", "Scrivere testi narrativi".

MANGENOT F., "Computer, simulazione linguistica e didattica della scrittura".

MUSETTI G., "La creatività nella scrittura di testi in lingua italiana. Percorsi per il triennio della secondaria".

ZIONI M., "Word processing e didattica dello scritto nel biennio della scuola media superiore".

*COLOMBO A. (a cura di), 1995, *La riflessione sulla lingua*, Bologna, IRSSAE Emilia-Romagna. Include (spoglio incompleto):

PORCELLI G., "L'analisi comparativa nella didattica delle lingue moderne".

*CORDA COSTA M., VISALBERGHI A. (a cura di), 1995, *Misurare e valutare le competenze linguistiche*, Firenze, la Nuova Italia.

DESIDERI P. (a cura di), 1995, *L'universo delle lingue. Confrontare lingue e grammatiche nella scuola*, Firenze, La Nuova Italia. Include, oltre a saggi di natura comparativa ed a relazioni su esperienze locali GISCEL:

ALTICHERI L., DEON V., "Una grammatica per tante lingue?".

BOYLAN P., DE MAURO T., "L'incidenza dell'apprendimento di una lingua straniera sull'apprendimento e l'uso della lingua materna nella scuola italiana".

CAVALLI M., "Integrazione degli insegnamenti linguistici ed economia cognitiva".

CILIBERTI A., "L'insegnamento grammaticale come meccanismo di supporto".

DEPAU P., PUDDA V., "Riflessione sulla lingua e sviluppo della competenza testuale: anche il latino può servire".

DESIDERI P., "L1/L2 nella scuola elementare: riflessioni sulla grammatica e la dimensione della temporalità".

GIUNCHI P., "Grammatica e apprendimento linguistico".

LO DUCA M. G., "Dizionari, informazioni sintattiche ed errori di lingua".

VEDOVELLI M., VUILLARINI A., "Il ruolo dell'attività metalinguistica nell'apprendimento dell'italiano L2 da parte di immigrati".

*DI SPARTI A. (a cura di), 1995, *Multimedialità e didattica linguistica. Una prospettiva semiotica*, Palermo, Epos.

MAGGINI M., SALVADERI M. (a cura di), 1995, *Problemi, aspetti e condizioni di apprendimento di una seconda lingua*, Firenze, Comune di Firenze. Include:

ALLEGRI S., "Il testo come attività: razionalizzazione grammaticale e comunicazione".

BETTONI C., "L'italiano della seconda generazione all'estero: problemi di apprendimento".

HUMPRIS C., "L'ascolto autentico: con lo stesso *input* e lo stesso studente ricevente (un determinato studente) è possibile ottenere una variazione di *intake*?".

SALVADERI M., "Reazione degli studenti e delle tecniche di presentazione della grammatica: dati di un questionario".

VIGNOZZI L., "Suggestopedia e *superlearning* nell'insegnamento delle lingue straniere".

PIAZZA R. (a cura di), 1995, *Dietro il parlato. Conversazione e interazione verbale nella classe di lingua*, Firenze, La Nuova Italia. Include, oltre a saggi di analisi conversazionale:

ARGONDIZZO C., "Quale *input* nei dialoghi didattici?".

LEITCH PRICE S., "La richiesta di informazioni nella vita reale e nei dialoghi dei libri di testo per l'insegnamento dell'inglese come L2".

LOMBARDO L., "Competenza strategica e strategie comunicative nell'interlingua dello studente".

MERLI M., "Lo sviluppo delle abilità del parlato interazionale. Indicazioni per un percorso didattico dalla scuola elementare al biennio".

PIAZZA R., "L'interazione verbale nella classe di lingua: uno sguardo alle riparazioni prodotte da insegnanti e studenti".

PUGLIESE R., "Dal parlato al cognitivo. Dal parlato ai segnali discorsivi nel discorso dell'insegnante: una facilitazione all'apprendimento?".

*SAMEK LODOVICI P. (a cura di), 1995, *Laboratorio di scrittura*, Firenze, La Nuova Italia.

SEMPLICI S. (a cura di), 1995, *Proposte per l'autoapprendimento*, Siena, Università per Stranieri. Include:

BALBONI P. E., "Una via umanistica e affettiva all'autoapprendimento".

CAMPOGIANI C., "Valutazione del software multimediale per l'apprendimento linguistico".

LANDOLFI L., "CALL: software for autonomous learning".

ZORZI D., "Autonomia dello studente e uso dei corpora linguistici".

VANNINI E. (a cura di), 1995, *Atti del Corso di Formazione per Personale Docente della Scuola Secondaria delle Istituzioni Scolastiche all'Estero*, Siena, Università per Stranieri. Oltre a vari saggi sulla natura delle scuole italiane all'estero, include:

BALBONI P. E., "Lo sviluppo delle abilità di studio".

BENUCCI A., "Relativismo culturale e culture a contatto. Un approccio didattico".

DEL LUNGO S., "Testi letterari e didattica della letteratura: 'percorsi' possibili nelle istituzioni scolastiche all'estero".
PERUZZI P., "L'unità didattica".

Saggi

- ACQUISTAPACE S., DE CARLO M., 1995, "Culture/Civilisation: histoire et développement de concepts", in *Etudes de Linguistique Appliquée*, n.104.
- AMBROSO S., 1995, "Misurare la competenza in italiano come L2. Alcune considerazioni e proposte", in *Cuadernos de filologia*, n. 2.
- BALBONI P. E., 1995, "Bilinguismo e mente umana. Insegnamento della lingua e sviluppo cognitivo", in *Educazione permanente*, 3-4, pp. 35-73.
- BALBONI P. E., 1995, "Glottodidattica verso il Duemila", in *Didascalie*, n. 3, pp.15-21.
- BALBONI P. E., 1995, "La cultura straniera: Modelli di osservazione nel paese straniero e nelle classi di lingua", in WRINGE C., (ed.) *Formation Autonome. A European Self-Study Professional Development Project for Language Teachers*, Parigi, FIPLV.
- BORELLO E., 1995, "L'italiano come lingua straniera nel '700: G. Baretti e la *Easy Phraseology*", in *Quaderni del Dipartimento di Linguistica* [dell'Università di Firenze], n. 6.
- BORELLO E., 1995, "Using Data Bases in the teaching of a mother tongue", in AA.VV., *Consensus ex machina*, Londra, Pergamon.
- CARDINALE U. 1995, "A scuola col vocabolario", in *Grazer Linguistische Monographien*, n. 10.
- CESARINI S., 1995, "L'uso degli schemi vuoti nella riflessione metalinguistica", in *Educazione permanente*, nn. 1-2.
- COPPOLA D., 1995, "Aspetti pragmatici dell'acquisizione linguistica", in BELLATALLA L. (a cura di), *Linguaggio e comunicazione*, Pisa, MacoGrafica.
- COVA P. V., 1995, "Didattica breve e insegnamento del latino", in *Nuova secondaria*, nn. 9-10.
- DE CARLO M., 1995, "Où en est le communicatif? ", "Invitation au voyage", "L'approche communivative: de beaux lendemains?", "Approches communicatives: une enquête sur l'état de la question", in ATIENZA J.-L., BERARD E., DE CARLO M. (a cura di), *Où en est le communicatif*, numero monografico di *Etudes de Linguistique Appliquée*, n. 100.
- DE CARLO M., 1995, "Apprentissage, lexique et motivation à l'école" in *Etudes de Linguistique Appliquée*, 97, pp. 74-83.
- GARBUGINO G., 1995, "Analisi logica, linguistica moderna e didattica del latino", in *Biblioteca di Studi Latini*, n. 2.
- IODICE M. G., 1995, "L'insegnamento del latino in una scuola rinnovata: considerazioni intorno agli indirizzi e ai metodi", in *Cultura e scuola*, n. 133.
- MAGGINI M., 1995, "Identificazione dei bisogni e delle motivazioni di apprendimento dei destinatari dei corsi d'italiano dell'Università per Stranieri di Siena", in *Educazione Permanente*, nn.3/4 e 5/6.
- MAZZOTTA P. 1995, "Tecniche didattiche di recupero linguistico per alunni stranieri", in MASSIMO F. PORTOGHESE A., SELVAGGI P. (a cura di), *L'educazione interculturale. Curricolo linguistico. Curricolo etnomusicale*, Bari, Ecumenica.
- SPINI M. C., 1995, "Dall'italiano al latino. Vie didatticamente percorribili", in *Aufidus*, n. 27.
- TRONCARELLI D., 1995, "Interventi formativi e valutazione dei risultati", in *Educazione Permanente*, nn. 5-6.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1995

n.1

- BERTOCCHI D., "Poesia per...".
CORNO D., "Leopardi sono io".
LO DUCA M., "Sono due o tre tipi di articolo?".

n.2

BERTOCCHI D., "Il dialogo, il finto dialogo e il monologo".
CORNO D., "Parla come leggi".
PERISSINOTTO A., "Un piano per il parlato".

n.3

CIMATTI F., "La mente vista dai dodicenni".
LO DUCA M., "Quell'avversione è irregolare".
ROMANELLO M. T., "L'italiano dei piccoli albanesi".
ZUCCHERINI R., "I linguaggi per i bambini arrivati da poco".

n.4

BAZZANELLA C., POZZO G., "Le metafore dette dai bambini".
FLOCCHINI N., "Elogio del breve e del denso".
LUBELLI L., "Mirare al processo".

n.5

ARATO A., "La lingua nel diario".
CASADEI F., "Frase fatta capo ha".
CORNO D., "Bene, grazie e Lei?".
DANESI L., MAGGINI L., "Riflettere sui significati".
ROMANELLO M. T., "Violetta farà carriera".
ROVIDA L., "Di consegna in consegna".
SOLARINO R., "Ripetizioni dubbie".

Lingua e nuova didattica, 1995

n.1

BERTIN N., "Dimensione europea ed educazione interculturale nei curricoli formativi italiani".
DE FAZIO G., "A parlare si impara. Alcuni presupposti e qualche ipotesi di lavoro sull'educazione alla comunicazione orale".
MANCA L., "Passeggiando tra le rime. Dall'analisi alla produzione del testo poetico".
TOSI E., "Hallowe'en. Intrecci fra cultura, giochi, attività interdisciplinari".

n.2

BALIVA E., GENNARO D., "La componente culturale nei documenti iconico-verbali".
DIANA M., "Lingua e cultura: un'esperienza didattica".
LAVINIO C., "Le dimensioni dell'italiano L2".
NOBILI P., "Cinematografo".

n.3

AMBEL M., "A fior di pelle".
DE ANGELIS M., "La scrittura come processo: un itinerario".
PIERI M.P., "Educazione interculturale per una società multiculturale. Implicazioni e prospettive per la scuola, vantaggi per l'innovazione".

***n. 4**

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1995

n. 1-2

BRACCINI F., GEMIGNANI C., "La verifica della qualità dell'apprendimento della lingua straniera nella scuola elementare".
DIADORI P., "L'uso dei materiali video nei test linguistici".
PINTORI A., "Indici di frequenza di errori nella prova di comprensione dell'italiano come L2".

n. 3

Monografico curato da PINTO M.A. sul tema "La consapevolezza metalinguistica: teoria, sviluppo, strumenti di misurazione", non specificamente glottodidattico ma ricco di possibili spunti.

Scuola e Lingue Moderne, 1995

n. 1

TISATO M. R. "Lo stato delle lingue nei sistemi scolastici europei".

n. 2

GALAZZI E. "Per una pedagogia dell'ascolto".

nn. 3-4

BALBONI P. E. “La cultura straniera: modelli d’osservazione nel paese straniero e nella classe di lingue”.

n. 5

MARTINI M. “1985-1995: 10 anni di editoria scolastica per l’insegnamento del tedesco in Italia”.

DONADINI A. “Gli scambi culturali: un rapporto di fiducia tra scuola e famiglia”.

n. 7

TITONE R., “La paix par les langues. Una carta europea dell’educazione plurilingue”.

n. 9

PORCELLI G., “Le tecnologie glottodidattica in un approccio umanistico-affettivo”.

1996

Monografie

- BALDRY A., PROZZO N., 1996, *Ipermedia nell'educazione linguistica*, Roma, Armando.
- BORELLO E., 1996, *Sei secoli di insegnamento delle lingue. Storia della glottodidattica*, Chieri, T.T.S.
- COCCHI G. et al., 1996, *L'italiano come L2 nella scuola dell'obbligo. Il formarsi della competenza linguistica in bambini cinesi e rom*, Roma, Bulzoni.
- CONOSCENTI M., 1996, *Linguistica e ambienti glottodidattici: riflessioni di linguistica informatica*, Roma, Bulzoni.
- DICHIRICO C., 1996, *La lingua straniera nella scuola elementare: programmazione metodologia, intercultura, valutazione*, Milano, CETEM.
- DICHIRICO C., SHANTZ V., 1996, *Fonetica e correzione fonetica*, Milano, CETEM.
- MAZZOTTA P., 1996, *Strategie d'apprendimento linguistico e autonomia dello studente*, Bari, Adriatica.
- PIEMONTESE M. E., 1996, *Capire e farsi capire. Teorie e tecniche della scrittura controllata*, Napoli, Tecnodid.
- TASSELLO G., VEDOVELLI M., 1996, *Scuola, lingua e cultura nell'emigrazione italiana all'estero. Bibliografia generale (1970-1995)*, Roma, Centro Studi Emigrazione.

Volumi collettanei

*AA.VV., 1996, *La didattica delle lingue classiche*, Catania, Centro Studi Antico Cristianesimo.

BALBONI P. E. (a cura di), 1996, *Educazione Bilingue* Perugia, Guerra. Nuova edizione, modificata, nel 1999. Include:

- BALBONI P., "ParLAdino, un progetto di educazione bilingue", "Un curriculum per l'educazione bilingue", "Strumenti operativi per un progetto di educazione bilingue" e "I risultati del progetto di educazione bilingue".
- COONAN C. M., "Nuovi orientamenti nell'educazione bilingue in Europa" (ed. 1999).
- DANESI M., "Educazione bilingue: miti e realtà".
- FREDDI G., "Bilinguismo e biculturalismo" (ed. 1999).
- JOB R., "Aspetti psicologici nell'apprendimento della lingua seconda".
- TITONE R., "Il fattore età nell'acquisizione linguistica (L1 e L2)".

*BAUR S., CARLI A., LARCHER D. (a cura di), 1996, *Agire interculturale. Nuove prospettive nell'apprendimento della lingua seconda*, Merano, Alpha & Beta. Include (spoglio incompleto):
CILIBERTI A., "Dal concetto di competenza linguistica a quello di competenza comunicativa e di competenza in azione".

BERARDI R., GUGLIELMI A., MONACO R. (a cura di), 1996, *L'educazione linguistica nella scuola elementare*, Bari, IRSSAE Puglia. Include:

- BALBONI P. E., "Prospettive glottodidattiche per l'insegnamento delle lingue straniere nella scuola elementare".
- BERARDI R., "Giocare e imparare la LS nella scuola elementare".
- BONDI M., "Approccio alla lingua orale".
- BRUNETTI A., "Prospettive interdisciplinari per la lingua straniera nella scuola elementare".
- CHANTELAUVE O., "Approccio allo scritto".

DI RAIMONDO G., "Italiano e lingua straniera: spunti didattici per un bilinguismo precoce".
DUTTO M., "L'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole elementari in Italia e in Europa".
MININNI G., "Per una valutazione valorizzante dell'apprendimento della L2 nella scuola elementare".
MONACO R., "La lingua francese nella scuola elementare".
PINTO MINERVA F., "Società multialfabetica ed educazione plurilinguistica".
RUBINACCI A., "L'insegnamento delle lingue straniere nella scuola elementare. Problemi e prospettive".

*CASTORINA, G. C. (a cura di), 1996, *Università, formazione linguistica, tecnologie didattiche avanzate*, Bologna, Monduzzi.

*COLOMBO A. (a cura di), 1996, *Letteratura per unità didattiche. Proposte e metodi per l'educazione letteraria*, Firenze, La Nuova Italia.

*COLOMBO A., ROMANI W. (a cura di), 1996, "E' la lingua che ci fa uguali". *Lo svantaggio linguistico: problemi di definizione e di intervento*, Firenze, La Nuova Italia.

GOTTI M. (a cura di), 1996, *Progetti linguistici e sperimentazioni didattiche*, Firenze, La Nuova Italia. Include (spoglio incompleto):

GOTTI M., "Attività di avviamento all'apprendimento autonomo presso il Centro Linguistico d'Ateneo" e "Corsi di preparazione all'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole secondarie"

MAGGINI M., SALVADERI M. (a cura di), 1996, *Competenza orale del discente di italiano L2: percorsi metodologici e didattici*, Firenze, Comune di Firenze. Include:

COMODI A., "Materiali autentici: selezione e uso nella didattica dell'italiano come lingua straniera".

GORI G., "La città come strumento didattico".

PICHIASSI M., "Interazione comunicativa nei corsi avanzati".

ZORZI D., "Contributi dell'analisi della conversazione all'insegnamento dell'italiano L2".

*RICCIARDI M., (a cura di), 1996, *Lingua, letteratura, computer*, Torino, Bollati Boringhieri:

*VASTA N., (a cura di), 1996, *Università e lingue alle elementari*, Udine, Campanotto. Include (spoglio incompleto):

PORCELLI G., "La psicologia dell'apprendimento precoce di una lingua straniera".

Saggi

AMBROSO S., 1996, "Rationale and structure of IT, the proficiency exam of Italian as an L2", in GARDENGHI, O'CONNELL (a cura di), *Prüfen, Testen, Bewerten in Modernen Fremdsprachen Unterricht*, Frankfurt am Main, Lang.

BALBONI P. E., 1996, "Glottodidattica verso il Duemila", in *Didascalie*, n. 3.

BALBONI P. E., 1996, "Il carico didattico nella scuola media. Aggiungere [la seconda lingua straniera] togliendo", in *Scuola e didattica*, n. 14.

CAVAGNOLI S. 1996, "Insegnare italiano agli studenti tedeschi di giurisprudenza", in *Italienisch*, n. 35.

CHEGIA S., 1996, "L'unità didattica basata sulla canzone: una proposta per un approccio di tipo linguistico", in *Educazione Permanente*, nn. 5-6.

COSTAMAGNA L., 1996, "La canzone e la didattica dell'italiano come lingua straniera", in DALMONTE R. (a cura di), *Analisi e canzone*, Trento, Labirinti.

MARIANI L., 1996. "Investigating Learning Styles", in *Perspectives*, vol. XXI n. 2 e vol. XXII n. 1.

MAZZOTTA P., 1996, "Comunicazione multimediale e scuola: problemi e prospettive", in PONZIO A. (a cura di), *Comunicazione Comunità Informazione*, Lecce, Piero Manni.

MIRAGLIA L., 1996, "Come (non) si insegna il latino", in *Micromega*, n. 5.

PONTEROTTO D., 1996, "Keyword Strategy: a semantic-cueing technique for the speaking skill", in *Perspectives, A Journal of Tesol-Italy*, n. 2.

PORCELLI G., 1996, "Problemi di valutazione in un approccio comunicativo all'apprendimento delle lingue", in AA. VV., *Italien et français langues étrangères: aspects théoriques et méthodologiques*, Roma, Anicia, s.d. (ma 1996).

RESTI R., 1996, "Il testo narrativo come occorrenza comunicativa per l'insegnamento e l'apprendimento dell'italiano come lingua seconda", in *Educazione Permanente*, nn. 5-6.

SPAGNESI M., 1996, "L'addestramento didattico alla testualità, in *Educazione Permanente*, nn.5-6.

TAMPONI A.R., 1996, "L'integrazione delle Tecnologie Didattiche nella scuola", in CALVANI A. (a cura di), *Multimedialità nella Scuola*, Roma, Garamond.

TAMPONI A.R., SORANI D., 1996, "Satellite TV: A Flexible Environment to Promote Cross-Cultural Awareness", in BYRAM M., ZARATE G. (a cura di), *A Compendium on the Sociocultural and Intercultural Dimensions in Language Learning and Teaching*, Strasburgo, Consiglio d'Europa.

TRAINITO G., 1996, "Parole chiare sulla didattica del latino", in *Quaderni della Direzione Classica*, n. 18.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1996

n. 1

LO DUCA M. "Data la base possiamo fare la derivata".

QUARTAPELLE F., "Il testo straniero e lontano".

n. 2

BERTOCCHI D., "Avviamo il discorso".

BETTONI C., MALFITANO L., "Il veneto aiuta l'italiano nell'ora d'inglese".

CERAGIOLI M., "C'è esercizio e esercizio".

CORNO D., "Insegnare? No, comunico".

D'ADDIO COLOSIMO W., "Tra input e output...c'è di mezzo il mare".

LO DUCA M., "-INO è uno ma vale per tre".

SOBRERO A. A., "Il peso della grammatica".

TASSINARI M. G., "Ti leggo, ti scrivo e ti riscrivo".

n. 4

BERTOCCHI D., "Una storia aritmetica".

CORNO D., "L'intelligenza delle storie".

MANDELLI F., "Un'utile storiella".

***n. 5**

Lingua e nuova didattica, 1996

n.1 (con supplemento dedicato al convegno LEND del 1996)

BERTACCI M., "L'integrazione della lingua straniera nel curriculum della scuola elementare".

CARLI A., "Generi conversazionali e comportamenti interpersonali in classe".

CILIBERTI A., "La formazione iniziale dell'insegnante di lingue".

COPPOLA D., "Alzati e cammina! Valenze teoriche, vantaggi e limiti della *Total Physical Response* nell'insegnamento della L2".

DEMETRIO D., "Stili di comunicazione e stili di pensiero nel fare didattica".

DODMAN M., "Lezione, testo, interazione, tessitura".

FADDA B., "L'insegnamento della lingua straniera nella scuola elementare: bilanci e prospettive".

FERNÁNDEZ S., "La clase, un lugar para la interacción comunicativa".

MARIANI L., "Stili e strategie nella dinamica apprendimento/insegnamento della lingua".

MOIRAND S., "Discours de transmission de connaissances et discours de formation".

NALESSO DIANA M., "Cultura e civiltà: riflessioni, approcci e contenuti".

PACCAGNINO C., "Giocando si impara. Giocare in lingua straniera nella scuola elementare".

PIERI M. P., "La lingua straniera nella scuola elementare e la formazione in servizio. Qualche riflessione e una proposta".

POZZO G., "Imparare dalla pratica. Lo sviluppo professionale dell'insegnante attraverso la riflessione sull'azione".

n. 2

ANTONINI B., "L'errore: una risorsa da valorizzare. Tecniche di auto rilevazione dell'errore".

CASIDDU M. B., "Lessico mentale e produzione verbale. Modelli psicolinguistici e applicazioni didattiche".

HUMPHRIS C., "Qualche riflessione sulla qualità della comunicazione in classe".

MUSARRA P., "Perché il computer?".

PALAMIDESI F., "Un quadro concettuale e descrittivo del processo di apprendimento e di insegnamento delle lingue".

n. 3

ARGONDISSO C., "Le variabili negli studenti: riflessioni per la prima e la seconda lingua"

CASIDDU M. B., "Lessico mentale e produzione verbale. Modelli psicolinguistici e applicazioni didattiche"

CORNALDESI SOMMADOSSI C., "L'educazione interculturale nella scuola elementare"

***n. 4**

***n. 5**

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1996

L'annata non contiene saggi di rilevanza glottodidattica.

Scuola e Lingue Moderne, 1996

n. 4

CAVIGIOLI R., PATRIARCA L., "L'America va alle elementari: tra cultura e immaginario".

n. 6

FELIX P., SPERTI V., "Didattica della lingua francese ed informatica: un test di ingresso al computer".

n. 7

DOLCI R., "Prospettive per l'uso del computer nella didattica delle lingue".

PELLIZZON U., " 'Chat' nella glottodidattica: proposte".

n. 8

IOVANE. C., " Giocare a carte con le immagini: verso una produzione libera di frasi alle elementari".

n. 9

POPPI F., "Le strategie di lettura: dalla L1 alla L2".

RICCI GAROTTI F., "Il piacere di leggere: una proposta di continuità".

1997

Monografie

BORELLO E., 1997, *Dai laboratori linguistici alle aule multimediali*, Chieri, TTS.

BRUNI F. *et al.*, 1997, *Manuale di scrittura e comunicazione*, Bologna, Zanichelli. Unisce riflessione teorica, didattica ed esercitazioni.

BUTTARONI S., 1997, *Crescita di una lingua straniera. Meccanismi di acquisizione e applicazioni didattiche*, Merano, Alpha & Beta.

CAMBIAGHI B., 1997, *Didattica della lingua francese*, Brescia, La Scuola.

COMPAGNONI E., 1997, *Lingua straniera ed educazione linguistica. Realtà e prospettive*, Firenze, La Nuova Italia.

FAVARO G., 1997, *Progetto di formazione linguistica in Italiano seconda lingua*, Milano, Franco Angeli.

GRAMEGNA B., 1997, *La porta aperta, contributi alla didattica dell'immersione linguistica*, Bolzano, Scuola Media Archimede.

LA RANA S., 1997, *La didattica dell'inglese: origine e sviluppo*, Napoli, Liguori.

LAVINIO C. VEDOVELLI M., 1997, *Le parole di MILIA. Glossario [di glottodidattica]*, Genova, IRRSAE-Liguria/Sagep.

RIZZARDI C., 1997, *Insegnare la lingua straniera. Apprendimento e ricerca*, Firenze, La Nuova Italia.

TITONE R., 1997, *Per una educazione plurilingue e interculturale. Nuovi orizzonti della psicopedagogia del linguaggio*, Recanati, ELI.

TITONE R., 1997, *Orientamenti attuali nella glottodidattica della lingua italiana*, Frascati, Linguistic Club.

Volumi collettanei

BERTOCCHI D., CASTELLANI M. C. (a cura di), 1997, *Guida al MILIA*, Genova, IRRSAE Liguria.

Include:

BERTOCCHI D., "Agire in classe".

CASTELLANI M. C., "Intercultura e scenari formativi".

DEMATTÉ E., "Evoluzione dei corsi di italiano".

ELLERO P., "Strategie didattiche e abilità linguistiche".

LAVINIO C., "Il testo e i testi".

PECCIANTI C., "La riflessione sulla lingua", "Materiali strutturati e da strutturare".

TIXI M., "Le scelte dell'insegnante".

VEDOVELLI M., "Livelli e varietà della lingua".

CALÒ R., FERRERI S. (a cura di), 1997, *Il testo fa scuola. Libri di testo, linguaggi ed educazione linguistica*, Firenze, La Nuova Italia. Include, oltre a relazioni su esperienze e ricerche di vari GISCEL regionali:

CALÒ R., FERRERI S., “Libri di testo e educazione linguistica”.
CASTELLANI M. C., TIXI M., “A cosa serve il vocabolario in classe?”.
COLOMBO A., “Testi e pretesti: gli apparati didattici delle antologie e dei libri di lettura”.
CORRÀ L., “Recenti modelli di frasi e loro applicazione didattica”.
DE ANTONI G., “La lettura per lo studio: facilitazione del testo e mediazione dell’insegnante”.
DE MAURO T., “Se una notte d’inverno un editore...”.
DESIDERI P., SISTI F., “La lingua straniera nella scuola elementare: la questione del libro di testo”.
FERRERI S., “Per saperne di più. Una bibliografia organizzata”.
FIORENTINO G., “Quale italiano parlano le grammatiche”.
PETRILLI R., “Costruire una grammatica didattica”.
PIEMONTESE M. E., CAVALIERE L., “Leggibilità e comprensibilità di sussidiari per le scuole elementari”.
SANGUINETI E., “Ci sono altri modi di insegnare letteratura che non siano il manuale di storia letteraria e l’antologia?”.
SGROI S.C. *et al.*, “I libri di testo di educazione linguistica e i Programmi del 1979”.
SIMONE R., “Quel che cercai di fare, quel che feci, e che cosa ne derivò”.
SOBRERO A. A., “Il peso della grammatica”.

CAMBIAGHI B. (a cura di), 1997, *La didattica della grammatica*, “Quaderni” del CLUC n. 10, Brescia, La Scuola. Include:

BALBONI P. E., “Tecniche di didattica grammaticale”.
CAMBIAGHI B., “Dalle teorie grammaticali alla grammatica pedagogica: l’effetto filtro”.
FREDDI G., “La grammatica nella progressione curricolare”.
PORCELLI G., “Grammatica e persona in crescita”.
TITONE R., “Grammatica e grammatiche: dalla linguistica alla didattica attraverso la pedagogia e la psicologia”.

*GAGLIARDI C. (a cura di), 1997, *Imparare ad imparare nei centri linguistici multimediali*, Pescara, Libreria dell’Università Editrice.

*M.P.I., 1997, *La sperimentazione della seconda lingua straniera nella scuola media*, Roma, Ministero della Pubblica Istruzione. Include (spoglio incompleto):

PORCELLI G., “Per un controllo di qualità sull’introduzione di una seconda lingua straniera”.

MOSCA S., TOSI A. (a cura di), 1997, *Le lezioni della diversità. Professionalità ed educazione linguistica in contesto multiculturale a Torino*, Torino, Eurelle. Include:

BERTIGLIA M., “Immigrazione e città”.
LEUNG C., “Il contributo di un partner europeo”.
MOSCA S., “Il progetto LITOS”.
TOSI A., “Esperienza nazionale e transnazionale”, “Lingua, nazionalità e multilinguismo”, “Diversità linguistica ieri ed oggi”, “Problemi di educazione comparata”, “Bilinguismo come madrelingua”, “Competenza bilingue nell’età evolutiva”, “Valutazione del rapporto lingua e cultura”, “La teoria in pratica”, “Lingua straniera e lingua seconda”, “La questione della lingua nella cittadinanza europea”, “La scuola come osservatorio”, “A casa e a scuola”, “Quante lingue parli?”, “Il profilo millepunti”.

SALVADERI M. (a cura di), 1997, *La competenza interculturale nell’insegnamento dell’italiano come lingua seconda*, Firenze, I.L.S.A. Include:

ALLEGRI S., “L’italiano all’estero nell’epoca della sua riproducibilità tecnica di massa - 1”.
UN APPROCCIO COMPARATIVO-INTERCULTURALE”.
COSTA R., “Percorsi didattici con CONTENUTO S., “Impliciti culturali, variazioni linguistiche, interazione verbale”.
FRATTER I., JAFRANCESCO E., ORLANDI F., 1997, “La fiaba: un genere narrativo cross-culturale. Applicazione nella didattica dell’italiano come lingua seconda”.
SALVADERI M., “L’italiano all’estero nell’epoca della sua riproducibilità tecnica di massa- 2”.

SEMPLICI S. (a cura di), 1997, *Formazione e ruolo del lettore di lingua*, Siena, Università per Stranieri. Include, oltre a relazioni su esperienze e sperimentazioni:

BALBONI P. E., “Un profilo professionale per il docente di madrelingua straniera nelle università italiane”.
CAMPOGIANI C., “ESP testing: la verifica della comprensione di testi scritti di argomento economico”.
CATRICALÀ M., SCAGLIOSO A. M., “Sperimentando si orienta: l’esame di competenza in italiano per studenti universitari”.
DIADORI P., “La certificazione di competenza in didattica dell’italiano a stranieri (DITALS) dell’Università per Stranieri di Siena: risultati di un biennio di sperimentazione”.
VEDOVELLI M., “L’esame CILSSU – Competenza in Italiano come Lingua Straniera per Studenti Universitari”.

ZORZI D., "Valutazione e autovalutazione: il punto di vista dello studente".

SEMPlici S. (a cura di), 1997, *Verifica, valutazione e certificazione delle competenze*, Siena, Università per Stranieri. Include:

BALBONI P.E., *Measuring and Certifying Non-Native Language Proficiency: from Level-Based Certification to Matrix Certification*".

CAMPOGIANI C., "ESPTesting: la verifica delle competenze dei testi scritti di argomento economico".

CATRICALÀ M., SCAGLIOSO A.M., "Sperimentando si orienta. L'esame CILSSU – Competenza in Italiano come Lingua Straniera per Studenti Universitari".

DIADORI P., "La certificazione della competenza didattica dell'italiano a stranieri (DITALS) dell'Università per Stranieri di Siena. Risultati di un biennio di sperimentazioni".

MICHELI P., "I test d'ingresso dei corsi di lingua dell'Università per Stranieri di Siena".

NALDI D., PICCHI M. C., "Modalità, tipologie e problematiche nella verifica: test finale dei corsi Erasmus al CLA di Firenze".

TARABUSI L., TOPINI A., "La quadratura del cerchio: il test d'ingresso dei corsi Erasmus al CLA di Firenze".

VEDOVELLI M., "La Certificazione CILSSU – Competenza di italiano come lingua straniera per studenti universitari".

ZORZI D., "Valutazione e autovalutazione: il punto di vista dello studente".

Saggi

AMBROSO S., 1997, "Descrizione degli errori di germanofoni nelle produzioni di IT, il certificato di competenza generale in italiano come L2 dell'Università di Roma Tre", in CORDIN P., ILIESCU M., SILLER-RUNGGALDIER H. (a cura di), *Parallela 6, Italienisch und Deutsch im Kontakt und im Vergleich*, Trento, Dipartimento di Scienze Filologiche e Storiche.

AMBROSO S. 1997, "Rationale and structure of IT, the proficiency exam of Italian as an L2", in GARDENGI L., O'CONNELL M. (a cura di), *Prüfen, Testen, Bewerten in Modernen Fremdsprachen Unterricht*, Frankfurt am Main, Lang.

ANDREONI FONTECEDRO E., 1997, "Quale domani per le nostre discipline? [latino e greco]", in *Aufidus*, n. 30.

ANDREONI FONTECEDRO E., 1997, "La traduzione sul 'filo del discorso': metodologia e prove di comprensione", in *Aufidus*, n. 31.

BALBONI P. E., 1997, "Autoformazione all'informatica glottodidattica in ambiente ipertestuale", in *Annali di Ca' Foscari*, nn.1-2.

BALBONI P. E., 1997, "L'azione di recupero nell'insegnamento delle lingue straniere", in CACCO A. (a cura di), *Progetto Recupero*, Milano, Colonna.

BALBONI P. E., 1997, "Un profilo professionale per il docente di madrelingua straniera nelle università italiane", in *Università progetto*, nn. 10-11.

COLOMBO A., 1997, "La riflessione sulla lingua dalla scuola elementare al biennio superiore", in *La didattica*, n. 4.

COONAN C. M., 1997, "Reading Comprehension and Background Knowledge: Implications for Teaching", in *Annali di Ca' Foscari*, nn. 1-2.

COONAN C. M., 1997, "Language Teacher Training and Bilingual Education in Italy" in VAN DE CRAEN P., WOLFF D. (a cura di) *Language Teacher Training and Bilingual Education*, Lille, Université 'Charles de Gaulle'.

DE CARLO M., 1997, "Stéréotype et identité", in *Etudes de Linguistique Appliquée*, n. 107.

DELMONTE R., 1997, "Learning Languages with a 'SLIM' Automatic Tutor", in *Asiatica Venetiana*, n. 2

GAGLIARDI C., 1997, "Internet e l'apprendimento delle lingue on-line", in NEROZZI P. (a cura di), *Internet e le muse*, Milano, CLUE.

LANA I., 1997, "Ruolo e didattica del latino", in *Nuova secondaria*, n. 3.

LAVINIO C., 1997, "Tipi testuali e generi di parlato. Spunti teorici e didattici per l'insegnamento dell'italiano L2", in *Annali della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Cagliari*, vol. LII.

LAVINIO C., 1997, "La pubblicità nella didattica", in QUARTU G.L. (a cura di), *Crescere con la pubblicità. Didattica e comunicazione pubblicitaria*, Cagliari, Artigianarte.

- LAVINIO C., 1997, "Il plurilinguismo nel curricolo", in AA.VV, *La sperimentazione della seconda lingua straniera nella scuola media*, Piacenza-Roma, M.P.I.
- MAGGI F., WHITE A., 1997, "When students become authors" in HILL D. (a cura di), *English Language Teaching*, Milano, The British Council.
- MARAZZINI C., 1997, "Grammatica e scuola dal XVI al XIX secolo", in AA.VV., *Norma e lingua in Italia*, Milano, Istituto Lombardo di Scienze e Lettere.
- MARIANI L., 1997, "Teacher Support and Teacher Challenge in Promoting Learner Autonomy", in *Perspectives*, n. 2.
- RICHERI C., MARANGON C., 1997, "Scuola Media students on holiday: Encouraging autonomy and study skills through motivation", in *English Language Teaching*, Milano, The British Council (Italy).
- TAMPONI A.R., 1997, "La piattaforma Telematica", in BOLLETTA R. (a cura di), *Monitoraggio Multilab. La formazione dei tutor*, Frascati, CEDE.
- TAYLOR TORSELLO C., 1997, "Alla ricerca di una didattica interdisciplinare della grammatica" in TAYLOR TORSELLO C. (a cura di), *Grammatica: Studi interlinguistici*, Padova, Unipress.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1997

n.1

- ALBANO LEONI F., "Studiare i fonemi".
CAPUTO M. R., "Vocativi eloquenti".

n.2

- BAZZANELLA C., POZZO G., "Il bambino che impara a connettere".
VANELLI L., "Perché 'lui' vince su 'egli'".

n.3

- LANZOTTI P., "Davanti ai testi tridimensionali".
LAVINIO C., "Testi che si capiscono".

n.4

- LONGOBARDI M., "Elogio dell'errore".
SGROI S. C., "La biblioteca degli sbagli".

n.5

- DANESI L., MAGGINI L., "Un vero giallo?".

Lingua e nuova didattica, 1997

n.1

- KELLER S., MARIOTTA M., "Hören-und Lesenlernen: texte, aufgaben, strategien".
MESINI C., "Insegnare italiano nella scuola del 2000".

n.2

- LAVINIO C., "La dimensione dell'italiano L2".
PASSARINI D., CALZOLARI G., "Dalla corrispondenza alle strutture linguistiche".
VITALONI M., "Prospettiva interculturale dell'educazione e multimedialità. La video corrispondenza in LS: una via possibile".

n.3

- FLAMINI E., "apprendimento autonomo e uso delle nuove tecnologie dell'informazione: la scuola del terzo millennio".
LA ROCCA M., "I dizionari bilingui italiano-inglese per l'infanzia" (Parte I).

n.4

- BALIVA E., DE CARLO M., GENNARO D., "Piccola guida alla scelta di documenti pedagogici in un approccio interculturale".
LA ROCCA M., "I dizionari bilingui (italiano-inglese) per l'infanzia" (Parte II).
LONGOBARDI M., "Il piacere della scrittura".
MALVESTIO L., "La Fiche de lecture. Per capire più a fondo un'opera di narrativa, una pièce teatrale, un film".

PIAZZA R., "Lo sviluppo del parlato in rapporto alle tipologie testuali".

n. 5 (Spoglio incompleto)

LAVINIO C., 1997, "L'italiano in Europa: problemi e prospettive".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1997

n.1

ARGONDIZZO C. "Once more on syllabus design: the ESP/EAP context".

CEVO C. "La lettura nel processo di acquisizione di una L2 in età precoce. Un progetto multimediale".

CHESTAKOVA N., "Alcune implicazioni glottodidattiche di una nuova teoria della sintassi della lingua russa".

COONAN C.M., "Reactions to practice: implications for teaching".

LEONE F. "L'imperativo e il punto d'esclamazione nella realtà linguistica e nei mezzi didattici dell'italiano".

n.2

PINTO M. A., "Une éducation plurilingue pour tous, dès l'école maternelle".

TITONE R., "Problemi psicologici e altri del Tradurre e dei processi di formazione dei Traduttori e Interpreti...", "Recenti sviluppi degli studi storici sulla glottodidattica".

n.3

TARANTINO M., "ESP in an interdisciplinary perspective: the source and constituents of scientific communication".

BENUCCI A., "La lingua italiana descritta nelle grammatiche per stranieri".

CREANZA M. A., "La motivazione all'apprendimento della lingua inglese nella scuola superiore".

BUSA M. G. "L'insegnamento della fonetica a studenti della Facoltà di Economia".

Scuola e Lingue Moderne, 1997

n. 1

DEL SERO D., FAVERO CARRARO L., "Lo sport nell'attività linguistico didattica".

n. 2

PELLIZZARI A., "Letteratura in un tecnico? Si può, purché...".

n. 3

LANDOLFI L., "Un esempio di materiale multimediale: struttura ed articolazione".

n. 4

ZONARI A., "Materiali video autentici per l'insegnamento della lingua seconda".

n. 5

BALBONI P. E., "Una o due lingue per una società? due modelli a confronto".

RIGOLINI A. M., VENTURELLI M., "La simulation globale ou l'illusion de la réalité et la construction d'un projet collectif comme outil pédagogique et didactique".

n. 7

PAVAN E., "La formazione dei docenti di lingue in Gran Bretagna".

CELENTIN P. "Posta elettronica e didattica delle lingue".

n. 9

LAFIRENZA F., "Problemi glottodidattica nell'insegnamento del cinese".

1998

Monografie

- BALBONI P. E., 1998, *Tecniche didattiche per l'educazione linguistica. Italiano, lingue straniere, lingue classiche*, Torino, UTET Libreria.
- CANGIÀ C., 1998, *L'altra glottodidattica. Bambini e lingua straniera fra teatro e computer*, Firenze, Giunti.
- COPPOLA D., 1998, *Analisi dei bisogni e programmazione glottodidattica*, Pisa, Servizio Editoriale Universitario.
- DANESI M., 1998, *Manuale di tecniche per la didattica delle lingue moderne*, Roma, Armando.
- DE CARLO M., 1988, *L'Interculturel*, Parigi, CLÉ International.
- DELMONTE R., 1998, *Le nuove tecnologie e l'insegnamento della lingua straniera*, Venezia, Periplo.
- GIORDANO RAMPIONI A., 1998, *Manuale per l'insegnamento del latino nella scuola del 2000. Dalla didattica alla didassi*, Bologna, Pàtron.
- LUPERINI R., 1998, *Il professore come intellettuale. Riforma della scuola e insegnamento letterario*, Lecce, Manni.
- MOLTENI P., 1998, *Bibliografia dell'italiano come lingua straniera*, Frascati, Linguistic Club.
- NEGRETTI R., 1998, *Internet e le lingue*, Pescara, Libreria dell'Università Editrice.
- RIGO R., 1998, *Il processo di scrittura funzionale. Una prospettiva modulare*, Roma, Armando.
- TAESCHNER T., 1998, *Foreign languages in primary and pre-school education. A review of recent research within the European Union*, Londra, CILT.
- TITONE R., 1998, *Il tradurre. Dalla Psicolinguistica alla Glottodidattica*, Roma, Armando.

Volumi collettanei

ACCIETTO T., ZORZI D. (a cura di), 1998, *Nuove tecnologie e didattica delle lingue*, Bologna, CLUEB. Include:

- ACCIETTO T., "Modello di unità didattica con 'task' finale".
- BONALDI S., "Www e internet nella didattica dello spagnolo".
- CAPANAGA P., "Le enciclopedie e i dizionari elettronici in spagnolo: indicazioni didattiche".
- ELEKES M.C., "L'autonomizzazione del discente nell'apprendimento delle lingue straniere: francese L2".
- GAVIOLI L., "Corpora, concordanze e autonomia dello studente".
- ZANETTIN F., "Internet come risorsa per l'apprendimento delle lingue".
- ZANETTIN F., ZORZI D., "Fra tecnologia e didattica: flessibilità dei programmi autore".

BARZANÒ G., JONES J. (a cura di), 1998, *Same Differences. Intercultural Learning and Early Foreign Language Teaching*, Bergamo, Oxymoron Team - Grafital. Saggi di gruppi di lavoro internazionali tra cui, di autori italiani:

- BAGGIO R., "Intercultural challenge: an INSET Experience for Italian Primary School Teachers".
- CAVALLERI D., "Programming Foreign Language Teaching in Primary Schools".
- CEREZAL F., "Modern Foreign Languages in the Primary Sector in England, Greece, Italy and Spain".
- SPALLANZANI P., "Peer Observation: an Experimental Scheme for Enhancing Self Awareness in Early Modern Language Teaching".

*BALDASSARRE V.A., MINARDI G. (a cura di), 1998, *Lingue e nuove tecnologie*, Bari, Edizioni dal Sud. Include (spoglio incompleto):

BALBONI P. E., "Le tecnologie nell'educazione linguistica".
MAZZOTTA P., "Didattica delle strategie e autonomia dello studente".

* BERNINI G., PAVESI M., (a cura di), 1998, *L'apprendimento linguistico all'Università: le lingue speciali*, Bulzoni, Roma. Include (spoglio incompleto):

GOTTI M., "La valutazione delle competenze linguistiche di carattere specialistico".
LAVINIO C., "Lingue speciali e tipi di testo tra argomentazione, esposizione e descrizione".

CALVI M. V., SAN VICENTE F (a cura di), 1998, *La identidad del español y su didáctica*, Viareggio, Baroni. Oltre a molti saggi di linguistica spagnola e comparativa, include:

DEPRETIS G., MARTINEZ DE CARNERO F., "Problemas relacionados con la enseñanza de lenguas afines y con el parendisaje para la traducción de textos".
GARCÍA YEBRA V., "La traducción en la enseñanza de lenguas afines".
MATTE BON F., "Análisis de la lengua y enseñanza del español en Italia".
MELLONI A., "Literatura, cine y traducción: recorridos didacticos".
MONTALTO D., "Los lenguajes específicos".
SCARAMUZZA M., "Notas e torno al aprendizaje del léxico en el aula".

*DOTOLI G. (a cura di), 1998, *I Centri Linguistici di Ateneo: una risorsa per l'Europa del 2000*, Fasano, Schena. Include (spoglio incompleto):

GOTTI M., "Interagire con l'Europa attraverso i centri linguistici".

*DOTOLI G. (a cura di), 1998, *Teledidattica e lingue straniere*, Fasano, Schena.

FERRERI S., GUERRIERO A.R. (a cura di), 1998, *Educazione linguistica vent'anni dopo e oltre*, Firenze, La Nuova Italia. Include:

DE MAURO T., "Passato e futuro dell'educazione linguistica".
FERRERI S., "Per una introduzione: spunti in tema di educazione linguistica".
GUERRIERO A. R., "Tra ricerca e sperimentazione".
RENZI L., "La questione della grammatica".
SIMONE R., "Educazione linguistica minimalista?".
SOBRERO A. A., "La lingua nella scuola del domani".

*JOTTINI L. (a cura di), 1998, *Le attività dei centri linguistici in una dimensione europea*, Cagliari, Cooperativa Universitaria Editrice Cagliariitana. Include (spoglio incompleto):

GOTTI M., "Il ruolo dei centri linguistici nella promozione di una maggiore autonomia nell'apprendimento".

*LEND (a cura di), 1998, *Il riordino dei cicli scolastici e l'apprendimento delle lingue. Italiano e lingue comunitarie in un processo integrato di educazione linguistica*, Roma, Loescher-Zanichelli.

*MONACO R., MARANI S. (a cura di), 1998, *Iper-favo-lingue, percorsi ipermediali di educazione linguistico-testuale*, Bari, IRRSAE Puglia.

*PRAT M. T., 1998, (a cura di) *Lessico e apprendimento linguistico*, Firenze, La Nuova Italia.

ROSANELLI M. (a cura di), 1998, *Didattica dell'italiano a stranieri. Materiali per la formazione e l'aggiornamento*, Trento, Istituto Trentino di Cultura. Include:

ARMELLINI G., "Il gioco della lettura e della scrittura nell'insegnamento letterario".
BERTOCCHI D., "'Come lo dico?': le scelte lessicali nella comunicazione interculturale".
DALBOSCO M., "Le 'macchine' per imparare: computer e apprendimento delle lingue – tra delusione e nuovi orizzonti".
MONTALI S., "Far parlare gli studenti: la produzione libera orale".
MONTALI S., MAZZA A., ARLT W., "Insegnare/imparare e programmare un corso. Una proposta di aggiornamento per insegnanti di italiano".

SALVADERI M. (a cura di), 1998, *Grammatica e apprendimento linguistico*, Firenze, I.L.S.A. Include:

BERRETTINI L., "La valutazione della competenza grammaticale nella produzione scritta".
FRATTER I., JAFRANCESCO E., TRONCARELLI C., "Grammatica dell'azione. Uso del software per l'insegnamento delle lingue speciali".

GANDI L., "Grammatica da fare".
OTA M., "Ricostruzione di una conversazione".
TARABUSI L., "Testing e grammatica".

*SEMPLICI S. (a cura di), 1998, *Formazione e ruolo del lettore di lingua*, Siena, Università per Stranieri di Siena. Include (spoglio incompleto):

FRATTER I., JAFRANCESCO E., TRONCARELLI C., "Glottotecnologie e lingue specialistiche nella formazione dei docenti di lingua".

SERRA BORNETO C. (a cura di), 1998, *C'era una volta il metodo*, Carocci, Roma. Include:

BONVINO E., "Il multilinguismo e l'intercomprensione".

DI PRETE L., "Il *Community Language Learning*".

GIARDINI F., "La suggestopedia e la psicopedia".

PONTESILLI A., "Il *Silent way*".

SCALZO R.A., "L'approccio comunicativo. Oltre la competenza comunicativa".

SERRA BORNETO C., "L'approccio lessicale".

VISCIOLA P., "Il *Total Physical Response*".

*VANNINI E. (a cura di), 1998, *Atti del Corso di aggiornamento per lettori di lingua italiana in servizio presso le università straniere*, Siena, Università per Stranieri.

VEDOVELLI M., VILLARINI A. (a cura di), 1998, *La diffusione dell'italiano nel mondo. Lingua, scuola ed emigrazione. Bibliografia generale (1970-1999)*, numero monografico di *Studi Emigrazione*, n. 132.

Saggi

AMBROSO, S., 1998, "La glottodidattica oggi: un momento formativo e professionalizzante", in PICCHI-PIAZZA E. (a cura di), *L'Università e la scuola per la formazione iniziale e in servizio degli insegnanti. Nuovi curricula per le lingue straniere*, Roma, Cooperativa Cultura e Professionalità.

BALBONI P. E., 1998, "Educazione bilingue e multiculturale, istruzione bilingue, immersione totale: quattro nozioni da definire", in *Bulletin Suisse de linguistique appliquée*, n. 67.

BALBONI P. E., 1998, "Ladino-Italian Bilingual Programs in Italy", in J.CUMMINS, D. CORSON (a cura di), *Encyclopedia of Language and Education. Vol. 5: Bilingual Education*, Dordrecht, Kluwer.

BALBONI P. E., 1998, "Problemi di comunicazione interculturale in ambiente aziendale e commerciale", in *I jornades catalanes sobre llengües per a finalitats específiques*, Barcellona, Publicacions de la Universitat de Barcelona.

BALBONI P. E., 1998, "Recenti sviluppi nell'educazione letteraria", in *La didattica dell'italiano. Prime giornate*, numero monografico di *Quaderns d'Italia*, n. 3.

CALIA D., 1998, "Proposta per una didattica breve del latino", in *Aufidus*, n. 34.

CALVI M. V., 1998, "Los dobles léxicos en la enseñanza del español a extranjeros", in AA. VV., *La enseñanza del español como lengua extranjera: del pasado al futuro*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá.

COONAN C. M., 1998, "Content and Language Integrated Learning in Italy: Present Situation and Possible Developments", in MARSH D., MARSLAND B., MALJERS A. (a cura di), *Future Scenarios in Content and Language Integrated Learning*, Jyväskylä, University Jyväskylä.

COPPOLA D., 1998, "La programmazione glottodidattica: presupposti epistemologici e pedagogici", in *L'analisi linguistica e letteraria*, n. 2.

COSTAMAGNA L., 1998, "Fonetica e fonologia. Analisi degli errori e aspetti metodologici nell'insegnamento dell'italiano a argentini", in AA.VV., *Atti del X Congresso internacional de lengua y literatura italiana*, Rosario, ADILLI.

COSTAMAGNA L., 1998, "Canzone e contesto sociolinguistico: implicazioni nella didattica dell'italiano come lingua straniera", in AA.VV., *Atti del X Congresso internacional de lengua y literatura italiana*, Rosario, ADILLI.

FERIOLI A., 1998, "Insegnare l'italiano per fini specifici: motivazione e apprendimento cooperativo", in *Quaderns d'Italia*, n. 3.

FLOCCINI N., 1998, "Possibilità di un uso didattico della traduzione [in latino]", in *Aufidus*, n. 33.

- FRATTER I., 1998, *Le glottotecnologie e i materiali multimediali*, in *Apprendimento e sviluppo della lingua straniera nella scuola elementare e media*, Roma, Consorzio Interuniversitario FOR.COM.
- GREGO BOLLI G., 1998, "Descriptions of the examinations offered by the University for Foreigners of Perugia", in *ALTE handbook*, Cambridge, UCLES.
- GREGO BOLLI G., 1998, "Glossario terminologico del testing linguistico", in AA.VV., *Studies in Language Testing*, n. 6.
- LAVINIO C., 1998, "L'educazione linguistica", in FIORENTINI C. (a cura di), *Il progetto della scuola che cambia*, numero monografico di *Bollettino del Centro di Documentazione Didattica*, n.15.
- LAVINIO C., 1998, "L'italiano in Europa", in numero speciale di *Lingua e Nuova Didattica*, marzo.
- LONGOBARDI M., 1998, "Didattica del latino e linguistica romanza: un itinerario da percorrere", in PIAZZA F. (a cura di), *Percorsi di cultura antica*, Bologna, IRSAE Emilia-Romagna.
- MONTELEONE C., 1998, "Sperimentazione e tradizione: metodi e modelli in grammatiche scolastiche di latino", in *Aufidus*, n. 34.
- PELLANDRA C., 1998, "Storia dell'insegnamento del FLE in Italia", in *Linguistica francese*, n. 1.
- PORCELLI G., 1998, "Paradigms for Computer-Assisted Language Learning", in HENDRICH J., PROCHAZKA G. M. (a cura di), *Comenius and the Significance of Languages and Literary Education*, Praga, Karolinum.
- SCHIAVI FACHIN S., 1998, "Early Bilingual Immersion Programmes in Friulian Kindergartens: an Action-Research Programme 1986-1996", in ARNAUD J., ARTIGAL M.J. (a cura di), *Immersion Programmes: a European Perspective*, Barcelona, Universitat de Barcelona.
- SIANI C., 1998, "The Shaping of EFL Literature Teaching in Italy. An Analysis", in *Perspectives*, n. 1.
- STUPAZZINI L., 1998, "I nuclei fondanti dell'insegnamento del latino", in *Aufidus*, n. 35.
- TAMPONI A. R., FLAMINI E., 1998, "Le lingue straniere nel Villaggio Globale", in *Iter*, n.2.
- TAMPONI A. R., FLAMINI E., 1998, "Text and context: Multimedia and language learning", in *Perspectives*, n. 2.

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1998

Lingua e nuova didattica, 1998

n.1

- BOWELS U., "The use of authentic discourse for listening comprehension in language teaching materials".
- GRUCA I. "Lire et comprendre: typologie des procédures méthodologiques".
- MESINI C., "Prospettive per l'insegnamento di italiano".
- MUSARRA P., "Macchine, testi e sviluppo delle conoscenze".

n.2

- ORSINI R., "Gli stereotipi culturali e il libro di testo".
- RIEGER A. M., "I tedeschi e la Germania: un'analisi degli stereotipi culturali".

n.3

- BEACCO J. C., "L'enseignant de langues et le "culturel". entre mots et discours".
- PIAZZA R., "Discourse Analysis: implications for language teaching".

n.4

- LONGOBARDI M., "La parola immaginata".
- ROGNON M.G., "FLE en FAC ou de l'insuffisance des manual".

n.5

- CILIBERTI A., "Professionalizzazione degli iscritti alle facoltà di lingue".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1998

L'annata non contiene saggi di rilevanza glottodidattica.

Scuola e Lingue Moderne, 1998

nn. 2-3

MARGIOTTA U., "Per un Profilo Professionale dell'insegnante di qualità".

SANTIPOLO M., "Variation awareness: un esperimento glottodidattico".

n. 5

CARDONA M., "Uso didattica dei materiali audiovisivi autentici nell'insegnamento delle lingue straniere".

n. 7

CARDONA M., "Il quesito a scelta multipla".

1999

Monografie

- AMBROSO S., FRASCARELLI M., PUGLIELLI A., 1999, *Certificazione Linguistica e Formazione Professionale. Un'iniziativa della Regione Lazio per la lingua inglese*, Roma, Montecelio.
- ANDORNO C., RIBOTTA P., 1999, *Insegnare e imparare la grammatica*, Torino, Paravia.
- BALBONI P. E., 1999, *Dizionario di glottodidattica*, Perugia, Guerra, con versione ipertestuale su disco.
- BALBONI P. E., 1999, *Parole comuni, culture diverse. Guida alla comunicazione interculturale*, Venezia, Marsilio.
- BLASCO FERRER, 1999, *Italiano, sardo e lingue moderne a scuola*, Milano, Angeli.
- BORELLO E., 1999, *CALL Computer Assisted Language Learning*, Chieri, TTS.
- BORELLO E., 1999, *La qualità nell'insegnamento delle lingue. Comunicazione di massa e teorie glottodidattiche*, Chieri, TTS.
- DODMAN M., 1999, *Insegnare la lingua, insegnare in lingua. Percorsi di educazione linguistica integrata in ricerca azione*, Bergamo, Junior.
- FAVARO G. et al., 1999, *Imparare l'italiano, imparare in italiano*, Milano, Guerini.
- FLOCCHINI N., 1999, *Insegnare latino*, Firenze, La Nuova Italia.
- FREDDI G., 1999, *Psicolinguistica, sociolinguistica e glottodidattica. La formazione di base dell'insegnante di lingue e di lettere*, Torino, UTET Libreria.
- GRAMEGNA B., 1999, *La curiosità linguistica, contributi all'educazione bilingue*, Frasnelli Keitsch, Bolzano.
- JAMET M.-C., 1999, *Réussir l'analyse de texte, guida al concorso di abilitazione*, Torino, Petrini.
- LANDONE E., 1999, *Input enhancement en un entorno multimedial*, Torino, Lazzaretti.
- NARDI E., 1999, *Nella rete del testo: unità didattiche per lo sviluppo della capacità di comprensione della lettura*, Torino, Paravia, 1999.
- PELLEGRINI MARRACCINI K., 1999, *La didattica della lingua inglese nella scuola secondaria di 1° e 2° grado*, Modena, Centro Programmazione Editoriale.
- PICHIASSI M., 1999, *Fondamenti di glottodidattica*, Perugia, Guerra.
- PORCELLI G., R. DOLCI, 1999, *Multimedialità e insegnamenti linguistici. Modelli informatici per la scuola*, Torino, UTET Libreria.
- QUARTAPELLE F., 1999, *Proposte per una didattica modulare. Modelli di educazione linguistica*, Milano, Franco Angeli.
- TITONE R., 1999, *Esperienze di educazione bilingue in varie parti del mondo*, Roma, Bulzoni.
- TITONE R., 1999, *Problemi di psicopedagogia del linguaggio. Dalla psicolinguistica alla glottodidattica*, Perugia, Guerra.

Volumi collettanei

CALVI M. V. (a cura di), 1999, *Palabras de acá y de allá. La identidad del español y su didáctica II*, Viareggio, Baroni. Include, oltre a molti saggi di sociolinguistica:

CALVI M. V., "Los neologismos en la enseñanza del español a extranjeros".

GÓMEZ DE ENTERRÍA J., "El discurso especializado de la economía y el comercio. Una propuesta por la enseñanza en aula de español de los negocios".

CARDINALE U. (a cura di), 1999, *Insegnare italiano nella scuola del 2000*, Padova, Unipress.

Include:

BAZZANELLA C., POZZO G., "Lingua e scienze. Un progetto comune".

COLOMBO A., "Vent'anni di educazione linguistica: abbiamo davvero sbagliato tutto?".

COSSUTTA F., "Educazione linguistica e testi letterari".

FRASNEDI F., "Nella scuola di domani: insegnamento linguistico e letteratura".

GIOVANARDI C., "La tipologia testuale nell'insegnamento della lingua: le antologie per il biennio della scuola superiore".

LUGHI G., "Insegnare italiano in rete".

PALLOTTI G., "Valutare le competenze di scrittura attraverso prove documentate".

SBISÀ M., "La pragmatica nell'educazione linguistica e nella didattica: parafrasi e acquisizione delle informazioni".

SOBRERO A., "Quale italiano per quali italiani. I dubbi fondati dell'insegnante".

DESIDERI (a cura di), 1999, *Multimedialità e didattica delle lingue*, Ancona, Mediateca delle Marche. Include:

BALBONI P. E., "Tecnologia e letteratura: un matrimonio possibile".

BORELLO E., "Tecnologie multimediali nell'insegnamento dell'italiano L2".

DESIDERI P., "Dai sussidi audiovisivi all'ipertesto: riflessioni e prospettive glottodidattiche".

DOLCI R., "Internet e l'insegnamento della lingua".

MASTROGIACOMI F., "Il testo pubblicitario multimediale nell'insegnamento della LS".

MICHELI P. (a cura di), 1999, *Audiovisivi e didattica dell'italiano L2. Bibliografia ragionata*, Firenze, Aida.

MINARDI G. (a cura di), 1999, *Insegnare lingue straniere nella secondaria*, Modena, C.P.E. Include, oltre a varie esemplificazioni di analisi testuale:

BALBONI P. E., "Teoria, approccio, metodo, tecnica in glottodidattica", "Tecniche e attività nel contesto dell'unità didattica", "Microlingue e comunicazione in classe".

BONDI M., "Un panorama della teoria degli atti linguistici come base di un approccio funzionale".

CAMBIAGHI B., "Le lingue di specializzazione".

CHANTELAUVE O., "Perché la linguistica testuale?".

GALAZZI E., "Paul Passy: la fonetica al servizio dell'insegnamento delle lingue".

GHILARDI VINCENZI E., "L'approccio comunicativo: sviluppo e prospettive attuali".

GOTTI M., "L'insegnamento dei linguaggi specialistici".

MACCHITELLA A., "Didattica della letteratura secondo i metodologi britannici: J. Hill".

MAZZOTTA P., "Autonomia dello studente e tecnologie multimediali nella didattica delle lingue".

MINARDI G., "L'atto linguistico e le sue implicazioni glottodidattiche", "Lingua, cultura e professioni: una nuova interpretazione del Livello Soglia".

PORCELLI G., "Le tecnologie didattiche in un approccio umanistico-affettivo".

TITONE R., "Differenze individuali e stili di apprendimento nella classe di lingue".

TOLLINI A., "Il videodisco nella glottodidattica".

PALLOTTI G. (a cura di), 1999, *Scrivere per comunicare*, Milano, Bompiani. Include:

CAIRA R., "La formulazione di un testo pubblicitario".

CATRICALÀ M., FABBRI M. T., "La trasformazione dei testi".

CICALESE A., "Titolazione e immagini nella stampa quotidiana".

DI VENUTA M., SARDIELLO L., "La frase al microscopio".

PALLOTTI G., PEDACE P., "L'organizzazione logico-concettuale dei testi".

PALLOTTI G., PIEMONTESE E., "Introduzione".

SPIRITO R., "La scrittura accademica".

TRAINI S., "La scrittura giornalistica".

QUARTAPELLE F. (a cura di), 1999, *Proposte per una didattica modulare. Modelli di educazione linguistica*, Milano, Angeli. Include saggi di natura pedagogica, ma con frequenti riferimenti all'educazione linguistica.

QUARTAPELLE F. (a cura di), 1999, *Progettare insieme l'Europa*, Milano, Angeli. Include vari saggi sulla creazione del cittadino europeo, spesso con riflessioni di interesse anche glottodidattico.

[RICCI GAROTTI F.](#) (a cura di), 1999 *L'immersione linguistica*, Milano, Angeli. Include, di autori che operano in Italia:

CASETTI E., "L'immersione negli scambi scolastici".

DOTZAUER B., "Il tedesco, lingua veicolare per la storia".

FABBRO F., "Implicazioni neurolinguistiche dell'immersione in una seconda lingua".

KISMARJAY E., "Storia dell'arte in immersione: un metodo personale".

[RICCI GAROTTI F.](#), "Una nuova consapevolezza nell'insegnamento delle lingue".

TITONE R., "Sui fondamenti psico-educativi dei programmi di immersione bilingue".

SALVALERI M. (a cura di), 1999, *L'insegnante di L2: formazione, competenze e ruolo nella classe di lingue*, Firenze, Comune di Firenze. Include, oltre alla trascrizione di una tavola rotonda:

GALLO E., "Equilibri delicati nell'interazione tra il docente di lingua e lo studente straniero".

LEONE P., "*Teacher e student talk*: definire e descrivere l'interazione didattica".

MARINO S., "La figura dell'insegnante per un pubblico di discenti orientali".

PETTINARI P., "L'insegnante 'ombra'. Approccio mirato e didattica flessibile nell'autoapprendimento".

PUGLIESE R., "Il ruolo dell'insegnante in una situazione didattica: la correzione degli errori".

VIGNOZZI L., "Il rapporto tra classe e docente in un corso suggestopedico di lingua straniera".

Saggi

AMBROSO S., TRECCI A., 1999, "Tradurre le metafore", in PIERINI P. (a cura di), *L'atto del tradurre*, Roma, Bulzoni.

BENUCCI A., 1999, "Didattica dell'italiano a stranieri e cinema", in *Educazione permanente*, n. 1.

BOSCOLO P., 1999, "Scrivere testi", in C. PONTECORVO (a cura di), *Manuale di psicologia dell'educazione*, Bologna, Il Mulino.

CALVI M. V., 1999, "Aprendizaje de lenguas afines: español e italiano", in MARTÍN SIERRA F., HERNÁNDEZ GONZÁLEZ C., *Las lenguas en la Europa comunitaria III*, Amsterdam, Rodopi.

CALVI M. V., 1999, "La gramática en la enseñanza de lenguas afines", in AA.VV., *Español como lengua extranjera: enfoque comunicativo y gramática*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela.

CAVAGNOLI S., NARDIN F. 1999, "Second Language acquisition in South Tyrol – Difficulties, motivations, expectations, in *Multilingua, Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication*, n.1.

CAVAGNOLI S. 1999, "A volte la comunicazione è impossibile... aber für uns ist alles möglich: come sopravvivere in una università trilingue: istruzioni per l'uso", in *Babylonia*, n. 4.

CAVAGNOLI S., 1999, "Quale metodo per la lezione di linguaggio specialistico?", in MEYER F. (a cura di), *Language for Special Purpose*, Tübingen, Narr.

COONAN C.M., 1999, "TNP Language Teacher Training and Bilingual Education: Language Medium Teaching", in *ELC Information Bulletin*, n. 5.

COONAN C.M., 1999, "Priorities for Investment in the Development of CLIL", in MARSH D. MARSLAND, B. (a cura di), *CLIL Initiatives for the Millennium. Report on the CEILINK Think-Tank*, Jyväskylä, University Continuing Education Centre.

COONAN C.M., 1999, "The Multilingual Challenge", in *Education et sociétés plurilingues*, n. 7.

DE CARLO M., 1999, "Narration littéraire, dimension interculturelle et identification", in *Etudes de Linguistique Appliquée*, n. 115.

GENNAI C., 1999, "L'utilizzo del cinema comico nella didattica dell'italiano L2", in *Educazione permanente*, n. 1.

GOTTI M., 1999, "I linguaggi specialistici nell'apprendimento di una lingua straniera: principi teorici", in MANSFIELD G., (a cura di), *L'italiano dei linguaggi specialistici: Medicina, Economia e Diritto*, Parma, Centro Linguistico di Ateneo.

- LAVINIO C., 1999, "Stili di interazione in classe e parafrasi", in LUMBELLI L., MORTARA GARAVELLI B. (a cura di), *Parafrasi. Dalla ricerca linguistica alla ricerca psicopedagogica*, Torino, Edizioni dell'Orso.
- LO DUCA M. G., 1999, "Testi narrativi in apprendenti l'italiano come L2: resoconto di una ricerca in corso", in *Etudes Romanes*, n. 42.
- MAGGI F., 1999, "Guida all'utilizzo di un programma autore per ipertesti" e "Utilizzo didattico di una base di dati" in AA.VV., *Linguaware, Udine, Del Bianco*.
- MARIANI L., 1999, "Reshaping the Curriculum: The Role of Motivation", in *Perspectives*, nn. 1-2.
- QUARTAPELLE F., 1999, "Per un curriculum di lingua straniera: Criteri per la redazione del curriculum", in *Annali della Pubblicazione Istruzione*, n. 3-4.
- QUARTAPELLE F., 1999, "Obiettivi e metodi del far grammatica", in GELMI R., SAXALBER TETTER A. (a cura di), *Integrierte Sprachdidaktik/Didattica linguistica integrata*, Bolzano, Pädagogisches Institut.
- PORCELLI G., 1999, "Computer-Aided Language Learning and "Artificial Intelligence": a Glossodidactic Approach", in SLAMA-CAZACU T., TITONE R., DANESI M. (a cura di), *Studies in Applied Psychosemiotics*, Toronto, Toronto Semiotic Circle.
- SEMPLICI S., 1999, "Introduzione agli Atti del Corso di Formazione e Aggiornamento. Progetto intercultura" e "Problemi metodologici: esempio di unità didattiche per bambini - tecniche per lo sviluppo delle abilità", in *Educazione Permanente*, nn. 3-4 1996 [pubblicato nel 1999].

Riviste di glottodidattica

Italiano e oltre, 1999

n.1

- BETTONI C., "Come impariamo una lingua seconda".
 CAVALLI M., "Educazione plurilingue".
 CORNO D., "La linguistica testuale".
 SBISÀ M., "É implicito, allora è importante".
 SOBRERO A. A., "I punti deboli della lettura".

n.2

- BERTOCCHI D., "L'e-mail si scrive o si parla?".
 RASO T., "A servizio della scrittura".

n.3

- BINI G., "L'università insegnerà ad insegnare?".
 CAMPITELLI D., "Bambini che scrivono parole da guardare".
 CORTELAZZO M., "Un futuro di parole elettroniche".
 DE MASI S., "Concordanze giovanili".
 LAVINIO C., "Perché gli insegnanti hanno bisogno di linguistica".
 MARELLO C., "Consultazioni guidate".
 PALLOTTI G., "Mettere a fuoco le forme".

n.4

- BETTONI C., "Il bilinguismo".
 NYSTEDT J., "L'italiano che si scrive a Bruxelles".
 PALLOTTI G., "Fatma ripete per fare qualcosa insieme".
 RASO T., "Il Brasile ama l'italiano".

n.5

- CORNO D., "Il curriculum di scrittura nell'era di Internet".
 FERRERI S., "Letteratura e lingua sono una cosa sola?".
 MIGLIETTA A., "Interrogando s'impara (a parlare)".
 MORTARA GARAVELLI B., "Costruire un testo: la punteggiatura".
 NANNINI A., "L'italiano del Sol Levante".
 SCUTO L., "Due singalesi a Catania".

Lingua e nuova didattica, 1999

n. 1

CHERQUI G., "Il testo letterario in classe di lingua: testo o pretesto?".

DEL COL E., "Il testo letterario: momento di studio o momento di passione?".

MADDII L., "L'italiano seconda lingua. Riflessioni sulle esperienze in una scuola a alta presenza di alunni cinesi".

MARTINI E., PIERI M. P., "Italiano come L2 nelle scuole multiculturali. Da problema a risorsa per l'innovazione".

n. 2

BERTOCCHINI P., COSTANZO E., "Pedagogia dell'insegnamento individualizzato: come si pratica, come si osserva".

MUSARRA P., "Moduli al computer: problemi, proposte".

TRÖTSCH A., "Studiare la grammatica in modo autonomo".

n.3

NOBILI P., "Le ripetizioni "fonologiche" nella lingua parlata. Attività didattiche a partire dai dialoghi di un film di Eric Rohmer".

PIERI M., P., "Lingue straniere ed educazione interculturale: un valore aggiunto".

QUARTAPELLE F., "Organizzare le competenze linguistiche in un curriculum modulare".

n.4

BERTOCCHI D., "Non solo italiano: ipotesi per un'educazione linguistica integrata verso l'Europa".

CHERUBINI N., "L'arte del negoziato nella classe di lingua straniera".

n.5

BRUSCHI I. "Ascoltare per capire".

BÜNGER U., "La drammapedagogia nell'insegnamento delle lingue straniere".

MESINI C. "Tra lettura e scrittura: il circolo virtuoso delle abilità".

Rassegna italiana di linguistica applicata, 1999

L'annata non contiene saggi di rilevanza glottodidattica.

Scuola e Lingue Moderne, 1999

n. 1

BALBONI P. E., "L'insegnamento della letteratura straniera".

DONATINI M. C., "L'insegnamento dell'italiano nei corsi di lingua e cultura italiana [della legge 153]".

SANTIPOLO M., "Il ruolo della funzione metalinguistica nel processo di *raising variation awareness*".

n. 2

MAZZOTTA P., "Le interiezioni. Un aspetto glottodidattico trascurato".

n. 3

BAUR S., "Apprendimento sociale e linguistico in progetti di gemellaggio".

n. 4

SANZO R., "Progetto Lingue 2000: presentazione e sintesi".

n. 5

ZANOLA A., "Per una didattica dell'intonazione inglese".

n. 6

SANTIPOLO M., "Dalla *variation awareness* alla *sociolinguistic awareness*".

ZANOLA A., "Proposte per una didattica della pronuncia inglese".

n. 7

RICCI GAROTTI F., "L'approccio interculturale nella didattica delle lingue straniere".

n. 8

CUCCHI C., "Approcci umanistici e materiali didattici".

DAL BO N., "E Lozanov introdusse Mozart. Un'introduzione alla suggestopedia".

RICCI GAROTTI F., "Il rapporto tra analisi testuale e didattica: un esempio in italiano".

n. 9

MAZZOTTA P., "Videogame e sviluppo della capacità di apprendimento autonomo".